

N



حنت النزار

القطبة المخفية

ظن سيلفيو برلوسكوني انه يستطيع ان يتلاعب بحسابات شركاته وأن ينجر بفعلته متحمنا بما له عن نفوذ سياسي ومالي واعلاي ورياضي. ولكن جاءً القضاء يقول له أنه لم يعطى: في حساباته فحسب

بل زورها. ولما كان عقاب التزوير السجن. اصدر عليه

برلوسكوني سيستأنف الدكم. ولكن يكفي الان ان

اسُمُه دُذُلُّ لائحة طويلة من السماء كَبار عن السياسيين في ايطاليا كشفهم قَعَاة "الايدي

وقد اثبت مؤلاء القضاة ان "الكبار" مم القطبة

المَضَّفِيةَ في قَصَّايا الفسادُ، ولذلك ينج حون في

مكافحته. ولا عجب، فالسبيل الى مكافحة الفسادُ

مكافحة جدية في مجتمعاتنا المعاصرة بات معروفا منذ

زمن، وقد جاء مثلا في التقرير الشمير الميئة

المستقلة لمكافحة الفسّاد التي أستحدثت في مونعً

كونغ لعام ١٩٧٢ ان "مناك مُسألة اساسية كأنّ

عليناً التنبيه لما دوماً، وهي مكانة النبن نقياضيهم.

فالناس يميلون الى ربط فأعلية اجرااتنا بعكانة من

نقاضي. أيكونون جميعا عن متواضعي المال وصفارً

القوم، لم تكون بينمم نسبة فطية من ذري الشأن

العالي؟"، ويضيف أن "لا شيء يقضي على ثقة الناس أسرع من الاعتقاد أن عملية مكافعة الفساد تقتصر

على من هم دون منستوى معين في المجتمع ولا

ولعل هذا هو الكلم الوحيد العفيد في وقت تعبق رائحة الفصاد في لبنان، من قضية "العيشل ايست" الى الحديث عن "انترا" والكارينو، تضاف الى اخبار

عن صفقات وصفقات من المدروقات الى الطرقات،

بالتراضي وبغيره، وملفات كثيرة فتحما أمل الدكم

فأذا كأن من نرس قنيم -- جنيد في موضوع

الفساد، من الصِّين الى ايطاليا، فهو أن مُكافِّنته لا

تنجح الا متى تساوى الكبار والصفار في الدساب.

ولن يقدّر للبنان ذلك اذا لم تبنت العياة في قانوني

الاثراء غير المشروع والتصريح عن الثروة العالقين -

كما الكثير من ملفات الفضائح - عند مطلع

الخمسينات. فمن دون ذلك سيبقى مشروعا استمرار

الشك في ان ما يحتث في حسَّاب هذه البلفات، لا

نظاريات

الكمون الموعود

البقاع خَصوصاً، ولا حتى على عكار والبنوب. عنى

فمنذَّ نأسيسٌ لَّبنَانَّ وتأسيس الجمموريَّة، كان

اهتمام الدولة منصباً على التاصمة وبعض المناطق،

وخيراتما محصورة يبعض المطلين ونوي المؤنة في

اما المدن الأخرى، ومِي رئيسيَّة، فحصَّتها

الطراطيش وتبـقى من فُــّــاتــ وقــد يتطرطش فى

الطريق بعض الضوّاعي، انما بالقطارة وبالنزر اليسير. أ

وليس من اليهوم بل من زمان الوصلُ بالأندلُس، الدولة غائبة جزئياً أو كلياً عما يشكل نعف مساحة

لبنان أن لم يكن ثلاثة أرباعها. وغائبة عن الوعي في

وُعَاضَةَ ٱلطرف عَما كنا نسمّيه، في السنوات

السمان وسنوات الازدهار، الجسموريات آلنائية. ثم

أغدقوا على هذه الجمهوريات صفة المناطق المحرومة

ومتغاضية عما يعانبه أهالي هذه المناطق، وهم

لبناتيون أباً عن جـد ومن السكّان الاصليين، ولم

وليس البقاع، للانصاف ولوجه الله، المنطقة الوحيدة

التي لَم تعد اليَّما الدولة بعد طول غياب. فثمة مناطق

لم تُدخَلها بعد، ولم تُتلق أي وعد بالدخلة، رغم اتماً

وكلام رئيس ألمجلس في محلَّه، فالبقاع لم يترك

الدولة، ولم يمجرها يوماً من الأيام، ولم يشمر عليما

أبغض الحلال، بل الدولة هي التي كانت تاركة البقاع.

وتاركته على هواه وعلى تعتيره، وليدبر حاله بحاله.

والْكَمُّون مُوعُود بالمئَّةُ والخمِسينُ مُلِياراً. فأن لم

تبادر الدوِّلة بالخطوات التي لا بدَّ منَماً، فقد يطلع لما

فكان ما كان من زراعات، ثم ممنوعات، ثم دوّار

شمس، ثم سيارات مسروقات، ثم "ثورة جائعين".

من لا يكتفي بالثورات الفولكلورية ودبكة الموارةً!

ومنذ عُمودً ما قبل الاستقلال وما بعده.

حتى من الطريق ومياه الشقة.

مقمورة مثل البقاع وأكثر

يكتسبوا الجنسية بالصدفة أو بالواسطة.

سبيل المثال لا العصر.

مذا النصوص.

والحق مع الرئيس بري.

سميح، المق على الدولة لا على الطليان ولا على

سدر بعاصيري

يختلف عَّما فَعله يرلوسكونيَّ في حساباته.

## ١,٥ مليون سوري دخلوا لبنان منذ ١٩٩٣ وبقوا فيه (ص١٠)

وزير الاعلام السوري:

لا عائق في لبنان

امام الانتخابات الرئاسية

لا عائق أُمنياً او سياسياً يُمنّع اجراء انتخابات" رئاسةً الجممورية اللبنانية المقبلة، مشندا على "ال محمة

سوريا تجنيب لبنان الازمات". واعلن ان مصر وسوريا

تدرسان ورقبة عمل لسبوق اقتصابية عبربيثة

ستعرضاًنها أولا على السعودية. فيما يبدأ العمل في

١٩٩٨/١/١ بتنفيذ اتفاق اقامة منطقة حرة للتجارةً

بين دمشق والقاهرة. وكشف ان عقد الشركة مُع

وقال في لقاء مع صحافيين لبنانيين وفلسطينيين

ومصريين وسوريين في مبنى السفارة السورية في

باريس "ان مؤسسة مُجلس النواب (في لبنان) هيّ

صَّاحبَّة الدَّق فَي الانتخاب (الرئاسي) وهو اسمل من

الانتخابات النيابية التي جرنت وتلك التنتظرة على

المسؤولين السوريين مع الرئيس الفلسطيني ياسر

عرفاتٌ، مشككا في أمكانٌ تقديمه اي شيَّ في عمليةً

– الْتَتَمِةُ في الصفحة A أ –

شيء من الخيال

بقلم غسان سلامة

هتى فُترة قصيرة من الزمن، قد ادركوا ان بلادهم

ىيست جريره في عرض المديط، وبالنالي الها والاعم بين جيران اقوياء الساعد، وان لم يكف الكبابهم على

الجغرافيا لاستيعاب هذه البديهية، فان مراجعتهم

للتاريخ قد تسعف. اد لم ثنَّح الكويت من غزوة

"الاخُوانْ" الومابيين عام ١٩٢٠ آلا لَقَلَّهُ تَخَلَيْهَا في

مؤتمر العقير عما يقارب تلثي ارضما، وما نجت منّ

غزوة صدام عام ١٩٩٠ الا وقد تخلَّت عمَّا يفوق

الثُلْثَين مِن سَيَادَتُمَا واستَقَلَال قَرارَهَا، تَلَكُ مَيَّ

مأساة الدول الصغيرة والمصاطة بمن هو اعظم منها

قدرة، وهي مأساة يعلم عنها اللبنانيون والكويتيون.

والبوسنيون والكمبوديون والبولونيون والمابتيون

ليست الكويتَ جزيرة، ومي لذلك خسرت مئات

الرجال في معركة الجمراء الشَّميرة ضد "الاخوان"،

واستجآرت بألمالم كله ضد عبد الكريم قاسم.

وتدولت ساحة للمتفجرات الايرانية الايحا أن لم يكن

المُصَدر في الثمانيناتُ قبل أن تصبح في مطلع هذا العقد هدفا لعمل عسكري وذيم النتائج على المعتدي

والضحية على السواء. وقد تكون الكويَّت تعلَّمت منَّ

مُحنَمًا المتكررة، التي لا يمكن عائدات النفط، ولو

عظمت، ان تبلُّسم جـَّروحـَمـا المفــُــوحـة، بان أولُّ

واجبات الدول الصغيرة هو البقاء على قيد الحياةً، في

أسر البُقاءُ حيةً، وجدَّتهُ الكوِّيتُ احياناً بالاستجارة

بالبعيد ضد القريب، ولا ريب انه كان نافعاً:

فبريطانيا القنت الكويت من "الاضوان"، ثم من

قاسم، وأميركا القنتما من صدام حسين. والادتماء

بالقطب الدولي ضد المديط الاقليمي قاعدة طبقتها

الدول المهددة باستمرار، ويعلم اللبنانيون بالذات

عنما الكتير. غير اله لمَّذُه القَّاعدة ثمن، لأن الدول

الكبرى لا تمب الدفاع عن الصغرى مقَّابل لَّا شيَّ،

وبالتالي ندر ان اسعفتُ دولة صغيرة دون ان تَبَخَّلى

عُن ارضٌ او منال او سيادة. ثم أن لمنَّه القاعدة

استثناءات لا تحصى، فقد يستجير وطن ممدد ولا

يلقى صدى لتضرعاته، وعن هذا الْفُشُلُ فَى استثارة

الاهتمام الدولي، يُمكن اللّبناتيين ان يخبّروا الكويتيينُ الكثير الكثير، حتى لو شمت اهل الكويت بأمل لبنان

- التتمة في الصفحة ١٨ -

ESPACE

LE NOUVEAU CONCEPT DU RANGEMENT!

647, 8d Chish - Hazmieh - Imm. Sempan Tél: 01 950902 Fax: 01 950903

• AGENCEMENTS INTERIEURS PERSONNALISES

Hello... Ayoun El Siman

. PLACARDS . BIBLIOTHEQUES . CUISINES . MODULES ADAPTABLES A TOUTE DIMENSION

Probat 1.Probat 2

This is our 3rd project

All our projects were sold out within

Deluxe chalets at wonderful price This winter...do not rent...buy.

PROBAT .......

Saifi - Kanafani Bidg. - 7th floor - Tel: (61) 564448

PROBAT

Fax:(01) 449715 - P.O. Box: 11-6085 Bejjrut, Lebanon

Probat 3: A wise investment.

ANGEMENTS

محيط لا يخلو من الجشع والعدوانية.

وْغَيْرُهُم، مَا يَكُفي لَمِلَ ۚ الْذَاكِرَةَ بِالْمَقَاوِفَ وَالْتُوجِسَ.

يغترض ان يكون الكويتيون، مثلهم مثل اللبنانيير

الاتحاد الاوروبي سينجز خلال شمرين.

معيد البلديات والمذاتير

اكد وزير الاعلام السوري محمد سلماز

مصدر وزاري يكشف لـ"النهار" بالارقام التقديمات مقارنة بالاعمار

# مجلس الوزراء اطلق الخطة الاقتصادية

طريقتها نُصو التنفييـَذ اس على

مدورين، فشرعت اللجنة التيابية للمال

والمُّوَّازَنَةَ في درس بنود الموازنةُ وخفض لبواب موازنات الادارات بدءا

برئاسة الجمهورية بنسبة ١٥ الى ٢٠

في المئة، فيما أقر مجلس الوزرة

الورقة كاملة تمهيدا لترحمتها تغصيليا

ودل سجلس الوزراء في اللحظة الأخيسرة طريقة الأخيسرة طريقة الأخلة، اذ

اعتمدها كلا متكاملاً بدل مناقشة ١١

بندا لجرائيا كانت مدرجة اصلا في

جدول أعماله. وتولى رئيس مجلس

الوزراء رفيق الصريري، للمرة الاولى

علناً، شرح مضامين النطة ولاسيما منما موضوع الاستندانة بالعملات

الاحنبية أتغطية نسبة العجز المقدرة

في مُوَّازِنَة ١٩٩٨ والبالغة نَحُو علياري

دولار، فسركسز علَى "فسوالْد" مُذَّة

الأستدانة وذهوصا من حيث خفض

قييمة الفائدة الى النصف وعيم

امتصاص السيولة من السوق مما

الْاقْسَىدَادِيةً. وأعلن إن المطروح الأَن

هو "اعسادة هيكلة الدين وادارته".

وركَّز على نفاطُ ثلاث مِّيَّ: الْتَقَشَف

في النفاق غير النتح، و صبصية

المصاريف" و"الأجواء الأيجابية العامة

• التتمة في الصفحة ١٨ – اسرائيل

اساءت تقدير

نیات سوریا

حيالها؟

كشفت وسائل اعلام اسرائيلية

أمس أن اسرائيل اكتشفت مذعورة اتماً قد تكُونُ اخطأت كــــُيــراً فَي

السنوات الاخيرة حيال نيات سوريا

وكستب المعلق العسسكري في

سحيفة "هارتس" زئيف شيف ان

المســؤولين المكومـيين الاسـرائيليين

يدرسون سا أذا كانت خطوات

سياسية وديباوماسية اتخنتما

اسرائيل في السنوات الخيرة قد

ثأثرت بمعلوسات خساطئسة. وهذا

الاحتمال تدرسه القيادة الاسرائيلية

العليا في القَّدس منذُ بضعة اسأبيع.

وقد اثيرت مذه القضية بعد معلومات

سرية جديدة زودها رئيس الوزراء

بنيامين نتنياهو قبل بضعة أسابيع".

وأضافٌ لنه "في فترة المفاوضات مع

سوريا كان منَّاك تُقُويمان مُنتلفانَّ

لنيات الرئيس السوري حافظ الاسد

الأول يقول بان الاسد ينوي توقيع

معامدة سلام مع اسرائيل والثاني بانه لا يريد التوقيع. كذلك استمع مجلس

الوزرة الاستراثيلي الى تفسيرات

مَخْتَلُفَةً اتحركَ الْقُواتَ السورية في

ابنان نمو جبل الشيخ صيف ١٩٩٦.

إن القضية الاساسية كانت هل لدي

وأكد وزير الضارجية الاسرائيلي

يفيد أيكي للتلفزيون وجود

"فَضَيْحَة" في شأن سُورياً. لكنه

اضاف: "الأفضل عدم اعطاء تفاصيل عا

لم يتم الحصول على تأكيدات، إذ

لنما امور خطيرة". واوضح ان التقارير

التى ترفعما اجمزة الاستخبارات لا

تشكل سوى "اداة عمل يجب التحقق منها ومقارئتها بأخرى وعدم الاعتماد

(و ص ف)

السوريين نيات مجوّمية؟".

عليما كبا مي".

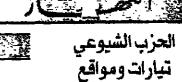
ـــاهم في تنشــ

في مشاريع قوانين ومراسيم.

## اضراب المليون

شل "اصرات المليون" للقطاع التعليمي الرسمي والفاص والملمعة اللبنانية أذ هي اقفات مع البنارس في كل الاراض اللبنانية، امتجاجاً على نكوت الحكومة وألمستؤولين بالوعبود المتكررة لزاء المطالب المسأسة لأمطوين واسانده الجامعة والدريجين والمتدربين من المعمد الوطني الادارة والانماء معتلين بالموظفين من المُفَاتَ الْعَلَمَا في المؤسسات والاداراتُ العامة. وعقدت جمعيات عمومية ولقاءات في بيروت والسُّلطة. نخالتها مولقد تمدورت على احقّاق الدق

الضدابه، وتلويح بالتصعيد . (رابع ص۲۲)

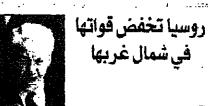


كيف هي الحال داخل الحزب الشيوعي في ضوءً الإماست عن نبارات فييد؟ الينوم حلقة اولن من التنين احاب فيها الادين ألعام للمزب فاروق دحروج المعار" ماهيماً وجبود تيبارات. لما عنصو المكتب السياسي سعدالله مزرعلي فأعلن اهتمامه بـ"ألموفع".



تحديد اتفاق "النفط مقابل الغذاء"

عشية التصويت على تحديد اتفاق "النفط مقابل العداء" دعا مجلس الامن العراق الى ضمان حرية ومنول المفتشين الدوليين الى كل المواقع واقر بالتقدُّم الدي احرزته اللجنة في حجال نزع الاسلحة.



اعلن اعس الرئيس الروسي بوريس يلتـــسين ان بلاده ستخفض عدد قواتما البرية والبحرية في شمال فريهـا بنسـبـة تزيد عن ٤٠٠ في المئــة، في اطارً مفاوضات "ستارت "" الجديدة مع الاميركيين، أملاً ان بودي ذلك الى قيام نظام ثقة في مياة منطقة

صورة العدو فى بلدان اسلامية

حص الباحث الالماني البـروفـنسـور غرمارت موب "قضـايا النمار" بمفـال عن "صـورة العـدو في بلدان

\*Liberto Jeans

\*Italian Style

\*Best Unisex Style

Furn El Chebak, Centre Abraj, Tel: 01/29259?



## واشنطن رفضت اقتراح نتنياهو والمطالب "غير الواقعية" للفلسطينيين

رفضت واشنشن اقتراح الحكومة الاسرائيلية تنفيذ النسطاب محدود من الضفة الفربية معتبرة في آلوِقت نفسه انَ مطالب الفلسطينيين غير

وجبه عنا الرفض قبل يوءين من اللقباعين العرتقبين توزيرة الفارجية الاميركية مادلين اونبوايت عن ونيس الوزراء الاسرائيلي بنياعين نتنيسمو المستسقة في باريس ومع الزعيم الفلسطيني ياسر عرفات السبت في جنيف البثث في سبل اعادة اطلاق عطية السلام. وصرح النأطق باسم وزارة الضارجية الاميركية شبعس روبن "أن بعض الارقنام التي ذِكرتمنا وسائل الاشلام الاسرائيلية هي طبعاً ضئيلة كذاية. كذلك فان بعض الارقام التي طرمها

للراض الفانسطينية.

وكان نتنياهو اجتمع امس مع وزير البني

التَّعْتِيَّةُ الوطنِيَّةُ ارييل شَّارونَ ووزيُّرُ الدفاعُ اسحق موردخاي ووزير الخارجية ديفيد ليفي

الجانب القلسطيني غير واقعية ايضاً.

لوضع اللمسَّات النَّيْرةُ على اقتراح الانسعاب. وقالت وسائل الاعلام الاسرائيلية أن الاقتراح يُقضي بأنسحاب الجيش من تُمانية في المئة مُنّ الراضي المعتلة في الضفة الغربية. لكن هذه النسبة بتيدة جداً عن مطالب الفلسطينيين النين يريدون الاشراف على ٩٠ في المئة من عنه المنطقة قبل البدء بمفاوضات الوّضع النهائي

(راجع ص١٦)

## قرض تاريخي لكوريا الجنوبية



تلامنة في مدرسة سلتعميونغ الابتنائية في يد كل منهم دولار لميركي في هملة لتبع دولارات لمساعدة الاقتصاد الكوري حُصَنَت حُكومة كوريا الجنوبية امس على قرض من صندوق النقد الدولي، هو الاكبر في تَأْريُخُه، قيمته ثيث عليار دولار أميركي وستسامم فيه الولايات المتحدة واليابان ودول اخرى. وفي المقابل

# مصر وقطر تصالحتا

امس في ترتيب لقساء للرئيس العصري حسني مبارك وامير قطر الشيخُ ممد بنَّ خَلِيفَةَ أَلَ تَانِّي في ا حضور الملك فمد بن عبد العزيز في الرياضُ انمى نيولُّ التَــوترُّ لَّلَدَيُّ شمدته العلاقات المصرية القطرية في الاونة الاخيرة على خلفية مقاطعة مَّر مُؤْتمر التَّعَاون الاقتصادي للتنمية في الشرق الاوسط وشمال افريقيا الذي انعَــَدَ في الدودــة منَ ١٦ تشرين الثاني الى ١٨ منه وما تلاه من حملت اعلامية متمادلة بين

وصدر عن القمة الثلاثية البيان

الاتي: عقد خادم الصرمين الشريفين عقد خادماه

البلك فمد بن عبد العزيز واخواه فخامة الرئيس عحمد حسني مبارك رئيس جمهورية مصر العربية وصاحب السمو الشيخُ حمد بن خليفة أل داني ليير دولة قطر اجتماعاً اليوم في قصر اليمامة في الرياض. وحضر الاجتماع الاميـر عبَّدَالله بن عبد العزيز ولي العسميد نائب رئيس الوزراء رئيس المرس الوطني. وَسَادَ الاُجْتُماعَ جُوّ ودي حميم ادى الى عودة العلاقات بين الشقيقتين مصر وقطر الى سابق عمدها يسودها جو من النحية والأخاء

# سينضع اقتصاد سيول لشروط عارمة.

بوساطة من السعودية

تعضيداً للتعاون والتضامن العربي ولما فيه مصلحة الامة العربية. وقد عبر كل من الرئيس محمد حسني مبارك والشيخ حمد بن خليفة أل ثاني عن تقديرهما للجهود الموفقة والخيرة ألتي بذلها خادم الحرمين الشريفين الملك فهد بن عبد العزيز والامير عبدالله وأي العهد لتعزيز العلاقات الطبية وتمتينها بين البلدين الشُّقيقين وبما يعود - التتمة في الصفحة ١٨ -

## برلوسكوني دين بالتزوير

فقد أمس رئيس الوزراء الايطالي السابق سيلفيو برلوسكوني هالة الرجل الذي لا يهزم حين دانته محكمة في ميلانو بالتزوير في صفقة شركة لتوزيع الافلام، وقَضتَ المحكمة بسجنه ١٦ شُهَراً مع وقف التنفيد وغرمته ۵۰ مليون لير (۲۰ الف دولار) لتزويره وثلثق امبراطوريته الاعلامية "فينينفست" عام ۱۹۸۷ لدى شرائه

الانتخابات البلديَّة، وفاز خصَّمه، الذي لاحقه قضَّائيا

آ. سي. ميلان يتعثر في الدوري الايطالي.
 لكن برلوسكوني رأى ان الادانة "مــــاولة لتــشــويه مورته".
 مورته"، وقال: "لقد رميت بادانة من دون مفاعيل عملية".

وعلى رغم أن الدكم يعد ذفيها، فقد شكل نقطة سوده في سجل برلوسكوني الذي عانى اخيراً سلسلة هِزائم. فِقَد مني حزبه "فورتسا ايطاليا" بَحْسارة في انطونيوُ دي بييترو بمقَّعد في مجلسٌّ الشيوخ متخطياً مرشحاً موالياً لرئيس الوزراء السابق. كما ان لحد مساعديه السابقين يحاكم بتممة تبييض ادوال المافياء وحتى فريقه

شركة توزيع الافلام "ميدوزا".

## La Joaillerie Tufenkjian Frères

a le plaisir de recevoir son honorable clientèle tous les jours du mois de Décembre jusqu'à 20 heures,

> les Samedis et Dimanches jusqu'à 18 heures

Achrafieh, Ruc Mariam Geahchan - Tél: 01-202388 - 602722

يسعد شركة

ان تعلم زيائنها الكرام عن دوام عملها الجديد:

۰۰،۸ – ۲،۰۰ مساءً السبت ۸،۰۰ - ۱،۳۰ ظهرا وذلك لخدمة افضل

هاتف: ۱۹۵۲۱ ۱۸۰۱۰ الميلاد عندنا يبدأ الأن

# إلى ٥ كاثون الأول Sleep Comfort

12 July 1

قال رئيس حزب الكتائب جورج سعاده أن مماضر لقاءات الطائف تؤكد إن من حق نائب رئيس العكومــة ممآرسة صلاحيات رئيس المكومة خلال غيابه بما في ذلك دعبوة مبجلس الوزراء إلى الانعقاد.

لاحظ سـفـيــر ليناني ان القرارات الدولية بمسأعدة لبنان مساديا لم تكن مي الوحيدة التي ظلت بدون تنفيذ، بل القرارات العربية

### 

قال مساؤول سابق ان العبهد الصالي زاد عبدد الوزارات لكي يستطيع تألُّفُ الحكومات من ثلاثين وزيرا، ويطالب الآن بخفض هذا العدد كي لا يستطيع العهد المقبل تأليفها الا من ١٦ او ١٨ وزيراً.

## مشروع الانتخابات البلدية بين التصويت عليه اليوم أو تجديد المناقشات موقف سوري يدعم التعيين واصرار الهراوي عليه

كل الظروف الملائمة لإجرا؛ تلك الإنتخابات وفقاً للمشروع الحكومي، وهو في أي حال يستجيب موافقتهما على إجراء الإنتخابات البلدية والإختيارية.

تصويت أم تطيير؟ الى أين من منا كله جلسة اللجنة النيلية للإدارة والعدل؟ بيساطة، وبعيداً من أي موقف سياسي، أن توقيت إجرا الانتخابات صار رمن ما ستؤول اليه اليوم مباشرة مناقشة المواد المرابعة المرابعة المواد الأكثر إثارة للجدل سر رسرت سبدان. — عدم الجمع بين النيابة والوزارة وعضوية المجلس البلدي. — التعيين (إستأثر وحده في جلستين بنحو اربع ساعات من

- إثنفاب الرئيس ونائبه من المجلس البلدي. إذ يقتضي بعد مناخلات طويلة خلض فيها النواب المعارضون بد يعيمي بعد مدددت صويبه حص هيما سوم استخراصون مسمبين في إبراز مواقفهم من المشروع وإقتراحاتهم البديلة، أن يمير طرح البنود الثالاة تلك على التصويت واقرار المشروع نهائيا تميداً تُحلِيداً تُحلِيداً في المستخون في وسع الميثة العالمة التعلق المستخون في وسع الميثة العامة إقراره وصدور القانون ونشره في الجريدة الرسمية قبل أخر الشمر الجاري، ومن ثم إجراء الإنتخابات في الموعد المقرر لها في

سـوَى ذلك – أي العـودة بالبناقـشـات الى البـد، – يعني أن المشروع سيكون مرشدا التأجيل. بالتَأْكُيد ليسٌ هو – ولا حتى الإلغه – موقف المعارضة. فالرئيس المراوي يستعجل إحالة المشروع على البرامان، بتعيين أو من دون تعيين، لأن أصوات إمراره بالطريقة التي يطمح مضمونة سلفاً المراد الأحسان بأصوات الكتلتين الكبيرتين، والنواب المعارضون يستعجلون بدورهم إنتقاله الى الميثة العامة، ومنها نتعبيد الطريق أمام الطعن به لدى سبس السؤال الذي لا بد من طرحه: مل إن الموالاة أو المعارضة مما فعلاً الالتان تتخذان القرارات في مذه الدولة؟

تتصل بشؤون مدض محلية ومحدودة الأثر.

- ليس ثمة إضرار بالمصلحة السورية في لبنان من جراء إستثثار
المعارضين ببضع بالديات لا تتعلى في أحسن الأحوال أكثر من نصف
جبل لبنان، وحصراً بلديات كسروان وجبيل وجزء من المثن الشمالي، فيما البلديات الأخرى في أقضية جبل لبنان أيلة الى قوى السلطة وتلك الموالية لما الأمر نفسه بإزاء المطفقات اللبنائية الأخرى شمالاً وست سوست حبد المر تصنبه بورا المصطفحة سبحية الدخرى الممالا وجنوباً ويقاماً للتي تذهب غلابية بلدياتها الى قبضتها. مختصر الموقف السوري أن الإنتخابات البلدية والإختيارية أن تكون إلا على صورة إنتخابات 1947، أو لا تكون. تبعاً لذلك، فإن موقف الرؤساء الثلاثة منما على مسافة قريبة من

الموقف السوري: فالرئيس الياس المراوي أكثرهم حماسة لإنهاء عهده بإنتخابات بلدية وإختيارية هي الأولى منذ ٢٤ عاماً الى دافع آخر هو تكرار المراره على التعيين عززته معلومات وثيقة الصلة بقصر بعبدا المرارة على التعيين عزائلة معلومات ويصاء الصلة بداخر بهدا أفادت بدورها أن الرئيس إستقبل بعيد إجتماع الأساقفة المطارنة برئاسة البطريرك الماروني، مطرانين لم يبلغا إلى رئيس الجمهورية انهما موفدان من سيد بكركي، بيد أنهما أيدا فكرته التعيين في القرى المسيحية المهجرة. وهو موقف بدا متقدماً موقفاً سابقاً التركي سجل رفضاً مبدئياً للتعيين أليق به في ما بعد رفض

بسرسي سبس رصحت مبدحيت استعيين التي به دي ما بعد رحض مماثل صدر عن مجلس الأساقفة الموارنة. تُضيف المعلومات الوثيقة بقصر بعبدا أن الرئيس المراوي إستقبل الله الله على 10 وفعا شعبياً من قرى الجبل حضته على المضي في التعيين... - أما الرئيسان نبيه بري ورفيق العريري، فهما مع تأييدهما المبدئي لإجراء الإنتخابات البلنية والإفتيارية، إلا أنهما لا يقوضانها في الواقع - على أنها معركتهما الشقط على أنها معركتهما الشقط المبدئ ومع ذلك لن يتأخرا في ضع أصوات النواب أعضاء

كتلتيهما امملَّحة التصويَّت على مشروع القانون في البرامان على

النحو الذي يُرضي رئيس الجمهورية – أيّ مجاراة التعيين – وتوفير

كتب نقولا ثلميف: أياً يكن الموقف لذي ستتخذه اليوم اللجنة النيابية للإدارة ب يسن مورح سي سمنحده سيوم سبعة سيبية تهتوي والعمل من مشروع قانون الإنتخابات البلنية والإفتيارية، وتحديداً من مسألة التعين، من المفيد بدءاً في حمأة السجال بين معارضي مشروع القانون ومؤيديه تأكيد موقف سوري قديم – جديد من المرك الانتخابات البلدية والإختيارية عمره أيام، ومفاده أن دمشق تكرر مجدداً موقفها الداعم إجراء مده الإنتخابات، وتؤيد وجمة نظر الرئيس الياس المراوي في إجراء تعينات في بلديات بعض القرى المعدرة ورافق هنا التأكيد إبلاغ دمشق الى زائريها أولذر الأسبوع المنصرم أنها على استعداد لبنل مساع لدى المعترضين من جلفائها بغية تعزيز لمكان إقرار مشروع القانون، مستفسرة عما إذا كان ثمة إعتراض مستجد من أي من الرؤساء الثلاثة. طبق الأصل...

طبق اللهل...
أما موجبات هذا التأييد فهي نفسها التي نادت بها دمشق حتى جلسة البرامان في ٢ نيسان الفائت عندما طلب منه الرئيس رفيق الدريري إسترداد المرسوم الذي أحال به مشروع قانون تعديل قانون البلدية قانون البلدية في موعدها المقرر في اول حزيراًن ولا منه. وتتركز موجبات التأييد، كما حدثها مسؤول سوري معني مباشرة بالعلف والمجتب التأثيد، عما التحت

البياني، على الآلي:

- من شأن إجراء إنتخابات بلدية وإختيارية "تنفيس" الإعتراض المسيدي على مجمل المسار السياسي في البلاد، واتلحة الفرصة أمام المسيديين، ولاسيما منهم المعارضين، للمشاركة في إنتخابات قد توفر لهم مكاسب معينة حيل دون تعقيقهم إياما في الإنتخابات

- لا تُنظَّرُ دمشق الى الإنتخابات البلدية والإختيارية على أنها تُمثُّل - مسر مسى مى مسجع بسبي ووحسيريه على الله المله لها معلمة حيوية أو إستراتيجية كما التخليات رئاسة الجمهورية والإنتخابات النيابية، تصدر عنما قرارات سياسية مهمة تؤثر في تعاملها مع الوضع اللبناني عموماً. فضلاً عن كون هذه الإنتخابات

### الازمة تحاوزت الخطر لكنها مستمرة

مل انتمت الازمة الدادة التي نشبت بين الامم المتحدة والعراق والتي يمكن اعتبارها في الوقت نفسه ازمة بين العراق والولايات المتحدة الاميركية كونها التجروة في الوقف فضف ارمة بين الغراق والوقيف للمحدة الميركية حوامة الزعيمة الاحادية للعالم اليوم وصاحبة النفوذ الاكبر في المنظمة العالمية المنكورة وخصوصا في مجلس الامن الذي يعتبر اهم جهاز وسلطة فيها؟ وتحديدا مل انتهى خطر حل الازمة المشار اليها بالوسائل العسكرية الذي كُاد أن يعتَّمد لُولًا ترابُع الركيِّس العراقي صَّدام حُسينَ عن طرد الاعضاءُ الاميركيين من فريق التفتيش الدولي في بلاده، ولولا قبوله بشمول ممدة هذا الفريق القصور الرئاسية بعد تعظ اوروبي قادته روسيا وفرنسا؟ السؤالان هذان واسئلة أخرى كثيرة غيرهما يطرحها الناس في العراق وفي الذليح وفي العالم المربيّ وفي العالمُ الاسلَّمي كحا في العالمُ الاوسعُ ويحاولون النصول على أجوبة معقولة عنما، ذلك انهم يعرفون تمام المعرفة أنَّ الأيجَّابِيةَ في الجواب عن السؤالين المطروحين تعني خُلاص المنطقة وربما العالم من كوارث لا يمكن التكمن بنتائجما الآن. كما أن السلبية فيه تعني ان المنطقة لا بد ان تسير نحو المجمول. مل من اجوبة عن منين السؤالين؟

مصادر ديبلوماسية عربية واوروبية تعتقد ان الازمة الناشبة قد خرجت من بلارة الخطر الكبير، أي العمل العسكري، برفض العرب واوروبا ومعظم العالم تأييد قيام الولايات المتحدة بعمل كمذا ضد العراق، وبتراجع العراق عن مواقف سلبية له من الامم المتحدة ومن الاميركيين تحديدا وبمبادرة روسيا وربما فرنسا الى رعاية تسوية معينة تنمي الازمة المذكورة وتعول دون نشوء ازمة ثانية مستقبلا، لكنما تعتقد في الوقت نفسه إن الازمة لا تزال فائمة وأن عودتما الى دائرة الفطر الكبير لا تزال ممكنة لاعتبارات معينة ابرزها تلاثة. أولها، اكتمال الوجود العسكري الاميركي اللازم لتوجيه ضربة قوية ألى العراق او النظام الحاكم فيه، في الظيج العربي ارضا وبحرا. وللايما، وجود حماسة عند اكترية الرأي العام الاميركي وكذلك عند الكونغرس الاميركي حماسة عند اخترية الراق العلم الاميرجي وحداث عند الخواطرس الاميرجي بمجلسية لخرب اللهراق او نظامه او رئيسة. ويعود ذلك الى امور عديدة منها التعبية في انجاه العمل العسكري التي تفنها الرئيس بيل كلينتون منذ نشوب الازمة. ومنها ايضا دفع اللوبي الصهيوني داخل الولايات المتحدة في الاتجاه المذكور ربما لان من شائه تخفيف ضفط الادارة في واشنطن عن اسرائيل بنيامين تتنياهو وربما اعادة انتاج دور لما خارج محيطها المباشر. 

حاليا بعد تراجع الركيس حسين لاسباب متنوعة أممها التنان. الاول، معرفته ان العمليات العسكرية السابقة التي نفختُ هد العراق أمنالفُته قرارات محلس الامن لم تحقق الغايات البطاوبة في نظر العالم كله واتما كالت استمراضية أو تمويلية. وادراكه ان اي عمل عسكري جديد ضد عراق حسين يجب أن يكون كبيرا وقاسيا وتألياً مدمرا للنظام وللناس لكي ينجح. وهذا أمر ليس من السهل اتفاذ قرار في شأته لاكثر من سبب. أما السبب الأخر فمو ان الرئيس كلينتون يسعى منذ فشل مؤتمر قطر للتعاون الاقتصادي لدول الشرق الاوسط وشمال افريقيا بسبب مقاطعة العرب له، ومنذ فشله فيُّ استقطابٌ تأييد العرب صد العراق رغم مخالفة رئيسه قرارات مجلس الأمن ~ يسعى الى استعادة العرب الى صفه او الى موقعه. وقد حقق بعض النجاح في ذلك على الاقل في الذليح حيث عَـادَتَ الدول العـربيـة هناك باستثناً؛ المارات العربية المتدَّدة الى التشكيك في نيات صدام حسين والى

بين النظر يبقى قائما الا أذا نجح العالم الفاعل وفي مقدمه اورويا وتحديدا فرنسا وروسيا في اعطاء المخارج لكل من واشنطن وبفداد لاطفاء فتيل الازمة ولْمَنع اشْتُعُللهُ تَاتِيَّةً. وفي هذا المَّجال، تقولُ المصادرُ نفسها، لا لحد في العللم وقع استعداد تعيد. وي يعد عجري، فعون المسترر لعسوء، و الحد في مقطم يحب الرئيس المراقي صدام حسين او معجب بنظامه الديكتـاتوري العنيف والدموي بما في نلك الدول التي تتـحرك لايجاد المخارج. لكن الطريقة التي تتصرف بما الولايات المتحدة الاميركية فيما الكثير من الاستمتار والاستخفاف بكل القوى الدولية الموجودة فيه، كمّا فيها الكثير من التمسك بمصالحها ومن التجاهل أمصالح الاخرين. هذه الطريقة، تَضيف المصادّر، اضافة الى عدم قيامً الولايات المتحدة بدور علال ونزيه في عملية السلام وخصوصا بعد وصول نتنيأهو الَّى الحكم في اسْرِائَيْل كَانَتَ السَّبِّ وراَّه المواقفُ الْمِتَرِّدةَ أَو الرَّافضَّةَ عَرْبِياً ودوليا. والتمسك المشار اليه الحظه الجميع في اكثر من مؤتمر ومنتدى عالمي، وفي اكثر من موضوع يهم البشرية مثل الالفام! والتجارة الدولية" والحرارة المرتفعة الدرض". وهي ستكون السبب في محاولة روسيا وفرنساً وربما المليا العمل لتشكيل قطب تُلاثى يكون له دورة وكلمته في قضايا العالم ويبدو أن اجتماعا تقرر بين هذه الدولُ في موسكو ربيع السنة الْمقبلة. ويبدو أن تحركاً من هذا النوع يُحظَّى، للمرة الأولى، بعطف جملُهيِّري وشعبي، خارجَ لميركا طبعا. الآ ان السؤال للذي قد يطرح هنا والذي لا احد يستطيع ان يجيب عنه هو: هل ينجح حلفاء اميركا في اقناعها بتغييرات معينة لمصلحتها ولمصلحة العالم؟

## مدد للحسن وفرحات سنة وأقر مشروعين لبعلبك - الهرمل وارجأ الايجارات مجلس الوزراء أقر بالاجماع خطة المقترحات الاقتصادية

مختبرات جدعون

ارقام الهاتف الجديدة

.1 - 310841 .1 - 11017

ساحة المتحف

اللوحات الزبتئة

غاليسرى بطبرش

-- . . 24

الدكتورة ماريا طحان باسيل الاختصاصية في الغدد والسكري تستقبل مرضاها الكرام

في عيادة والدتها المكتورة ايميه سليم ناصر الواتف: ١/٢٩١٥٢٤

> الوزارة من مراقبة المستشفيات واوضح الوزير أن خطة الوزارة تقضّي بخفض عند المستشفيّات المتعاقد معها من ١٣٦ مستشفى الى ٧٦ مستشفى تغطى جميع المناطق

أخر أيار المقبل.

وقد ولفق مجلس الوزراء بالاجماع على خطة وزارة الصحصة في هذاً الشأن، كما والفق على عدد من البنود المدرجة في جدول الاعمال وأرجأ مصرب بنوداً اخرى. - النتمة في الصفحة A -

في مجلس النواب". مشيراً الى انه في حـالتنا الحـاضـرة لدينا عـجـز ونـدن لقوى الامن الداخلي اللواء رفيق الحسن ورئيس جـمّـــاز أمن الدولة اللوك نبيه فرحات مدة سنة. وتمت مجبرون على الاستحانة وليس لدينا اي حَلَ آخــر، والدين هو جــز، من الدورة الاقتصادية في العالم". الموافقة على الاقتراح بالاجماع. ونفى ان تكون ألمبالغ قد صرفت ودرس مبجلس الوزراء متوضوع على ورشـة الاعمار مشيراً الى ان استيَّفَائُهُا ٱلشَّروطُ الْقَاتُونِيةَ، وتقرر مبالغ الاعمار محدودة وان الاتفاق يمثل انطلاقة جدية لوضع الأمور في نصابها"، كما اكد "وجود نيات الموافقة على التوقف عن أعطه مثلُ مَذَهُ الْتَراخيص.

واستُمعُ مجلس ألوزراء الى مداخلة صافية وتوجه جدي "لُضَيضَية" المصاريف". السيد وزير الصّحة، حول الوضع عقد مجلس الوزراء جلسته العادية في قصر بعبدا مساء امس برئاسة على قرّار وزارة الصحة القامي بخفض رئِّيس الْجُممورية الياس المرَّاوي وفي عدد المستشفيات المتعاقد معما من ُحضُورُ الرئيسُ الدريريُ والوزْراءُ. وتفيب عن الجلسـة الوزراء وليـد جانب الوزارة وذلك في اطار تفعيل العمل الاستشفائي الرسمي وتمكين جنبلاط وطلال ارسلان وفوزي حبيش وهاغوب دمرجيان. وأستمرتُ الجلسةُ الذَّاصَّة المتعاقد معها. ثَلَاثُ سَاعَاتُ وَكَأَنَ سَبِقَهَا خَلُوهُ بِين الرئيسين المرأوي والعريري استمرت

> وبعد أنتماء ألجلسة تلا وزير الاعلام باسم السبع المقررات الآتية. "شرع مجلس الوزراء فوراً بدرس جدول الأعمال فقرر ارجاء بت مشروع قلنون الايجارات وتشكيل لجنة وزارية برئاسة السيد وزير العندل تتولى أعداد الملاحظات الوزارية واعسادة رفعها الى مجلس الوزراء. وتقندم السيند وزير الداخلينة

مشروع قاتون الايجارات وقرر تأليف لجنة وزارية برئاسة وزير العدل تتولى أعداد للملاحظات ورفعها الى مجلس الوزراء. كمذلك كلف مجلس الانماء والاعتمار البدء فورآ بتنفيذ مشروع مياه الري في اليمونة وتأمين مياه الشفة لقرى بقاعية ضمن مشروع مياه عيون أرغش.

وقد شرح رئيس مجلس الوزرا رفيق المريري بعد الجلسة اهداف الخطة ولاسيما منها اقتراحي الملياري دولار لتغطية العجز فقال ان "الجو هو في أتباه مزيد من التقشف، سواء في مجلس الوزراء ام في اللجنة النيابية أم

وافق مجلس للوزراء بالاجماع على الورْقـةُ الاصلاحيـة التي تم التـوافق عليما بين الرؤساء الثُّلاثة، على أنّ تعد مشاريع القوانين والمراسيم اللازمة لتعرض على مجلس الوزراء تمميداً لاقرارها وارسالها الى مجلس النواب. كــمــا وأفق على خطة وزارة الصحة لخفض عدد المستشفيات المتعاقد معما وذلك في اطار تفعيل العمل الاستشفائي الرسمي وتمكين وزارة الصحة من مراقبة المستشفيات

وقرر مجلس الوزراء التمديد للمدير العام لقوي الامن الداخلي اللواء رفيق الحسن ورئيس جهاز امن الدولة اللواء



الرئيسان العراوي والدريري والوزير أده في جلسة مجلس الوزراء مساء أمس في قصر بعبدا.

# MONT<sup>O</sup> BLANC

C'est parce que le temps va de plus en plus vite, qu'on aimerait pouvoir le retenir:

Chronographe Meisterstück mouvement mécanique à remontage automatique en or massif 18 carats mouvement apparent, gravé et décoré ou en plaqué or. Fabriqué dans la plus pure tradition de l'artisanat suisse.



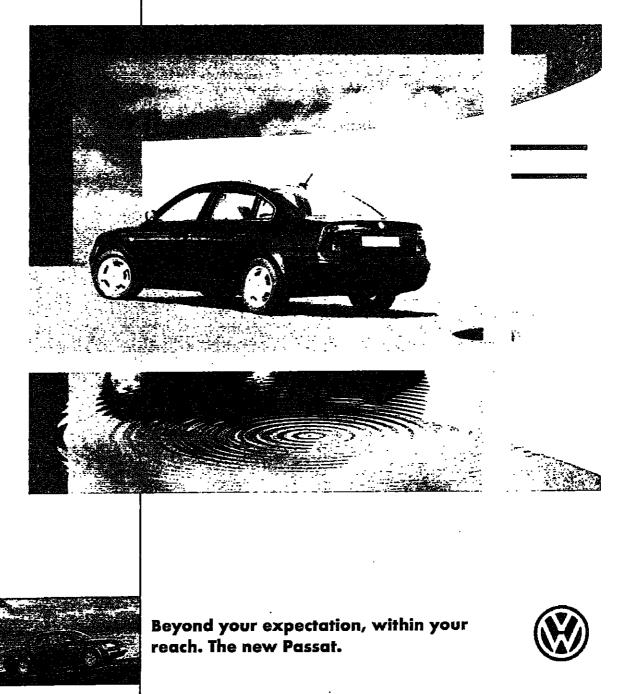
## THE ART OF WRITING YOUR LIFE

Wadih Mrad Dbayeh

Milord Achrafieh Milord Espace Montblanc Galeria/Concord-Verdun

Portefeuille Ha⊋mieh

### Passat. The new Volkswagen.



لعالحة واستنصال التواسب

حدث تقنية عالمية لإزالة البواسير وعوارضها خلال ١٠ نفيقة. دون جراحة على تقنية LTRA SOUND العالمية الجنيسة من المبركا. 'وستر ليا وإوزوا.'

جديد. فعال وسريع

- دون وجع وألم -

فقط من زيارة واحدة ولا بواسير بعد اليوم

النزيف والحكاك والوجع يعتبروا من أكثر الموارض شيوماً البواسير. الفحص

الدقيق ضروري من قبل الأخصائيين لضنان صحة التشخيص والعالجة

إتصل الأن لحجز موعد

الطابق الرابع ـ بارا ـ سر ـ اوبيسراد الخيطم خلق معمار الله ﴿

UNIVERSITY LOUAIZE

قسم العليم السنير - Division of Continuing Education

الاخصاصات

BUSINESS

COMPUTER

General Business

**Business Management** 

Banking and Finance

Computer Programming

Computer Graphics:

EXECUTIVE ADMINISTRATION

ADVERTISING MARKETING

USING THE INTERNET

ENGLISH LANGUAGE

LANGUAGES:

**General Business Computing** 

• BUSINESS ENGLISH/SPOKEN ENGLISH

OCP-CHEKKA

Spanish

Italian

CONTACT: NDU-ZOUK MOSBEH 09-218950/1

**Business Accounting** 

**Business Marketing** 

- التسجيل للدورة الثانية: يومياً عن ١ - ١٠ كناون الاول ١٩٩٧ .

- عوعد بدء الدروس: الجمعة ١٢ كانون الاول ١٩٩٧.

Engineering

Publishing

TV Production

06-540044/49/50

. . . 01/882097 - 03/755077

PROCTO

Center

على نشاق واسع. هي حين ان في الأمكان حفظ هذه الحقوق وتعقيق تمثيل التجميع بنعتماد نسبة النوزيع الطائفي التي اعتمنت في انتخابات ١٩٦٢ ولو

استَثْنَائِيا، ولعرة واحدةً. ولا عيب في نلَّك، ولا مبررٌ لقول البعض ان في

أعتماد التوزيع الطائفي في الانتخابات البلبية والاختيارية عودة الى الوراء ما

داءت الانتخابات النيابية في البلاد ما زالت تجرى على اسلس طائفي. فأيمما

لهم، النائب الذي يمثل الهدُّ جمعاء، لم عضو البلدية الذي يعثَل فئة في منينة

النواقع أن السلطة تتذرع بالوفاق الوطئي وبتمثيل كل الطوائف، لتبرر

وتأحيل النتخابات البلدية والاختيارية الى العمد المقبل ربدا جعلها تجرى

على أنساس مشروع قانون غير المشروع الطلي فتخسر السلطة العالية بتنائجها

معظم مزاقتها السياسية وقواعدها الشعبية في المنن والبلدات والقرى، ويكون ذلك ننيرا بنسارة اخرى تصيبها في الانتخابات النيابية.

لْنَلْك كان قرار السلطة ومن وراها بوجوب اجراه الانتخابات البلدية

والاختيارية قبل نماية العجد الدالي على اسلس قانون يضمن لما الفوز بمعظم

السلامة من طريق التعيين، لكي يبقى لعنه السلطة وجود ومواقع نفوذ من خلال مجالسما. تستطيع بها مواجعة السلطة التي ستخلفها أنا لم تكن امتدادا لها...

لقد تبين من مداقف النواب وتصريعاتهم ان اكثريتهم هي ضد التعبين،

فمل تنزلُ عليمم أكلمة السر" من حيث تنزلُ عادة فيتراجعون، ويوافقون

اميل خوري

الامور تسير بصورة طبيعية وليجابية

ومن مصلحة الجميع المقاظ على سرية

التصالات وما حققته من نتائج

ومعلوم ان أللجنة تقوم بوساطة بين

لبنان واسرائيل بغية تحقيق تبادل

لاشلاء الاسرائيليين النين سقطوا في

عملية انصارية الفاشلة بمعتقلين

لبنانيين في السَّجون الإسرائيلية. ثم استقبل رئيس الوزراء النائبين

طلال المرعبي وفابز شمن واوضح

المرعبي ان البحث تناول شؤونًا أَنْمَائِيةً

تتعلق بمنطقة الشمال وعكارً، "وتمنينا

على رئيس الحكومة أنَّ يكون لُمُّذُه

المناطق حقما في سلسلة العشاريع الانمائية والديوية التي تنوى الدكومة

تَنُفِيدُها في الناطقَ الندرِّومة، وتم

واستقبل الدريري ليضا السفير

الفروجي اود ويب في زيارة وبانية، ثم

المدير الجديث لوكالة الامم المتحدة

لفوتُ الدَّمِئينِ وتَشغيلهم "اونروا" في

لبنَّان ولَعُمَّانَعُ بِلَازًا وَبِحْثُ مُعُمَّهُ فَي نشاطات الوكالة، فالنائب السابق

عبدالله الادين، فالأمير حسام بن سعود

کما النقاه اعضاء عبلس شوری

الدولة برئاسة القاضي جوزف شأول

الني رفع السد تقريرا عن اعسال

المجلِّسُ لُلسَنة القَضَّائية ١٩٩٦ –

التطرق الى موضوع الممجرين".

بن عبد العزيز.

على التعيين بحجة انه شر لا بد منه.

الحريري: التحضيرات للورقة الاصلاحية

ادت الى مناقشتها بجدية وصدق

تعويص نماية الخنمة للعسكريين

المستفيدين من التنبير رقم ٤ ولم

تتناول التنبير نفّسه أي أن المستفيد

سيعتفظ معقد في التعويضات الشهرية

الا قد أن يفيد من هذا التدبير بالنسبة

وكانُّ الْتربيري استقبل ايس في القصرِ التكومي رئيس بعثة اللجنة

الدوليةُ للصنِّيبُ التَّحَدِّر جان - جاك

فريرًارُ الذي لمنت عن الرد على اسئلة الصحافيين مكتفيا أنه سلم الدريري

رسالة لم يعرف مضنونها. ولم يوشع

انا كان تسلم رسانة جوابية وقال:

باسم الفلة الشنبية وتبعن في الاساء الى سعنة الدكم. وخصوماً

ان رائعة الفصائح عبث البلاد من

اقصاها الى اقتساما وحرام ثم حرام

للى تعزيض نمنية الذعمة.

التجمع للجمهورية" يحذر من التمادي

فى تأليف "حكومات اوليغارشية"

حذّر "التجمع للجممورية" من "التمادي في تأليف حكومات اوليغارشية نحكم باسم القلة الشعبية وتمعن في الاساءة الى سمعة الحكم"

اللبوءُ الَّى التعيين الذي يخلَّصها من مزيمة محتملة في الانتخابات. واعتماد

التوزيع الطائف النَّذي اعتبد في انتخابات ١٩٦٢، يلغي التعيين ويفرض على

السُلطةُ مُوَاحِمةً مُتَخَبَّاتَ قد لا تكون نتائجما في مصلحة مرشحيما.

## بعد الايعاز بوجوب اجراء الانتخابات البلدية والاختيارية في موعدها

## لجنة الادارة والعدل تكثف جلساتها ومجلس النواب يقر المشروع في سرعة الحكومة مطمئنة الى وقوف الاكثرية النيابية ضد تعديلات المعارضين المهمة

معلومات محلار رسمية ان امل الحكم لبلغوا بوجوب اجراء الانتخابات المِلْدِيةَ والاَحْتِيارِيةَ. وَأَنْ هَوْلاً اللَّهُوا بِدُورِهِمِ النَّوَلَّبِ أَنْ بِتَحَاسُوا عَرَقَلَةً الْمِرْلُاهَا بِتَعَمَّدُ أَضَاعَهُ الْوَقْتِ فِي الْمُنَاقِّسَاتَ وَفِي طَرِحَ التَّعْمِيلاتِ الْعَدِيدَةُ بِعَيْث يَصْبِح متعدَرا أجرأؤُها في المواعيد المديدة بلُّ عليهم أن يستعدوا أبواجها هذه الانتظباب

وَفَي مَعَلُومَاتَ الْمُصَادَرِ مُقْسَمًا أن مِسَوُّولِينَ سُورِيينَ قَالُوا لَمَسَوُّولِينَ أَمِنْكُمِينَ وَلَنُوابَ كَلُمُوا فِي زِيارة مَعْشَقَ أَنْهُمْ يَعْلَقُونَ أَمْمِيةٌ عَلَى أَجِراءً الْإِلَمْ الْهَانَاتُ الْهَامْدِيَّةُ وَالْأَوْمُ وَلَا يَنْظُرُونَ بَارْتَبَاحُ الْى أَيْ مَحَاوِلَةُ تَرْمِي الْى للَّجَيِلُهَا، اضْفَ لَلْ ذَلْكَ لَنْ الرؤنساءُ الثَّلَاثَةُ التَرْمُوا عَنْدَ لْتَعَاقَمُم عَلَى ورقة النقاط الست التي وقعوماً، أجراء هذه الانتخابات في نيسان المقبلُ وَان إلاتنابات الرئاسية ألتي بأت موعدما قريبا لا تشكل عذرا يبرر التأهيل لان غَي المُكان مُواجِمَةُ اسْتَحقاقَيْن مهميّنَ في سنة واحدةً، خَصُوصا أنّ بينَّ الْكَلْخَابَات البلدية والاختيارية والانتخابات الرئاسية فترة خمسة اشمر تقمل

**بيئمياً، وهي فترة كافية.** هذه أأعقلومات حركت لجنة الادارة والعدل وجعلتما تكثف اجتماعاتها بديث التَّمِي مِن درِّس مِشْرِق قَلْون البِلْدِيات والْمِنْتَارِين واقراره منتصف الاسبوع المقبل ليصبح مجلس النواب جاهزا لعرسه بدوره وأقراره في سرعة باعتبار اته يكون قد اشبع درسا في اجتماعات اللَّجان لاسيما لَجِنة الاسلَّرة والعدل. وَتَعْلِيقًا لَلْسُرِعَةُ الْمَطْلُوبِة فِي درس النشروعُ واقراره، اوعز ألى من يعنيهم ألامر بعدم الدفول في نقاش مستفيض وجدل عقيم عند طرح اي تعديل

طيفًا بل وُجوب حُسمٌ النقاشُ والجدلُ بٱللَّجَوِّ أَلَى الْتَصَوِيتَ فيَّ لَجَنَّة الادارَة والعدل. فَأَمَا يُسقَط لَعَتراح التّعديل أو يِحظَى بموّافقة الأكثرية، مع العلم آنه لُّه يكُونِ للاكْثرية النيانيَّة في جلسةً عَموميَّة لمَّجلس النوابُّ موقَّف يخالف

ان الدكم والدكومة، في رأي المراقبين، ما كاتا يوافقان على اجرك التخذيات

والدكومة باجراء الانتخابات البلدية والاختيارية على اساس مشروعها. تضنن الفوز باكترية البلديات، ونلك من طريق التعيين الذي تعوض به ما تخسر، في الانتخابات. فانتخاب رئيس البلدية ونائبه من الشعب غير مقبول من السَّلطة لأن الععارضين قد يفوزُون بلكَّثريةً رؤساءُ البلديات في حين أنْ جعلُّ التخابه بِتُم بواسطُهُ اعضاءُ الْمُجْلُسُ، يِتَبِحُ لُما التَّبِيْلُ لِدِي مَؤْلًا، الْأَعْضَاءُ واستخدام وسأئل الترهيب والترغيب لينتخبوا مرشح السلطة لرئاسة البلدية.

وتؤكد محادر وزارية ان مشروع قانون البلديات والمنتارين سرف يقره مجلس النواب بالاكترية كما ورد من الدكومة باستثناء تعديلات سيطة. اماً التعنيلات التي تتناولُ موادّ اساسية وجوهرية في المشروع. فان الدكومة تتمسك برفضها وتعتقد انها تضمن وقوف الاكتربة النيانية معهار خصوصا عندما يلتقي الرؤساء الثلاثة على موقف ولحد من المشروع واعلان تأييدهم له. فمم مع فصل النيابة عن رئاسة البلنية وعضويتها، ومع أنتذب رثيس البلدية ونائبه من الاعضاء في العبلس البلدي وليس من الشعب مباشرة، ومع تعيين جميع أعضا المجالسُ البلدية والاختيارية في قرى الشريط الددودي وفي القرى المدانية لما. وتلَّث اعضاءُ المدالس البَّلنية في قرى الاصطياف والمدن الكبرى والقرى الممجرة.

بلدية واختيارية لو لم يدخلا هذه البواد في البشروع ويعلنا تمسكمن بما ورفض ادخال تعديلات جومرية عليمًا، وانهما ما كُانا يوافقان على احراه الانتخابات لو لم يكونا ضَامِنين وقُوف الأكثرية النيابيةُ مُعَمَّا ضُد مَذْه التعديلات، بل كاتا من مؤيدي تأجيلها مخافة أن تأتي نتائجما في معلمة

وتتذرع السلطة بالوفاق الوطني وبحقوق الطوائف لاسيما الطرائف المسيدية والدرص على تمثيلهم في المجالس البلدية لتبرير لبوئها الى التعيين

اكتنت أمس اوساط رئيس الوزرة

رفيق الدريري أن التحصيرات التي درت في الاينام الاخيرة "انت الى مناقشة

المُعْنِينَ الورقةَ الاصلاحية بَجْد وصنق.

الوزراء منساء لنس بانطباع اتما لن

تتسبب في مشادات لان تعمم الوضع

يشجع كل الناس على المناقشة توصلًا

الى حَلُولَ تَوْمَنَ مَصَلَعَةَ الْمُواطِّنُينَ

ونكرت ان الورقة تتضمن موضوع

عقد التجمع اجتماعه الاسبوعي

برئاسة الدكتور البر مخيبر، واصدر

البيان الاتي: "تُوقف التجمع للْجمهوريةً

امام حبرين نشرتهما الصحف الصاحمة

اليوم (امس) ونذكرهما لامميتمما في

التصريح الاول لاحد اركان حزب ألعمل الاسترائيلي يوسي بيلين يدعو

الظروف الصعبة التي يمر بما لبنان.

وحساسيته طغيا على أي شيء أحر". واوضحت "أن الخارف الصهاد

وان العميع نمب الى جنسة سطير

موقف الأكثرية في اللجنة أو اللَّجان.

## بري: المشاريع تعيد الدولة الى البقاع

في طريق التنفيذ. وأثنًا لقول علماً أن للَّعْبرةُ فَي التَنْفَيدَ. ولا يعني ذلك ان النقاط الست لم تنفذ ففي ما يتعلق

🗣 أعلنت جلسة استجواب للحكومة،

🗣 الا تــزال على رفــضـك فــرض غرائب على الشعب والجدول رقم ٩؟ ً

حميد؛ أمام وفد من شبعا أن هناك تشكيكا في حصولها؟ -- لم يقل الوزير حميد هذا الكلام. واقد كلوني والصحيفة التي نقلت هذا

(دالاتي ونجرا) مشروعا اليمونة ولرغش على جدول اعمأل مجلس الوزراء الينوم ليكون

موضوع الاعفاء عن موضوع المخدرات ما هُبلُ علم ١٩٩٢، كلُّ مُنَّه النطوات حتى تعود الدولة الى البقاع لأن البقاع لم يترك الدولة يوماً بلُّ مِي الدولةُ التَّى كَانت متَخليَّةَ عن البقَّاع، ولم تكنُّ تعرف الدواءُ العقيقي له. واعتَّقهُ ان منا مو الدواء الحقيقي وقد بدأ، وليس كما يتومم البعض أن هذه أيعارُات، سواءً كأنتُ من اميرُكا لم من غيرها. اعتقد أن هؤلاء ومن يعمل في مؤسساتهم يعرفون من الذي يأخذ الايعازات من أميركا في أي أمر يتعلق بمصنحة شعبناً".

وسئل ما هو الضمان لتنفيذ الخطة



الرئيسان المراوي وبري في قصر بعبدا أمس.

رأى رئيس مجلس النواب نبيه بري مُسَ انْ تُنفُيذَ المُشَارِيعِ الْمُقَرِرَةُ لبعلبك والمرمل هو "الدواه الدقيقي حتى تعود الدولة الى البقاع لان البقاع لم يترك الدولة يوماً بلَّ هي التيَّ تركته ، ونفى بشدة وجود "يعازات سُركية وراء اقرار مشروع العلو عن أبَّى "وقف الكلام الصحافي" في موازاة

الأمَنار العالي في الدولة. أجتمع ركيش الهممورية الياس بري قُبِلُ ظهر أمس في قصر بعبدا ومرح بري على الاثر، "ركزنا اليوم في الاجتماع مع الرئيس المراوي، اضافة الى الوضع الجنوبي، على ما يتعلق بجلسة مجلس الوزراء من موضوع ألبقاع والمناطق المحرومة ولاسيما منها منطقة بعليك - المرمل، ومعلوم ان مجامل الوزراء قرر قبل اسبوعين عقد جاسة في غضون ١٥ يوماً للبحث في منا الموضوع. أذاً لا بد من البحث فيه اليوم وفي تشكل يقرر البده بالتنفيذ، قَبِّلُ نُمَايِّة السنةَ في مشاريع الري.

## اتفق والهراوي على مشروعي ارغش واليمونة

## ونأمل في وقف الاهدار والكلام الصحافي

بالمكتب الوطني للدوك اعتقد انه خلال اربعة ليام فقطً سيكون جامزاً للعمل، بمعنى أن تركيبته التنطيمية من الداخل وتأليف لجنة المشتريات أصبحت جَاهِرُة. هَنَا الموضوع يِأْخَذ طريقه الى 🖣 وبالنس جة إلى الرقباية على

ب نحن في انتظار القانون الذي ب مترسله الحكومة، فاذا لم ترسله سيقترح مجلس النواب وثمة اقتراح امامه في هذا الموضوع وسيسير فيه.

ما المدف منما؟ - قلنا اننا نريد ان نعقد جلسة استجواب للحكومة قبل رأس السنة. ولكن لم نطئماً بعد المدف أن لدي

- شرائب غير مباشرة "يوك"، هرائب على الشعب هذا أمر غير وارد. ضرائب مباشرة امصلعة الذرينة

ببدائلٍ، مثل وقف الأمَّدار الذي نَأمَّل في أن يتـوقف أضافـة الى الكلام

تؤكد حصولها فيما قال الوزير ايوب

هناك بدث مفصل، وتكلمنا مع الرئيس رفيق الدريري أسَّ في هذا الموضوع، واعتقد أن الأجواء أيجابية لمذه الدمة، أستجوابات وللنواب الدق في مداسبة الحكومة بكل بساطة. وخصوصاً أن اعمال المساحة في أأتنظيم العنني بدأت العمل هناك ولجنة الادارة وألعدل لقرت البارحة 🗣 وماذا عن زيادة سعر صفيحة

أأنسية إلى الانتخابات البليمة،

اللبناني من دون قيد أو شرط هنت مغطوق قرار مجلس الامن ٤٢٥- ان هذا التمريح يشكل بوضوح برناميا قيد أو شرط كما يحند الإجراءات التفصيلية المبرمجة لناحية ألمدوء الامني على الصدود الطبئانيــة -الاسرائيلية وتمركز الجيش اللبناني في منطقة المزام وانتشاره على طول الحدود المعترف بما دولياً". انَ هذا الْأَقْتَراحِ لَأَفْتَ ويعل عَلَي جدية فكرة الانسحاب من الجنوب والبقاع الغربي وموضوعيتها. ولهذا تُدعُو التَّحكومة ألى التَجاُوبُ معه وعدم اللجوء الى السلبية المستوردة وخصوصاً أن الوضع المأسوي في الجنوب والدماء التي تمرق والدمار تستدعي اتخاذ مثل هذا الموقف الوطني، مُع العلم ان لبنان يطالب بتنفيد القرار ٤٢٥ منذ الاحتلال ألاسرائيلي عَام ٩٧٨ (. والتصريح

بادخال عناصر الميليشيات في دوائر ِ أَن التَّجمعِ يحنر من التمادي في تأليف حكومات اوليغارشية تدكم

الاخر صدر عن رئيس الجمهـورية الياس المراوى وكشف فيه عورات

الدولة واهمها الفساد المستشري وتضاعف عدد الموظفين من ٨٠ الفا الى ١٦٠ الفا وعزاً فَذَلَّمَتُهُ زِيادة هذا

العدد الى التسويات التي تم التوافق عليما في نماية الدرب والتي قضت

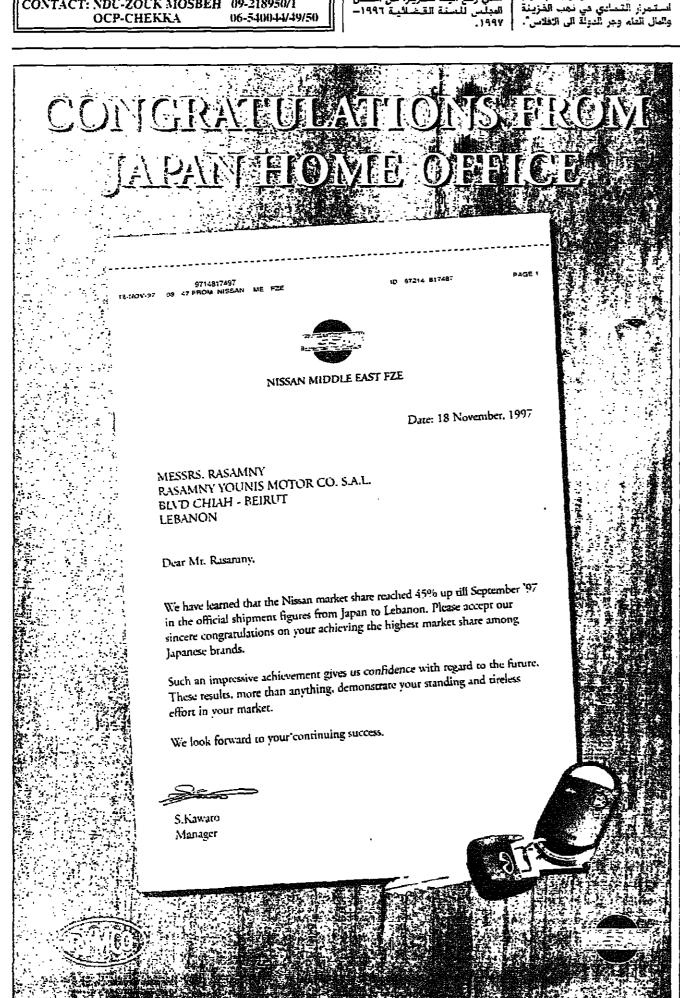
### وزراء ونواب عند بري

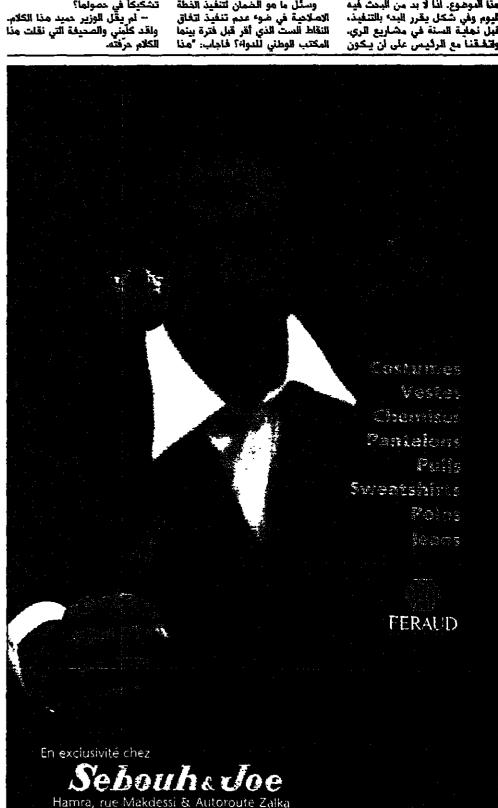
استقبل رئيس مجلس النواب نبيه بري الوزراء محمود ابو حمدان، غازي سيف الدين، الياس حنا وفاروقً

البربير وجان عبيد. وفي اطار لقاءاته الاسبوعية كل ابعًاءُ التقي ٢٤ نائبًا هُم عاصم قَانْصوه، عننان عرقبي، نقولاً غمن، حسن علوية، خليل المراوي، احمد فتفت، غازّي زعيتر، احمد سويد، جهاد الصعد، صلاح المركة، عبد اللطيف الزين، حسين يتيم، مروان حماده، اغوب جوخادريان، علاء الدين ترو، ربيعة كيروز، محمد عبد الحميد بيضون، سمير عازار، بماء الدين عيتاتي، علي الخليل، غسان مطر، فيَصلُ الداووَّد، ايمن شقير، جبران طوق، جورج ديب نعمة. نماد سعيد، أبرهيم بيان، أبرهيم أمين السيد، مدمد فنيش، على حسن خَلَيْل، شآكر أبو سليمان، طلال المرعبي، فليز غصن المرعبي، فليز غصن ومبشآل فرعون.

من جمة اخبري ابرق بري الى نظيره الاردني سعد مأيل شرور ابناسبة تجديد انتخابه. كذلك ابرق الى السيد زيد الرفاعي محنئا بانتخابه رئيسا لمجلُّس الأعيـأن الاردني، وآلى رئيس مجلس الامة الكويتي احمد السعدون مهنئا بسلامته بعد تعرضه

وتلقى برقية تمنئة من رئيس مجلَّم لَلشُّورَى الايراقي علَّي ُنَلَّطَقَّ نوري لمناسبة عيد الاستقلال.





الاتجاه بعدما سارت في الاتجاه

المعاكس السنوات منضت؟ أو كانت

الممارسة الديموقراطية سليمة في

البلاد لكان على الدكومة أن تدفع ثمن

اخطائها لا أن توكل اليها عهمة

الاصلاح والانقآذ بتبديل مسارها الى

تقييضُهُ. لذا لا غُلو في القَّول أنَّ الاتفاق الرئاسي يفتقر أولاً واخيراً الى

لنائب رئيس العكومة وزير الداخلية

قَالَ فُيَّهُ مَا مَفَادِهُ أَنَّهُ مَكَافٍ مَن

رئيسي الجمهورية والوزراء الدفاع عن مبدأ التعيين الوارد في مشروع تعديل

قَانون البَلْدياتُ، وأن المقرّوض أن

يبت مُجلس النواب هذا القاتون قبل

أخر الشمر الداري والا فلا انتخابات

بلدية. ولما كان عدد من النواب،

ومنهم اعضاء اللقاء، اعلنوا تصميمهم

على تُقديم مراجعة أمام البجاسُ

الدستوري طعناً في دستورية القانون

اذا تضمُّنُّ نصاً بالتَّعيين - قَان كَلُّمَّ

نائب رئيس الحكومـة وزير الداخليـة يعني شيئاً واحداً، وهو ان مناك نية

لتَـقَطيلُ الاستـحـقـاقَ البلدي. أن

الدكومة، باصرارها على مبدأ التعيين

الى نقاط اخرى، أنما زرعت الفامأ في

منشروع تعتبيل قنانون البلسات

ستؤدي آلى نسف الانتخابات البلدية.

ثَالَتَاً، في مناسبة التحقيقات التي يجريما القضاء حالياً في شأن شركة

"طيـــران الشـــرق الاوسط"، يطالب

اللقاء بالتدقيق في اوضاع المؤسسات

التي تسامم ألدولة فيما للتأكد من

حسَّن ادارتما والتحقق من عدم وجود

رابعًــاً، ان الفــشل الّذي مني به

مؤتمر الدوحة يجب ان تبد فيه الدولة

العظمي، راعية مسيرة التسوية، رداً

عربياً على تعنَّت اسرائيل ومنَّقْما في

مقاربة مفاوضات التسوية ورفضها

الموقف الاميركي المدلي او المهادن

لاسرائيل في انتهاكما القرارات

الدولية. ويرجى إن يكون في الموقف

العربي المعترض بداية صحوة عربية

تَعينُدُ أَلِعافِيةً النَّ التَّضامِن الْعَربِي فَي

مواجمة التحديات التي تهدد المصير

المشترك، وتلجم اندفاعه المرولة التَّي

العلاقات مع اسرائيل والانفراط في

مشاريع اقليمية تمدد الموية العربية.

التي وقعت في الاقصر وسقط ضعيتما

عدد كبير من السياح الاجانب الابرياء.

انه عـمل ارهابي تـفـريبي لا يمكن ان

يقره ضمير او تين. ومن يرتكب مثل

هذه الجريمة البشعبة الما مو عدو

للعسرب لان من شسأتهما تشبويه

سمعتهم وقطع مصدر حيوي من

مصادر الدخل القومي في بلد عربي

كبير يحبو على طريق العافيا

الاقتصادية. وقد جات مذه الجريمة

بعد مؤتمر الدوحة مباشرة كأنما

المقصود منها ايضاً معاقبة مصر على

سادساً، أن ما يتعرض له الشعر

العسراقي من مسيق وعنت بفسعل

العقوبات الدولية المفروضة عليه امسى

في حجم المأسَّاة الانسَّانية الْدَقيقية.

لنَّهُ في منزلة العقوبة الجماعية التي لا

يقــرها عــرف او قــانون. ان مطالبــة

العراق بالامتشال إلى قرارات الامم

المتحدة يجب ان تقترن ببرمجة

صريحة لالفاء العقوبات التي يعفع

تمنما الابريا، من اطفّال وشيّوخ

ونساء من دون تعييز. ولا يسع المراء

لزَّا المرص على تجريد العراق من اسلحة الدمار الشامل، الا ان يتسائل

كيف ان الاسرة الدولية لا تتحرك

لتجريد اسرائيل من هذه الاسلمة مي

مقاطعتها المؤتمر.

خُامُساً، يندد اللقاء بالجريمة النكراء

اهدار وفساد ومخالفات فيما.

صنعيد. ثانياً، توقّف اللقاء عند تصريح مرا

حذر من ألغام لنسف الانتخابات البلدية

"اللقاء الوطني": اتفاق الرؤساء يفتقر الى الصدقية

وقاصر عن حل جذري لشكلة العجز

اركان "قلقاء الوطني"، من اليمين: النائب حرب، الرئيس العص، الرئيس الحسيني، الرئيس كرامي، النائب محمد يوسف بيضون، النائب أدود في

اليوم هو القضية وبات تفاقمه ينذر،

حتى بلسان المسؤولين اياهم، بالويل

والتبور وعطائم الامور، واتقلبت سبل

مُعلَّدِتُهُ مَادة للتجاذبات العنيفة التي

كانت في وقت من الاوقات تفجّر

ازمة سيأسية تنذر بشر مستطير،

لتَـعـود الامـور من ثم الى عـهـدها

السابق باتفاق بين أركان ترويكا

كأن اعضاء اللقاء وغيرهم من

النواب، في مناقشتهم مشّروعُ الموازنةُ كل سنة يتــــــدثون عن الاهدار

والفسساد وضرورة سلوك طريق

الْتَـقَـشَفَ وَتَرْشَـيْتُ الانفَاقَ، وكَـانَ البوابِ يأتيهم من المسؤولِين دوماً

نفيأ لوجود اهدار وصدأ لدعوات

التقشف وترشيد الانفاق وانتقاصاً من

كلام المعارضة بالقبول أنه كلام

سياسي. ومضت الحكومة في السنوات

الماضية في تنفيذ المشاريع الاعمارية

والانمائية من دون التقيد بخطة شاملة

ذات اولويات واضحة ومحددة، كما

مضت في تفريخ الوزارات والسفارات

من دون حسساب اما يترتب على

والغريب ان المســؤولين اياهم

اخذوا يرفعون اليوم شعار مكافحة

الامدار والفساد وينادون بالتقشف

وترشيد الانفاق. وفوق ذَّلك يدعون

الى فــرض رســوم وضــرائب غــيــر

مباشرة ينو بوطأتما ابناء الطبقتين

ما كان احرانا ان نبدأ بمعالجة

مشكلة العجز قبل سنوات. فلو فعلنا

لكانت المشكّلة اليــومُ ايـســرُ حــالاً

والإجراءات المطلوبة للمعالجة اذف

هذا الواقع المتسردي الذي وقع

الاقتصاد اللبناني فريسة له انما يدل

على فشل الدكومة فشلاً ذريعاً في

السياسات التي كانت تلتزمها ولأ

تزال. أما في ما يتعلق بالمصدر الاكبر

لعجز الموازنة، وهو خدمة الدين،

فيلاحظ أن أثره على كمسة العدد

مرشح لان يتزايد في السنَّة المقبِّلةُ

بعدما عمدت الحكومة في الفترة

الإنسيارة الى رفع مسردود سندات

النسرينة بواقع ٢ آلى ٤ في المئهة

أما ما نص عليه ما سمي الاتفاق

الرئاسي من توجه الى تمويل عجـز

الْمُوازِنةُ لِسَنَّة ١٩٩٨ بَالِاقْتَـرَاضِ مِن

الخَارَج بالعملات الاجنبية، في حُدودً ملياري دولار، بنريعة التخفيف من

تكلفة خدمة الدين، فأقل ما بقال

فيه انه سيترتب عليه مستقبلاً في

حالات معينة محانير ستقدمل الاجيال

المقبلة مغبتها. ثم أن العمل بمثل مذا

سنوياً دفاعاً عنَّ العملة الوطنيَّة.

وطأة على المواطنين واقرب مثالاً.

لكثرها من عقم وامدار.

المتوسطة والفقيرة.

· .45:

"التأشيرات تتعلق بعدم وجود موظفين فقط"

جونز: مستمرون في دعم عملية السلام

ورفع الحظر يفيد منه اللبناني والاميركي

## "محاولة التعتيم على الفضائح تثير الشك" المطارنة الموارنة: الوضع غير سليم ويدعو الى إصلاح سريع

لاحظ مبجلس المطارنة الموارنة "ان لوضع غيـر سليم ويدعو الى الاسف الوقع عيبر سيم ويدعو الى الاسف الشعيد والي الاصلاح السريع قبل غوات الاوان ، واستفرب تسليط الاضواء على بعض الفضائح المالية والاخلاقية، ثم محاولة التعتيم عليما" معتبراً ذلك "اسلوباً يلقي ظل الشك على نيات من في يدهم الأمر". عقد مجلس المطارنة اس اجتماعه الشمري برئاسة البطريرك الكاردينال

مار نصرالله بطرس صفير، واناع على اثره امين سر البطريركيسة النـوري الاعلام يومياً من مثل التدلير التي اعلن امل الحكم وجوب اتخاذها وفي مقدمها أتبآء سياسة تقشف وعصر نفقات مجدداً اضافة الى اخبار الفضائح والاختلاسات وتهديد العمال بالاضراب واعلان المعلمين الاضراب، كل هذا دليل على أن الوضع غيـر سليم ويدعـو الى الاسف الشنيد والى الاصلاح السريع

الفضائح المالية والإخلاقية، ثم محاولاً التعنيم عليها شبئا فشيئاء ولفلفتها انسِراً، من دون أن تبلغ نصاباتما، النظر فيما ثم الانقطاع عن الصديث عنماً من دون أن يعـرفُ الرّأي العـّام او خدمها، لهو أسلوب بلقي ظل الشك على نيات من في يدمم الامر، ويحمل المواطنين على الوقوف موقف العذر من ٣- أَن كُل مَا تَقْدِم وصفه من وضع

زار السفير الاميركي ريتشارد جونز امس نقسابة المسررين ترافيق المستشارة الاعلامية في السفارة مهى متارد بدلّ على ان مصاولة النصوض بالوطن بغريق من دون آخر من ابنائه هي محاولة لن تأتي بالغاية المطاوبة. وما لم يعرف القيمون على الشأن العام حمدان. وقد استقبله النقب ملحم كيف يستقطبون كل فثات الناس كرم وعند من اعضاء مجلس النقابة والمستشارين. ويجمعون الارادات الخيرة، ويعاملون الجميع بالمساواة بحيث يزرمون الثقة واستمل كرم اللقاء مرحبا. وسأل في النفوس ويستنمضون جميع المعم المشاركة في ورشة بناء النفوس اولا عن مولقف الولايات المتحدة مألحظا "أنّحـــّيــــازها الدائم الى الجــــانب ثم بناً الاسسواق والمرافق والدور، ستبقى الامور متعثرة، ان لم تزد الاسرائيلي". ورد جـونز على اسـئلة فأكد "التزام الولايات المتحدة مبادئ

في مقابل السلام"، وقال "أن هدفنا استكمال هذه العملية، واعتقد ان بالجسـد مناسبـة للعـودة الى الله والى هناك تقدما وقد صرحت بذلك بعدما ألناتٍ والى القريب، وما كان العيـد يوماً مظامر خارجيةً فقط من زينة التقيت رئيس الوزراء رفيق الدريري ولاحظ "آنما أأمرة الأولى يتخذ مجلس واضواء وتياب جديدة ومآكل شُهيّة، بِلَ تَنَقِيةٌ القلوب، ونبذ الاناتية والمبادرة الى الاحسان (...)". الوزراء الاسرائيلي موقفا ايجابيا ها يتُعَلِّقُ بِالْانسُدَابُ مِن الاراضِيُّ الْمُدَلَّةُ". واضاف: "من الخطأ اعتبار تنبيه

الى فرنسا

سـو۴، وهذا مـا لا يريده اي مـخلص

واليوم يسافر البطريرك صفير الى ضرنسا في زيارة شاصة بدعـوة من رئيس اســاقــفـة ليــون الكاردينال تيجييه، للمشاركة في تنشين كاتدرائية في مرسيليا. ويرافق حسيرسية في مراسيية، ويراسعه المعاون البطريركي المطران رولان أبو جودة، وينضم الى الوقد في فرنسا الزائر الرسسولي على مسوارنة اوروبا المطران سمير مظلوم وبالسقي البطريرك غسدا الرئيس الفرنسي جآك شيرآك ووزير خارجيته

اوبير فيدرين. وأس تَلقَّى صفير اتمالاً ماتفياً م الرثيس رشيد الصلح تمنى له فيه رحلة

اصل لبنائي وقسال ان عسدم أعطه تأشيرات سفر الى الولايات المتحدة من بيروث مسألة "تتعلق فقط بعدم جَمُورُ ٱلسفارة من ناحية الموظفين وسوفٌ نتجاوز هذا ألَّعائقٌّ.

وعن مصير "حزب ألله" في حال حلول السلام قــال: "أظن ان الجــاز عملية السلام سيكون تصرا لكل الافرقاء اما في ما يتعلق بـ "حزب الله أ فان هدف كان دائما تصرير الارض وعندما يتحقق ذلك سيكون

المسافرين الاميركيين الى لبنان بأنه

قرار سياسي وان من الطبيعي ان

تحذر اميركا مولطنيها وتدعوهم الى

الانتباه لدى زيارتهم مناطق تعتبر

خطرة في البنوب وتلك الضّاضـعـة

الاميركيين الى لبنان "يعود بالفائدة

على الشعبيّن اللبنانيّ والاميركي" و"ان

كثيرين من الاميركيين زاروا لبنان

وسنهلوا الطريق لفبرص العنمل

والاستثمار وأذكر هنا زيارة الدكتور

مايكل دبقي وكسنلك زيارة وفسد

أمنظمة خيرية أسسما أميركي من

وسئل لماذا تنظر الولايات المتحدة ياستما الغارجية الى البادان بطريقة غير متوازنة فمى مثلا لم تتعامل مع القرار ٤٢٥ اللَّسَاني كماً تعاملتُ مع احتالل العراق الكويت؟ فأوضح: "أن قضية الجنوب اللبنائي متعلقة بدل القضية العربية الاســـرائيليـــة التي هي على طاولة المفاوضات وجميعنا يعلم الوضع في الجنوب وتشديد الحكومة لللبنانية على ان الدل يكون بتسلام المسسارين اللبناني والسوري وليس بمبدأ لبنان اولاً. ونَّدنُ نعتبر منذُ مؤتمر مدريد انّ

هذا الأمر مطر بحث". وســـئل مل ســـتطلب الولايـات المتحدة مساعدة حلفائها في طف الاطلسي لتوجيه ضربة الى العراق؟ مصي فـقــال: "مناك نــلاف بين العــرآق والمجموعة الدولية ولن أتطرق الى موضوع توجيه ضربة الى العراق. وهذه مسألة لا تتعلق بدول حلف شـمـال

الاطلسي بل بالامم المتحدة". لاســرائيل لكي تنســحب من الجنوب اللبناني، فلُفت الى ان الولايات المتحدة لا تستطيع التحقل كطرف لانما راع لعملية السلام، والأنسحاب هو مسوضع بحث منذ بدء مسؤتمر معريد". وسَــئل مـا مــدى فــاعلُـــةُ الضفُوط الأميركية على رئيس الوزّراء الاسرائيلي بنيامين نتنياهو؟ فأوضح "أن الولايات المتحدة تمارس ضغوطها على جُميع الافرقاء للعودة الى طاولة المُفَاوضَّاتِّ. وكرر التَّاكيِّد أَن الولايات المتحدة راعية للسلام ومُستمرة في دورها الايجابي في هذا

الصدد وهذا آلا بجعلنا نممش مسعانا لخفض أسلحة الدمار الشامل". على صعيد أخر استقبل نائب رئيس مجلس النواب ايلي الفرزلي، الوزير السابق يوسف جبرآن، والنائب

السابق فضل الله دندش.

ألخطهط الحهن العربيا قياعها لمطعفا

## عملية السلام وخصوصا مبدأ الارض السفير الاميركي جونز في مقر نقابة المحررين.

ولبلغت مصادر ديبلوماسية الى

ولفتت المصادر الى ان الإسطلة

على مبدأ تبادل الأحياء بالقتلى بعدما كان المفاوض الاسرائيلي يركز على قَاعَدَة تَبَادَلُ ٱلْجَثْثُ بِٱلْاَشْلَاءُ. ومسؤول

## بوسوفاليوك تأخر وصوله الى غد

تأخر ومـول الببعـوث الروسي الخاص لعملية السلام في الشرق الاوسط فيكتـور بوسـوفـاليـوك الي بيروت الى صباح غد بعدما كان مقرراً أَيْوُمُ ويتُوقع أنَّ يلتقي رئيس الوزراء رفيق الصريري والامين العام لوزارة الخارجية السفير ظافر الدسن والأمين العلم لـ"حـزب الله" السيـد حسن

الصليب الاحمر الدولي في لقاءاته مع

## ووساطته تؤثر على مهمة الصليب الاحمر رئيس الوزراء رفسيق المسريري ومسؤولين لبتانيين آخرين بصعوبة

المرحلة التي وصلت اليها المفاوضات

مع الجانب النّسرائيلي ونسب اليّه ان اسـرائيل لا تريد الأفـراج عن بعض

المعتقلين البنائيين البارزين في

السجون الاسرائيلية وان هناك مشكلة السجون الاسرائيلية وان هناك مشكلة ايضـــاً في شـــان أشــــلاء الجنود الاسرائيليين لانما ليست لدى طرف

واحد. منها ما هو مع الجيش ومنها ما

هو مع "حــزب الله" وأخــر مع "أمل"

وان مكتب اللجنة الدوليسة الصليب

الاحــمر في القــدس تلقى من نوي الجنود طلبات بتحديد الاشلاء المفقودة

من جثث مؤلاء. ونقل عن فريزار ان

تائب رئيس الصليب الاحسمر التولى

سيشارك في القَمة الاسلامية فيُّ

سيسترات في المحمد المصاعب التي تواجعها اللجنة الدولية في مهملتها في الجنوب وخصوصاً أن اسرائيل تمنع

مند اكثر من شمر أي مقابلة الفراد

بوسًـ وُفَالِيـوك المسـؤولين النين

سُيلتَقَيمَمْ عَلَى "الدور المَّمَمِ" الذي

اضطلع به وزير الضارجيــة الروسي

يفغيني بريماكوڤ في خفض ٌحدةً

المتُحدّة وألّعراق. كما توقعتٌ أنَّ ينْقَل

بوسوفاليوك استعداد بلاده بصفتها

شريكة الولايات المتحدة في عملية

التسوية في الشرق الاوسط والها أن

تتردد في ترجمة نلك عملياً بتوجيمات

من الرئيس بوريس يلتسين وأنه اي

بوسوفاليوك أصبح أكثر تفرغاً لدور فاعل بين الاطراف المتنازعين لاطلاق

التوترُ أَلْتَى كَانتُ سائدُة بين الولايات

اللَّجِنَّةُ مِعُ المُّعْتَقَلِينِ اللَّبِنَانِينِ.

وتوقيعت المص

"النَّهُ أَرِّ أَنِ الْدِيبِلُومِ أَسَى الرُوسَى لَمُ المصر من الميسوسيي مروسي مر يوضح طبيعة مهمته في بيروت والتي تندرج في اطار جولة له شملت حتى الآن السرائيل والضفة الغربية ويصل

ولم تشأ ألمصاد، طبيعة لقاء بوسوفاليوك ونصرالله والذي يأتي في اطلَر وساطة روسية ترغب موسكو في القيام بما لتبادل مستقلين لبنانيين باشلاء جنود اسرائيليين قتلوا في معركة اتصارية. لَكَنَّهُا قَالَتَ أَنَهَا لِيسَّتَ عَلَى عَلَم بِمثَلَ

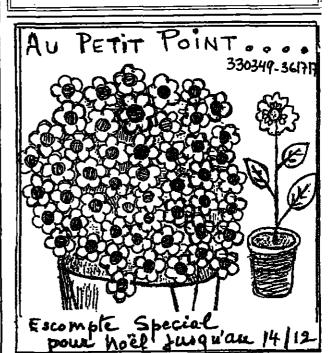
المطروحسة الآن في تحسَّال ابدي بوسوفاليوك استعداده للتوسط مي مانا سيحل بالدور الذي يقوم به رئيس بعثة اللجنة الدوابة للمُلب الاحسر جان جاك فريزار ومل

 النائب اسماعيل سكرية انتقد "سياسة المداصمة الطائفية والمذهبية التي اعتمدتماً الدكومة في توزيع تراّخيص وسائل الاعلام المرئي والمسموع" واكد أمام وفيد ادارة "تلفزيون الجديد" أنه "من المتفهمين

 العلامة السيد محمد حسين فضل الله في درس "التفسير القرآني": "ندن لا نندور أن مناك أي تطورات أمنية في المنطقة، لان التطور الامني المفترض هو في حرب صهيونية في لبنان، او في حرب صهيونية – سورِّية. وهذا مما لا فرصة او معطيات له من قريب او بعيد، لانه لا يخدم سياسة اسرائبل ولا يخدم مصالح اميركا، بل ربما ينقلب ليكون سببًا من اسباب الموقفُ الْعَرِي الاكثر توترا ولاسيِّما منه الذَّليدي، باعتبار أنَّ اي عدوانَّ رب حسر برسيمة منه الشروف الماضرة وفي الاجواء السياسية في اسرائيلي على أي بلد عربي في الظروف الماضرة وفي الاجواء السياسية في المنطقة بسمة بدير التستريخ في الأسرائية

المنطقة، سوف يزيد التوتر ضد اسرائيل وبالتالي ضد اميركا". ﴿ رئيس "المنتدى القومي العربي" معن بشور: "أن انعقاد قمة الدول الاسلامية في طمران يكتسب الممية استثنائية في الظروف المصيرية التي يمر بما العرب والمسلمون كونما توفر عمقا عربيا واسلاميا مهما للمقاومة المجامدة

في بسان ومستمين وسبودن ر...) . ﴿ وَيُعِينُ اللَّهِ اللَّهُ اللَّالَّا اللَّا اللَّالَّا اللّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ الللَّهُ اللَّهُ اللّل السلبية المطلقة على ما أوجى بعض التصريحات لقياديين منهم، بل أن مصالحهم ومصلحة لبنان تفرض عليهم وضع تصور أيجابي من تقاليدهم الديموقراطية، وملاقاة هذا الاستحقاق الرئيسي بتقديم مرشعين من اصحاب





استقبل لمس متروبوليت ييروت هذا الصباح. ويصننا في امور عدة للروم الارثونكس الياس عودة سفير الاتَحَاد الأوروبي في بيروت بيمتري كـوركـولاس الذي صـرح: "أنا اقـوم الانسانية والنيرية". بزيارات بروتوك وليسة لمخستلف الشخصيات اللبنانية وكان لي شرف

كلها تسير سيراً طبيعياً. في الوَاقع أنَّ تقلُّديرات المكومة للعبِّدز في الموازنة كــانت كل سنة تأتى مشرقة وواعدة، الا أن ارقام الموأزنة المحققة سرعان ما تأتي لتنخض هذه المزاعم وتخيب الأمال فما الّذي يضمن أن يكون الوضع مختلفاً هذه المرة؟

فجيأة لضحى العجز في الموازنة

استغرب "اللقاء الوطني الليناني" ان يكون البلد "مخل فـجـأة على غـيـر

توقع من المسؤولين في حسال من

آلازمة المستعصية ومم كأتوا يبشرون

قبلُ ثلاثة اشمر بأن الوضع على ما

يرام والامور كلما تسير طبيعياً".

ورأي أن التسوجية الى تمويل عسجيز

مُوازَّنَة سنة ١٩٩٨ بَالاقتراض من

الخارج بالعملات الاجنبية "سيترتب

عليه مستقبلاً في حالات معينة محانير

وفهم أن كلام وزير الداخلية على

ضرورة بت مجلس النواب منشروع

قاتون تعديل قاتون البلديات قبل

آخر الشمر الجاري والا فلا انتخابات

بلدية يعني ان ثمّة نيـة لتـعطيل

التحقيقات الدارية في شأن "الميدل

ايستْ"، بالتــــدَقـــيَق في أوضـــاع

المؤسسات التي تساهم التكومة فيها

للتأكد من حسَّن ادارتها والتّحقق من

عدم وجود اهدآر وفساد ومخالفات

عقد اللقاء الوطني النيابي اجتماعه

الدوري في منزل الرديس سليم

العص وحضره الرئيسان حسين

الحسيني وعمر كرامي والنواب بطرس

حرب ومحمد يوسف بيضون ونسيب

الاقتصادية والمالية والنقدية وتوقف

عند ما سمى اتفاقاً تم بين رئيس

محلس النواب ورئيس الوزراء ثم

شمل رئيس الجمم ورية في آخر

المطاف، حسول المعسالجسات المطلوبة

لهذه الاوضاع. واذ يؤكُّد اللقاء مجدَّداً

رفضه بدّعة تروّيكا الدكم لا يرى في

ما تم التفاهم عليه لكثر من لائحة

عناوين يعود الى مجلس الوزراء امر

بتما وترجمتها قرارات ومشاريع

قوانين تمال على مجلسُ النواب، الذي يعود اليه امر مناقشتما ولتخاذ

الموقف النمائي المناسب منماء وذلك

حسّب الاصولّ النستورية. ولائحة

العناوين هذه لا تعدو كونها مجموعة

أفكار ومبائئ عامة تبقى العبرة في لتزامها ووضعها موضع التنفيدُ، معُّ

النشية أنَّ يفدو كلَّ بنَّد من بنود ما سمي اتفاقيًا لدى ترجمته صيغاً

أما بالنسية الى ازمة عجز الموازنة

فالعجب كل العجب ان يكون البلد

قد بخل فجأة، على غير توقع من

المســـؤولين، في حــال من الازّمــة

المستعصَّيةً. فقد كان المسؤولون ولا

يزالون يبشرون منذ ثلاثة اشمر فقط

تطبيقية مثاراً للتجانب المتجدد.

أُولًا: بُحثُ اللقَّاءُ في تطور الأوضاع

لحود، واصدر على الاثر البيان الأثي.

وطالب اللقـــّـاء في مناس

ألاستحقاق البلدي.

عقب الاجتماع:

ستحمل الاجيال ألمقبلة تبعتما".

النيار، فيما لو تقرر، لا يمكن ان يتم بمقانير كبيرة من دون ان يترتب بأن الوضع على سا يرام وان الامسور عليه نتائح سلبية تطاول مكاتة لبنان الائتمانية في الاسواق الدولية ومن تم تُكلفة عملية الاقتراض خارجياً. إلى ذلك وخلافاً لزعم المســؤولين فــان الْاقتراض بالعملات الاجنبية في مقابل سندات "زيرو – كوبون" سيترتب

عليه تكلفة فعلية عالية نسبيا تتعدى المعدل المعلن للفائدة وبعضَ الأجراءاتُ المقترحة من شأنه وسحد ليواب الامدار والتسزام جسانب الْتقشف، ولكن يبقى السؤال: هل

## سفير الاتحاد الاوروبي عند عودة

المطران عودة لدى استقبلاه لمس سفير الاتعاد الاوروبي

وأطلعني سيسائته على نشساطات وفي السادسة مسله أستقبل عودة سفير نروج في لبنان المقيم في دمـشق أود ويّب في زيارة وداعـيـة زيارة سيادة المتروبوليت الياس عودة لقرب انتماء مهماته في أبنان.

SAUDI ARABIAN AIRLINES

يخلص اللقّاء الى القول ان الاتفاق الرئاسي، الذي يتسف من بعض الأجراءات التي قد تخفف من حجم الامدار في الأنفاق العام، قاصر عن تأمين علَّ جـنري لمشكلة العـجـز. تأجيل المعالجة الى العُمد الرئاسي المقبيل. هناك اجسماع على ان الدل الجنري أن يتحقق الا من طريق تحسين جباية الرسوم والضرائب النافئة وسلوك نمج ترشيد الانفاق

### التي رفضت تُوقيع الاتفاق الدولي تستطيع الحكومة السيبر في مذا للحد من انتشار الاسلحة النووية. La Faculté de Pharmacie

de l'Université Saint-Joseph dans le cadre de sa collaboration avec le Service Culturel de l'Ambassade de France, fait part de la conférence publique donnée par

## Le Dr. Dominique PARENT-MASSIN

Maître de conférence et Toxicologue à l'Ecole Supérieure de Microbiologie et Sécurité Alimentaire de Brest

«Enjeux toxicologiques autour de l'alimentation»

le jeudi 4 décembre 1997, à 18h., à l'Amphithéâtre B du Campus des Sciences Médicales, Rue de Damas.

على شواطىء المملكة الرائعة ورمالها المتألقة وأنتم تسترخون في مقاعدكم الوثيرة على منن ميحة. ضقلكم من بيروت الى جدة يوسي الثلثاء والجمعة على مثن طائرات ايرياص. والى الرياض يوسى للإربعاء والسبح على متن طائرات ترابستار لوكبيد بدرجاتها الاولى والافق والضيافة. استنتعوا بوجباتنا الفاخرة الحائزة على جوانز عالمية في جو من ضيافتنا العربية الأصلية. لعرب من الصعلومات المصلوا بوكيل سفركم أو بمكاتب مبيعات السعودية في بيروت على الارقاد التالية ٢-٢-١٠٠٩، عنواننا على الانتراث www.saudiarabian-airlines.com

. 140.

هوين شعر ب

المادوك. المادوك. المادوك. المادوك.

لبنان في احتفال

"المنظمة المسيحية

لمناهضة التعذيب"

باريس - "النهاز": المنظمة المسيحية لمناعضة

التعنيب" (ACATı النكري

العاشرة لتأسيسها باعتفال حاشد فى

مدينةً هاتوفر ً حضره معثلون لمنظماتً حقوق الانسان الناشطة عالميا واقليميا

وارتفعت في عكان الاعتفال لوحات

خُمَّة تشيرٌ الى "مواقع التعنيب

المفترضة في اتماء العالم، ومنَّها

الصين والعراق وتركيا وفاسطين

واسرائيل ولبنان "تنت شعّار" السلام

دُونِ عَدْلُ صُرب من الفيال"، وفي

لبناتيين قالت العنظمة انمم ضعابا

التعنيب، ومنهم "فوزي الرايسي

واميعت طراف وانطوانيت شامين

وجورج عداد وغوسي شفيف والبر

شنياق ولينا غريب ومنى شكيبان

وْمِثَاتَ مِن اعضَهُ الْمِنظِيةِ.

اعتمدت التقشف في اجتماعها الاول

المال تخفض الاعتمادات ١٥ - ٢٠ في المئة

بدأت لجنة المال والموازنة مناقشة

واشأر رئيس اللجنة النائب خليل

المراوي الى أتفاق اعضاء اللجنة على

خفض موازنات الوزارات بنسبة تراوح

عقدت اللبنة جلسة برئاسة

الهراوي وفي حضور وزير العدل بميج

طبارة ووزير الدولة للشؤون المالية

فؤاد السنيورة ووزيير الاسكان

والتعاونيات مدمود ابو حمدان والمدير

ألعام للقصر الجمهوري محمود عثمان

عقب الجلسة قال المراوي ان

اللجنة اعتمدت مبدأ اساسيا هو

اجراء خفض لغالبية الاعتمادات

ووضعنا حداً دنى في حدود ١٥ في

المئة على ان يصار الى زيادة هذه

النسبة على بعّضَ الأعتماناتُ. اما في

الجزء الثأني منّ الوزارات فحصلُ

خَلْفُض تَعِدَّى ٢٥ فَيْ المِئَةَ اؤْكِدُ تجـاوب المديـر الـعــام لـرئـاســة

الجممورية، وطبعا بتوجيمات من

الرئيس او من السادة الوزرا، مع

ابواب الموازنة العامة وأنجزت درس موازنات رئاسة البممورية ووزارتي

العدل والاسكان والتعاونيات.

بين ١٥ و١٠ في المئة.

ونواب وموظفين كيار،

## يتوجه غدأ الى العاصمة الايرانية

## بويز: قمة طهران من أهم القمم اسلامياً وعقبات امام تحويل الدين الداخلي خارجياً

أبنان والعراق لاعادة العلاقات بينهما؟

🗣 كنت دعـوت قــبل اســبــوع

المسؤولين الاسرائيليين الى ان

يجربواً وضع خطة للانسساب من

الجنوب، وقد اعلن يوسي بيلين

- اولاً كنت تمنيت لـو طرح

يوسي بيلين هذه الخطة عندمًا كأن

في العكم. لم تسمع منه هذا الطرح

عندما كأن قادراً أو عندما كان في

الحكم، والان يطرحه من موقع باب

المعارضة. ومن هنا هذا الطرح ليس طرحاً رسمياً للحكومة الاسرائيلية.

ولاً يمكّننا أن نعتبر يوسي بيلين

مُحَاوِراً ما دام في المعارضة الآن. • ما تعليقك على الاقتراح في

- أن كنان الاقتراح يتطرق الى

تنفيذ القرار ٤٢٥ فنرحب به. اما

في مَا يتعلَقُ بشرط معلَّهُ مُوهُوعً معالجة ميليشيا اللواه (الطوان) لحد

فهذا أمر يعود الى الدولة اللبنانية

دون سـواها. ولا نـقبـل أن يـفـرض

احد شرطاً من اي نوع كان علينا.

فالقرار ٤٢٥ لا يتطرق الى شروط

اسرائيلية محتملة. ومن هنا، هناك

تناقض في هذا الطرح بين قبول القرار ٢٥٥، وفرض شروط على

# أنت متوجه الجمعة الى طمران،

- في شكل علم، أن التطورات

لتي حصّلت خلال الاعوام الاخيرة بعد

تَغُكُك الاتداد السوفياتي والتي ادت الى خلل معين في العالم والتي

فككت او ضعضعت التكتبلات

السياسيةُ تحتم العودة، دفاعاً عن

المقُوق، الى تجمعات معينة او

تكتلات سياسية معينة. واعتقد ان هذه القمة هي من القمم الاساسية او المممة جداً بما تشكل من حاجة

للعظم ولدول العظم الى اللقاء ورسم خطةً دَفَاعٌ عن مصالَّدها في زمنُ

■ يقول الامياركيون لنهم

– أتُصور أن من حَقَ الشعوب

ومن حق الدول المشاركة ان تكون

قلقة على مصالمها نظرآ آلى هذا

الخلل في التعاطي العلني، ومن هناء

هذا حقّ مشروع لما ان تلتقي وان

🗣 ملَّ سُتطرح موضوع الجنوب

- طبعاً، هناك جدول اعمال

🗢 ما رأيك في تصويل الديـر

– هَنْهُ الورقة يبدو انما تتف

شقين: الشق الاول نوافق عليه ومو

مجموعة من التدابير التي تمدف الى

عصر النفقات ووقف الهدر وتخفيض

المصاريف، ومن منا اقني حتم

سأويد هذا الطرح طائما أنني ممن

ينبه ويلغت الى الأوضاع الاقتصادية

العامة. أما الشق الثاني وهو موضوع الاستدانة أولاً قبل أنْ تَقُول باتما

بأتجاه الخارج أو الداخل ففي الجلسة

السابقة لمجلس الوزراء طرحت قضية

الاستدانة وكنت من الذين قالوا أنه لا يمكن ان نوافق على أي دين من

دون ان نری من ایس سیدؤمن

المُدُول الذي سيغطي هذا الدين. فمن بديهيات السياسة الاقتصادية

والسياسية في الموازنة الا يكون

هُناك آنفاق من دون تحديد مدخول

ثلَّيا – لقد سبق ورفضنا مبدأ

العين من دون اطار مستسروع اقتصادي متكامل اي مُشروع يحدد الرؤية الاقتصادية اللبنانية المستقبلية

بتَقُاصَيلها. ومفهومنا للزّراعة اللبنانيّة

والصناعة والقطاعات الأنتاجية يجب

أن تحتل هَذه القطاعات نسبياً وما

– (۔۔) ای مشروع بین خارج

لطار تفعيل القطاعات الانتاجية في

البلاد بالنسبة اليّ هو لمر خاطئ. امّاً

اذًا عددًا أضافة آلي ذلك، إلى مبدأ الدين الخارجي، فعلينا أن تَتفق،

احياتًا كنا نتباهي بأن دين لبنان داخَلي وهذا امر عظيم. وآلان نسمع

ان الأعظم انه قد يصبح خارجاً. اعتقد ان موضوع تحويل العين سينا خارجيا يواجه ثلاث عقبات اسأسية، - أولاً: أنه يطرح خارج اطار رؤية حول المداخيلَ التَّي سُتَّعَطي مُّدًّا

~ ثانيا: إن هذا الموضوع سيضع لبنان في محب الرياح الدولية وقد شهدنا أن الدولار سجل معودا خلال العام الماضي نسبة الى عملات

سيوية عدة وغيرها بنسب عالية حِداً. قَمانا لو صُعد الدولار اكثر . وكبر الدين اللبناني وبانت تفطيته من خلال المداخيل الداخلية اللبنانية

- ثالثا: مأنا لو فعلا واجمنا معوبات داذلية جعلت قيمة العملة الاجنَّبِية تزدآد في الداخَّل، فكيف

السفير الايطالي وكنان بويز استقبل السغير

الايطالي كارلو كاليا الذي صرح على الاتر: "اجرينا مع الوزير بويز جولة

حُولُ الوَهُعُ فِي الْجِنُوبُ، وَكُمَا تَرُونِ هناك تحركات عسكرية. "حزب الله"

وصل الى مستوى من الفاعلية القصوى وبدأ يشكل مشكلة لاسرائيل. وتعبلنا عن موضوع

الاصلاحات داخل الامم المتحدة التي تملك ليطاليا ولبنان مشروعا مشتركا

وسلكل مل يـرى الـوضع في البنوب خطراء فاجاب "طبعاء فان

المستنات العسكرية بدأت تصل الى مستوى تدمير اليات عسكرية

معروفة بمتانتها، وبات في مقدورهم (رجال المقاومة) الوصول آلي رادارات

مو حجم المدخول الوطني.

الدين او فوائده.

امرا شبه مستحيل؟

سندفع هذا الدين؟

يوازي هذا الانفاق.

سيحتل فيه العنوب قسماً كبيراً.

تحاول تنظيم تفسما على أسس

منزعجون من انعقاد هذه القمة لانها

الظل الذي نعيش.

ستكون تظاهرة ضدهم.

واضحة وحول عناوين.

والمعتقلين؟

مل یمکننا ان نعرف ما هو موقف

لبنان من القمة الاسلامية؟

هذا القرار(...).

خطة، ما رأيك فيما؟

مستوى قدرة عسكرية متعوقة عما

كأنوا قبل عام. وتعلمون اثار ذلك

سياسياء فان المعارضة الاسرائيلية

انتُمرَتْ الفُرْصَةُ للبحثُ في صَيْغُ

جديدةً. ونتسأل ونأمل في انَّ تلتزمُّ

المكومة الاسرائيلية مبأدئ تغامم

🗣 مل تطرفتما الى زيارة موفد

– طيعا تحدثنا عنها. ومن المعلوم

أن لبنان وعددا من الدول العربية

تَطُلب من أوروباً أعتماد سياسات.

في كل حال أن اللبنانيين راضون عن

السياسة الاوروبية ولكنمم يطلبون

منهأ اتخاذ اجراءات اقتصابية حيال

الايطالي لسد شبروح؟

وندنُ ننتَّظر أن تعلن ذلك.

غويط في زيارة وداعية.

🖣 ما الجديد بالنسبة الى التمويل

- وَضْع الخبراُ<sup>،</sup> الْآيطاليون دراسا

ئم استقبل بويز النائب مروان

فارس، فسفير جنوب افريقياً في

لَبُنَّانَ وَالْمَقْيَمَ فَي مَصَرَ بِوتُوسَ مَو

السفير الياباني

على صعيد آخرً، التقى الامين العام للوزارة السفير ظافر الصن السفير

شاملة حول انشاء منا السَّد، لكن

اكثر من دُولة تشترك في تمويله.

الاتصاد الاوروبي مسيسفسيل انسفل

موراتينوس؟

بَقُلُ وَرِيرِ الدَّرْجِيةَ فَارِسَ بِهِيرَ مِن لِمِيهُ حِطْهُ أَحِدَ مِسْوُولِي حَزْبِ العَبْلُ الاسرائيلي يوسي بيلي للانسداب الاسرائيلي من التنوب لان طرحه فير رسمي". واذ وصف قمة طمران أَمُمَا "من اهم القَمم الاسلامية"، ونفي أن تكون قمة وساطة مصرية بين لبنان والعراق لاعادة العلاقات

عقد بويز مؤتبراً صطغياً أمس في ئصر بسترس، هنأ أبرز وقا*لعه*: 🕏 مل مناك انتظالات سياسية مع المراق بمعف اعابة الملاقات الدبلوماسية بعدما عادت العلاقات الاقتمادية معه؟

 نعبَنقد إن عودة العلاقيات الطبيعية الاقتنصادية والعلاقات البشرية الطبيعية يجب أن تتم قبل الدجبول في أي عودة للعالاقات النيبلوماسية. وما يتم الآن مو مجاولة فقط لاعادة تفعيل التبادل الاقتصادي وهمن اطر الأس المتحدة فيما أبنان هسر الكثير من انضباطه دبال هذا الموضوع سأعة كاتت دول عَنْمٌ فِي الْمَأْلُمِ تُتَعَلِّطُي مِن تَدِتُ الطاولة الموضوع الاقتصادى مع

## المالية المالي المالية المالي

 اليس الجمهورية اليسس ألهراوي استقبل لعس وفدا من مؤسسة الاب قرطباوي لراهبات القلبين الاقتصين برفاسة ألراهبة ماري ليون شلغون. 🗣 الرئيس عمر كرامي استقبل

في عنزله في بيروت النائب السابق سأيم حبيب، وعضو المجلس الاسلامي الشرعي الاعلى عبد الرحمن الشيذة. أنسفير الالماني بيتر ويتيغ بزور صيدا اليوم وباتقي النائبة بمية الدريرى ومحافظ الجنوب فيصل 🕳 الصايغ ورثيس البلدية أحمد كلش وركيس غرفة التجارة والصناعة محمد

 وُلِيس اللَّحِنَّة النَّسَائِيةَ لَلْمِالُ والموازنة خليل الهراوى دعا الى جلسة تعقد الثالثة بعد ظمر اليوم من أجل درس مشروعي موازنتي وزارة الصناعة ووزارة النقل.

 وأسياس اجائية النزراعات والسيأحة والبيثة والشؤون آلبلدية والغروية النالب اليلس سكاف دعا أي جلسة العاشرة قبل ظهر الذميس ١- مشروع القانون الرامي الى

الإجازة للحكومة ابرام اتفاق بين ألحكومة اللبنانية وحكومة روسيا الاندانية هول التعاون في مجالات البوقع في موسكو في ٧٪٤٪٩٩٧. اً - درس مشروع القانون الرامي ف الاجازة للحكومة ابرام اتفاق القرض الموقع في ١٩٩٧/٩/١٢ مع البنك الدولى للأنشاء والتعمير للمساهمة في تمويل مشروع الحد من تلوث الشاطىء والامداد بالمياه وأبرأم 🛊 الاتفاق الموقع في التاريخ نفسه بين البنك الدولي ومجلس الأنعاء والاعمار التنفيذ المشروع المنكور.

 النائب خالد ضاهر واصل زيارته لالمانيا في لطار جولة في عدد من الدول الاوروبية. والقى محاضرة في المركز الاسلامي في برلين، ولطلع منَّ القَنْصَلِ اللبناني غَسانِ الادمعي علَى لوضاع الباليَّة مثاك. والقيَّ مداشرة لذرى في مدينة فوبرتال. الرئيس العام للرمبانية المارونينة المريمية الاباتي سعد

نمر يسافر اليوم الى روما لتفقد أديار

٣- البحثُ في مواضيع بيئية

الرهبنة ومدارسها المرب السوري القومى الاجتماعي يقيم ندوة التألثة والنصف بعد ظمر السبت في قاعة "نادي شملان" في شملان بعنوان "نحو قانون اختياري للاحوال الشخصية" ويحلضر فيها النائب مروان فارس والنائب السابق اوغست بأخوس ورثيس ألدامعة الانطوئية الاب لويس الرهبان ويعيرها السيد حبيب دفوني.

ENTER A DIFFERENT CLASS

4.00 to 7.00 p.m. min 425258 have however and a more groups

(كامل حيّال)

أكورنيش المزرعة ـ بناية الرفاعي عاتف: ۱۹۹۲۱۱ ـ ۱۱۱۰۰۳۸۱۰

## أوضح حيثيات العفو عن المخدرات

## ابو سليمان: لا علاقة لشمص بالاقتراح

اوضح رئيس نحفة الاعارة والعمل القائب شاكر أبو سليمان أن المعادقة مشيئه هنا القانون. على اقتراح القانون البتعلق بالعفو عن لان بين عصمي المددرات ومروجيها جرائم ألعضريَّت "تمتُّ لاسبُنابٌ

انسانية ووطنية أ". عُدةً من الاشخَاص النين استَتَناهم وقال في تصريح له الس. "منذ عَفْرَ ١٩٩١، قَنْةُ بَيِنْهُمْ هَكُمْ عَلَيْهَا وتنفذ الاحكام والاكثرية عكم عليها بضعة اشمر تقدم ١٠ نائبا بينهم اربعة وزراه باقتراح فلتون بالعقو عن وما زالت ملاحقة ومى فارة من وجه تتناثة. وعائلات مؤلاً، ويعد افرادها جرائم المضحرات نامرتكيت فببل 1997/17/٣١. أخذ منا الاقتراح طريقه إلى لجنة الادارة وانعدل كمآ مندرات ايا كان، ومَّنَّا سيشكُلُ بالتأكيد رأنتا لمؤلاء. اذ يعود كل واعد عنهم الى بيته وعمله ونأمل ان يعود عواطنا صالداء وفي جلسّة ؟ كانزن الاول صودق

> لماذا أأقر هذا الاقتراح ولعانا تاريخ 51995/15/71 لان مصنعي المخدرات ومصدريها استتنوا من العفو الصادر عام ١٩٩١. وبما أن الحكومة اللبنائية أعلنت رسميا

تقضّي بنلك الاصول، ولنّى مراععته وجعت فيه معالفة للستور والنظام الداخلي للمجلس. كونه وقع أمن اربعة وزراء مما يتفافى مع مبتأ فصل السلطات ودق المدلس المطلق في رقلبة اعمال الوزواء. ومن خصصة عشرً نائبا والعادة ١٠١ من النظام الناخلي لا تجيز تقديم اقتراح قانون انا وقع من اكثر من عشرة نواب فأعدته إلى مرّجته التمالح لانه غير مقبول في الشكل الذي قيم به، فصار تصحيحه على الأفتراح بند اصافةً مادةً آليد. بناء على طلبي، وكشرط اساسي: تَقَفِّي باسقاط مندة العفو هذا حكما عن كلُّ شخص يرتكب بعد نفاذ هنا القانون، جرما يتعلق بالمفدرات ليا يكن نُوع

انتها وراعة المحدرات في لبنان في

بعشرات الالوف، تعيش في غياب اربابها في حال من العوز الذي يقارب للبيئ، وَالازمة لمَّ تعد أزمَّة أَفْراد ملاحقين او محكومين اعفى عنهم او لم يعفُ، بل تعنتُ العرُ الى أزمةُ عنطقة بكاملها تتبهمل اوزار هذا الوضع، أن لحنة الإدارة والعدل، أصرت كُمَا أُسلَقْنَا عَلَى أَنْ تَسُقَطُ مُنْحَةً هُذَا العفوعن كل شخص يرتكب جرم

أن لقتراح القانون سيترض امام الميثة العامة للمجلس الذي سيقرر في النهاية اقراره او عدم اقراره. ان لبنة الادارة والعدل تؤكد استقلالها في العمل، وأنها صادقت على اقتراح القانون هذاً. بعد تعديله آلاسبأب الانسانية والوطنية المشار اليما

وسثل مل لمنا القتراح علاقة بالنائب السابق العوقوف يحيى شمص فقال ان "لا علاقة لمنا الاقتراح بأي شخص. ونحن لا يحننا الاشفاص أتماً بعثنا من حيث البعأ في وضع منطقة. الدعيع يعرف اليوم، أذَّ أن هناك بين السبقة والعشرة الاف شخص المعكوم عليهم، ولا اعرف متى ارتكب النائب

شمص حرمه. فأذا أرتكب قبل آخر علَّهُ ١٩٩٢ شمله القانون، وإذا لم

### برى وشخصيات عزوا غزال بشقيقه

اقليم الخروب - "النهار":

ومن أبرز المعزين؛ النائب ميشال موسى ممثلاً رئيس مجلس النواب نبيه بري، نائب رئيس مجلس النواب ايلي الفَرزلي، الوزيران نديم سالم والياس حنا، وَالنواب بميـة النريري، علي الخليل، على عسيران، حبيب حكيم، عازار، سليمان كنعان، خليل عبد النور، زاهر الفطيب، نبيل البستاني، محمد عبد الدميد بيضون، مصطفى سعد، علاء النين ترو على رأس وفند من المزب التقدمي الاشتراكي، جورج ديب نعمه، ممثلاً الوزير والنائب السابق المون رزق، المطارنة جورج كويتر، اندره عنأد؛ ابرهيم نعمه، حُبيب باشا، يوحنا خداد، انطوان الصايك، طانيوس الدّوري، جورجَ آسكتدر، مارون صادر، ني نَجِيم، اليَّاس كفوري. والمشايخ

ديبة، والعلامة محمد حسن الأمين،

هذا التوجه الذي التزمته لجنة المال والموازنة واحيانا تعاونا مع الوزير وأثقى ممثل المنظمة فرنسوا مونتفري كلمة حض فيما الاعضَّاء على المنتص لمزيد من الخفض على بعض أبذل المزيد من الجمد دفاعا عن

يكن كذلك فلن يشعك". ومن ُ عنطقة والدَّدة هي البقاع ألاف

استقبل أأرثيس العام للرهبانية المخلصية أثرشَهُندريت سليم غُزال في بيروت ودير المخلص (اقليم الغروب) عَفْرَيْنَ بِشَقِيقَةِ موريْسَ الذي تُوفي في

عمَّاد زيَّدُان ومحمَّد باليُّ بلطَّة وعباسٌ

الاعتمادات، وسنكمل درس مذه المضطهدين في انحاء العالم (...). الموازنة في اسرع وقت ميكن". ولفت آلى ان الوزراء الماضريـن وقدعت مسأعنة الامين العام استيل دروفين تقريرا عن نشاطات المنظمة، وافسقسوا عللى شسطب رواتسب وبعد عرض شريط عن اوضاع حقوق الْمستـشـاريـن، على ان يـسـري هذا النسان اضاء اعضاء المنظمة عشرات

الياباني ياسوجي اتشيفاكى وبدث الامر على كل الوزارات. السيد مائي فحص، الشيخ ِ ماهر حمود، الشموع امام صليب كبير ولوسأت وُكشف أنَّ هِنَاكُ اتَّفَاقَا عَلَى هَفْض معه في ترشيعات لدى الامم المتحدة نهاية عام ١٩٩٢. لَنلك، تنت مقدمة الشيخ سليم سوسان ممثلاً مفتي صيدا تدمل أسمه ضمايا التعنيب في مواًزنات الوزارات بنسبة ١٥ في والجنوب الشيخ محمد جلال الدين، الاقتراح هذا التاريخ موعنا أقصي والاصلاحات في مجلس الامن. للعقوء بما معناه ان كل جرم مخدرات

ابتداءُ من ٢٢ نشرين الثاني تقدم الخطوط الجوية البريطانية درجة رجال الأعمال الجديدة "كلوب وورلد" على جميع رحلاتها من بيروت، عمّان ودمشق الى لندن. ومع مقاعدنا المصممة وفق انسيابية الجسم والتي تتمتع بخاصية الإمالة الفريدة، سوف تكتشف إحساساً متناهياً من الراحة لا نظير له في أي درجة أعمال أخرى. لمزيد من المعلومات. إتصل بوكيل سفرك المحلى أو بمكتب الخطوط الجوية البريطانية بيروت ٧٢٨٧٩٤/٥/٦/٧، دمشق ٣٣١٠٠٠، عمان ٨٢٨٨٠١

Operated by the independent carrier British Mediterranean Airways Ltd.

http://www.british-airways.com

**CLUB WORLD** الخطوط الجوية البريطانية

**BRITISH AIRWAYS** 

لو تساعد يمين الدولة يسراها

الاتفاق الرئاسي الذي سهل خطة رئيس الحكومة للاصلاح المالي والاداري، بدأ يشق طريقه ولو سلحفاتيا، بقرارات تصدر عن مجلس الوزراء ومشاريع

ورئيس الجمهورية الذي أعلن دعمه هذه الفطة، يكرر دعوته اللبنانيين الى

ورئيس المجلس يشير الى أيجابيات الفطة منهما ألى ان العبرة في التنفيذ، واقضا أي ضريبة ترمق كامل الشعب، مرحبا بالضرائب المباشرة لمصلحة

الدِّرينة، مسملا التوجه الى وضع الصناديق تحت الرقابة الادارية، بعدما فاحت

كل نلك يعطي مورة واضحة أن حالا من الوعي والادراك، وأن متأخرة، حلت

السياسي والدّمار الوطني. ولا بد من خفض العدد الضخم للموظفين الذي يتجاوز حاجة البلاد وطلقتما

ود بد من ححص اسدد سعيم سموسعين التي يتجبور حجد المحتومة، وذلك على استيعلهم والذي تحدث عنه رئيس الجمعورية ورئيس الحكومة، وذلك ليس باتخاذ قرار بوقف التوظيف والاستغناء عن بعض المستشارين فحسب، يل بقرارات جذرية وحاسمة لمصير جحافل الموظفين الفائضين عن حاجة

فالدولة ليست دولة تضامن اجتماعي في زمن الفروج من الدمار الى اعادة البناء والاعمار التي كلفت الكثير، والمطلوب من جميع المسؤولين أن يقولوا

للمواطن اللبناتي الني يدفع الضرائب لتنمب رواتب وتعويضات لموظفين

دائمين وموقتين، لا يؤدون له خدمة سهلة، ماذا ستفعل الدولة بالفائض منهم

ني وَزَلْرَهُ الْتَربِيَّةُ والْجَامُعَةُ ٱلْلِبَاتِيةَ، النين أَصْرِبُوا بِالأَمْسُ لِلْحَصُولُ عَلَى عَلَاوات

مالية؟ ومانا ستفعل بأمثالهم في وزارة الاعلام و"تلفزيون لبنان" و"طيران الشرق الاوسط"، و"كازينو ابنان"، حيث لا أمكنة تؤوي هذه البحافل من

الموظَّفَينَ ٱلنين مُخلواً جَنَات عـدن الدولة بضفط من ٱلْمُسؤولين السابقين

وسميس. قد يكون الوقت دان في دال الصحوة الوطنية، لأن نرفع الدماية والرعاية عن اقرب المقربين الينا في الادارة لاصلاح الوطن والنظام الذي جاء في اعقلب الطائف وحلم اللبنانيون بأنه خشبة الخلاص من واقع الدمار والانقار والتقار والتقار

ويجب الاَ يعود اللبنانيون الى الشعور بأن بعضٌ مَّن اتواً الَّي السَّلطَّة لاتقادُ

للوطن من الضّلال، هم اللضلال اياه والفساد ذاته، ويقولوا لمؤلاء أو لبعضهم الر

للوقت قدُ لَا يكون مناسِّبا للحساب وخصوصا محاسبة بعض السياسيين

النين تقدوا سدة المسؤولية خارج القانون الطبيعي، بل نتيجة زلازل وطنية وسياسية مرت على الوطن، بل الوقت هو وقت العد الادنى من التضامن

َّصحَّيح انَّ مَّا يَّجري َّحالياً هو دُّونَ طموح رئيس الحكومة رفيق الحريري،

وبعض رَّفاقَه في الدَّكُومة، خصوصاً أجهة أستكمالُ البناء الاقتصادي والأنمائيُّ

كما حَصل في بنَّاية حُكمه منذ خمس سنوات. فالدريري الذي أرسَّى قواعدً

حب حسن في بديه حجمه مند حمس سنوات فسريري النبي ارسى تواكد اعادة البناء، أتدقل ألى مرحلة النموض الاجتماعي والانماء المتوازن، خصوصا في المناطق المحرومة في البقاع وعكار، الا انه جبه مرارا وتكرارا من حملة الشعارات التي تجمع "الماء والنار" في التحريض ضد الاهمال المزمن والمتراكم لمذه

المِنْلَطَق، ورفض أي نوع من انواع الضرائب لتمويل استنَماضمًا. وكأن الأموال

كانت متوافّرة وَخْزَائِنَ ٱلدوّلة مَلْأَى لكنها محجوبة عن هذه المناطق. وكان من

للطبيعي ًان تبدأ عملية الأعمار من العاصمة وضواحيها المنمرة لانها تُضم

اكثرمَنَّ نصفَ اللبنانيينَ لتمتد بُعد ذلك الى بقيَّة المناطق المحتلَّجة الى اعادةً

وفي مناسبة المديث عن المناطق المحرومة ومنما منطقة البقاع، الغريب انه

فيمًا تُقدم الدولة اللبنائية بمساعدة من سوريا على وقف زراعة المخدرات

واتتاجها في هذه المنطقة، مع ما كلف نلك من تراجع للدخل لكثيرين من

أمالي مذه المنطقة التي عاشت على هذه الزراعة عقودا طويلة، تعمد لجنة

الادارة الى اقرار مشروع عفو عن الملاحقين بجرائم المخدرات ما قبل عام

١٩٩٢. فَمَن الطَّبِيعِي كَمَّا يـقَولُ مَرجع سياسَيْ كَبِيْر أَن تَسرع الدولة في الماءُ

هذه المنطقة للتعويض عليها ما خسرته من دخل غير شرعي، ولكن ليس من

الطبيعي ان تعفو عمن تلاحقهم بتهم الاتجار بأشياء منوعةً ومضرة للمجتمع. بينما هي تلاحق وتوقف اي مسافر ارتكب مخالفة هي دون زراعة المخدرات

فالتشريع يجب الا يكون في خدمة السياسة او بعض السياسيين، صحيح

ان بعض مَن تَلاحقهم الدولة بجرم الاتجار بالمندرات، كانوا في مقدّم الصفوفّ

التي تظَّامرَت وأيدت العصيان المدني، واستعادتهم منَّ دائَّرة العصيان الى

حَضِّنَ النَظَامُ لا يُكون بالعِفُو الجماعيِّ عنَهم، بل بوعد من الدولة بتخفيض عقوبتهم فالعفو العام الذي أقر ضد القتلة والمجرمين الذين ارتكبوا الفظاعات

والجرائم الجماعية والموصوَّفة خَلال الحرب، يَجِبُ أَنَّ لَا يَكُونَ شَامَلًا كُلَّ اتواع

الارتكابات والمذالفات الجماعية. فكيف نقر قانونا بتسوية مذالفات البناء، ولا

نقر قانونا بخفض عقوبة جرائم المخدرات، بل نعمل للعفو عنما، وكأنمًا

عندما يصبح سن القوانين أمصالح سياسية، تنتفي الحاجة الى الدولة وسلطتها وهيتها.

مطَّلُفاتُ أقل ضرراً من مُخالفات السير والبناء والنظافة والتمرب من الضريبة.

س سد يسي سوره وسند بن حدد من سوحي وسعرسه وبن مسعره، ختت ببعض أمل الحكم للفظاعات التي ارتكبت في الادارة خلال مرحلة الاعمار والانماء، والتي عادت تضع البلاد في حال من الفوضى الاجتماعية والفراب ﴿

العمل في القطاعات الانتاجية عوض لتنظار الوظيفة وراتبها المحدود.

رائحة الاهدار الكبير لعدد منها.

'فيك النصام وانت الخصم والحكم"

الوطني للخروج من النفق الذي نحن فيه.

**»**:

\* . . .

417

- 4--- 14

٠.. النت

- ,

يتان الم

! ہے۔ ا

----

----

~ -- :

ر خامہ

- ---

\_: 1

. . . .

-\_\_\_\_\_

الاصلاحات المقترحة تنتاج الى ثورة

حقيقية تبدأ من رأس المرم

السيباسي وصولا آلى المفاصل

والتفصيلات، وأن ما غلب عن الورقة

من افكار ورؤى أمم واخطر ما ورد

فيما. فعل معيد التقشف ووقف

الأمدار واستعادة موارد التولة

اغفلت الورقة اي اشارة اللِّي الماتُّف

الخليوي وقطاع النفط والى عملية

تلزيم المشاريع الاعمارية والانمائية

بطريقة التراضي ما يتسبب في ضياع

مِئُآت مِلْيِّارات اللَّيرات في وقتُ تدسر افكار الورقة اهتمامها في

توفير الملياراتُ القليلة من خلالً

عصر تعويضات الموظفين، والورقة

تحدثت عن الفائض في الادارة من دون ان تشير الى اسباب تراكم هنا

الفَّانُضُ. كما لم تشر الى ان الحل

الفعلي والمقيقي مو بكف يد التحفلات السياسية عن العبث

بالإدارة والتحخلُ في شؤونُها، اما

حنيث الاستدانة وهو على ما يبدو

البند الفعلى والوحيد في الورقة

الرئاسية بل قد يكون الدافع

الاساسي للورقة الرئاسية. فبالرغم

من كل الايجابيات المشار اليما حُولُ

الاستدانة من الخارج، نرى في هذا

التوجه سياسة كارثية قد توصلنا ألى

رمن البلد ومستقبله السياسي.

وتعتقد الكتلة إن، الاستدانة منَّ

الخارج ليست حلا للمشكلة المالية

الرامنة، خصوصا ان مبلغ الملياري

دولار هو حل مُفترضَ للسُّنة الماليَّةُ

القادمة ويبقى السؤال ماذا بالنسبة

للسنوات التي تلي، ومل تعدنا الحكومة انه بالنسبة للسنة المالية ٩٩

اجتُّماع لما امس ان الأصلاحات المقترحة "تحتاج الى ثورة حقيقية تبدأ من رأس المرم". ولُفتت الى أن الاستدانة "مي الدافع الاساسي لمذه الورقة الاصلاحية. واعتبرت ان الاتفاق "جاء من خارج المؤسسات وكان الاجدى أن تناقش مثل مذه الأفكار من خَلَالُ الاطر آلدستورية وفي المؤسسات" مشيرة الى أن الاتفاق يعني "اعترافا كاملاً من أركان المكم بازمَّة حقَية يته وخطيرة علىُ المستسويات المالية والادارية والسياسية وان النقاط الواردة ليست سُـويُ اشَـارُةَ آلي مكامنُ ٱلخللُ في السُعاسة العَامة المتبعة والتي يتحمل مسؤوليتما اساسا النمح السياسي الحاكم وبصورة مباشرة الحكومة

> تعیین ۳ مختارین في اللويزة وبيت شباب!

أذا كانت الدولة جادة حقا في اجر4 انتخابات بلدية واختبارية، فلم تلجأ وزارة الداخلية الى تعيين

وعُلَمت "النهار" ان وزارة الداخلية عينت اذيرا السيدين اسعد اسحق وجريس الشيخ مختارين في بيت شباب. كذلك عينت السيد بسام رزق الله مختارا لبلدة اللويزة. وانما الأعمال بالسأت...

ام أتنا ستكون امام ضفط الحاجة

علمًا بأن مبلغ الملياري دولار هو

وعلى ما بأت شائعا في الأوساط

حاجة مرتبطة بالاستحقاق الرئاسي

وذلك لتمكين المرجعيات المحلية من

أدارة الوضع خلال سنة الاستحقاق

بطريقة تمكنهم من السيطرة على

كل الازمات المالية والاقتصادية

والاجتماعية التي قد تواجمهم او لنما

قُد تنفجر ۗ في وَجوههم (...) على صعيد آخر توقفت الكتلة امام

الجيدل المتنصاعيد في الاوسياط

الصميونية في شأن الآنسحاب او

عدم الانسحاب من جنوب لبنان،

وتحديدا ما نقل عن قائد المنطقة

الشمالية الجنرال عميرام ليفين من

كلام واضح يدعو الى الانسماب

وذلك في سياق تعبير صريح عن الازمة الآي يواجمها العدو تتيجة

تصاعد عمليات المقاومة وتواصلها

والكلفة العالية التي يتكبدها

الاحتلال، واعترافه الصريح بأنه يواجه

عدوا شرسًا لا بد من أنَّ يحسبُ له

كل حساب. وترى الكَتلة وهي تشيد

ببطولات المقاومة الاسلامية ورجالها

وتضحياتهم. عمل المقاومة اثبت بما

لا يدع مجالاً للشك انما الحيار الوحيد

الواقعي والموضوعي الذي يؤمن

مناعة التحرير وميأنة الاستقلال". وتطرقت الى الحصار الذي تغرضه

قوات الاحتلال على بلدة عديسة والى

ضرورة تسلم الحكومة كامل محصول

التبغ ونددت باستمرار الدصار الدولي

لاستقراض مبآلغ مشابهة؟

البحث عن رؤى وُلَفَأَق جديدة للتعاون الثقافي العربي المشترك"، داعية الى "الاعداد الجيد الطلاقاً من الداضر لصنع

نتائج المؤتمر التأسيسي لـ"الحركة الشعبية"

النسوقراطية ً الى مؤتمر صحافي الثأنية عُشرة والنّصفُ ظَمْر عَد فيُّ

خدام والزعبي

زار وزير الثقافة والتغليم العالى رم وريم ستحات وستعيم الحكي فوزي حبيش أمس ثائب الرئيس السوري عبد الدليم خدام وبحث معه في السواقات الثقافية بين البلدين: والتقى مسله أمس رئيس الوزراء السوري مُحمود الرّعبي في حضور وزيرة الثقافة السورية نجاح العطار والأمين العلم للمجلس الأعلى اللبناني – السوري نصري الذوري. وأوردت "الوكالة الوطنية للاعلام" أن

المديث "تناولُ موضوعُ التّعاون الثقافيّ بين البلدين الشقيقين وسبل تطويره". وأضافت "أن اللجنة الثقافية السورية - اللبنانية المشتركة عقدت صباح أمس اجتماعاً بركاسة حبيش والعظار وحضور الفوري، وبعثت في مجالات التعاون الثقافي بين البلنين وأفاق تقعيلها وتطويرها وتوسيعها توصلا الى أطر اوسع وأوثق للتعاون والانتاج الثقافي المشترك". وأكدت العطار في الاجتماع "ضرورة

المحمد الميدة المحدد المحمد المحمد المحمد المحمد محمد المحمد وشد حبيش على "طرورة تعميق العلاقات التقافية وصولاً إلى قاعدة القافية مشتركة شاملة وجامعة".

"لجنة الأجزاب" تنتقد الولايات المتحدة حبيش يلتقي و"سياستها العدوانية ضد أمتنا وشعوبها"

عن الاجتماع بيان جاء فيه:

التحتية في لبنّان، إنما تعبر عن

المأزق الذيّ يعيـشه من جراً المازق الذيّ يعيـشه من جراً المازية المازية المقاومة التي

تلحق في صَفُوف جنودهً وجنودً

عملائه الْحُسائر اليومية الجسيمة، مما

أدى الى قيسام حركة تطالب

باتسحاب قواته من الاراضي اللبنانية



"الاحزاب" في مقر حزب الطاشتاق مساء الثاثاء. (رلقي بربريان)

العالم، وترحب بالزيارات التي يقوم عقدت "لجنة المتابعة للأحزاب يها مسؤولو هذه الدول وقد لفتتنا والقوى اللبنانية" إجتماعها الدوري التصريحات أاتى اطلقها وزير خارجية في مقر حزب الطاشناق في برج اذربيجان السيد حسنوف في اتنه حمود. وتدارس المجتمعون مشروع زيارته الاخيرة التي تناولت الاخوة آلية عمل اللجنة والمشروع التنظيمي الأُرمن النين شكلواً ولا يزالون جزًّا للجنة دعم المقاومة. وتُطَّرق البحثُ إلى الاوضاء المحلبة والاقليمية، وصدر أساسياً من نسيج المجتمع اللبناني، لذا نعلن تنديدنا بهذه التصريحات لأنما ترّمي الّى زرع بذور الشّقاق "أولاً، انَّ الْتُمَّديداتُ التي يطلقما بين اللبنانيين. للعدو الصميوني باستمداف البنى

تُللثاً: تُستمر الولايات المتحدة الاميركية في سياستما العدواتية ضد أمتنا وشعوبها، وما التصريح الأخير لوزير للدفاع الاميركي السيد كومين وأَلْذَى يضع كلاً من سوريا وليبيا والعراق وأيران على لائحة الدول المصنعة للأسلحة الكيماوية، سوى دليل على انحياز الاتارة الاميركية لمصلحة اسرائيل(...).

واقر المجتمعون مشروع الآلية التنظيمية للجنة أأمتابعة ومشروع لجنة دعم المقاومة، كما تم تأكيد عقد الاجتماع الثاني للأمناء العامين ورؤساء الاحراب نمَّار الخميس في الحادي عشر من الشهر الجاري في مَقَرَ ٱلقيادةَ القَطرية لحزب البعث العربي الأشتراكي".

"المعارضة الكتائبية": الاقتراض يؤخر الطول

التأمت امس "للمعارضة الكتائبية" في منزل رئيسها الدكتور ايلي كرامه، الركيس السابق للمزب وتعاولت الوضّعين الداخليّ والحزبّي، واصدّرت بيانا تطرقت فيه الى مشروع الاقتراحات المالية ورأت فيه "تأكيداً جديداً على ان، المرحَّلة السَّابقة، رغَّم بعض منجزاتها، تميزت بالاهدار والانفاق غير المجدى ويسوء الجباية ودليسلا على عسدم نبساح الخطبة الاقتصادية التي سيرت البلاد منذ سنوات واوصلت الى مده النتيجة القاتمة بحيث وضعت اللبنانيين أمام خيارين صعبين؛ اما الاستندانة او المجمول أن أغراق البلاد بالعيون الداخلية او الخارجية لن يؤثر على الوضع اليومي والحياتي للمواطن فحسب بل على مستقبل الوطن ومسيرته الاقتصادية والانمائية بدعله حُلُّ المشاكلُ الاساسية كقضية المهجرين. وندعو الى تدايير عملية مدروسة تأخذ في الاعتبار واقع الاقتصاد اللبناني وامكاناته.

وخشيت ان پؤدي اس التباطؤ في درس مشروع قانون الانتخابات البلدية الى عدم اجراء هذه الانتخابات في الربيع المقبل"، ودعت الى التعجيلُ في اقرار هذا القاتون، رافضة مبدأ التعيين الأنه يمس بجوهر ر النظام الديموقراطي والفاية من الانتخاب وقاحة المجال لتمثيل جميع فئات المجتمع اللبناتي، ويشاصاً المسيحيين في بعض المناطق". وطالبت "بأجرًا مُنه الانتّخابات علَّى اساس التقسيمات الادارية الصغرى ليأتي القانون عادلا ومتوازنا".

> الشيوعي: الحكومة دفعت الازمة الى مستوى خطىر

لتهم الحزب الشيوعي الحكومة بانها دفعت الازمة الاقتصادية — الاجتماعية "آلى مستوى خطير يمكن ان يحدد الوضع اللبناتي برمته. ويشارك الحكومة في المسؤولية عن مُنَا الْتَعِمُورِ الْكَبِيْرِ الْرَكَانُ الْحَكَمِ جميعًا، ممن عطوا أو تواطأوا أو سلمموا في تبرير نمج الحكومة

وتدابيرها . واعتبر الحزب في بيان صدر امس عن مكتبه السياسي ان صيفة ولادة مشروع التدابير الرئاسية بجانبيه الاداري والمالي "يشكل خروجاً متمادياً على ادوار المؤسسات المنوط بما معالجة مدة المساسات المنوط لصلاحیات ما، وهو تکریس لـ"الترویکا" التی جری دفنما مراراً

ورأى "ان مشروع قرض الملياري كونه يرمي آلى تمويل خدمة الدين وليُّس ألَّى تمويل أَنْفَاق ذي طابعٌ أنمائي أو أعماري، وبالتالي لا يوفر حلاً منطقياً للعيز السنوي ولا لتراكم

وأكد أن الإفراط في استبدال النين الداخلي بدين خارجي لأجال طويلة يؤثر سلباً على مكانة لبنان المالية في الضارج وينفتح المجال واسعًا أمامً التحذّلاتَ الذارِّجية من البلدان والمنظمات والاسواق المقرضة

ُ واَشار الى ان قانون الانتخابات البلئية والاختيارية ألآ يزال مصدر مبعيد وريدري ميرن سر قلق للبنانيين، لأن المناورات والتعقيدات المفتعلة، وبدعة التعيين الستنسابي هي فعل أرادي تمارسة السلطة من اجل ان يرفض المشروع بالجملة في المجلس النيابي، او أنّ يسمل الطعن المستوري بالقانون المزمع اصداره، كي تؤجل الانتخابات مرة جديدة والى أجل طويل".

المحتلة (...)". ثانيا: نبدي ارتياحنا الى تطور نقابة الصحافة لإذاعة نتائج المؤتمر التأسيسي للحركة الذي عقدته في صيدا اخيراً". العلاقات بين لبنان ومعظم دول

## A twin brother is born

Goodes





now at BC Dbayé

Goodies Verdun Str. Tel: (01)862156 - Fax: (01) 863684 Goodies ABC Dbayé Tel: 01/412326 - 413886 - 412494 - 416000

## تلقى دعوة لزيارة البحرين

## قباني: تطبيق الدولة للشريعة يجعل الاسلام في منأى عن الصراع

العبد الله الصباح، كلُّ جواتبُ اصالة

الشعب الكويتي الذي صمد في وجه

محنة الغزو العراقي الفاشم". وأكد

ان موقف لبنان هذا ثابت واصيل

واشار الى انه "عبر الامير الكويت

عن مشاعر الشكر والتقدير لموقفه

وموقف الكويت وشعبه من المعنة

أُلِّي عصفَت بلبنان الى جانب

اللِبَلْتِينِ لَاخْراجِهم من هذه المحنة"،

وكذلك اعتبر ان مبادرة الكويت

بألعمل على تميئة الاجواء لتطبيق

الشريعة الاسلامية من أشأنها أن

تنأى بالاسلام عن الصراعات". وقال: "أن هنه المبادرة تأخذ بالزمام

وتجعله في يد الدولة التي هي اقدر

عُلى الامسأك بمذا الامر كَي لا يترك

الحبل على غاربه، فتقعُ الميرة

والضياع في النفوس، ولنالا تكون المعاناة التي يشكو منها بعض

البلدان العربية بسبب صراعات متعددة ومتنوعة".

وامل في "ان تسارع هذه الدول

الى الأخذ بالمبادرة الكويتية في

تميئة الاجواء لتطبيق الشريعة

الاسلامية في كل المجالات. أن هذا هو الطريق الوحيد الذي يجعل

الاسلام في منأى عن الصراع ويضعه

في بنني ولي الاسر الذي يشولى

ورداً على سؤال آخر قال، "ان

الدور الوطني لدار الفتّوي واسعّ

وشامل في لبنان ولها موقف تلبت

من الصرآع العربي - الاسرائيلي

الذي لن ينتمي الا بتدرير فلسطين

كُلُمًّا مَنْ الْاحْتَلَالُ الصَّمِيْوَنِي اليمودي

وكان قباتي زار الميئة النبرية

السلامية العالمية والتقى رئيسما

الشيخ يوسف الدّبي ٱلذّي لكد

استمرار دُمم الكويث للبنان في

منتلف الميادين، مبديا استعداده

لدعم "اناعمة القرآن الكريم"

الذي يتطلع الى التوسع".

شؤون البلاد باخلاص

ومطلق الى جلتب الكويت".

اكد مفتي الجممورية الشيخ محمد والتلفزيون التابعين لدئر الفتوى. رشيد قباتي ان لقاءه لمير الكويت واستقبل في أليوم الثالث لزيارته الشيخ جابر الآحمد الصباح اول من الكويت في مقر اقامته في فندق "سفير" وكيل الشؤون الاسلامية في امس، كان "طيباً ومباركاً ومُثمراً على صعيد العلاقات بين لبنانِ والكويت". وزارة العدل والشؤون الاسلامية في وقال في مقابلة مع "وكالة النباء الكويتية" نقلت "الوكالة الوطنية دولة البحرين الشيخ خليفة بن حمد آل خليفة الذي نقلُ اليهُ دعوةٌ وزير للاعلام مقاطع منه أنه عرض مع العدل والشؤون الاسلامية الشيخ الشيخ جابر ومع ولي العمد رئيس عبد الله بن خالدي آل خليفة لزيارة مجلس الوزراء الكويتى الشيخ سعد

وسئل الشيخ خليفة عن أمكان استشمار دولة البحرين بعض العقارات الوقفية في لبنان فقال: "تأمل في ذلك ان شــاء الله، ولا توجد أية عوائق تمنع أي شيء بين الاخوة وبين لمل البيت الواحد". وزار قباني مقر الامأنة العامة للاوقاف الاسلامية وتم الاتفاق على توقيع اتفاق الاستمناع لاستكمال بناء مركز الحمراه التجاري خلال زيارة نائب الامين العام الاوقاف الاسلامية خالد الماجري الى بيروت خلال الاسابيع المقبلة.

كذلك زار "بيت للزكاة الكويتي" واجتمع بمديره العلم الشيخ عبد القادر العجيل، ولبي دعوة الى عشاء اقامه على شرفه السفير في الكويت محمد عيسى في دار السفارة وحضره جمع من وجوه الجالية. ويعود قباني الَّى بيروت اليوم.

"العلماني الديموقراطي": اقترادات بديلة من الاستدانة الخارجية

دعا المكتب السياسي لـ"الدزب العلماني الديموقراطي" الدَّكومة، فَي بيان أثر اجتماعه الدوري امس، الى عدم الاستدانة من النارج، وراى انما في غنى عن الاستدائة أنا من حزمت امرها وتصدت لمافيات المدروقات واستوردت النفط من ايران التي عرضته بأسعار مخفضة، وإنا هي تصنت المافيات التي تستولي على الأملاك البحرية، والفَّت تعويَّضاتَ

النواب والرؤساء السَّابقين". وْتَمَنَّى عَلَى القَصَاءُ "أَنْ يَسْيِرٍ فِي التَّحْقَيقُ بِعَضِيةً "المِيدلُ الْبِستَ" ال النماية ويكشف المتسببين بالنسائر

مانوي - من موناليزا فريحة:

الفرنكوف ونية تضأمي حماستنا

لاكششأف أسرار تلك البلاد التي

ملأت أساطير التّأريخ وكاد تاريخما

فيتنام لنا نُحِي اللبنانين، لف حامنا

كتبرا بغك رموزه فمي دحرت

الديسوش تلو الدسيسوش حستى

الاميركيون كانت نمم فيما ضربة

كانت الرحلة الى فيتنام اشبه

بغوص في بحر من الاسرار ومنالك لا

تعود القمة الفرنكوفونية بكل

تطلعاتما مي العبث بل فيتنام

من بيروت إلى دبي فكوالا لهبور

تم سايفون. ليل فنمار، ارض

فسماء، حريق فغريق، ورحلة الألف

طالأرات تتسع نارة وتضيق،

مسافرون بيض وسود وصفر

١٨ سَاعة من بيروت الى سايغون

نحاول خلالها رسم صورة عن تلك

البلاد والتفتيش عن الاسباب التي

تدفع دولا أوروبية وأفريقية

وأميركية وشرق أوسطية الى اجتياز

كل تلك المسافات لاطلاق كيأن

جئيد للغرنكوفونية ، وقت منَّاكُ

المتناثرة في ذلك الشرق الأقمى، أم

هماسة فرنسا لتبديل صورتها

قد يكون ألسب كل ذلك معا".

ولعله أيَّمْاً ذلك المراع الذلفت بين

فُرنسا والولايات المتحدة هو الذَّيُّ

دفع الأولى ألى اختيار فيتنام مقرآ

لقمتهاالسابعة وترشيح الدكتور

بتطارس بتطارس غسآلي لادارة

الفرنكوفونية السباسية نظرا للى

حساسية الإدارة الأميركية حيال كل

الثورة والتواضع

بالنا حثى ندخل أجواء سايغون التي

تعولت "مدينة هو شي منه" تُخليداً

للزعيم الفيتنامي قائد تورآت

التُحرير. هنا، يتوقف المرُّ عن

التفكير، ويختصر النظر الحواس

الخنمس ومن الطائرة تنكشف

مسامات خضر شاسعة اخترقتها

البحيرات أشباه منازل غطى الاترنيت

سقوفها، مروحيات صفراء أكل

مطار سايفون أقل من متواضع.

على مدرجه طلارتان تابعتان للخطوط

الجوية الفيتنامية، وفي باحاته يدقق

أأموظفون في دفأترهم العتيقة،

فالكومبيوتر أم يصل إلى هناك بعد

وحده الفاكس محل الحمام الزاجل

في المراسبلات. في سوقتُه الْمرّة

حرائر فيتنامية، ومناعات محلّية

وأجنبت اسعارها بالدولار، غير ان

من سايغون الي هانوي عجت

الطائرة برجال الاعمال اليابانيين

والكوريين والاوسـتـراليين. مـؤلاء

طبعاهم تجنبهم القمة الفرنكوفونية.

وحده أقتصاد السوق جاء بمم الى

منا للتفتيش عن مجالات للاستثمار

في ملنوي تنتمي الرحلة الجوية،

وتبدأ مغامرة لكتشاف نلك العالم

الأخرء على بأب الطلائرة تلفحفا رياح

رطبة زادت حرارتها على ٢٠ درجة،

في أرض ما زالت خلما.

. . .

الزينان كانوا قلَّة ذلك النمار.

الدمر عليما وشرب

كل مذه التّساؤلات لا تغيب عن

الاستعمارية في "الهند الصينية"؟.

أترامأ أطلال اللغة الغرنسية

دول اكتر فرنكوفونية واقل بعداً.

يختصرون الأمم على منن طلارة.

مدى أبنما بتردد حتى اليوم.

يتدول اسطورة .

لم تَكُن فرحة القرنسيين بالقمة

نعت عنصرأ سقط الثلثاء وشيعته أمس

المقاومة تهاجم اربعة مواقع

العقاوم اديب بعسون.

أصابات مباشرة داخله.

وعند العاشرة، هاجعت مجموعة

الشميدين تبيل اخضر ومحمد نور النين موقع بئر كلاب بالاسلمة

الصاروخية وتمرت نشمه الرئيسية".

ونعت في بيان ثالث المقاوم

أنيب احمد محسن بحسون "الذي

استشمد في اتناء تأديته واجبه الجمادي الثلثاء ١٩٩٧/١٢/٢.

ونكرت آنه من مواليد شمور (صور)

وشيع بعسون في موكب حاث

امس من امام حسينية الأمام المادي

– الاوزائي الى منسقط رأســة.

بمشاركة عُدد من قادة "حزب الله".

مدرسة قضت صدماً

في الفازية

قضّت امس نادياً عبدالله فوعاتي

(٢٩ عاما) في عادث سير على طريق

الفازية – الزَّمراني بعدَّمًا صَدمتُهَا

سيارة "مرسيدس" رقم لوحتها

١٣٩١٥١١ ويقودها محمد عبد

وروی شمود عیان ان فوعانی التی

تعمل مدرسة في الفازية كانت تجتأز

الطريق الغام لجمة البحر فيما كان

سائق "المرسيحس" يحاول تجاوز

سيارة اخرى في سّرعة فصدمماً وارتفعت عن الارض ثم سقطت

وأفاد مصدر أمني ان الوفاة نجمت

عن نزف عاد في الدَّماعُ وتمُّزق معظم

اعضاء الجسم، وان السائق سلم

نفسه الى القوى العنبة. ونقل مسعفو

الصليب الاحمر اللبناني الجثة الى براد

"مستشفى عيدا الدكومي".

صيدا – "النمار":

الطيم مثانا من الصرفند.

١٩٦٢ ، متأمل وله اربعة اولات

هاجم رجال المقاومة في السامات الاضيارة اربعة مواقع

للاسسرائيليين و جيش لبنان الجنوبي ونعت المقاومة السلامية

وعلمت مراسلة "النمار" في بنت

جميل من مصادر "جيش لبنان

المنوبي أن معبر زمريا وموقع

الغزلان تعرضا صباها لقصف مدفعي

وصاروني من البقاع الغربي

ومرتفعات اقليم التفاح. ورثتُ

المنفعية المشتركة على مصادر

وكأن موقعا النبشة وقلعة

الشقيف تعرضا لبل الثنثاء أقصف

مماثلً. ورنت المنفعية على مصادر

سر. ومن عراسل "النمار" في حاصبيا أن موقع زمريا التابع لـ "الجنوبي" تعرض بعيد التاسعة صباحا لقصف

بالمأون طاول المعبر التشائي له.

ولقفل التعبر على الاثر طوال النمار.

في بيروت، أعلنت "المقاومة

الاسلامية أن "بجموعة الشهيديين

سياد غندور وابرميم الصاج على

استمدفت السابعة والنصف مسآء

الثلثه، تدركات معادية داخل قلعة

الشقيف محققة فيها اصابات

وعند الشامنة والثلث، رصيت

تتركات صحيونية مؤللة قرب موقع

القلعة، فاستمدفتها مجموعة

الشهيدين احمد قرنبش ومحمد

ونكرت في بيان ثان "ان مجموعة

التاسعة والنعف عباح (أمس) تجمعا

للعملاء اللحنيين في موقع زمريا، وذلك بالسلحة المناسبة، وحققت

على عينك

یا تاجر!

سطا ظهر امس مجهول مسلح

برشاش "كلاشنيكوّف" على فرع "بنك

ترانس أورينت على العدخل الشمالي

وفي المعلومات ان المسلح مخل

الفرع قرابة الثأنية عشرة والتصف بعد

الظمرء واطلق النار داخله وطلب

اربعين مليون ليسرة، الا أن أمين

المنتوق اعطاء ما فيه فبلغ عشرة

ملايين ليرة، اختما المسلح وفر داخلُ

PREMIETE

لمدينة صور

البساتين المجاورة.

مرتضى بالنسلنة المناسبة"

أهد عناصرها

رحبه حى مصير على المارة المار

بيُسروتُ، وبالُتالي. تَضْعفُ

فرض العمل امام السيارات

🗣 مصنر في وزارة الداخلية اوضح

أن لا تخصيص لسيارات اجرة عاملة

في بيروت او خارجها، اذ في امكان

السيارات التية من صيدا عثلًا ان

تتجول في شوارع بيروت، والعكس.

## فيتنام الماء والخضراء كاللغز دحرت الجيوش ... والآن يتدرب الشعب على السوق الحرّة





الافلات من عجلات الدراجات... هنه الصورة الصاخبة تعكس حماسة نلك الشعب ولصراره على الانتصار على الفقر.

اعتادوا الفقر حواتيت "هاتُوي" تَفتح عند الثامنة، فيما النَّسيح، الدَّراثر، اللوحات الزيتية، الفخاريات الملونات وصَّناعات فَيتنامِية تَقَلَيدِية، إلى مناعات غريبة بنأت تغزو الاسواق، ورغم الانتقال البلموس من الاقتصاد المُوجِه الى اقتصاد السوق، ما زال الفيتناميون يفتقرون أأى حنكة التجار. ربماً لأنهم استادراً الفقر ولم تكفهم الاعوام القليلة لاستيعاب اساليب التجارة عندما نسأل صاحب المحل عن ثمن قطعة فخارية أو لوحة، يطلب منا ان تحدد السع الذي نريد دفعه. نقترح سعراً متدنياً فينهال علينا بالشتأئم الفيتنامية، وأذا رفع السعر قليلا يكفي أن نتظاهر باللامبالاة حتى يوافق على

الرقم الذي حديثاه. أعل المشكلة الاكبر آلتي ولجمتنا في هائوي صعوبة التــقاهم مع الفيتناميين، فهم يتقنون الإنكليزية كما يتقن السري لانكي العربية. أما الفرنسيّة، فتكاد تكون نكرى، وخاصه عند الجيل الجديد. مرة طلبنا حبَّة حامض فأحضروا لنا ليموناضة. اختصاراً، حياة الفيتناسين شاقة، إلا أنهم لا يتنمرون. يحيون كل غريب ويقدمون المساعدة مجانآ او لقه ۱۰۰ دونغ.

أنه شعب طيب لا تبدو عليه ملامح المحارب. نأحل، قصير القامة، نادرا ما يغضب كلما احتككنا بمع اكثر لكشف لغزمم، ازبينا حيرة وازدادوا غموضاً، تصرفاتهم لا تدل عُلَى ذكه، ثمة عرف سائد بين الفرباء في فيتنام مفاده "انه يجب الا تطلب من فيتنامي أمرين في أن واحد لانك لن تحصل على أي منهما وحدها المثابرة الميزة الأبرز لهذا الشعب، وقد تكون هي نفسما ساعدته في تحقيق أنتصاراته

معلمة ويائعة ولعل المرأة التي التقيناها مصادفة في أحد أزقة هاتوي مثال متواضع على كفاح ذلك الشعب ومثابرته لكسب عيشه. فلونغ (٦٥ عامًا) تعلم الفرنسية في لحدى المدارس وتتقاضى دولرا ولحداً عن كل يوم.

وجبة وصحن وحيد، وتجوب الشوارع مُحَاوِلُهُ بِيعُمَا لِلمِارَةِ مُقَائِلُ ٢٠٠ دونغ للصحن الواحد. لا تكترث كثيراً لسؤالنا عن الدرب. وكلُّ ما تروَّيهُ "اننا عُشنا فيُّ منازل تعت الرضّ خـوفـا مـن الطيران". فجأة تُتوقّف لتسالنا عن بلاننا: "لينلغ؟ نعم أعرفه كان هناك حرب ادضًا".

وبعد الظهر تعمل سلتها، وفيها

وقبل أن نفاير تتمنى علينا أن ننمل اليها في الغد نسخة عن الصورةٌ التي التَقطناها لها. وعندماً نحاوَلَ افمُّلمها اتنا نفادر مساء، تردد من غير ان تفهم "تعودين غداً؟". وقد تكون فلونغ على حق الا

تَتَذَكَّر اشياءً كَثيرة عن الدرب. ففي مانوي لا أحد يكترث لتلك الإسام السوياً». وحدما الشوارع التي حملت اسماء معارك وزعماء تعييد الى الناكرة الحروب القاسية التي شمدتما المدينة من مظاهر ماتوي الفريبة، حفل موسيقى يقام يوميا داحل حانوت

صعير علقت على مدخله أكاليل من الورود الملونة، فمل المناسبة فرح أو ترح؟ لم ندر. مقابل منه الصاة المتقشفة، تتحضر فيتنام لنمضة واسعة فإلى المساعدات الفرنسية التي تظهر على بعض المعالم الدكومية مثل "الأوبرا"

وقصر الثقافة، بدأت الاستثمارات الغريبة، وخصوصا من جاراتها تغزو اراضيها الخلم. ويستبعد المراقبون الاقتصاديون الاجانب ان تلاقى سياسة الانفتاح الاقتصادي في فيتنام (DOI MOI) مصير البريسترويكا السوفياتية، فالحكومة الفيتنامية استفادت من

ينتصف الليل وتنام هانوي، فتقفر الشوارع إلا من الفربآه والدرادين. واذا ليل فيتنام قصير، فإن نهارها يبزع قبل طلوع الشمس. يستيقظ معظم الفيتناميين قبل تجربة الاتحاد السوفياتي، وتحاول الخامسة، ويبدأون بالتسارين تسليم القيادة الى الشعب تدريجاً. الرياضية على سطوح المنازل. فهي تدرب شعبما على التأقلم مع الورشة في محال الحدادة والسنكرة السوق الدرة قبل أن تشرع أبوابماً تنطلق قبل السادسة. وفي السابعة، لـ"مُسَاك دونالـد" والـ"ويـنـرز" بلدة آلاك كيلو متر مربع مسرح والاغراءات الاخري. لنحو مليون ودد؟ نسمة يجوبون ويُضيف المراقبون ان الحكومة

تداول "شبشبة" قيادتها، لذا، غيرت قبل أشهر مجلس الشعب وطعنته بعناصر شابة اقرب الى الجيل زيارة فيتنام مذه قد تكون

الأخيرة قبل أن تتحول حوانيتما سوبر ماركت واسواقما مواقف للسيارات الفخمة، ومطاعمها الشعبية مطابع للـ"فاست فود"، ومساماتها الخضر مناطق صناعية.







ليس صعبا ان تلاحظ عددا

كبيرا من النساء يجلسن ادام المنازل

والى جانبهن وعاء يسكبن منه الطعام

أوجماً. دراجات مواثية بالمثات، بل

الألوف، تنشـق الطريـق في كـل

الاتجأمات غير عابئة بسيارات نادرة

تحاول العبور. ومكذا، يختلط "حابل"

البائعين والبائعات بـ"تابل"

في هاتوي تتبدل الصورة قليلاً،

فتخترقها قصور فخمة مي مزيع من

المندسة الفرنسية والصينية. حدائق

فسيحة على مساحات واسعة من

العاصمة، و"حَصنت" مدفن الزعيم مو

شي منه. فنادق حديثة وأخرى قيد

التشييد ناطحات سحب قياسا

بالمنشأت القديمة في العاصمة.

مطاعم فرنسية ومينية تممن

مواقعها في العاصمة. معارض

للسيارات اليآبانية والكورية فتُحتّ

مُنه الْمُلَّة الجنينة والمترفة في

هانوي لم تستطع حجب الصورة

الشعبية التعسة فكانت صورة

أمدينة صيفأ وشتاء على سطح

ليل وعشاق

تانفلوي العائم فوق النمر الآحمر، ثم

لا بد من جولة في العاصمة للاحتكاك

بذلك العالم الاخر، الساعات الاولى

من ليل هانوي تبدو صاحبة. بعضمم

تستفآها للتنزه فيتحول الرصيف

المحاذي للنمر الاحمر ملتقى لعشاق لا

تخولهم امكاناتهم ارتياد المطآعم

الغربية، فاكتفوا بسمرة في ظلال

الاشجار التي تكسو الرصيف

وينشط أخرون على دراجاتهم لنقل

محال "البليار" و"الفليبر" الاكثر

استقطابا للفيتناميين، ربما لأنما

أزاه ضوضآه الشوارع صمت عميق

تسلل من ور4 جيران القصور

سأئح لم يحظ بـ"تاكسي".

وسيلة التسلية الارخص.

الطرق، كل آلى غايته.

دراجات نارية وموائية تقل

شيوخاً ونساء واطفالا، وعربات تجرُّ

النمير، مزارعون بجرارتهم المتواضعةً

يقصدون الحقول، باعة يحملون في

سَلَالُهُمْ مَا "هَبُ وَنَبِ" مِن الْمِنْتَجَاتَ

الزراعية يسعون الى تسويقها. سيارات "التاكسي" القليلة، وهي غالبا من نوع "لادا" أو "بيجو ٢٠٦"

القديمة، تقلُّ ركابا أجانب وتحاول

استرامةً قصيرةً في فندق

ابوابها أخيرا...

الشحانين والحادين المتجولين.

في الأزقة الناخلية تيلغ الدركة

للمارة مقابل مبلغ صغير.

بأحات المطار الحركة في اوح والتراجيات النبارية والموائسة أمتشدت لنقل مسافرين قلت المتعتمم، وولكب باصلت ألاعلاميين مرشد فيتنامي لتسميل ممماتنا.

المربعات الملونة كسمل البقاء. أما مساحات الارز التي توقعنا رؤيّتها، على مقربة، جسر ضخم بناه

لوحة زيتية طبيعية. مذه اللوحات تغيب تدريجاً ما إن نصل الى ضواحي العاصمة. هناك الحقيقة اشبه بذّرافَّة مُرة. منازل صفيرة متراصة جنبا الى جنب مثل قفير النحل، تقف مرغمة. قرميدها للفرنسي بمت لونه،

نساء ورجال وطبق غرفة ولحدة للبيت، اثنتان على

الطريق من البطار واسعية، نظيفة، وامتدت على جانبما سمول زرعت خضراً وقطناً، وتقاطعت فيها ففابت كليا عن خط سيرنا، لأن زراعتها بحسب دليلنا المتخصص بالعلاقات الدولية، تندمر في المناطق البعيدة عن هانوي. ووسطّ المقول، تناثرت الفتات اعالانية لسيارات كورية ويابانية وشركات ماليزية وصينية. ولم تغب عنما حصة الشركات العربية إذ استوقفنا مرارا اعلانات لشركة "زامل" السعودية. الروس حديثاء وتغرض الحكومة

وجدراتما تأكلتما الرطوبةُ.

PARIS, CRÉE LA LINGERIE.

SALON INTERNATIONAL DE LA LINGERIE

Paris Port De Versalles Collections Automne-Hype 98/40

"الاوبرا" رممت حديثاً لاستقبال القمة الفرنكوفونية. فنستعيد على الفور اجوا اعصار الاكتر. الفسيل يرفرف عاليا على "ليندا" الَّذي ضرب هانوي قبل ايام النبال كالرايات، لا شرفات للمنازل وأوقع ٢٠٠ قتيل، فنتمنى ان نساء ورجأل واطفال يتكدسون "تُذْكِّر تلك الدائثة ولا تعاد". في أمام المنازل ويتشاركون طبقا من

الفيتنامية تعرفة على السيارات آلتي تجتازه لتسديد ديونما للروس. تحت الجسر ينساب النمر الأحمر، على جانبيه سمول خضراء لتحول المنطقة



بيروت يسأل وزارة الداخلية زوق الخراب بيروت يسان وراز السيارات منى ينظم سير السيارات العمومية في بيروت. لان سيارات الاجرة الآتية من اسم علی مسمی عيداً او من طُرابلسَ تَنْزَلُ ركأبها على مستديرتي الكولا

من الزميل عماد موسى؛ في حي زوق الخراب (تابع لبلُديةٌ صبيدًّ) ورشة تقودها "شُركة الزاخم" مُنذُ اشهر، وقد تكون أحدى الشركات سبقتما بالحفر، وما يعانيه الساكنون في الدي يؤكد ان سلامة المواطُّنّ آذَّر ممَّ عَلَى قلبَ المتعمدينَ، اعاً سر بــر ــــ مسألة الضياع لغير الساكنينِ في الدي فأكيدةً، صار التي اسماً على مسمى وثمة ملاحظات تمم البتعمد.

🏚 لا شـــارات تــدل عـلى تــــدل

🗣 لا حماية على جانب العفر. ♣ لا طريق بديلة من الطرق المقطوعة، وان وجنتها فمي اشبد

🕏 لا زفت سريعاً فوق البحص

🗣 لا عمل ليلياً لتسريع الورشة. ♣ لا حول ولا... فما رأي حفاري الطرق؟

> حل للرشوة

من النكسور فوزي العوجي؛ اقترح على نواب المعارضة، وأخص منهم النائب زاهر النطيب الذي تولى حقيبة الاصلاح الاداري سابقاً، اقُـامَة ندّوة اسبوعية لعدد من موظفي كل ادارة حكومية منفردةً بغية الاطلاع على تأخير سير المعاملات واسباب الرشوة وايجاد حلول ايجابية لتقديمها الى الوزير بشارة مرمج لترسيخ التعاون بين المعارضة البناءة والحكومة، لأن

المستفيد من هذا التجانب الانساني الوطني. سيكُون الشعب". سيارات الاجرة

في كل مكان!

بين التقنين والاعطال يتبخر التيار

سكان منطقة الضاحية شارع الرويس، يشكون أنَّ التيـُّأر الكُمربَائي ينقَطَّعَ يومياً، ساعتين او آکثر مساء وسألوا عن سبب التقنين، لافتًا الـُ، ان المواطنين يتقبلون بان يقطع التيار في النمار، ولكنمم لا يتحملون ظلام

🕏 رئيس قسم التصليحات في مركز كمرباء الحرش نبيل لمع، افآدنا أن هناكُ اعطالاً تُطَرأُ عَلَى شَبِكة التوتر الننففض ويجري تصليحها في استــمرار ونفي أن يكون مناك تقنين، مشيراً الى أن العشكلة ستعالج قريباً.

> من الغاز فواتير الكهرباء

مواطن من بيروت قال ان فاتورة الكمربة تصله وعليما رسم اضافي يبلغ ٢٠ الف ليرة للبيت و٤٠ الفأ للمحل. ولما سأل البابي عن السبب، أجاب أن هذا الرسم هو بدل تأجير ساعة الكمرباء، علماً أن الساعة ملك سائق سيارة عمومية من النواطن.

. والكل يتكلم بك PREMIERE عُطول. مع "ليبانسل" من العمكن الاستفادة من خط Premiere "على طول". فبإستطاعتك إعادة تغنية بطاقتك، بالسهولة نفسها التي لمستها عندما استريتها. بكل بساطة تفضل إلى أي مركز خدمة معتدد من ليبانسل، واسأل عن "إعادة التغذية القورية". نعم بكل سهولة: إعادة تغذية بطاقتك هو غوري. أعد تغذية البطاقة الآن، واحتفظ برقمك. زخلة الكرك البيانيت: حمرا بالازا - F. HTYVETO جادة نسارة

للمشاركة في هذه الدورات".

واشار الى انه دعا ألَّجمعية العربية

واعضاء أللجنتين التنفيذية والادارية

أَى الاجتماع في لبنان في ١٦ شباط ١٩٩٨ في لقاء نصف سنوي ومي

المتداولين في اسواق القطع اجتماعها

في لبنان منذ تأسيسها" وسنضع في

المستقبل حتى سنة ٢٠٠٠ في لبنان. واضاف ان نادي القطع اللبناني

سيّلتقي في حوار مفتوح وصريح

الوزير السنيورة الخامسة مساء الثامن

عشر من الشهر الحالي في مقر النادي في بولفار سن الفيل – الجديدة

التمنث حول كل الاوضاع المآلية

بعلبك: الجيش يشارك

في قمع مذالفات البناء

لْلَمْرة الاولى، بندأ الجيش وقوى

الامن الداخلي أمس بتسيير دوريات مشتركة، ومن الشرطة العسكرية

بالنات في شوارع بعليك واحيائها لقمع مخالفات البناء قيد الانشاء ومنع محاولات البناء المخالف مجدداً.

وشوهدت عناصر الدرك بمؤازرة

تعملُ على لزللة هياكل خشبية ولوازم

بنه في ٨ ورش وتعنقل بُعُضُ

وهنده الإجراءات هني الأولى في

المنطقة منذ تكليف الجيش اللبناني

المعمات الامنية وأنتشاره على طريق

بعلبك الدولية منذ ١٥ تشرين الثاني

اصحابها وسط تدابير امنية مشددة.

أُشرُطة العسكرية التابعة للجيش رو

ىعلىك – "التمار":

والإقتصادية".

مذا الاجتماع ورقة عمل لتصورنا

رح

د د سرند

المنطقة بال

~ 411

144

بالما فكار الم

حدا رت **عور** 

المعلقة الأمانية المعلقة المانية المعلقة المستناسة

子子

ينج كالحلة

ياساساك

بالنائر أأ

المناد المنتس

ر رخان ند

---

ية الانت

- L

\* - · **-**

مضائنة شد

ن ---

----

----

غنب

... H

. L.

, j. e.

\_--

المعار شوش

....

''-د

خي ن

...

سند \_

.,....

مندر

....

فاستراح

"سلن

. . . . .

ı.:c<sup>K</sup>ı

والسيا

. .

لعطا

.....

نسيهور.

2

أمد.

خن.

44

. .5.

الكا العسب

. . . .

1

إلى تظاهرة مالية للمتداولين العرب والاجانب

اعلن السيد شادي حنا رئيس

الجمعية العربية للمتحاولين في

الاسواق المائية أن لبنان سيشهد خلال السنة ٢٠٠١، "اضفم تظامرة

مالية للمتداولين العرب والاجانب أد

ان الجمعية العالمية للمتداولين رشحت

للَّانعقاد في بيروت للمرةُ الأولَى منذُ

تأسيسماً". وقال خلال غداء اقامه

تكريما للصحافيين الاقتصاديين في مطعم برج الحمام وحضره رئيس

نادى القطع اللبناني فادي مبارك

والاعضاء انه سيجدد طّرح لبنّان مكّانا

لأنعقاد مؤتمر نادي القطع السنوي

خلال مؤتمر النادي في جنيف السنة المقبلة، مشيرا الى انها المرة الاولى

التي تعقد الجمعية العمومية في

الشرق الاوسط. واضاف، "سنقدم كلُّ

الشروط المتوافرة والتي نعمل حاليا

على تُذليل الصعوبات من امام بعضماً،

ونركز على ان يكون الاجتماع الذي

وبرخر على ال يسول المسلم سيعقد بين اولخر ايار واوائل حزيران حدثا على مستوى لينان والمنطقة". واضاف: "انتي اعلق اهمية كبرى

علىَّ اتعقاد الجمُّعية الدُّولية في لبنان

لأن هذا الاجتماع سيكون من أضخم

الأجتماعات المالية التي سيشمدهأ

لبنان واممها لأن اكثر من الفي مالي

وبصفته رئيسا للجمعية العربية

يشهدها لبنان للمرة الاولى

اطلع النائب العام التمييزي عدنان عضوم من النائب العام الاستثنافي في جبل لبنان شكري صادر وقأضي التحقيق الاول فوزي داغر على النطوات الجّاريةُ في سُيرٌ التحقيق فيّ ملف وفاة الطفلة ناتالي دباس في تشرين الثاني الماضي. واكبت مصادر قضائية مسؤولة لـ"النمار" ان التحقيق في هذه القَّضِّية يتواصل حتى جلا٬ دأيث وفاة الطفلة المعتدى عليها والقاضي داغر ماض فيه حتى النهاية. وقبد واصل التقاضي داغر امس تعقيقاته في القضية واستجوب أمس مجدداً والد الطفلة ووالدتما في حضور وكيلهما المعامي بشارة ابو سعد تم استمع الى الطبيب الشرعي الدكتور الياس الصابق ومو احد اعضاء اللجنة الطبية الثلاثية فشرح له وجمة نظره في نقطتين هما طبيعة الاعتداء الجنسي وبدء زمانه ثنم اسباب

الاختناق. واكد الدكتور الياس الصايغ توصلاً الى الجاني. السفير الاسباني زار قانا وصور: المقاومة تقوم بحقوقها الشرعية وأي عمل يقتل مدنيين اعتبره ارهابيا



السفير الاسلابي مونيوس يضع لكليلا من للزهر عند ضرائح شهداء قانا، والى يساره الدكتور

لاسبانيا في الجنوب الدكتور ماجد

عسيران، والمستشار السياسي في

وكان في أُستُقبألمم رئيس "لبنة

تخليد شهدا؛ قانا" عبد المجيد صالح

ورئيس "رابطة خريجي اسجانيا"

الدكتور محمد بسما وعدد من افراد

الجاليةُ الاسبانية ومتخرجي الجامعات الاسبانية ومختار قاتا كأمل فتوني

والقيّ مألَّح كلمة لفت فيها الى

"القُيمة التلريخيّة والعضارية لقأتا كونَ

السيد المسيح صنع معجزته فيها

والى "ميزتما في العيش المشترك،

لان المسلمين والمسيحيين سكنوها

وشدد على أن شعب الجنوب

ورد السفير الاسباني: "جئت الى

هنا في زيارتي الاولى للجنوب، لأبرهن

ان الشّعب وآلحكومة الاسبانيين هما

ضُد الاعمال غير الأنسانية. والمؤسف

انــه فــي الحــروب لا يمــوت ســوى

أن اسبانيا واوروبا تطالبان بتطبيق

القرار ٢٥٥ والانسحاب الاسرائيلي.

أي عمل يقتل مدنيين عملا ارهابياً".

وسئل رأيه في المقاومة، فأجاب: "انها تقوم بحقوقها الشرعية من اجل

والقى الدكتور بسما كلمة ترحيب

بعد ذلك جال السفير ومحبه في صور وتفقدوا منطقة الاتار. وتناولوا

"حزب الله"

والقومي – المجلس الاعلى

زار نائب رئيس الحزب السوري

صدِّق أو لا تصدِّق

مربيل شعر سكان زقاق يربط بين سوق الصاغة وسوق الكندرجية في محلة

النوري فَي طُرابلس القديمة، عند الساعة الحادية عشرة قبل ظهر امس،

بغيمة دخان تندخل منازلهم،

فاستطلعوا الامر وتبين لهم ان منزل

جارتهم العجوز ماري (٨٠ عاماً)

مجمولة بقية الهوية، يحترق، فاتصلوا

بمفرزة اطفاء طرابلس. ولبى آمر فصيلة الاطفلاية، الرائد

غسان حداد، النده فوراً. غير أن

عجقة السير، ووقوف السّياراتُ الَّي جانبي الطرق الضيقة، أخرا وصول

سيأرة الاطفآء ندو ثلاث سأعات الّي

ما يَبْعد الف متر عن المنزل المحترق.

وماً كان من الرائد حداد ومعاونيه

سوى ان مدوا خراطيم الماء الف متر.

أَنْمَا كَانَ مَذَا الوقَت كَافِياً لأَن بِأَتَي

الدريق على المنزل المنكوب، ويصدع

جدراته. وتمكن رجال الاطفية من

الحـؤُول دون أمــّـداده الـى المـنـازلّ

"الهيئة الاسلامية"

في صيدا ترعى الرضيع

صيدا – "النهار":

جاننا من "الهيئة الانسلامية للرعاية"

في صيداً أنما أوفعت مشرقة

اجتَّماعية الى منزل جميلة ز. التي

استعادت طفلها الرضيع بعدما تخلت

عنه ورمته في الشارع نتيجة العوز

والفقر كما وردّ في "النمار" امس. وأفاد مدير الميئة مطاع مجذوب

أنه "جرى الاطلاع على وضع العائلة

والطفل، وتقرر تقديم مساعدة عينية

من الدليب ومعاش شمري مقطوع".

طرابلس – "النمار":

باسم الجالية الاسبانية في الجنوب.

الغُدُّهُ فِي "اسْتراحة صور".

السفارة انبيغو برادو.

وعدد من ذوي الشُمداء.

متمسك بالسلام العادل".

صور – "التمار": زار السفير الاسباني ماريانو غارسيا مونيبوس امس بلدّة قانا (صور)، ووضع اكليلا على صرائح شمداء ورافقه، الى زوجته، القنصل العام

> البعلبكي التقي سفير اندونيسيا

استقبل امس نقيب الصحافة محمد البعلبكي سفير اندونيسيا دالندرا امان في حضور عدد من اعضاء معلم النُّقَابة. وأعرب السَّفير عن تقديره للصحافة اللبناتية "وما تتمتع به من دريات شبيهة الى حد كبير بتَّلك التيّ تتمته بما الصحافة في اندونيسيا".

> ديبلوماسي الماني عند عضوم

زار الملحق لدى السفارة الألمانية يار فينيك امس النائب العأم التمييزي عدنان عضوم في قصر

وذَّكرت مصادر قضائية ان الزيارة بروتوكولية، واطلع الديبلومانسي خلالما على اجواء عمل النيابة العامة.

دحمة بأعصاب الناس وبسمعة "ابناء الدولة"

اذا كنت خارجا بسيارتك من مبنى يقع على زاوية شارعين في اتّجامين بختلفين، أحدهما مسموح والاخر ممنوع، آلا يحق لك الاتجاه نُحَوّ المسموح؟ في رأي شرطي براج انه عليك الرجوع اولا تم التوجه الي انه خلاصة حوار بين هذا الدراج ومواطن بسيط، الساعة الثانية ٥٥٥ دُقيْقة بعد ظهر امس عند تقلطع

شارعي الاستقلال - عائشة بكاراً

ً فَمْن يِـقَّنَع هِذَا ٱلشَّرِطُّي بضرورة التعاطي بمرونة مع بني البشر؟

وتحديدًا قرب "سوبر كولور".

الطقس: "غىمة ومارقة"

المطر الذي هطل امس في مختلف المناطق اللبنانية لم يكن متوقعاً لان الجو العام في منطقة الدوض الشرقي للمتوسط لم يكن تُمت تأثير جو منخفض بارد، انما كان الطُّقسَ جيداً الى برد. ... س الغيوم. كان مطر أمس كما يقال في اللغة اللبنانية "غيمة ومارقة".

الطقس المتوقع لمسك اليوم جيد الى غلام مع احتمال مطول امطار محلية، وخصوصاً فوق

الرياح السطحية جنوبية والصرارة المشوقعة عبلى

الساحل من ١٥ درجة الى ٢٢ درجة، وعلى علو الف متر من ٧ الى ١١، وفي البقاع من ٢ ألى

فی سجل مرصد نقولا شاهین الساعة السابعة مساء امس بلغت ١١,٥ ملم. وبذلك صار مجموع المطر لمنه السنة ١٥٠ أ ملم. يُقابله في مثل هذا الوقت من العلم الماضي ١٥٨ ملم. أما المعدل ألتصاعدي العام فهو

الضفيط الجوي كان مساء امس ٧٦٥ ملم زكيقاً. ودرجة الرطّوبة ٨٠ في المئة والعرارة

داغر تابع تحقيقاته في وفاة الطفلة

خلو جسم الطفلة المفدورة من اي سموم مخدرة. واستمع قاضي التحقيق آلى الطبيبة في علم النفس منا عازار واستوضحما نوادي طبية تقيقة. ثم أستمع الى عند من الشمود من أل جبر وأل بندلي من جيران وديع الدباس في الاشرُّفية وانصبتُ أسَّئلة قاضيُّ التحقّيق علّى تصرفات الوالد وديعّ الدباس في علاقاته مع الناس. ثم آجرى والنائب آلعام الاستئناف في جبل لبنان شكري صادر كشفاً على مكان جديد يخص ذوي الطفلة. ويركز التحقيق حالياً على تدديد مراحل حياة ناتالي النخيرة والتى ادت

بأدئ الامر الى اماً بتها بالميار وبقيء شديد وبما يشبه الغيبوبة الثوان عدا وخصوصاً تنقلاتها من منزل والدها الی مدرستما، وتحدید **مویات** الاشذاص النبن كاثت تلتقيهم عمومأ

الاقتَصانَية والمعيشية والمالية. سبق ان قلناً اننا في بداية العام

الاستدانة بالعملات الاجنبية في المطلق امر فيه مخاطرة كبيرة اذا قررنا ان نحوّل كل ديننا من العملة الوطنية الى العملة الاجنبية، ولكن بنسبة معينة ليس الآن ولكن بعد فترة لا يجوز ومهما زادت أن تتجاوز المئة منها يأتي من الجمارك التي هيَّ عملياً تأتي من العملات الاجنبية وعندنا امور اخرى مثل المكالمات المأتفية الدولية وغيرها والتي تؤمن حوالى ١٠ فَأَذَا وَصَلْنَا لَغَانِهُ إِلَّهُ 0 فِي الْمِئَةُ وَهِذَا

> 'القوات اللىنانية" ترد علی بری

الانسان وخرقا متماديا لشرعتما.

لبنان وكان مدماكا اساسيا فيه.

ثانياً، كان يقال ان ليس على

رغم ان معظم الوزرا وافقوا على الورقة الاصلاحية الّتي ألت نُتيجةً توافق الرؤساء الثلاثة. وقال مصدر وزُاري لـ"الُّنمار" ليل امس أن وزير الصحة سليمان فرنجية بدأ تسجيل اعتراضه ثم ماً لبث ان سحبه. آما وزير الخارجية فارس بويز فقد اعترض، على جزء ورد في الورقة لجمة الدين الخارجي فسارع الرئيس الدريري الى شرح الورقة واسبابها وتبعه وزير الداخلية ميشال المر الذي قَالَ: "عَلَيْنَا أَن نُوافِقَ عَلَى الوَرقَةَ لَأَنَّ

مداخيلنا مصدرها الجمآرك والماتف، الروُّسه الثلاثةَ موافقونِ عليما".

وصف وزير بارز جلسة مجلس

ورد عليه بويزُ، "لُولًا ليس كل ما اتَّفَقُ عَلَيه الرؤساءُ يَجِبُ أَنْ نُوافَقُ عليه. علينا ان ننور القرار المطروح بما لئا من علم ومعرفة واطلاع والافمآ مو المبرر لطرح أي مسألة من هذا النوع على مجلس الوزراء؟

ثعد مشاريع القوانين والمراسيم المناطق النائية (بعليك - المرمل،

في اول جلَّسَة يُعقَدما مجلس الدريري: هيكلة الدين ثم تحدث الدريري الى الصّحافيين فقال: "احب اليومُ أنَّ اوضح بعضُ مَّا يتم تنداوله في وسلال الأعلام ومن تصريحات الزملاء والسياسيين وخلافه ندن من دون ادنى شك بلد مرّ في ظروف صَّعبةُ أولها الحرب. هذه الحرب التي صحيح انما انتمت لكننا ما زُلنا

ولاً واحد يقول كيف؟

في مثلٌ هُذا الوقت، من السنة ية عندما كنا نناقش ارقام الموازنة كان الجو السياسي في الجاه مزيدٌ من المصروف من الوزرّاء والتواب وكل الناس، واليوم هو في اتجاه مزيد مُن التقشفُ سُواءُ في مجلس الوزراءُ او في اللجنة المالية او في مجلس النّوابُّ وفي الدو السياسّي ألّعام. هذاً طبعاً مكن الحكومة ان ترسل الموازنة بالشكل الذي ارسلته وعندها الاستعداد للتعاون مع اللجنة المالية ان تخفض في كثير من البنود. هذا من جمة، من جمة ثانية، مناك موضوعٌ يطرح هو قضية الاستدانة بالعملة

الذُمسينَ في المئة من قيمة الدينُ العام، لماذا، لأن ايراداننا 20 في في المثة من الايرادات. أذا عندناً ٥٥ في المئة من ايراداتنا بالعملة الاجنبية، ما ليس مطروحاً الآن، نكُّون ما زُلنا نسير على سكة السلامة. لا يجوز ان

باريس – "النمار":

ربر معني رميس مسرب سيرب القومي الاجتماعي – المجلس الاعلى محمود عبد الخالق عضو المجلس السياسي لـ"حزب الله" محمد الفنساً. وأفاد بيان لـ"حزب الله" ان البحث تَنَاوِلُ "الْأُوضاع السياسية والمفاعيل الايجابية في لبنان لاطلاق مشروع سرايا المقاومة".

## بويز يعترض والحريري يطمئن

وهدّان مصدران مرتبطان بالدولار". فسأل بويز، "واذا ارتفع سعر الدولار فما هي النّسبةُ التي ستشكلُما تلك المداخيل على الموازنة؟". وانتمى الحوار بين الحريري وبويز عند هذا المد، وقال بويز، "نتمني أن

◄ مدد للحسن وفرحات سنة وأقر مشروعين لبعلبك - الهرمل وارجأ الايجارات -- تتمة المنشور في الصفحة ؟ <del>--</del> شرح خطة الإقتراض من

بعد ذلك التقلُّ العجلسِ الى مناقشة المقترحات المتعلقة بمعالجة الوضع المالي والاداري. وقد ناقش المجلس الورقة التي اعدت في هذا الشأن، ووافق بالاجماع على المقترحات على ان اللازمة لتعرض على مجلس الوزراء تمهيداً لاقرارها وارسالها الى مجلس النواب لنرسها حسب الاصول. وتطرق البحث الى مواضيع انماء وعكار وسواها). وتقرر تكليف مجلس الانماء والاعمار البدء فورآ بتنفيذ مشروع مياه الري في اليمُونة وتـأمين مياه الشفة لقرى بقاعية ضمن مشروع مياه عيون ارغش، وذلك في اطأر سياسة الدُّكُومة المشاريع الانمائية في تلك المناطق، والتي سيستكمل بحثماً

نعيش أنعكاساتما، الانعكاسات

١٩٩٢ بِلَغُ الدين العام عندنا ٢٦٠٠ مليار ليرة لبنائية. اذا اخننا هذا المبلغ واضفنا آتيه الغوائد المترتبة عليه وحده قيمتها ٥٠٠٠ مليار أيرة لبنانية صُاروا ٨٢٠٠ مليار ليرَّة. الآن بلغ الدين حوالي ١٥ ملياراً او اكثر قليلاً، يعنَّى أَضِيفٌ عجز المُوازِنةُ اليهُ والدَّى تَـَأتَـنَّى فَيَ الاعـوام ٩٤٦ و٩٤٥ و٥٩ و٩٦ و٩٧. والكلام بأن هناك مصيبة ومشكِّلة، وأن البلِّد وأقعة وان هناك سياسة غلط، لا احد يقول لنا اين؟

. رُدُ المجلس السياسي ك"القوات اللبنانية" في بيان وزعه عبر الفاكس على رُئيسٌ مجلسٌ النوابُ نبيه بريّ في معرض رده على اسئلة وفد الاتحاد العالمي للصحافة الكاتوليكية في تاريخ ٢٧ تشرين الثاني ٩٩٧. َ . ولاحظ المجلس الـشـيـاسـي لـ"الُّقوات" الاتي:

ً ا ۚ – ئستغرب بدورنا استفراب السيد نبيه بري ربط قضية قأئد القوات اللبنانية بشرعة حقوق الانسان وتطبيقما، أذ أنها قضيّة معتقلٌ سياسي بامتياز تشكل كل دقيقة اضافية لاعتقاله أنتماكا فاضحا لحقوق

٢ - أنَّهُ لمن دوَّاعي الفَخر ان يكون الدكتور جعجّع قد اشترك في الدرب اللبنائية على حد قول السيد بري، دفاعا عن قضية وطن ولتسان. تماماً مثلما فعل السيد بري نفسه وأو من موقع اخر، ومن المؤسف أن يتناسى السيد بري أن الدكتور جعجع قد ساهم في ارساء اسس السلام في

المكتور جعجع دخول الوزارة واتمأمه والقوآت اللبناتية بتغجير كنيسة الَّـزوقُ، وهنا خير دليلٌ على ان السلطة في لبنان خيرت الدكتورّ جعجع بين دُّخُول جُنة الُحكم ودخولُ السجن، والباقي معروف (...)".

الوزرا انها كانت مضطرية الى حد ما

نكون غلطانين".

الفارج... والعتب مرفوع hillia

الدين مسموح

طبيعية نريد ان نضعما حتى نشترى

سنيات كمذه، لا بد من أن نقوم

بالعمل نفسه، وهذا يعني اتنا فتحنا

وسيلة لتسديد الدين وليس ضروريا

أن نسدده في اليوم التالي. لا يوجد

دُول تسدد ديـونُها دفعة وأحدة،

متَّاك بعض الدُّول، او دولة نعرفما

ومي رومانيا خلال العمد القديم ايام

وهي رومعيد حص المحمد المسيم. الدكم الشيوعي وكان نتيجتها ان وقعت ثورة في البلد وفلسوا ودفعوا ٢٧ مليـارا كسداد ديـن ولـم يبـق

عندهم شيء. هناك دول عديدة مديونة، اليابان، الحكومة اليابانية

مديونة الشعب الياباتي لديه شغل

وعملٌ، اما الحكومة فهي مديونة. كل حكومات العالم مديونة مع اختلاف

نسبة تمثيل الدين بالنسبة الى الدخل

القومي. في كلُّ دولة وكلُّ الدولُ

تستَّديَّن، هُذا الامر لم يتعود عليه

اللبنانيون، لانه قبل الحرب كان

مدخول الدولة بسيطا ومصروفها

بسيطاً وتدخل الدولة في الحياة العامة

كَانَ محدوداً ومسَؤوليّاتها كانت محدودة، الان عندنا قوى امنية كبيرة

لم تكن بهذا الحجم وعلينا مسؤوليات

تجاه الموظفين والمتقاعدون أزدادوا

وعدد الموظفين ازداد اضافة الى

ورشة الاعمار، الكلام الذي يقال بان

الدين تراكم بسبب ورشة الاعمار

ليس محيحا والكل يعرف ان المبالغ

التي صرفت على الاعمار محدودة

مقارِّنة بالمبالغ الّتي صرِّفت علَى التقديمات الاجتماعية وعلى الرواتب

وعلى خدمة الدين التى كانت موجودة

أُساسًا قبل أن نَأْتي نَّحن. وهذا لَيْسُ دفاعا عن سياستنا بقدر ما اقول

الدقيقة التي يعرفها كل العالم

وبالتالي، نحنّ في منا الاتفاق الذي

عملناه والذي نحن متكاتفون حولة

نعتقد اتنا تُستطيع ان ننطلُقٌ منَّه،

وهو يمثل انطلاقة جدية لوضع الامور

في نصابها، إن كان في وقف الكثير

منَّ المصاريفُ التي كانتُ قَائِمَة، وندن

جميعا متعاونون. ومناك من يسأل مل

يمكن تنفيذ هذا الامر؟ اتا اعتقد انه

اذا كانت النيات صافية، وانا لراما حتى

الان صافية، سينفذ مو وغيره ليضا

واكثر منه ايضا. حتى الان من الواضح

ان هناك توجها جديا نحو "َضبضبة"

المُّصاريف كُلُها التَّي كَانَتُ في الماضي

والتي كان بسببها من المستّحيل انّ

يَفكُر الواحد ان يطرق هذا الباب

ويجد من بسمع اليه، الآن كل الناس

تـقـول، لا هـذا الامـر وذلك، ولمـاذا

تصرف منا او مناك، ومنا شيء جيد

علي الطريق الصحيح وأضبضبة

المصاريف امر ضروري جدا وكتلك

ل جدا. اعتقد اننا اليوم نسب

نئزل الى ما دون هذه النسبة. يجب ان يبقى الدين، كحد اقمى، نصفه باللبناني ونصفه الآخر بألعملات الاجنبية، مُذَا في المستفيل وليس الآن. المطروح الآن هو اعادة هيكلة " الدين وليس اعادة الجدولة بل أعادة الميكلة كي نقلب جزًّا منه العملات الإجنبية بحدود ملياري دولار. ما فوائد منا الأمر؟ فوائده الاولى

اتنا اليوم في حالتنا الداخرة وبالموازنة التي ارسلناها عندنا عجز. ما معنى العبرا يعنى عندنا مدخول معين وعندنا مصروف معين، هذا الفرق علينا ان نستدينه، بأي طريقة، علينا ان ُنستَدينه وليس غُندناً حل آخر. الاقتراض يتم اما بالعملة المحلية او بالعملة الإدنسة. إذا اقترضنا بالعملة المحلية فواضح ان الفائدة عليها: ١٧ و١٨ و١٩ في المئة، اذا اقترضنا بالعملات الاجنبية ممكن تكوين سلة عملات من الين والفرنك والدولار تنزل الْفَائِدةُ لَلَى النَّصِفَ، وتَكُونَ وَفُرِّنَا نصف الفائدة.

الفائدة الثانية: دائماً يقال في البلد ان الحكومة او الدولة تمتص السيولة من القطاع الخاص وتنافس القطاع الخاص بالاستدانة من العملات المتوفرة، وعندما لا تستدين الدولة هذا المُبلغ هذا معناه ان المبلّغ سيبقى متوفراً بين القطاع الخاص، عملياً ينسلهم في تنتشيط الدورة ألاقتصادية، أما يتوفر مبلغ بهذا الضخامة في السوق حوالي ٢٢٠٠ مليار ليرة معنى هذا الكلام أن الفائدة على الليرة ستنخفض لانه سيحصل عرض، هذا من جهة الليرة، من جهة ثانية نحن ديوننا بالليرة معروف ان منة استحقاقها هي بين الـ٣ أشهر وبين السنتين، نحن نَستُدين بالعملاتُ الْأَجْنَبِيةَ لَأَجَالَ أَطُولَ، وَأَخْرِ قَرض سنسدده نعشر سنوات، بدأنا بستتين او ثلاث ثم خمس سنوات والآن عشر سنوات، وبدلاً من ان تكون مدة استحقاق هذا الدين سنة فاننأ عندما

نستدين لعشر سنين معناه ان البلد ارِتاح لأن هذه المبالغ ليست مستحقة هناك سؤال مطروح دائماً: هذا النبين كيث سنسنده ومتى سنسدده؟ هذا سؤال صحيح. لكن يجب ان نعرف ان آلدول ليست كالافراد. الدولة ليست شخصاً عادياً منيونا سيورط اولاده ويخسر بيته وسيارته وارضه الخ.. الدول غير ذلك. كل دول العالم محيونة، الدين ودفع فوائد النبن وحُدمة النبن حزَّ من الدورة الاقتصادية في العالم، وبالتالي المهم يجب ان نعّمل ادارة لهذًا الدين، أن تدوّره لممل طويلة وان نخففٌ من عجر ُ ألموازنة التي يُفترضُ بموازنة ١٩٩٨ في الوقت الحاضر ان يكون عجز الموازنة متأتيا من خدمة

اننا اذا استئنا مليار دولار سنعود

نُصفها تقريبا سنشتري بها وندفع

البلقي فوائد عليما وثم نقبضما بعد

ان احداً لم يُتطرق الى هذا الامر –

هي مُقَدَّرة بـ ١٠٠ او ٢٠٠ ملَّيونَّ

وعلى اية مؤسسات وكيفية احتسابه

ممكن ان يستعمل شراء سندات

لبنان ألا دينٌ داخلي ومَّذا لا يُخيفُ والآن الافضل هو الدين النارجيِّ.

وأسهب في شرح أخطار مثل هذا

النين "ما دامَّت مصادر تسديده لم

تحدداً ، وطرح مجموعة أسئلة في هذاً

الصدد بينها: "ماذا ستكون نتيجة مثل

هذا النين في حال تصاعد سعر

صرف الدولار في الخارج او في الداخلُ

حيال الليرة اللبنانية؟، وما تأثير ذلك

فرد الرئيس الدريري: "نمن ورثنا

النين، ولا مشكلة لنينا لأن نصف

على العجز في الموازنة؟".

الاستغناء عن أي مصروف أذا كان لا ضرورة له وهذا أمر مغيد للبلد ويخفُّف وطأةً عن البلَّد وعنَّ الناس. العجز يعنى الاستدانة م مل المبلغ الذي تستدينه هو الفض العجز بالموازنة؟ الدين. خدمة الدين يعني الفوائد التي ندفعها على الدين. كلما استدنا مالا ندن نقول أعادة مبكلة الدين. يفوائد ادنى كلماً خففنا من خدمة ما الذي يمنع استدانة مثل مذا الدين وبالتالي خففنا من عجز المبلغ كل سنّة؟ مُن جهة اخرى، الاقتراح الموجود

– لا شي، يمنع، طالما هناك عجز في الموازنة، يعني أنا كان رجل ينتج الف دولار شمريا ويتصرف الث في الورقة والذّي يتكلم عن "زيرو كوبون" ما هو؟ هناك اناس اعترفوا وخمسماية، ماذا ينفعل وهو مضطر لُهذا المصروف؟ أذا كان قادرا أن وندفعها بعد عشر سنوأت يعتى أن يعيش بالالف فمذا خير وبركة، الدولة عليما مصروف ومضطرة الى صرف بحجم ما، ايرادها محدد بكذا فمانا عشر سنوات وندفع عليما فوائد تَفعل؟ هذا السؤال الاساسي. نحن جئنا كان العجز ٨٥ في المثة، ماذا الخ... ندن لم نطرح مذا الامر، ندن قلنا اتنا نريد "زيرو كوبون" كبداية كاتوا يفعّلون، كُاتوا يستُدينون، هذا لتسديد الدين العام، هذا شيء اخر. الموضوع ليس خيارا. عندما نتحدث ندن نفتح طريقا صغيرا ونوسعه الان. عنَّ عجزُ الموازَّنة يعتقد بعض الناس وقلَّنَا فيَّ الورَّقَة نَفْسُمًا ۖ واستَغرب اتمًا ستُترتبُ "بشطبة قلم"، فمذه النا سنفرض ضريبة واحد في المئة على رقم الاعمال (Turn over) والتي ليست لرقاما عادية، وليست لرقاما لا مُعنى لُما، ومعناها أنه يجب ان نستدين حتى نسد عجز الموازنة، اي دولار، لا نعرف حتى الساعة ولغاية اته عندتا مدخول بحجم مأ وعندنآ مصروف بحجم، وُطَّالُما مُنَاكُ عُجْرُ في انتماء القانون نعرف كيف سيطبق الموازنة يجب أن نستدين، لان السرّ وحتى بيب حر— هذا المبلغ قلنا أنه سيوضع في حساب الاساسي هو خفض عجز الموازنّة، اولا خاص مخصص لتسديد البين، هذا بخفض المصاريف وزيادة الايرادات المبلغ لن يدخل للى الخزينة بالتالي من جهة ولان عجز الموازنة هو عبارة عن خدمة الدين، اي نحن لدينا أبرأنات ولنبنا مصاريف، ومصروفنا خزينة مؤجلة الاستحقاق لـ ٢٠ سنة يتم من خلالها تجميع مبالغ ضخمة وايراداتنا كافية، من اين يأتي العِجز وممكن أن تكون هذه احدى وسائل اناً؟ يأتي من خدمة الدين، أنا نزّلناً خدمة الدين ينزل العجز. هنا الحلُّ ولا تسديد الدين. واي ايراد اخر ممكن يأتي غير الآيراداتُّ الطَّبِيعِيةُ، أو اناً ارتأينا أن يكون هناك أيرادات

ضريبة الاعمال 🕏 بالنسبة ۗ آلَى موضوع الواحد في المئة على مجموع الاعمال برأيكم اليس هذا الموضوع خطيرا لأنكم ستأخذون واحدا في ألمّنة على الرأسمال والارباح في الوق*ت* نفسه؟

- اولا هذا القائون يناقش بعد صياغته والعناوين موضوعة، والعنوان اتناً ستأخذ واحداً في المئة من مجموع الاعمال ويطلق عليه بالفرنسية (chiffre d) طالما نحن في الفرنكوفونيةً وهذه بالنسبة الى البنكُ تختلف عنما للاستيراد، لذلك أنا لم اعلن عن المبلغ لانه لم نعرف حتى الان کیفیة وضعه علی مجموعة من المؤسسات.

وقت طويل؟ - لا، ليس دقيقا هذا الكلام. لان الامر ليس واضعا في ذهن الناس ولا يعرفون عمًا نتكلُّم. الدُّولة البُّوم تتقاضى مالا من ضريبة المخل، كيف تتقاضى وبناء على ماذا؟ بناء المرين، هناك ضريبة الدخل على الموظفين هذه لا يدخُل عليها الواحد في المِنَّةَ تم على المؤسسات، ومي تنقدم

🖣 يحكى أن هذا الامر يحتاج الى

موازنات، ويظهر في الموازنة الربح وقبل العربح مناك حساب الارباح والفسائر، وفي هذا العساب يوضع كم اشترى وكم باع؛ نحن نأخذ عن الربح الفوقي اي كم هجم المبيعات، يعني لمدهم أستورد بضائع بمئة مليون دولار هذا سيدفع مليون دولار. 📲 بالنُّسبة الى اتَّباع سياسة التقشف، نعرف ان هذا الأمر يحتاج الى تنازلات سياسية. هل السياسيون

مستعدون لتقديم مده التنازلات؟ -- واضح لن الاجواء اليوم في هذا الاتجاه، لم يكن ذلك متوافراً قبلًا والان مو متوافر. 🐐 مُلُ استُدائة الملياري دولار ستكون على دفعة ولحدة أم على بفعات وما هي الفُثرة الزمنية

سيخضعون لمذا الامر وبالتألي

لتقاضيها؟ – حسب الاسواق، ومذا الامر لا يعني انمم في انتظارنا وراء الابواب حتى نقرر وبألتالي يعطونا الاموال هذا الموضوع يخضع لوضع السوق ويأخذ وقتا ولا يحصل في ايام، ♣ البنود المطروحة في الورقة

الاصلاحية مل تتطّلب مُالاحيّات استثنائية للحكومة في المجال المالي - لا، تحتاج الى قواتين تصدر عن مجلس النواب يمكن بعض التعديلات في قانون الموازنة الموجود في اللجنة

بهن وبهمه دن اسر من اسي هذا واقتصادي سيشاركون في هذا الاجتماع الذي نأمل في ان يكون على مستوي الطموحات اللبنانية في أمانا لم تنجز الورقة الاصلاحية المستُقَبل ونحن نلاقي الترحيبُ قبل تفاقم الامور؟ والدعم من جميع المصارف اللبنائية. ّ – اتا اقْرأ، وْالكلْ يحاول تحميل الحكومة والرئيس الدريري، ماشي للمتداولين قال حنا أن الجمعية تُضم كل متداولي القطع وأننا نتطلع الى الاسواق العربية المالية ومي اسواق ناشئة وسنركز على دورات تدريبية لاسبوعينَ تقَام ً في لينانُ بالتعاون مع الجامعة الاميركية اللبنانية وقد تجاوب عدد كبير من المصارف العربية

الحال. أنا أكتافى تتّحمل ودأتّما أسمع الكلام. اقرأوا صَّحف السِّنَّة الماضية، واقرأوا صُعفُ هذه الايام سترون أن الوضع مختلف، الكلام في السابق كان في التوجه الى مزيد من الصرف والمزيد من تدميل الموازَّنة اكثر فأكثر، الان الكلام مختلف وكل الجو السياسي مُختلف، ومنا لا يُستطيعُ الفرد اتجازه بمفرده، هذا يحتاج الى تكاتف سياسي، نحن في بلد قائم على حكم التلاقي وليس مناك حرب حلكم، ليس حزَّبُ الحريري الذِّي يحكم، هناك التلاف وضمن هذا الائتلاف الجميع على اقتناع بضرورة السير في هذاً الطريق، طالما الكلّ

سيكون عليفنا لن شاء الله. 🕏 هُل هذه المشاريع جميعا ستكون في ظل الاستفناء عن الضرائب والزيادة على البنزين وكلّ ما تم تحاوله في الـسـابـق؟ هـل ستطوى قضية المضرائب المباشرة

مقتنعين. أنا أقول أن النجاح لا بد

 طالما مناك دولة، مذه الدولة عليها مصاريف، وبالتالي ستأخذ من الناس ليس هناك من طريقة اخرى، ممكن أن نحاول المصول على مساعدات، ممكن ان توجد وسائلً اخلق اسرادات، هُذَّه مُن وأَجِبات المسؤولين في الدولة، ولكن في الحصيلة النهائية هناك جزء معين سيأتَّى من الناس، وبالتاليُّ دائمًا يجب أأموازنة بين الطجات الأجتماعية وبين حاجات الخزينة،

وزير الخارجية السورينامي فی بیروت فی ۱۲ ك۱

يتوقف وزير خارجية سورينام يرول غلين سنيدجرز في بيروت في ١٢ كـانـون الاول الجـاريّ فـي زيـارة تستمر ٤٨ ساعة ويلتقي، بناء على طلبه، وزير الظرجية فارس بويز. وهو ثامن وزير خارجية يزور لبنان في اقل من شهرين. ويشار الى ان سنيدجرز سيشارك

في الدجتماع الوزاري التمميدي للقمة

الأنسلامية في طهرانّ.

وسورينام ممثلة بقنصل فخرى في "القيادة العامة" عند دلول

جال وفد من "الجبهة الشعبية القيادة العامة" ضم "أبو حسن" جمعة و"أبو الفدا" عمران و"أبو رشدي"، على وزير الدفاع محسن دلول والنائبين مروان فارس وعاصم

وأفَّاد بيان للبيعة أن البحث تناول الأوضاع في فيلمسطين المحتلبة والشريط العدودي وما "تتعرض له القضية الفلسطينية من مؤامرات العصية المستحدد المرافق في والدور الخياقي لياسر عرفات في استهداف المناضلين الفلسطينيين (...)". وشدد الوفد على "ضرورة منح الفلسطينيين في لبنان حقوقهم المدنية والاجتماعية والسياسية لتدعيم ممودهم في وجه مشاريع التوطين والتمجير والتصفية (...)".

البوم العالمي للحريات وحقوق الانسان في نقابة المحامين

تقيم نقابة المحامين في بيروت احتفالًا في مناسبة اليوم العالمي للحريات العامة وحقوق الانسان، الثانية عشرة والنصف ظمر الاربعاء المقبل في قَاعَة المحاضراتُ الكبري في دار النقابة يتضمن الامتفال كلمة النقيب

السّابق للمحامين في بيروت شكيّب قرطباوي الذي سيمثل نقيب المحامين لنَطُوانَ أقليمُوسَ ثم كلَّمة لرئيسَ لجنة النفاع عن الفريات العامة وُحقوق الإنسان عبد السلام شعيب. وكأن النقيب قليموس غادر امس الى المغرب للمشاركة في أعمال المكتب الدائم لاتداد المدامين العرب، ويتوجه من مناك الى فرنساً في زيارة عُمَلُ بِلِتَقَى خَلِالِهِا المِدامِينِ اللَّبِنَانَيِينِ للاطلاع على اوضاعهم والبحث معهم في تأليفَ لجُنة منممُ تكون على

لتمال دائم بالنقابة في بيروت.

تحصيل فواتير الهاتف قبل ١٧ كانون الثاني

كررت المديرية العامة للاستثمار والصيَّانَة في وزَّارَة البريد والمواصلاتُ السلكية واللاسلكية الاعلان امس انها وضعت قُيد التحصيل أعتباراً من ٤٤/(١/١٩٩٧ كشوفات المخابرات الهاتفية الدولية والمدليّة كالآتي: "- كشوفات المذابرات المدلية عن

القسط الثالث من سنة ١٩٩٧. كشوفات المخابرات الدولية عن أشمر آب وايلول وتشرين الأول من سنة ١٩٩٧. وحدنت مهلة اقصاها ۱۹۹۸/۱/۱۷ لتسديدها. واعلمت المشتيركين انهم

بستطيعون تسديد كشوفاتهم ضمن المجلة المصدة اعلاه وذكرتهم بالتدابير الآتية في حال التخلف، ١– قطع خطوط المشتركين ةُ المتخلفين عن البعفع اعتبارا من ١٩٩٨/١/٢٤ واستيفاء الفرامة عن اعادة وصل الخطّ اعتبارا من هذاً

۔۔۔ ۲– الفاء اشتراکاتہم بعد مرور شمر واحد على انتماء الأعلان اعتبأرا .199A/5/1V in

ً ٣- حرمان المشترك الملغى رقمه الحصول على اشتراك جديد قبل المستحقة عليه. المستحقة عليه. وذَّكرتهم بأحكام المادة الثالثة من أأمرسوم الرقم ٩٢/٤٥٦٥ التي تددد مهلة شهرين للاعتراض بعد انتماء المملة المحددة للدفع في منا

البلاغ ونلك في المنطقة المأتفية وطلبت من المشتركين في الخطوط الهاتـفيـة التأجيريـة المبادرة الى تسديد الرسوم المستحقة عليمم في خانيق التأسيس في المناطق الملتفية التابعين لما ضمن الممل

> فاخورى وتصدير الانتاج الزراعي

المحددة في القرارات التي اجازت لهم

اعلن وزير الزراعة شوقي فلفوري لمس ان "الصادرات الزراعية اللبنائية بلغت حتى نماية تشرين الثاقي الماضي ٢٨١٨ع طنا تفاحا و١٢٨٩٨ طنا عنبا و٢٧٦٩٦ طنا بطلطا و١٧٣٥ طنا اجاصًا و٢٦٦٦٠ طنا خضرا منوعة، و١٥٠٠٠ طن منتجات زراعية أخرى إلى الدول العربية"، لأفتا إلى أن "هذه الارقام تظمر أأمدى ألذي بلغه التعاون المثمر بيننا وبين الدول العربية التي اتفقنا معما على تبادل زراعي عادل يراعي مبدأ المعاملة بالمثل ويؤمن حماية منتجاتنا الزراعية، ويضمن تصريف الفائض منما الى الاسواق

السلطات الليبية لتأمين تصبير كميات كبيرة من الفاكمة لللبنائية، وخصوصًا التَّفاح والعنب؛ إلى الاسواق الليبية قبل حلول شمرً

توصيات ندوة "الإسكوا" في البحث والتطوير

أنجز فريق خبراء اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لغرب أسيا "الاسكوا" في لجتماعه امس لليوم الثقالت على التوالي، مُنَاقَشَةَ موضَّوعَ للبحث والتطوير في دول التسكوا الذي عقد بالتعاون مع المجلس الوطني للبحوث العلمية في لبنان، في فندق

كورال بينش . وصنرت توصيات شديت على التعاون وتبادل المعلومات والخطط بين الباحثين في معاهد البحوث المختلفة، والاستفادة من وسلال التصالات المتعددة، ولا سيما لجهزة الكومبيوتر و"الانترنت" لتسميل عمليات الربط والتشبيك وتطويرها، وخموصا في قُطَاعَاتُ الصناعة والزراعة والخيمات.

ومن أبرز هذه التوصيات، - تشكيل شبكة عمل تتناول اعادة تكرير البياه واستخدامها وتحليتها. · تشكيلٌ شبكة تعنّى بدور العراة في البحث والتطوير وما يعكن أن تقدَّمه في هذًّا

– صوغ هذه التوصيات وغيرها، وتبوييها وتوزيعها على الجملت البعنية بغية رفعها الى للححومات المعنية والقطاع الخلص – اعادة النظر في المواضيع التي طرحت في البلسات الفتامية، وتسويق نتائج اعمالها في مورة عملية، بحيث تستجيب حلجات الدول الاعضاء وتعود بالفائدة على الاقتصادات الوطنية في المنطقة.

السريع مع مضمون هذا البلاغ، شاكرة لهم حسن تعاونهم". مرکز بئر حسن

وتمنت على المواطنين التجاوب

لجباية فواتير التلفون مئات من المشتركين في الهلتف توجموا صباح امس الى مركز بئر حسن لدفع المتوجب عليمم لأدارة الماتف، ولكن لم يتمكنوا من ذلك وأكثرهم ولليوم الثالث لم يتمكنوا من الوصول الى شباك التّذاكر بسبب الازدحام، اضافة الى ذلك فان حراسُ المُركزَ من موظفي اوجيرو المكلفين صيانة التلفون وقبض الفواتير اغلقوا المدخل ألى المركز ومنعوا مصوري الصحف والصحافيين من المحول هذا المركز، فمل صحيح ان الحكومة اللبناتية تريد جباية

المواطنين ومعاملتهم بهذه الطريقة الفنة. ام ماذا؟ المالكون القدامي ينتقدون تمديد

الفواتير ام ان ممما قمر

قانون الايجارات سأل رئيس 'لَجِنَّة الْجَفَاعُ عِن حَقُّوقَ الملكين القدامي" جورج رياحية في بيان اصدره امس، "لين لصبح قالون الإيجارات!

وماناً حل به؟ ألا يعرفون أن التمديد للقانون أحلي هو تمديد الآتي، (- الأزمة الاسكانية في لبنان. ؟- تمديد احرمان الخزينة مطخيل تقدر -٣- تمنيد لمجرة الشباب الى الخارج. ٤- تمديد لابقة بنائنا عوانس في

 أه - تمديد لعدم عودة الرساميل المفترية ٦- تُمنيد لُعنم تنوظيف الرساميل المقيمة في قطاع البناء والعمران. ٧- تمديد لمخالفة المستور والقوانين. ٨- تعديد للاستمرار في الاستداثة ودفع الفوائد

ُّه– تمديد لـزيــادة ضرائب جديــدة

وفرضها على الجبيع ومم في غنى عنها. ١٠ – واخبرا المالكون القدامي لا يطالبون

الا بالعدالة والعساواة مع بقية القطاعات التي رفعت اسعارها في ظل لاهيار العملة اللبنانية

والتضخم الدامل منذ سنوات

المشاريع المشتركة مع منظمة الصحة

لجتمع وزير للصحة سليمان فرنجية امس بوفد منظمة ألصحة العالبية برئاسة معثل المنظمة في لبنان الدكتور عبد الدي مشبال، وبدث معه في التعاون المشترك بين قوزارة والمنظمة، وفي المشروع الذي مو قيد أتنفيذ بالتعاون بين وزارتي المحة والتربية والمركز التربوي للبحوث والاسه وبمشاركة منظمة الصحة العالمية واليونيسيف والاونيسكوا والمتعلق ببرنامج المغاميم لصحية في البرامج التردوية والكتب العدرسية التي هي قيد الاعداد. وتطرق البحث في برنامج تعزيز صدة للغم والأسنان، وخصوصا موضوع فلورة الملح. واطلع فرنجية الوفد على قرار الوزارة المتعلق بمنا الموضوع والمحال على مجلس الوزراء.

> نقابة مستوردي اللحوم تنوه بالغاء الإجازة

ولجثمع وزير الصحة لاحقا برئيس المليب الاحمر اللبنائي العبيد جورج حروق.

ثعنت نقابة مصدرى اللموم والأسماك والنشر العبلدة وستورنيها في بيان لها اس قرار وزير الزراعة شوقي فلغوري الغاء نظام الاجازة أملين أن يعم هذا النفع على الوطن والمواطن، وهم البيان وزير الزراعة والمارية المارية الما مشارسات من السيئة

بين النظرية ... والتطبيق

الحزب الشيوعي يعد مؤتمره الثامن وقيادته تنفي وجود تيارات فيه (١)

## دحروج: دفعنا ثمن دعوتنا الى الاستقلالية ونحضر لمعاودة المقاومة مزرعاني: دوافع المعارضين شخصية ولا انكر اهتمامي بالموقع

كتبت ميام القميض: اي هسزب شسيسوعي يت الشيوعيون أنفسهم به علَّى أبواب سلة ٢٠٠٠؛ واي حركة شيوبية ُ لَقَدر بعد على استقطاب الْشُيآب اللبناني الذي تتسجسانيه جسلة لنافضات سياسية، فيسا مي تعيش تجاذبات داخلية تضاف الى عُولُملُ خَارِجِيةً مِعْرُوفَةُ انْمُكْتُمَا؟ أ يفعد ٧٢ عيلها على تأسيسه يستعد الدرب الشيوعي، الذي لم يحسم بعد قرار الدفاظ على اسمه أو تغييره لعَفَد مؤتمره الشامن وسط أرتفساع وتبسرة الكلام عن سلسلة تعسسيسات وارباكسات يواجمماء تغرز ألشيوعيين تيارات

وأناً كان أعرق الاحزاب اللبنائية، تمكن طوال عمره لْمُعِيد مِن احتواء الفضات داخلُ جدراته، وحَّافظ علَّى وحدثُه، ولم يشمَّه على غرار معظم الأحزاب اللبنانية، وُدتى الشَّبُوعَية العربيَّة، أتشقاقات بالمُفْهوم العلَّمي وُالْحِرْبِي لَلْكُلِّمَةُ، قَانَهُ حَفْلُ دوما بجو من المُنْأَكْشَاتُ أُمادةً كانت ادت سابقا الى خروج شيوعيين كثر من عُلَى عَتَجَةَ أَنْعَمَّاد أَلْمُوتَعَر، يَتَـوَاصَلُ الْجِدلُ دَاخَلُ

المسئات المزبية، متخذا مذه المرة شكلا مغايرا. فبالنشاش الفكري والايديولوجي الذي تضاعل بعبد أنهيار المعسكر الأشتراكي والأتماد السوفياتي حسم في شكل تقريبي في المؤتمر السادس وبعده في

تقول قيادة الدزب انه يسير في حط الديموقراطية. ولكنه مطالب بان يعيد دساباته الداخلية وان بتسائل فعلا عن مدى تطبيقه الديموقراطية داخل ميثاته، ومتى على صفحات العرائد. وعليه أن بتطلع الى صفوفه ويسأل فين هي كوادره الشَّابَةُ وَأَبِنَ طَاعَاتُهُ الْجَدِيدَةُ الْتِي تَعْطَى الْخَرْمَـةُ لَتَقُولُ كَلَمْتُمَا مِنْ دُونَ أَن تِبعداً وهو مطالب بان يكون حزَّب النؤسسة، لنا كانَ عمد الحزبّ – أَلْفُردُ

كُلُّ نَلْكُ بِضَافُ أَلَى مَا بِطَالِيهِ بِهِ الشَّيوعِيونِ مِن ضَرورة حسم قَصَيتي العلاقة مع سوريا والمغاومة، فلا تَبقى الأخيرة حَكَراً عَلَى قَريق من دون أخر. مع تأكيد تأب على أستقلاليتما، رغم كل الموانع المادية التي تدول دون ذلك. وبعد، أي مؤتمر سيخون المؤتمر الثامن، وما الجديد الذي سيقدمه أولا للشيوعيينَ وثانياً للبانيينَ، الذين ما عادَّت تُعِنْهِم الدياة الدربيَّة كما في

ما تّخافه اوساط الشيوعيين ان يأتي المؤتمر نسخة عما سبقه، ولا يحمل من جديد سوى تغيير في القبادة، فتبقى الازمة وتتبدل الوجوه. في ظل التحضُّبر للمؤتمر الثامن، ناقَّشت "النمار" بالتَّفصيل اجواء التيارات الحَلُّ الحرب الشيوعي، وما تقدمه من افكار ومواقف، مع كلُّ من ألامين العام الدرب فأروق دحروج، وعُضوي المكتب السياسي أديب نعمة وسعدالله مزرعاني والعضو السابق في المكتب الياس عطائلاء. وتعرض على حلقتين، وبايجاز، خلاصة المناقشات، والبدأية مع دحروج ودزرعاني الذي تطرح لوساط أسمه مرشحا جديا

يقول دهروج ردا على ما يشاع عن التأخير في عقد المؤتمر الثامن: "تأخرنا ي عقد الوزَّمر لاسباب عبة، منها ما هو خارج عن ارائتنا ومنها ما يتعلق والأنهماك في آلية التحضير. ولرتأينا أن التأخير يغيّد في استكمال اعداد الوثائقُ وتعكين الشَّبوعيين من المشاركة والمساهمة بقاعلية، في مناقشتها واقرار لْتُوجُهَّاتُ وَالْفَطُطُ وَالْمُعَلَّجَاتِ. وَلِلْتَأْخَيرِ ليس كَارِثُةَ. فَالَاهِمُ مِن التَّقِيدِ بِالمُواعيِّدُ جدوى العمل الدي نعده ونتائجه. أما أحتمال أن يتقاطع التؤتير مع استحقاق الانتخابات البلدية فوارد، ولكن سنحاول تجنبه. وان تسبب ذلك في تأخير

ومَل صحيح ان التأخير يؤدي الى رسم علامة استغمام على مصير الحزب. الذَّى تَتَنَازَعَهُ تَبِأَرَاتُ وأُضَّحَهُ ٱلْمَعَالَمُ؟ يَجِيب: "لا اشارك من يدعي أو يروح المديث عن تبارات. فلا تبارات في الدزب، ليس لان نظامنا الداذليُّ لا يسمُّعُ بِنَلْكُ فَحَسَبُ، بِلَ لِانِ وَاقَعُ أَلْمَالَ مُو كَذَلِك. وَثُمَّةَ أَرَاءُ فِي الْحَزِبُ وَنَعْتَبِرِ انْ وجودها دليل صحة وعافيةً، وليس سليا. نشجع الاراءُ وندعو الَّى صَراع وحوارُّ • وَتَفَاعَلُ فِي مَا بِينَمَا. ولا اعتقد أن التأخير في عقد المؤتمر يؤدي إلى مزيد من التجاذبات، بل الَّى وتبرة افضل المناقشات وغنى في الدوار، ويقيد في تُحديدُ خِيارات الدزب. لذلك ندرص في القيادة على أظهار كُلُ الأراُّ وتُمكِّينَ الشَّيوعيينَ وغُيرُهم من الطلاع عليماً. وسنكون أول المطالبين بأن يحدد الشيوعيون والمؤتمر بَلْتَنَالَيْ، وَفَي شَكَّلَ وَلَفِحَ، المُوفَّفُ وَالْخَيَارَاتُ مَنْ هَذُه الارك وَوَجَهَاتُ النَّظر، فنحن لا نريد ان يمر المؤتمر بقضايا تتجاذبها وجهات نظر عدة مرور الكرام. بل نريد اتاحة الفرمة لايضاح هذه القضايا ليتمكن الشيوعيون من إختيار أي من مُذَّه الشيارات والموافَّف، مَّن دون التبَّاسُ وبكُلِّ وضُوَّحَ وَوَفَقَ رأَي الأكثُّريةَ، مراخل الأطر التنظيية.

معارضة وموالاة

وهل كان ثمة معارضة وموالاة خلال فترة حكم القيادة الحالية؟ يجيب: معارضة مواقف القيانة وتوجماتها كانت موجودة سابقاً، ولا تزال موجودة. ونزعبُ إن السّياسة التي اعْتَمَّدها الحزب بعد الْمؤتَّمرين السادس والسابع والتي شَرَع فَيَمَا حريَّة الرأيُّ وطور النمح الديبوقراطي، أسَّسَت اتعنفيةَ الرَّاءُ، وُلكنُّ على قاعدة التزام القرارات، في مراحل المناقشة والبحث في القَصْلِيا المختَلْفة والمعالجات السيَّاسية المُختلفة. نَّدن نشجع ونطالب الجميع بالمشاركة وابدا الرأي وَاهْتِيارِ الموقفَّ. ونَحرص على الديّموقراطَيةُ ومعادلة الْأكْثرية والاقليَّة، لكن فَ المرحلة التي تلي أتخاذ الموقف وحسم هذه الوجمة او تلك، فأن التزام التنفيأ 🛊 امر لا تماون فيه ولا مساومة عليه. ومن لا يقتنع بالقرارات المتخذة بيموقراطياً. يكون قد لختار أن يصبح خارج الدزب. وهذا ما نعتبر أنه أنجاز كبير حقَّقه الحزَّب في مؤتمراته الأخبرة.

أما بالنسبة الى الآراء التي يحكى عنما، فثمة اراء تتخذ، مع الاسف، مواقف معارضة للقيادة سبوك قالت ان "اللبن ابيض أو اسود". مذا موجود عندنا، وتتعامل مع منه الحالة المرضية بسعة صدر من دون الفعالات. ولكن بما أن غُلِقِية الدواقف من القضاءاً لا علاقة لما بصحة الموقَّف بل بالشخص والموقع، فالدالة يحب ان تصدح والا ستسقط تلقائياً". لا تيارات

ويجدد التأكيد لن "لا تيارات بالمعنى العلمي للكلمة، في وجمات نظر متكاملة بالفكر والسياسة والتنظيم والممارسة. ووفق نظامنا الداخلي لم نشرَّع حتى الآن وجود هذه التيارات. وان يخلق في الحزب تيار فكري في مُوقع مختلف سياسياً وتنظيمياً ومعارسة، فهذا يعني انه لصبح حزباً آخر. وعندما ندعو هذه الغلة للى ان تعلن نقَّمَها انها حزب آدر وخط سياسي متكلِّل بعل عرض اجتهادات مختلفة، همن المنطلقات والاهداف الخاصة بالحزب، وسنتعامل معها كما نتعامل مع أي قوة سياسية لما خطما واستراتيجيتما وأمدافما". "لم نُنه ما حثنًا من اجله"

وكيف ستترجم مذه الاراء، مل بتغيير القيادة كلياً لم بمجرد عرض وجمات لنظر؟ يجيب: "تغيير القيادة وتحديد الخيارات والمواقف السياسية والتنظيمية والعالمة سُيَقْران في المؤتمر، بعد تمكين اصحاب الاراء من عرض آرائهم ونشرها، وستنت في المرارات في شكل ديموق راطي، من دون است فدام المواقع والمسؤوليات، نحى نطالب كل صاحب رأي في الحزب بأن يعرضه وسنمكنه من ليمال رابه الى جميع الشيوعيين المدعوين الى الفصل بين هذه الأراء. واعتقد ان لا إِيَّةَ كُثِيرَةَ مَتِبَائِنَةٌ فِي الْحَرْبِ. أَحِياناً يحدث التباين فِي التَّفامِيلِ أَو الأداء، لكنّ هذه مسألة اخرى. هنأك الموقف، وطريقة تنفيذه وتحبيقه، وقد يحدث تدلظُ والتهاس في هذا الموصوع، عند البعض".

ومل المَّت القبادة الدَّالية ما ماءت من اجله، يجيب: "لم تنه القيادة ما جاءت لتطعلد ولا حفقت كامل أهدافها، لكن هذا لا يعني أن أستمرار هذه العممة يقتضى بالصرورة استمرار هذه القيادة وبمذه أأرسوز. والغَطّ الذي انتجه الواتدران السابقان ليس من صنع منه القيادة او حتى ملكما، بل مو ملك العزب. أنه نتيجة مسأهمات الشيوعيين، لكن مسؤولية استمرار هذه المواقف وتطويرها وتطبيقها على النحو الافضل مسؤولية حزبية، وينبغي ان تطورها ونَعَالِمَهَا وَتَنفَدُهَا الْمَيْسَاتَ الْقَيَادِيةَ الَّتِي سَتَبَدَّقُ مِنَ الْمُؤْتُمِ فِي شُكلُ تَعِمِقَرَاطِي، سواء جاعت القيادة جديدة كلياً أو جزئياً".

وَهَلَ اللَّهُ مِرْسُحَ لُولاية جَمِيدة؟ يَجِيبَ: "اعتبر أن وجود الاشخاص في هذا ومن سعد مرسى مسألة اساسية، وان المرحلة التي كان فيما للشخص دور كبير على حساب المينات لم تعد موجودة، من دونٌ أن يعني ذلك التقليل من كفيَّة الإفراد وقدرتهم. لنا حتى الآن أعمل لايصال الدرب الى مؤتمره في أسرع

ولرى ان وجود كفالات وطاقات قائدة وراغبة في تعمل المسؤولية ظاهرة صديةً. أنا مع اتامة المجال لكل من هو راغب في الترشح لتحمل المسؤولية، ومع تعبد الترشيحات في الميكات الدربية وليس مصرماً، ونلك من أجل اختيارً

"تعمل على بلورة مولقفتا" وهل المؤتمر التامن محطة جديدة أم تتحة لعسار الحرب الذي بدأ في المؤتمرين السادس والسابع، يرد: "هو تنمة لهما: لكن بصراحة متنامية، أنَّ

المؤتمر السسابع الذي عسقسد استثنائيا عام 1997. لكن الدزب استمر يعاني الضياع بين الدنين الى العاص والرؤية المستقبلية. فنمنو خبرج من الصرب منعلوبا و"معاقبا"، والعز الذي رفعه اليه امينه العام السابق جورج حاوي انقلب عليمة، شابعت عن السامة السياسية الرسمية. وصار حلفاء الامس والرفساق في "المسركسة الوطنية"، في مراكز القرار، فيما بقي هو يتخبّط بين ازماته الفكرية والسياسية وحتى المالية. وتعسولت المناقسشسات داخل

الدزب من مراجعة نقدية ذاتيةً الى محصاولة ايجهاد اطر للدَّل

والضروج من القوقعة التي فرضت عليه. فكانت ٱلنقاباتُ منفَّذه الوَّحيد الى ألعملُ السياسَي، وخاصَ معاركها وتظامراتها ووضع ثقله في حركة الاتصاد العمالي العام والقطاعاتُ التعليمية، لينتقل بعد ذلك الى ملف الحريات ووسائل الاعلام. وما خسره المزب في الانتخابات النيابية مرتين استعاض عنه بحركة نَقَابِيةً - عمالية أعلامية، لم تستطع على اهميتُها أيصال الحزب الى الموقع الذي يصبو اليه. فحالت دونه عقبات عدة خلقت ولا تزال مناقشات في صفوف الدزب حول سبل ازالتما ومع اقتراب عقد المؤتمر الثَّامن احتُ دمت حُدة مِذُهُ المِناقِشَات مِجِدُداً، وتعددت الاراء ولاسيما في عودة الذين انكفأوا بعد المؤتمرين السادس والسابع الى الواجمة. لكن

وتتباعُد في كشير من المواضيعُ من دون أن تغتلف، والمتتبع لما يكاد لا يستطيع أن يعيز التباين فيما لشدة تداخلماً. سا جعل وجمات النظر التي يفتىرض ان تكون مختلفة، موحدة قلبا وقالباً. وكل واصدة تسخة مصدلة عن الاخسرى. وأعل أبرز منا يمكن أن يميزها انها تتناول قضية حساسة وشسائكة، درح البستض على تفاديما فالعلاقة مع سوريا، هي اولا وانسيرا، جبودر المشكلة. وألسياسة التي ارادتما القيادة الشيوعية تعتّ عنوان "التحالف ولكن ليس الى حسد الذوبان.

والمعارضة ولكن ليس الى حبد الصيدام"، لم ترض التزييين الذين اعتبروا أتهم دفعوا ثمن ألمرب سأبقأ ويدفعون اليوم ثمن السلم ايضا. ولا هي ارضت دمشق التي عزلت الشيوعي عن ملفائه التقليديين. وتاليا عن مشاركته في ورقة المقاومة. وهاتان القضيتان اللَّتَأَنَّ تَختَصران معاناة الدزب مع دمشق صارتا عنوانا لجومر الانتفادات التي تواجه القيادة من كوادر المزب وقواعده، والتي تُصب في خاتة تقصير القيادة، لا بل فشلها في ارساء علاقةً ثابتة مع سُوريا على قاعدة الاستقلالية، وفي تنازلها

ويدرك جميع الشيوعيين ان حل ماتين القضيتين لا

الطُّوعي عن وُرِّقَة المقاومة. التي كان الْمزبُّ فِي طليَّعة الفين اطلقوما. التجديد الذي انتجه المؤتمران اتر في البلاد بنسبة اقل مما نطمح ومما ينبغي. طبعاً ثمة مكتسبات تطويرية وتجديدية ثبتت في المؤتمرين السابقين وسنعمقما إكثر، أخذين في الاعتبار النواقض التي برزت خلال فترة التدربة التي فصلتنا عن آخرٌ مؤتمرٌ، نحنُ نعـدُ وَتيقُـة المؤتمِّر الَّتَي تنطلق ممَّا اشـرُت اليَّه من ثوابتُ وتوجهاتِ، اضافة الى المتغيرات التي طرات على البلاد سياسياً واقتصادياً

واجتماعياً. كَذْلُكُ نَحَنَ في صَدَد بلورة أَفْضَل ۚ لَمُواقَفْنَا في المَجَالَات المَّتَلَفَة. وَفَي صدد تفعيل دور الحزب في الدياة السياسية. وفي الْمناسبة، اقول ان السياسة التي انتمجتما السلطة حيال حزبنا وما حظي به من "رعاية" خاصة في التضييق عليناً ومحاربتنا، اكدت ان مُحاولات تُمسِسُناً واضعافنا لم تصل الى نُتيجة، ولا نزال قوة اساسية في البلاد. مع التذكير ان مواقفنا ومعارضتنا لهذا النمح تنطلق من موقع ديموقراطي متحيز عن المعارضات الاخرى الشخصية والطائفية، وتمسكنا بقرارنا المستقل أيا يكن الثمن، وباستقلاليتنا ومعارصتنا الديموقراطية وتمايزنا عن الدكم وبعض ردائفه لم تؤثر على وزننا ودورنا، واكبر شاهد على ذلك الاستخالات التي جرت في نكرى تأسيس الدرب الديرا، والتي دلت على أنه لا يزال عامل استقطاب تأوساط كثيرة

"دفعنا ثمن الاستقلالية"

والى أين يتجه المزب في علاقته مع سوريا، يقول: "لدينا موقف مدئرً وقديمً، لا عَلاقة له بالتطورات الاخيرة أو بالوجود السوري، أو بأي دالة معينة. في ما يخص الصراع في المنطقة، ندن دعاة تنسيق كامل مع سوريا في مُواجِمة الاحتلال وافرازات اسرائيل في لبنان والمنطقة. اما ما نتَّمايز بُدُّ فموًّ موقفنا من الطريقة التي تتـعاطل بمّا سوريا والسلطة اللبنانيـة القضاياً الناظية. وهذه تُتم في شكل خاطئ يسيُّ الَّي مبدئية العلاقة بين لبنان وسوريا، وألى اطراف وقوى لننانية، ويؤديُّ الى معالمة للمشاكل وَالْمَلْفَاتُ باسلوب سينً. نمن ندعو الى تصميح هذَّه العلاقة والى علاقة بميزة مع سوريا. ولكن على قاعدة احترام مصالح البلدين واستقلاليتهما وأدترام

أَلَم تَدفَعُوا ثَمَنَ هَذَهُ الدَعُوةَ أَلَى الاستقلالية، يجيب. "قد نكوِّن دفعنا الثمن غالباً، لكننا لسنا نادمين على هذه العواقف، ونعتبر أن وضع السلطة لن يستمر طويلا على ما مو. قائماً ومستندا في قيامه الى دعم خارجي او جدات خارجية ايا تكن. نريد سلطة تعبر عن ارائة حُرة، وتقوم وفق انتخابات سبتقة بن قاتون انتخَابي ديموقراطي، عَصْريّ، غَير طائفي، وعلَى قَاعَدَة عدم التدخل وعدمٌ فرضٌ التلافات فوقية كما حصل سابقا، وتمكين اللبنانيين من اختيار من يمثلهم من دون ای تعطل".

وملُّ فشلت القيادة في تدسين العلاقة بسوريا لم أنما لم تسع للى تدسينما؟ يجيب: "الغرام من طرف واحد لا ينجح. موقفنا مبدئي وثابت، ولقاً اتنا دع الرفاق في سوريا سياسية ومتقطعة، ونقول لرفاقنا في ألقيادة السورية او البعثيين حُقيقة مُولقفنًا، ولا نقُول في السر ما لا نقوله في العلَّن. اي اتنا مستمرون في مواقَّفنا منَ دون أن ننتظَرَ شَّكرا او جزاه. "خيارنا المقاومة"

هل ابعلاكم عن المقاومة احدى الوسائل الَّتي ترفعون فيها ثِعن استمراركم في موقفكم؟ ويجيب: "مرت المقاومة بمراحل مُختلفة، الاولى بدأت عند اتطلاقها بعَّد ١٩٨٢ وكَانَ لنا فيها دور رئيسي، ثم المرحلة التَّاقية التي بدأت بعد الانسحاب من الاولِّي وما شمدته من تأجيَّح للصراعات الطائفية والمَّذْهبية، وقد دفعنا تمنما كتيار شبوعي غير طائفي، وكلد نلك يؤثر كلياً على دورنا في المقاومة، لكننا تمكنًا من تُباوز كَثُير منَّ السَّياسات والْصَرَاعاتُ والصَّغُوطُ التيَّ مورسَّت علينا. اما المرحلة الثَّالَثة فجَّاءت بعد أتفاق الطَّائف، وهي مختفة نوعياً، لذُ أُوجِدتُ عَقِباتُ في وجهنا، لم تكن موجودة عند بعض القوِّي الاخرى، هل هذه سياسة مقصودةٌ ومتعمدة؟ نُميل ألى القول انها كذلكٌ. نعم، ليس مصادفة حصر العمل المقاوم بطريق معين، ومنع قوى لُذرى ونَحن من بينها، من ممارسته مباشرة او غير مباشرة، هذا ليس مصادفة، ورغم ذلك خيارنا واضح ومو استمرارنا في المقاومة، ونسعى الى تُدَلِيل العقبات الَّتي حالت دون معاودة عملنا المقاومٌ ولا تُرغب في هذًا الاطَّار في متأفَّسة أحد، ولا أن نقوم بسَّباق مع احد،

ونعتبر لنَّ هذاً ولجب وطني. ومل سيتخذ الحزب قرارا بالعودة الى المقاومة؟ يجيب: "لا قرار بعدم المقاومة كي تتخذ قرارا مفايرا، قرارنا بالمقاومة مستمر وقائم ولم يتغير وهل سيبَّحته المؤتمر الثامن وهل سيعرض من زاوية البلزار السياسي؟ يقول: "طبعاً، لكن البحث سيتم من زاوية تمكين الحزب من معاودة دوره وسبل تسريع الخطوات اللازمة. اما اقتراح البعض العودة الى المقاومة من باب البازار السياسي، فهذا ليس موجودا في حَزبنا. ولا يمكن احدا ان يقرر مقاتلة العدو لحسابات ضيقة من هذا النوع".

وعن اُحتمال قبُول الحزب بالتنسيق مع "حزب الله"، يقول: "نحن دعاة تنسيق وتعاون الطلاقا من موقفنا المستقل. بل اكثر من ذلك نَدَن دعاة قيادة واحداً مُوحِدَةً، على أن يكُون الدور فيما لكل فريق بحسب حجمه ومساهمته". واخيرا، ماذاً سيحمل الْمُؤْتمر الثامن؟ يَجيب بحروج: "سيكرس الديموقراطية ويؤكد لحترلم تعددية الآراء وأممية التزام تنفيذ القرارات آلتي تتخذما الميئات والاكثرية داخلها. ومن لا يِريد الانسجام مع التوَّصياتُ والقراراتُ يكون قد أُختار

طُوعاً أن يكون في موقع آخر لا في موقع الدربِّ. ويشير الى أن المؤتمر في صدد بدت تعديلات على النظام الداخلي في اتجاه تعديُّل شَروطُ الْعَضُوبِّة، لمزَّيد من المرونة والأستجابة للمتغيرات التيُّ جرَّت في بنية الدزب البشرية.

مزرعاني

يقول مزرعاني: "كان يجب ان يعقد المؤتمر قبل ستة اشمر اي في موعده الدستوري تماما، احتراما لنظامنا الداخلي وقانون الجمعيات. لكن حددت الانتخابات البلعية ُ حَيْنِها في الوَقت نفسه، وارتأيِّنا أن المُؤْتمر سَيشفلناً عنما، فعقمنا من اجل ملك لجتماعًا للمجلس الوطني، وهو الهيئة صاحبة القرار. واقترحنا تأجيلً عقد المؤتمر، ومكذا مبار. شكلنا اجلنا الصياغة الاقتراحات والتوجمات انجزت مشاريع عُدةً اصَّبدت في متناول الميئات لمناقشتما. وتوسعاً في اشتراك رفَّاق اخرين عير الموجودين في الميئات القيادية دعونا ٥٥٠ رفيقاً لا يواظبون في معظَّمهم عَلَى حَمُورَ ٱلاجتماعات المشاركة في مناقشة سياسية وتنظيمية. فعقدنا أولا ندوة تنظيمية بعثت في القضايا التنظيمية والسياسية، وندوة أخرى بحثت في التوجمات البرنامجية العامق مذه الالية، اضافة الى عطلة الصّيف، أدت الى تأجيل المؤتمر ولكن بتوافق الجميع. لا احد يدعو الى عقد المؤتمر في نحاية حنه السنة او حتى في شباط، بل يطالب الجميع بعزيد من الوقت لتلحة الفرصة من اجل استكمال المناقشة واستغرب ان يقول آحد أننا نتعمد التأجيل، والايام ستثبت اننا الاكثر حرماً على التعجيل، اما الان فنواجه دائما بسؤال واحد: لمانا ائتم مستعجلون.

نريد اوسع مشاركة ممكنة مع استمرار البناقشة، لكن ليس على حساء المملَّةُ القَانُونِيَّةُ. ولا نريد ان يسبَّل علينا أحد ثفرة قانونيةٌ يستَخدمُما ضدنا، لمملة القانوبية، ود عن سواء اكان السلطة لم غيرهاً. "العزب في فترة نموض" "أحد دكار الد

ويعطي صورة البجابية عن الدزب في وقت يكثر العديث عن بروز تبارات عدة تتصارع. وخلافات نظمر على السطّح ويقول: "يعيش الحرّب فترة نموض ويستعيّد ثقة الشيوعيين، ويثبت حضّورا سياسيا في آلحياة السياسية، وخبرّ تليل النضور الكثيف للشباب في عيده الـ٧٢ . أما التجانبات فهي أقل حدةً من السَّابِق، لقَّدُ بدأنا نتجاوز الكثير من عوامل ازمتنا، ونلمس التجاوب معنا. ويضيف: "لا شُكَ ان عُوامِل التَّوَّدِيد الَّتِي كَانَت تَدِمُعنا كَثيرةٌ ومِنْما العامل النَّارِدِي: الفكري والايديولوجي والتنظيمي والسياسي، والعامل الداخلي (ضد الطائفية



(من الارشيف)

داخل الصزب تتعدى المواضيع القوميــة والوطنيــة، لتــدور في ذلك المــــــاســـــات الشــخـصـــة الضيــق، وبات الكلام الذي يـروج داخل الميئات يقتصر على زج اسماء واستبعاد اخرى في اطار تغيير ميكلية القيادة المزيية. كل ذلك وُدائرةً آلانتَهَاداتُ التي تواجه العزب تكبر يوما بعد آخر. فالدزب الذي تُفتَهُر قبابُتُه بانه مُذَّبِ الْمِثَاتِ الْي احتَفَالات عَبِده الشَّالثَ والسبعين التي جرت في تشرين الاول الفائت، يجب الا ينسى أنه مطالب بخطةً

بدأ التنقيب

عمل تتعدى العفل الموسيقي وارتداء قميص المزب وشارته. ولا أن عددا من كوأدره وممن كانوا يدورون فِّي فَلْكه بَاتُوا في مواقع سياسية اخرى قريبة منه، ومْتى بعيدةً كلَّ البعد عنه، ولا أن شيوعيين كثرا، بدأوا يفكرون جديا في اتشاء أطارات تنظيمية أخرى. واسرائيل) ولكن عندما انمار الاتماد السوفياتي فقدنا عاملا توحيديا معما، ولم تكن التجامل الداخلية كافية، فاعتزت اللوحة الداخلية عند الجميع، ولم يكن أ طبيعيا ان نبقى ندن واقفين كأن شيئًا لم يكن. لذلك حصلت مناقشات عدةً، لم

نفرج منها طبعا باستنتاج واحد". ومن موقفه من الله القيادة العزبية، ومل يرى اتما قصرت في عملها؟ يقول: لدى ملاحظات على اداء القيادة، اتحدث عنها داخل الهيئات المعنية. كنت اتمني لَوْ كَانَ الْفَرِيقِ الذِّي يَعْمَلُ اكثر حيوية ونشاطا ومبادرة. لكنني اتحمل المسؤولية كعضر في القيادة عن كل غلطة حصلت وعن كل عمل صائب قمنا به. اما من يقول أنه لَّبِس مسؤولًا، فأسأله لعانا لم تُعتَّرضَ ولمانا لم تستقل حتى، اناً كنت غير راض عما يجري".

زامانا بدأت التيارات في الدزب تعرف باسماء الاشخاص وليس بافكارهم؟ يجيُّب "كنا في الدرجلة السآبقة عاجزين عن ان ندد مجموعة من خمسة اشخاص يفكرون بطريقة متشابهة. وندن اليوم في عملية توهيد، الَّا اننا حرصاء على التعدد والاستمرار، نكرس انفسنا حزبًا ديموقراطياً او يتعلم الديموقراطية، واول شروهماً الثرَامُ الجماعة وعندما يلترم احد ما في الحرب ما تقره الجماعة او الأكثرية، يحق له أن يطالب بالمشاركة في القرار والاطلاع. يجب أن تؤمن الالية السليمة. لثلا تكون القرارات فردية، إذا حمل مثلا خلاف سياسي وجري التعبير عنه قبل اتفاذ القرار، فنرحب به، اما بعد اتخاذ القرار فنكون اتتقلنا الى مرحلة السؤال والعداسية. وبالنسبة الى الاشخاص، ارى ان الامور، ترمز دوما فاذا وهنت مجموعة يتهدث فيما اثنان بارزان فعما اللذان يستقطبان الانتباه، العامل

رست الشخصي له اجميته: والذلاف السياسي يتخذ غالبا طابعا شخصيا. وأنا اعتقد ان الدافع لدى عند من المعارضين شخصي. كنت أتنى أن توجد معارضة فعالة ونشيطة وقادرة على أن تناقش وتنشط العمل الدزبيد لكن الوضع ليس كذلك للأسف".

"اسعى الى التأثير في عمل الدزب" ونفى وجود تيار اسمه تيار سعدالله مزرعاني "وانفي سعيي الى اي استقطاب، صراحة السفي إلى أن اوثر في عمل الحرب كلة وليس في مجنوعة عنه فحسب، وما أسعى اليه اكثر هو أن أؤثر في عمل البلاد كلما. وهو لمر صغير جنا بالنسبة إلى أن أعمل مع محمومة". وهل يسعى إلى التأثير في الحزب عبر البانة المامة؟ يجيب: "عبر في موقع، عندما كنت في الاعلام كنت اعبل على هذا النحو، وفي التنظيم والسياسة ايضا".

ولكنَّ عل أنت مُرشَّحُّ أم لا؟ يُجْيِب: "لم تَركز بعد التوجمات السياسية التنظيمية التي بدأت ولا الفريق الذي سيعمل. الموقع معم جدا، فيُمة موقع يسملُ العمل وَأَخر يعرقُل. ببساطة وكُوني أرغب في العُمل واعتبر أن لدي رغبةً في العطاء في هذه المرحلة، يكون من قبيل الكذب القول أنني لست مهتما بالدوقع، ولكنْ ليس بدوقع محددً، بقدر اهتمامي بالعملية كلماً. فما يهمني ان يكرس المؤتمر انتطافا في عمل الدزب وانا جامز للعمل. من دون ان أربط هذه لْتُوجَمَّاتَ بَالدَوقع. تَعَمَى التوجهات. ومن اعمل معهم يعرفون نلك، ويعرفون اتني لا استطيعُ العمل في ظل طروف معرفلة".

. وفي موضوع العلاقة مع سورياً يقول مزرعاني: "الدزب حاسم في استقلاليته، وهذا أمر نمارسه. نحن نقدر لسوريا انها تواجّه محاولة اسرائيليّة لغم اراض وُسيطرةُ على الاقتصاد، لكننا نعتبر أن طَريقة ادارة سورياً للوضع اللبناني تَشْوَبِها تَعْرَ كَثيرة، وعلى الافرقاء اللبنانيين اعطَّه رأيهم في تُطُّور الوَّضِعُ اللبناتيُّ وتطوير العلاقة والحوار الداخلي، وعلى سوريا الا تعتبر ان هذا الكلام موجة ضُدماً، ندن ننطلقُ من العلاقـة مع سـورياً لا من مـوقعُ العـداء ولا من مـوقع الالتحاق، نؤيد الحوار بين الحكومة وسوريا حول العلاقة بين البلدين ومع أنَّ تربط اعادة الانتشار العسكري السوري باستراتيجيا المواجمة مع اسرائيل،

وليس بموجبات الامن الداخلي اللبنائي". ويضيف: "لم ينقطع حوارنا مع المسؤولين السوريين. ووصل الى المد الذي نستمج فيه الظَّروف الواقعية. وصراحة، لا يشجع السوريون هذا النمج الاستقلالي. ندن ايجابيون عيالهم ونشند على العلاقة المميزة وُوَدَدة المسارين، لكننا نشدَّد على حَقناً في التّعبير عن تصورنا لتطور الوضع في لُبنان ومستقبَّلُه. واعتقد أن شكرنا يزيد لسوريا بمقدار ما تساعدنا على أن نمتلك قرارنا واستقلاليتناً. ولقد بدأناً نشعر أنَّ السوريين يحترموننا اكثر من احترامهم لأي

وماذا عنَّ الثمن الذي تدفعونه؟ يجيب: "ماشي الحال". لا شيء من دون ثمن. نحن نسعى باستمرار الى الدوار معهم ومصارحتهم". مقصرون في المقاومة

لكن مزرعاني يرفض مقولة انَّ ٱلْعَرْبُ دفع ثَمَن علاقته بسوريا عبر أبعاده عن المقاومة ويقول: "كلاء، لم ندفع الثمن. نمدن مقصرون في هذا الموضوع. لقد أدت عوامل عدة الى توقف دورنا في المقاومة، أهمها العامل المعنوي، وليس ذلك مُسؤولية الاخْرينُ. لا ننْكُر انْ الاخرينْ لم يسهلوا لنا ولم يعطُونًا أمتيازات. وإن لا تمويل لدينًا، هذا صحيح. لكن قبل كل ذلك، حصلت امور اخرى لا تستطيع ان تعملما لاطراف آخرين. فبعد الانميارات التي حصلتُ، وكُونَنا تَعاملنا مَعَ الْمَرْبِ الْاسْتَراكَي هَد حَرَكَة "أَمَل" مَجْرَتُ "أَمَل" رَفاقنا في الَّجنوب ومنعت حرَّكتهم واعتقلتُهمَّ علينا أن نعي أولًا مسُؤوليتنا فلقَّد تعطلٌ دورنًا في المقاومة بسبب أزمتنا. واليوم أصبحنا قآدرين على معاودة هذا الدور،. لاننًا بدأنًا نخرج من الازمة. وعندماً نصبح جامزين نسْتَطيع القولَ – اذا مُنعناً – ان الاخرين يمنعونا. ندرس الموضوع حاليا والتحضيرات في الموقف وفي المجال

وعن احتمال التنسيق مع "حزب الله" في العمل المقاوم يجيب: "لا ماتع من التنسيق، ومو ضروري. لكن ندن نصفر لأستقلالية العُمْل، ألا في ما يوجبُ التنسيقُ الميداني. ثُمَّةُ وقائعٌ نشأت خلالُ الاعوامِ التِّي انقطعنا فيما عن العمل، وبرزت في اتنائمًا قوى ومعاللات، وعلينا اخدماً في التسبان من دون أن نخضع لَمَا. فلسِّنا مجرد زيادة عددية. مع الأشارة الى أنَّ القوى الَّتِي دهْلُت عَلَى خُطُّ المقاومة تقاتل، لان لرضما محتلة، وتأمل في ان توظف مشروع المقاومة لتعزيز وحدة اللبنانيين النين يجب ألا يشعروا بأن من يقاوم سيجبرهم على دفع "خوة" أو يقبض ثمن مقاومته امصلحة جممورية اسلامية. نحن نريد تعزيز دورنا في المُقَاوِمةُ وَالبِلادُ ولكنَ من دون تغيير طبيعة لبنان، ولا نريد أنَّ نستخدُم المُقاومةُ لنلك ولا نريد من الأخرين أن يفعلوا نلك، مع آلاشارة آلى أن "عزب ألله" طور مواقفه، اي آنه بدأ "يتلبنن" ويتكيف مع معطيات الوضع اللبناني وتركيبتها وغاب شعار "الجمعورية الاسلامية".

وينفي ان يكون اقتراح العودة الى المقاومة يرمي الى الاستقطاب الجماميري عشية عقد المؤتمر. ويقول: "هذا ليس شعاراً مفتعلا. لقد تصور بعض الرفَّاق ان الامر سيكون على هذا النَّحو، لكَّننا طمأناهم الى ان القَضيَّةُ ستكون خارج المؤتمر. أي أن المقاومة ستناقش كتوجه ولكن ليس كتدابير. ولا نريد أن نُسألُ من مُعما ومن ضعها لئلا نحرج بعض النين يتخذون مُواقف خاطئة ضد المقاومة لحسابات خاطئة. سنناقش الموضوع. ولكن اذا كنا نسعى الى ممارسة دور ما فيجب استعمال عناصره، سُوا؛ عبر هذه القيادة او التي ستَعَلَ معلَمًا. المُقَاوِمة عَملية معنوية في الدرجة الاولى، وحين يريدُ رفيقُ الاستشماد فيجب أن يكون مقتنعا بأنه يخْدم وطنه. نَدَنَ لا نَفْتَسُ عَلَى "كُمّ أعوت" نرسلمم لينفذوا عُمليات ويقال بعدها انهم مختلون. نريد تطوير العملية ليشعر الشيوعي أن لديه قضية وأنه مستعد التضمية من اجلها. لذلك لا تربد ادخالها في اي بازار"،

وُخْتَامًا كَيْفُ تَتُوقَعُ أَنْ يُكُونِ المؤتمرِ التَّامنِ؟ يَجِيبٍ، "أَرَى فِيهِ نَمَايِةٌ لَلْمَخَاصُ لذي استمر منذ المؤتمر الأخير. وهو انعطاف ينتمي فيه الاختلاف على كل شيء ويبدأ الاتفاق على القلبل، اذا استطعنا التفاق على خطة نضع فيها كل جهدنا لتُطبيقها. ونأمل بعد توحيد التوجمات في التوصل الى قيادة أكثر فاعلية وليس اكثر السحامًا، لأن الانسجام يحقق البرنامجّ، وهو لا يكون بين الاشخاص.







(علي هسڻ) قد تكون القناعة الميزة الاهم في حياة كل السان، فكيف اذا كالت في فس لم يستّطع صاحبما أنّ يعترضُ على حال هو فيما!؟ حدث في بيروت، مدينة النور والعرف، و"التفعة" بكل اشكالها: رجل لجتاز عتبة منتصف ألعمر وبلغ ثلاثة أرباعه، يصحو بأكرا مثل كثر غيره، يسابق "السوكلين" الى براميل النَّفايات، فَيأَخَذَ بنها مَا يراهُ "مَفْيَدا" وَنَا تُمْنَ، وَمَا يَمَلُّ الجوفُّ، حَتَى أَنَا كَانَتِ "الفَلَة" واقرة وحظي بـ"القُطة"، اتَفرجتُ اساريرُهُ وَبَانَ ثفره الضاحك المشتلق ولو الى ضرسُ واحد، واسترخت شعيرات عُونسجيةٌ متمرية في برية نقنه، وتأبط ما استطاع حمله الى كوخ صفير، نصف بات خشب ونلفنته، قابيب "رادياتور" البراد، وطرح وقسم وضرب وجدع، ثم استراح على كرسي لويس الخامس عشر، ماناً رجايه أذ "با حدا قدو". القناعـة كنز لا يفنى... نعم.. هذا درس تطبيـقي، بل مشال بين النظرية

and the state of t

زيارة وزير الاقتصاد اللبناني في خلال

أَلْشُهرُ ٱلْحَالِي. وسيزور وفَّد من البنكُ المركزي الكويتي لبنان في الشـــــــر

أماً ابوزكي، فاعلن "إن زيارة الوفيد

الى لبنانُ تُرمِّي الى الأطلاع عَلَى ورشــة

الاعمار وفرص الاستثمار بين البلدين.

والكويتُ أولُ بلد عربي أستثمر أنَّى

"الانماء والاعمار"

ثم اتشقل الوفيد إلى مجلس الانبه

والاعمار حيث استقبله رئيس المجلس نبيل الجسر وكان عرض للنشاط

الاعتماري، ولاسيما على معيد البنية

ونُّوه الجسر بـ"الدور العيـوي الذي

يؤديه الصندوق الكويتي للتنمية الذي

كان سباقا في قروضة ويشكل الحجر الاساس في المشاريع الاقتصادية الاجتماعية كالمستشفيات والطرق".

وعرض الجسر لاهم المشاريع التي يمولمنا الصندوق الكويتي، وبضاصة

مدخل بيروت الجنوبي وقدر استكمال

مشاريع البنية التحتية مع أطلالة سنة

٠٠٠٠. واشار الى انه باستثناء عبد

محدود من المشاريع التي تمولها فرنسا

وليطاليا، فأن تمويل مُعظم مشاريع الاعمار والانماء مفتوح أمام الجميع،

ورد عضو الوقد احمد اليوسف

الصيّاح، فقال أن أجراءات تأسيس

شركة ّ في لبنان للصّيد البحري وتربيةً

النسماك بتقنية يابانية قد بلغت مراطما

الاخيرة. ونوه بـ عدم وجود اى مشكلة

وطالب عُضُو الوَّفد محمد عبد السلام

شعّيب بتزويد الوفد كتيبات عن

وتَمَنَّ الخالدُ اللقاء الَّذِّي وجد فيه

فرصة اتسادل الاراء في المشاريع

المتناحة لرجال الاعتمال الكويتيين

ويزور الوفسد اليسوم وزير الدولة

ويرور الوقدة السنورة وشركة الشؤون المالية فؤاد السنورة وشركة "سوليدير" والمؤسسة العامة لتشجيع الاستشتمارات. ويشارك في الرابعة والنصف بعد الظهر في ندوة أعدت لها غرفة التجارة والصناعة في بيروت عن العالات الاقتصادية اللبتانية —

ويضم الوفد الكويتي السادة محمد

عبد السلام شعيب، سليمان عبد الله

العيبان، عبد الله محمد سعود البعيجان،

قيس عبد الرزاق امان، جاسم يعقوب

البالول، عبد الغفار قاسم بولند، حسين

على الفرافي، خليل اسماعيل الخطيب،

فاضّل خليفة الدبوس، محمد عبد الرضا

الطبي، احمد اليوسف الصباح، عبد الله

محمد المابر الصباح، احمد الصراف،

حسين حافظ العبد الله، رعد عامد

يوسفُّ العيسى، عبد الدميد عبد الرحمن F

وخصوصاً الجمات العربية.

للاستثمار في لبنان".

والشركات الكويتية°.

المشاريع المطروحة للتمويل

الاتفاق التجاري يوقع هذا الشهر

الحريري وعد الوفد الكويتي

بتسهيل تسجيل العقارات ضمن حدود

1

....

 $\alpha_{k_{1}}$ 

2

• \*\*

## الهراوي اتصل بالقذافي مطالبأ بفتح ليبيا امام المنتجات اللبنانية

وخَصُوَّصاً في المجال الزراعي- " وأخادت "الوكالة الوطنية الاعلام"، الرسميـة أن المراوي طلب من الرئيس الليبي فتح الاسواق اللببية أمام المنتجات الزراعية اللبنانية، ولا سيما الخضر والفاكمة على أنواعها وخصوصاً التفاح، وتمكين المزارعين اللبناتيين من تصدير انتاجهم الى الجماهيرية الليبية. سنجمم مى سجمهيريد سيبيد. وقالت مصادر مطلعة ان الرئيس الليبي أبدى تجاوباً مع طلب الرئيس المراوي وأعلمه انه سيطلب الى الادارات الليبية المعنية فتح الاسواق لمام المنتجات

مررت سبري صحوري من سبن البنانية. ومن المقرّر ان يعرض فأخوري اليوم في مؤتمر صحافي تفاصيل اضافية عن موضوع تصدير المنتجات الزراعية اللبنانية الى

## الخضرى: التأشيرات الى مصر مجانية

وأوضع أن هذه التأشيرات أصبحت مُجِّانيةً ابتَّدا من امس (اول من امس)، لثلاثة اشهر على سبيل التجربة. ونرض الغضري للعلاقات التاريخية بين لبنان وسمسر منذ الفينسقيين والفراعنة في مؤتمر صحافي عقده في فاعة الاجتماعات في جامعة بيروت العربية، وحضر رئيسً الجامعة الدكتور محمد علي عبد الرحيم والقنصل في

المنطقة. السفارة أأمصرية شريف عبد المنعم ومستنشبارها جسمال العيروطي والمستشار الاعلامي فيها محمد دياب، الى عدد من وكالأتّ السياحة والطيران

ولفت الى إن الإجبراءات التضييرة ٥٠ في المئنة على الرحالاتُ الداخلية،

ً والتحقيقات، في ظاهر الحال، تسعى

الى ُجعلِ الكلام عن هَذُه الصَّفَقَةُ ملم وسناً في هذا الملف الذي يواجه

وقد وصل ألمطاف ألى تشبيه مصادر

قضائية حال التحقيق في هذَّه القضية

كما الاحساس بوجود الله من دون

ودين تسال المصادر ناتما عن

سبب "تطويل البال" على التوقيف

وعِدم النفاذ قرار على هذا الصعيد حتى

الآن، تجيب بسلبية الدليل وتضيف

اما التكتم المتبع على غير عادة

فيعود في جانب منه الى ان القضية

تتعلق بمؤسسة وطئية يقتضي التعلطي

بحذر معها من دون أن تسقط من الحسبان أن الأزمة المالية التي تعانيما

هذه المؤسسة ليست حديثة العمد

ومن المقرر ان يستمع اليوم رئيس

قسم المبلحث الجنائية المركزية العميد

بشارة سالم الى افادتي عضوين من

سكينه وهسين كنصان في موضوع

الصفقة فضلاً على تكرار دعوة رئيس

مجلس ادارة الشركة خالد سألام

ومنيرها العام يوسف لدود الى الجلسة

ونكرت مصادر قضائية ان العميد

سلاًم سُيتابع التحقيق في هذه القضية حتى النهاية ثم ينتقل الى مركزه

المحيد بعد صدور مناقبات اول من

امس تناولته الى مسوُّولية امنية الَّذريُّ

الشركة وحدة مُوحدةً لهدف وأحدً:

ديمومة الشركة والعمل وخدمة الجميع.

على معنويات هذه الشركة والعاملين

فيما، لان هذه حقيقة وواجب واماته.

فالجميع مدعوون الى واجب الحفاظ

تتوجه خصوصاً الى وسائل الاعلام

للميسدل ايست امسانة في أعناق

ان لا تضر تغطيتها بالشركة ولا

المسيع ولا نشك في أن المسيع

سيحافظ عليها . من جمة اخرى، رأَى

رئيس نقابة اصحآب مكاتب السفر

أوضأع الشركة واخراجها من

أتُعكاسَّات ٢٥ عاماً من الضغوط،

واتمسار حركة النقل الجوي وغيرها

هو مطلب عام ومحق للارتقاء بما ألى

ما توصلت اليه الشركات المماثلة في

المنطقة والعالم، وليعود دورها كماً

كان، طليعيا في التعريف عن لبنان

وربطه بالعالم، وتسويق السيامة الجماعية اليه (س)".

سِّاحة فؤاد قربان "ان تصميح

تُؤْذي الأفُ العائلات المرتبطة بما.

"اريد ان انام وضميري مرتاح".

التمكن من لمسه

وكذلك التجانيات.

واوضح انه "أذا كيان القيصيد من

عملية الاقصر ضرب الاقتصاد المصرى،

فَعَدًّا لَن يِتَمِّ"، مُشْيِرا إلى "أن الاجْمُزَّة

الامنية المصرية قضت على العبمود

الفـقـري للارمأبيين، والحادثة الاخبـرّة

نقلت اخبار الاقصر بموضوعية وخوف

واشأد بوسائل الاعلام اللبنائية التي

كانت عرضية ولن تتكرر".

الأول من الشمر الجاري.

## الاستماع الى سكينة وكنعان اليوم في قضية استئجار طائرات لـ"الميدل ايست'

ستئجار شركة طيران الشرق الأوسط الخطوط الجوية اللبنانية ثلاث طائرات الخصوص الجويدة التباهية دونا طعارات "أر باص" من شركة "سنفافورة اير لاينز"، هما أمد الأيام الذي اقتضاه حتى الآن في الاسستـــــــــــــــاع الى من تم استَّدعاًوْهم في خلال الاحد عشر يوماً من التِحقيق المتقطع واعلِدة سماعهم تكّراراً. والّامّر الثانيّ الأعلان عن لجراءُ

التَحُقَّيقَاتُ السُّرِيةَ فِي جو من التَّكَتَمُ. ولاحظت أوسـاط مطلعـة في قــصـر العدل التعامل بشيء من الحرص والدذر الذي ربما مصدرة شيوع أخبار هذه الصفَّقة في وسائل الاعلَّام قبل وصولها الى القضاء الذي من المقترض ان يكون أولِ العالمين بالكَّمر الينطلق في تحقيقاته أُولاً، جعل هذا الحذر في موضعه يعد تجارب سابقة نال منها القضاء نصيبه،

نسُّسيات" في هُذه القَضَيَّة في المضموم لَلقَـانوني. فلا اعترافات التيّ تعتبر سيدة في الملف في المطلق وماً يجريُ حتى الآنُّ، كما فهُم، هو تُقفِّي الدليل والقــرينة ليــبنى على الشي مـقتـضـاة. وهذا المنحى يتطلب وفؤ مصادر قضائية، "الجمد والاناة الماموس" حدا على فتح مسلكين في مذه القيضية العمل على أقوال المستمعين التي تلاقي حتى الآن كما يبدو معوبة في اختراق هذه الجبهة ما ىام لا جسميد ولا تبسوال في اقسوال الموقوف على ذمة التحقيق مروان بردُويلُ ممثل شركة "بوليـون" أُلْذَي يقال ان الصفقة المحكي عنما قد يكون

الى شركة "سنفافورة أر لاينز" ومل من تحويلات مالية تمت بينها وبين

## مستخدمو "الميدل ايست" الشركة امانة في اعناق الجميع

وزعت "نقـابة مستـخدمي شـركـة طيران الشرق الاوسط وعمالما" البيان

الآثي: "الميدل ايست باقية... عادت المينل أيست كانت عصبة حتى على الَّحرب، فكيف لا تكون عصية في السّلم الأملي. كـانت رائدة صناعـة الطيــران في المنطقة والعالم وستعوب كانت رمزا للوطن وجزءًا من تراثه وستبيقي. وكل ذلك بفيضل روحها ألدي، وبفضل العاملين فيها النين قدم بعضهم حياته في سبيل

سبيلُ كلَّ مواطَّنَ لَبِنَاتُي. الميحل ايست بجدارتهــا الفنيــة مستَمرةٌ، بسمعتَها الطّيبة، باخلّاق الريادة، بارادة خسمة الوطن والمواطن

## اضراب عمالي في ١٦ و١٧ الجاري بالبلديات الكبرى والضاحية الجنوبية

في لبنان التي اجتمعت امس برئاسة حريك، الشياح، الغبيرة وصيدا. - ادخال • ( في المئة غلاء معيشة علَّي سلَّامي وحضور رؤساء ٱلنَّقَابات، في صلب الراتب والاجسر لعسمسال تَنَفَّينَدُ أَطَّـرانُب فِي ۗ ١ُ٦ٌ كَـانُون الْاول الحالي و١٧ منه في بلديات بيــروت البِنُّساتُ كافَةٍ. تأمين الاستشفاء والمعالجة بعد وطرابلس والميناء وصيدا وزهلة وحارة نماية الخُدمة اسوة بألموظفين في حريك والغبيرة والشياح.

خاصا لعمال بلدية بيروت. – زيادة • ٤ في ألمئـــ لعمال البلديات كافة – انخبأل ١٦,٣٧ في للبئسة في

علب الراتب والاجر لعمال بلديات

اجرى رئيس الجممورية الياس المراوي مساء امس، اتصالاً هاتفياً بالرئيس الليبي العقيد معمر القنافي، تم خلاله عرض العلاقات الثنائية بين البلدين

وينكر أن أتصال الرئيس الهراوي بالرئيس الليبي، تمّ بناء على رغبة من وزير الزراعة شوقي فاخوري من ضمن السياسة العبيعة بالسعي الى فتح الاسواق

## ردأ على عملية الاقصر الارهابية

اعلن السفير المصري عادل النضري اعضاء كل من يعضل الاراضي المصرية من اي رسوم على تأشيرات العضول،

على اتكفاء دور مــصــر الرياني في

اتذنت لتشجيع للسياحة، ومنها خفض اضافةً الى تعليمات الرئيس حسني مبارك باعفاء كُل من يَحْذَلُ مُصر منَّ الرسوم وتأشيرات النخول اعتبارا من

"الميدل ليست" في الفترة التي عقدت مسألتان استوقفتا التحقيق في عقد صعوبَة حالياً في العثور على الآلَةُ التي تعطم الجدار القائم في وجه الثبوت.

وفي باب العسرص عسنم وجسود

بردويل لحد اطرافها. والمسلك الأخر اتجاه عين التحقيق

استمرارها وديمومتها. ان الوطن قام ويقوم على الانفتاح على الاخرين والميدل ايست وسيلة منه القيمة الكبيرة، لنلك كانت ولا تزال التضّحية في سبيلها الاسس التّي يقوم عليها الوطن، وتاليا، تضحية في

ميناء طرابلس، طرابلس، زحلة، حارة قررت لجنة التنسيق لعمال البلديات

وفي البيان الذي صدر عن الاجتماء: واوصى المجتمعون باعلان الاضراب بحث المجتمعون في مطالب عمال ليومين في ١٦ كأتون الأول الصالي البلديات التي اقرتها مجالسها قبل و٧١ مُّنَّه في البلدياتُ ٱلآتيةُ: بيروتُ، اربعــة اعــوّام في ضــوء الاتـمـــالات صيدا، طرابلس، الميناء، حارة حريك، والاجتماعات التي تمت مع المسؤولين الغبيرة، الشياح وزحلة. في الدولة والبلاثيات والوزراء المعتبين

وَهِي تَتَخلصُ بِالْآتِي: - اعطاء ٢٠ في المئـة تصويضــا تعويض نماية الصرف من الخدمة

الَّي ذلك، يُعُودُ المجتمعون الي نقباباتهم لدرس هذه التسومسيسا واعتمادها وتنفيذها في التاريخ المصحد اعلاه، وتعود اللجنة آلى الاجتماع الجمعة في ١٩ كانون الاول الجاري في مقر الأنداد العمالي العام لتقويم نتائج الاضراب وما آلت اليه

التطورات".

تجارُب دولية في مجالٌ مُستَحدثاتُ الصناعة المصرفية. والقى نائب رئيس اتصاد المصارف العربية الدكتور جوزف طربيه كلمة جـا فيـها: "لا شك في ان تنامي دور جب تيمهد، و حب مي من حبي آخاق اتحاد المصارف العربية وتوسيع آخاق وطَلافه وممماته يأتي مولكياً لتطور الصناعة المصرفية العربية، وهذا التطور دخل في الاعــــوام القليلة الله الماضية مجمل العمليات والنشاطات الماليةً والمصرفية، يُحركهُ من جهة تبدل حاجات العملاء، وتدفعه من جهة اغرى استحقاقات المنافسة وتُدرير

التنجارة الدولينة والعنولمة وتصول اقتصاً بيات العالم ندو مزيد من الاتفتاح والتحرر، وهي أستحقاقات مستمرة بالضغط وفرض المواجمة. ولست أغالي ان المصارف والمؤسسات للمالية هي تُخطُّ الدفاعُ الاولُ بمواجمة ــثلُّ مِنَّهُ التطورات، فــاذًا احــُـسنت التعامل معما واستيعاب متوجباتها، امنت كل وسسأئل الصماية المطلوبة سائر الإنشطة الاقت صادية، وأذا عجزت، انصارت الخطوط الدفّاعيّـة

بيـروت في مُـُقّـابل ١٩٠٠، غُـادرواً لبنان عبره. و١٠٢١ دخلوا من طريق دُدُول ۲٬۹۳۰٬۳۵۶ شخصاً وخروج مرفأً بيروت وغلير عبره ١٩٦٪ (. ٢,٧٢٧,٩١٤ شخصا وبقاً ٢٢٢,٤٣٨ شخصا، وبالمقارنة مع وتشكل الحدود البرية نقطة الثقل اعداد حركة المسافرين لعام ٩٩٥ آ نلامظ ان اعسداد الداخلين زادت

٣٧٣.٠٩٦ شخصا نسيتهم ٩٣٣.٠٩٦ في المئة، كحسا زاد عسد الضارجين

٢٠٤.٩٤١ شخصا نسيتهم ٢٠٤.٩٤١

في المثة، وبقي في لبنان ١٦٤.٢٨٢

شخصا أي أن رميد الباقين زاد

حركة المسافرين هذه لا تعطي

مدلولاً صحيحا عن حركة السياحة فيّ

لبنان نظرا آلى جنسيات الداخلين

والخارجين والنين يتبين ان معظمهم ينتمي الى الجنسية اللبنانية والجنسية

السورية ويشكلون نسبة ٤٠ مُ ٨٥ في المئلة من عدد الداخلين ونسبسة

٨٢.٦٣ فِّي المُئة من عدد الخارجين.

ويتوزع المسافرون الاخرون في

الدفول بدسب انتَمَاَّ اتَهم كَالَاتيُّ:

العرب الاخرون ١٠٨٣ الافارقة ٠٠٢٢.

في المئلة، الأمياركيون ١٠٦٥ في

المُّثَّة، الاسيويُونَ ٢٣ً. أَ في المئَّةَ،

الاوروبيــون ٤,٤٧ في المئـّـة ومن

أوقيد لوحظ ارتفاع عبدد الرعبايا

العرب من غير السوريين ٨٣,٠٥٤ شفصا ٢٠٢,٢٢٠ شفعا حضر قسم

كبير منهم خلال الصيف، وكذلك رعايا

الدول الاميركية النين ارتفع عددهم

٣٣.٨٢٧ في الفترة المنكورة من

١٩٩٦ الى ٤٨.٨٥٥ شخصا، وارتفع

عــدد الاوروبيين من ٩٥,٩١١ آلى

۱۳۲٬۲۰۱ شـــنفص، وزاد عــــدد الاوستراليين ٤,٤١٦ شخصا.

ويلاحظ من حركة اللبناتيين ان

عهدد النين غسادروا البسلاد بلغ ١,٠٢٥,٨٩٢ شخصًا في مقابل

١,١٤٠.٠٧٤ شخصا دخلوها، اي ان

١٠٤,١٨٢ ليناتيا بقي خارج البّلاك

وفي الواقع ان اللبنانيين النين غادروا

أُلبَّلاد بطريق مطار بيـروت بقي منهم

قى الخارج ٢,٨٧٤ لَبِنَاتِيا في حينُ

بقَّى ٦٧٨ . ٥٩ لبناتيا غادروا البلَّاد عبر

الصُّدود البسريةُ الشَّــمــُالْيــةُ، وبقيُّ

٤٢,)٩٣ لبتأتيا غادروا البلاد عبر

وأذا كأن ضبط الحدود البرية شمالا

امر مشكوك فيه، بحيث لا يمكن

اعتبار اللبنانيين المفادرين عبره، ولم

يعودوا، هم من المهاجرين، فأن ضيًّط

المدود عبر المصنع يجعل احتساب

عدد كبير من غير العائدين هم من

المماجرين الى الدول العربية بما فيما

السوريون

بلغ ١,٤٨١,٥٧٤ يمثلون نسبــة

٥٠.٠٥ في المئة من اجمالي عدد

الداخلين. وبلغ عـــدد الســـوريين

المفادرين ٤٢٦,٤١,١ يمثلون نُسبة

١,٨٤ في المئسة من اجسمسالي

المفسادرينَّ، وهذا يعنيُّ انه بقي فيَّ

لبنان ۲٤٠,۱۲٦ ســوريا بمعـَـدلُّ

عُ٨٨, ٢٧ سـوريا يبـقـون في لبنان

ويتوزع دخول السوريين بحسب

لما اعداد السوريين الداخلين فقد

الحدود البرية في البقاع.

اوقَيَانَياً ٦٤ ، • في المئةُ.

٨٦.١٥٥ شخصا.

في عبور السوريين آلى لينان ومنه. فقد دخل لبنان عبر المدود الشمالية ٩٩١,٢٤٢ سـورياً وغادره عـبـرها ٧٩١,٥١٧ ســـورياً، في حين دخل البلاد عبر الددود في المصنع (البقاع) التحد ٨٠.٥٢١ع سـورياً وغادره عبيرها ٢٤٠.٦٨٦ سـسورياً وهذا يعني ان رصيد البقه جاء مرتفعا فبلغ ١٩٩.٧٢٥ سـورياً ممن مخلوا عبير الحدود الشمالية، و١٢٩,٨٤٥ سورياً ممن ُ دخلوا عبر المصنع. غير أن عدد السوريين النين

يبقون دَاخُلُ البلاد مشكوكُ في دقتًا نظراً آلَى تنوع طرق الدخُولَ وأَلْخُروج وكنّلك المعاملات الرسمية على الحدود (الرصــــد الساقي منذ بداية ١٩٩٣ ولفــاية نمــاية ايـلول ١٩٩٧) اي في ٥٧ شــمــرا يبلغ ٢٤٢.٥٨٥. سـورياً). ويلاحظ أن ألمعدل الوسطر الشمري لرميد السوريين الباقين في لبنان اتخفض من نصو ٥٠ الفا في ١٩٩٢ الى ٣١ الفا العام الماضي (ومنا الامر عائد الى النشيد ف تسجيل القيود) ثم ارتفع الى ٢٧.٥ الفا مذه السّنة. وتشير ارصدة هذ الاحصاءات الى بقاء تحوُّ ١.١ مليور سـوري في لبنان، ولكنَّ لو افـتـرضنا حصول خطأ في احصاء عدد الداخلين والخارجين بنسب كبيرة واعتمدنا ادنى مُعدلُ لَلْبَقَاءُ أَي ٢٠ أَلْفَأَ شَهرِيا مِنْذُ بداية ١٩٩٢ لبلغ عسدد السوريين الباقين في لبنان ١٠٧ مليون سوري

وفي أدنى الارقام ١٠٥ مليون سوري أيُّ بمعدلُ ٢٥ الفا في الشَّمْرُ. ومن هؤلاء السوريين من يقيم في لبنان عند اقارب او هو رب عمل، والباقون يعملون ويتوزعون تقديرا

صحبي. نحو ٢٠٠ الف في قطاع البناء. نحو ١٥٠ الفا في المشاريع العامة والبلديات والتنظيفات. تحوّ ٥٠٠ الفاّ في الزراعة موسميا.

تحوُّ ١٤ القا في الصناعة. نحو ٢٥ الفا في الخيمات المختلفة سيسأحيسة، تجسأرية، وفي مسحطات محروقات، سائقون، خدّم، نواطير بنايات ومواقف سيأرات، وسينمات، وفي مطاعم وفنادق... ١٠ الاف يقومون باعمال مختلفة: تجارة خضر وسأع مختلفة وبيع اوراق

دائصب وغيرها. أَ الأَفُ فَي اعمال اخرى.
 اي ما مجموعه ٧٦٩ الفا يعملون بصورة مستمرة مع امكان استبدالهم

بالاعتداد الاخترى التي تنسعي الي ان عــمل الســوريين في لبنان، اضافة الى غيـرهم من الجنسيـات الاخرى وعددهم الرسمي نحو ٤٠ الفا يضاف اليحم عحد مماثل للداخلين بصورة غير شرعية (مصريون واخرون) يؤثر في سوق العمل غير المنتظمة، ويساعد في تدويل اموال من لينان الى الخارج. وقد بات حجم الاموال التي يحولما مؤلاء العاملون الى بلادهم، في حيدود ٤٠٢ مليارات دولار امــيــركي سنويا، وهي غَــيــر الامــوال الافــرى التي يتم تمــويلهــا

| 1.24),5.1   | 1.542.531  | 1997    |
|-------------|------------|---------|
| 1.1242      | 7,070,19   | 1994    |
| 0,[17,164   | £,Y.9,57}  | المجموع |
| العرب       | الرعايا    |         |
| الظرجون     | البئظون    | السنة   |
| A) +, 9oy   | 1.707,709  | ) 995   |
| 1,510,-17   | 1,42.,109  | 3881    |
| 174, 174, 6 | F.FEF,975  | 1940    |
| 379,455     | r,-11.71F  | 1997    |
| 1,525AT     | YYY.TAT, ( | 1994    |
|             |            |         |

| 7,727,040   | 1,941,447 | 4, • 72, £¥1 | المجموع |
|-------------|-----------|--------------|---------|
|             | ريون      | السور        |         |
| الرميد      | قنارجون   | الداخلون     | السنة   |
| F.P, Y33    | 1177      | 1,1+A,0AY    | 1997    |
| 977,170     | 1,-07,£7£ | 1,710,3-1    | 3996    |
| 37(,(20     | 1.570,744 | 114,704,1    | 1990    |
| 19.,42      | 1,20.,799 | 1,421,020    | 1997    |
| TE-,177     | 1,121,251 | 1,EA1,0EV    | 1994    |
| 377, (77, ? | 702,170.0 | 7.40,7+P,Y   | للجنوع  |
|             | - 1       | 4 .14        |         |

الوقد الاقتصادي الكويتي مع مسؤولي مجلس الانماء والاعمار.

وعد رئيس الوزراء رفيق الحريري للوفَّد الأقَـتَصَّاديُ الْكَوْيِتِي الَّذِي يَزُورُ نِبَانَ بِدعوة مِن أَتَعَادَ الْغَرِفُ الْلَبِنَانِيةَ ومجموعة "الاقتصاد والاعمال". بتسهيل تدابير التماك العقاري لناحية التسجيل وخفض رسومه. غير أنه ابلغ الى الوفد معوية تعديل الحدود القصوى لتملك

عقارات لغير اللبتاتيين، واعتبر الرئيس الحريري في اثناء استقباله الوفد اس برئاسة رئيس غرفة الكويت عبد الرزاق الخالد "ان لهم مساعدة سياسية تلقاها لبنأن كُلَتْت من سوريا، وتلقّى اهم مساعدة

اقتصاديةٌ من السعودية والكويت". وبعثد اللقباء الذي حضره سخب الكويت عبيد الرزآق الكندري ونائب رئيس اتجأد الفرف اللبناتية محمد الزعتري وعضو مجلس الغرفة رئيس مجموعة "الاقتصاد والاعمال" رؤوف ايو وبالدرص على تعزيز هذه العلاقات مع بند شقيق كان دائماً داعماً اقضايا

لُبِتَانِ فِي كُلِّ الظَّرُوف. واوضّح ان اهم المساعــــات التي تلقَّـاُها لَّينانَ كـانت من سـوريا على صعيد تحقيق الامن والاستقرار ومن السعبونية والكويت على الصعيب الاقتصادي ودعم مسيرة أعادة الاعمار

تابع البيان: "أن الوفد اثار مسألة التبادل التجاري بين لبنان والكويت مشيبرآ الى وجود رسوم جمركية مرتفعة على بعض السله. وابدى الرئيس الدريري اهتماماً بالموضوع وتبين أن وزيري الاقتصاد في لبنان والكويت سيجتمعان في منتصف الشهر الحالي ولديهما لائتحة بالسلع المطلوب اعفاؤُما كلياً او جزئياً. اما لجَّمة التملك العقاري، فقد أثار الوفد الكويتي بعض الشكأوى لجهبة تسهيل الاجبراعت وحْفضَ رسوم التسجيل. ورد الركيس الحريري موضحاً انه من الصَّعُوبة بمكان تعديل الحدود القصوى للتملك لكنه اشار الى مشروع قاتون بخفض نسبة الرسوم على تسجيل العقارات، على الله سيبقي مامش زيادة مقارنة مع رسوم التسجيل البتاتيين. اما لجمة تسميل النسجين سبسين. المعاملات، فوعد الرئيس الدريري بذلك أ---موضحاً ان هذا الامر مرتبطٌ بمسألة

برائة الذمة التي تتم معالدتها . اضاف البيآن: "وفي خلال الحوار مع رئيس الوفد الكويتي واعضائه، شدد الرئيس الدريري على لهمية الاستثمار في القطاع الزّراعي، لافتـاً الى اهتمـام اجنبي في هذا المجال والى دراسة قيد الاعداد أتأسيس شركة مسامعة للانتاج الزراعي برأس مَـالُ ٥٠ مليـون دولارً

وبعد اللقاء، قال الخالد: "التقينا الرئيس الحريري وسـمـعنا منه مـا يسعدنا ويسعد اللبنانيين والكويتيين لتسميل التجارة بين للبلدين، وان الدكومـة اللينانيـة في طريقـمـا الى المصادقة على الاتفاقية الموقعة بين

الفارس، حسين عبد الجبار القحطائي انطونيـوس رشيد سركيس، عبد الله خَالَدُ الْمَطُّوعُ، جُمَالَ فُهُدُّ النَّفْيِسِي، حسين علي هاشم، احمد راشد الهارون وسلطان مساعد الجزاف البلدين. ونتمنى ان يتم الاتفاق على

## توصيات ندوة "الجوانب المؤسساتية للخصخصة":

## الاطار القانوني وحماية المستهلك



أذاع التوصيات الامين للعلم للجنة الاقتصادية والأجتماعية لفرب أسيا

وهنا التوصيات. "١- الاطار الرسمي الذي يحسمي تطبيق النصخصة يجب ان يكون في مرسوم او قرار او اي نص قانوني آد ٢– على الحكومة تطوير جماز العمل المتخصص في موقع الْقُرار، المتابعةُ تنفيذ القرارات المتخذة في شكل صحيح، يعكس جيدا حسن التنفيذ على متطلبات كل القطاعات والمرافق من جاتب المراجع المنتصة للتأكد من ان الاسس الواجب أتباعما يجب أن تس الفُصفِمة قَائِلَة لتحملُ ما ينتح منه. ولن المؤسسات العامة لن تباتر الى لتُخلد لي وسيلة من وسلالُ العنف من تَلَقَّهُ نَأْتُماً فَي خَطُواتُ حَسَنَ الْتَنْفِيذَ

الجلسة الختلبية لندوة الخصخصة أوصت ندوة "الجوانب المؤسساتية للخصّخصة ۗ ألّتي لختّعت اعمالما اس في غرفة التجارة والصناعة في بيروت، بوجوب قيام الاطار القانوني لدماية الخصخصة وضمان النوعية الانتاجية ومصلحة المستهلك وربطها بالانسواق

"الاسكوا" الدكتور حازم البيلاوي، في حضور وزير الدولة لشبؤون ألأصلاح الاداري بشارة مرمح ومستشار وزير الاقتصاد والتجارة حلمي غندور ونأثب رئيس غـرفــة بيــروت روبيــرُ دبلس، ورئيس دائرة التـــخطيط والتنمـــــة الْمَسْتُدَامَةُ في "السكوا"، الدكتور زكي مفتاح ومنير برنامح النصنصة الدكتور احمد رضوان وخبراً من الدول العربية وصندوق النقد والبنك الدوليين. التوصيات

يجب ان تكونَّ الحوَّافِرُ موضَّوعة في شكل معلن وأضح ومحاسبي.

(وىساير موسى) ٣- المفتاح الاساسي تتطبيق خطة لفسمل، هو تحسديد دور المؤسس المعتمدة لتطبيق هذا أأبرنامج لدماية

المستهلك وخصوصا في مجال الاحتكار،

وتكون الدولة وصيَّـــة على هذه المؤسسات في اتضاد الاحتياطي من

الموارد وتعيين الموظفين ووطع برلمج

المعلوماتية وغيرها.

٤− كل النشاطات الواجب القيام بها يجب أن تقلوم على أنسأس الأهذاف العرجوة والارباح والسيير في النطوات ويجب أن تكون المعلومات العامة: عامةً ومحددة من مرجع اساسي، معتلون منتخبون، متخصصون، عاملون وغيرهم ٥- توافق الدوافز، تمتّاج الدُّومات الى دفع برنامح الامدلف وآلاطر ووضع الموافز في متناول العموم، بتحديد الموافز المناسب الإنطائق، على أن الموقت المناسب الإنطائق، على أن توضح المراحل التي ستلي هذًا الاجراء. آ- يجب أن تُصفر الدكومات بور التمويل كقاعدة اساسية الألق فرص العمل وتسويعُها في سوق مالية حرة. التمييز بين تأثير النمخمة في البنى القريب والبعيد على التوظيف والتميير بين الفائض في التوظيف طلبا وقدرات العبل مستقبلا لأ- تأسيس برنامج معلوماتي يسمح

باعطه نتائج مبدئية عن تطبيق ألذمخمه "الاسكوا" أنّ تجتّمع كل سنتين لمقارنة خبراتما في مجال النميمة. ١٠ - مَنَاكَ حَاجَةَ إِلَى عَلِاقَةً مِتَوَاصِلَةً

بين النصفصة وغيرها من انظمة الدول كُفَّاتُون حماية الملكية وغيرها. ١١- تطوير التبعامل لانباء عبيل النصخصة في المنطقة والوصول الر

### رصيد احصاءات السفر للداخلين الى لبنان والخارجين منه يرفع عدد السوريين الباقين الى ١٫٥ مليون واللبنانيين المغادرين الى نصف مليون بناية او فندق، او يقطنون في الفرف لاسجاب خاصة وبدسب العلاقات الشفصية ان عدد العاملين في الداخل كتب ميشال مرقص : سجلت حركة المسافرين من لبنان واليه خلال الاشمر التسعة من 1997 بوابات الدغسول والنسروج كسالاتي: المرتجلة من المجار الباطون فرب ١٤٤٦٢ سـورياً تخلوا عَـبر مطار البنايات التي مي قيدُ التشييدُ، أو في

من غير اللبنانيين امر غير مؤكد، فالمسودات والاحصالات التي جرت محطّات بيع المحروقات او... وفي الوقت الذي تجمع الاقتراحات وتجري في لبنان وتهدر الاموال عليما على ضرورة معرفة عدد غير اللبنانيين لُمِعرِفَّةَ اتَّجاهاتُ سُوقُ العمل، اغفلت العاملينُ في لبنان لتنظيمهم، وتنظيم (وتفافلت) العاملين من غير اللبناتيين سوق العمل تألياً من اجلهم ومن أجل للنين لا يقيمون في منزل، والنين

|            | اللبغانيين العاملي<br>بأمر هذه المقترد<br> | ة او عشرة منهم هي<br>او في غرفة ناطور<br> | د يسكن خمسة<br>ستوعب واحد؛ |
|------------|--|---|----------------------------|
|            | نيون                                       | اللبنا                                    |                            |
| الرميد     | للخارجون                                   | البلظون                                   | الستة                      |
| -EA0 -     | 74145                                      | 755,-77                                   | 1997                       |
| -01,Y0£    | Y91EA                                      | YTT.T9E                                   | 399£                       |
| -1.T,E1f   | 33F.A(1,(                                  | 1,-1),ATF                                 | 1990                       |
| -147,99-   | 1.27),5+1                                  | 1.545,533                                 | 1997                       |
| -1 -E, 1Af | 1.1242                                     | 1,-70,445                                 | 1997                       |
| -0.5,744   | 0.515,169                                  | £,Y.9,57}                                 | المجموع                    |

| الرميد             | الخارجون                       | البئتاون               | السنة   |  |
|--------------------|--------------------------------|------------------------|---------|--|
| 254,733            | YaP. · (A                      | 1.507,709              | )495    |  |
| 750,547            | 1,510,-47                      | 1.42.709               | 3881    |  |
| EAT, ITY           | 1,414,477                      | F.FSF,975              | 1990    |  |
| PYF 67             | 1,171,452                      | r,-11.71F              | 1997    |  |
| 72-,741            | 1,52TAT                        | ),TAT.YYY              | 1994    |  |
| 0A0.737,7          | 1,941,447                      | 4, -12, 241            | المجموع |  |
|                    | ريون                           | السور                  |         |  |
|                    |                                |                        |         |  |
| الرعيد             | ا الخارجون ا                   | الداخلون               | السنة   |  |
| ۳۰۹٫۲3             | قطر <del>دو</del> ن<br>۱۸۲٬۰۲۲ | الداخلون<br>۱٫۱۰۸،۵۸۷  |         |  |
|                    | <del>  ••••</del>              | <del></del>            | 1997    |  |
| 7.9,733            | 17771                          | 1,1+A,0AY              | 1997    |  |
| 7.P.Y33<br>Y7F,1F0 | 177A1<br>373.70-,1             | 1,1-A,0AY<br>1,110,3-1 | 3998    |  |

| 7111      | ,,,,      | 7,112       | , ,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,, |              | 11-,46    |  |  |  |  |
|-----------|-----------|-------------|---|--------------|-----------|--|--|--|--|
| 1994      | ,0£¥      | 1.EA1       | 173,131.                                | 78-,15       |           |  |  |  |  |
| لببوع     | TAO,      | ¥,9-1       | 708,170.                                | f,771,77£ 0. |           |  |  |  |  |
| الداخلون  |           |             |   |              |           |  |  |  |  |
| البلد     | 1997      | 1997        | الانفيير                                | Z            | ٪ الجنسية |  |  |  |  |
| لينلن     | 1,•50,495 | 948,07.     | 747.60                                  | ٤,٩٦         | T£,99     |  |  |  |  |
| سوريون    | 1,241,024 | 1.217,713   | וא,גר)                                  | 8.04         | ٥٠,٠٥     |  |  |  |  |
| دول عربية | 5.5.57.   | 114,147     | 30 · . TA                               | £1,-Y        | TA, T     |  |  |  |  |
| أسيا      | 77,097    | ናነ.ተዓላ      | 16.190                                  | 77,5         | 1,17      |  |  |  |  |
| لبيركا    | 84,400    | 77,379      | 18,444                                  | 7-,11        | 1,70      |  |  |  |  |
| لوروبا    | 177,5-3   | 40,431      | 17,19.                                  | fY,£0        | ٤,٤٧      |  |  |  |  |
| لفريقيا   | 7,437     | ٤٠٠٢٢       | 344,7                                   | £1,79        | ۲۲,۰      |  |  |  |  |
| اوستراليا | 18,919    | 15.0.7      | 713.3                                   | 57,72        | ٤٢,٠      |  |  |  |  |
| غير منند  | 194       | 177         | 77                                      | 77,77        | •,•)      |  |  |  |  |
| Hagae     | 5.41Tos   | FOR, YAF, T | f¥F,-91                                 | 9,17         | 3,,,,,    |  |  |  |  |
|           |           | المفاد      | رون                                     |              |           |  |  |  |  |
| لبنان     | 3.1242    | 1,1-7,010   | 77,009                                  | 5,48         | ٤١,٧٩     |  |  |  |  |
| سوريون    | 1,121,251 | 1.170,.02   | 7,57Y                                   | ۲۵,۰         | £1,4£     |  |  |  |  |
| نول عربية | 5-1.770   | 11A, DYT    | <b>ል</b> ፻. • ዓና                        | ٤١,٢٠        | ¥.59      |  |  |  |  |
| آسيا      | TE,Y11    | F).200      | 15,5-1                                  | 54.54        |           |  |  |  |  |
| اميركا    | £4,£A£    | T+,TAE      | 14,1                                    | 7A,7•        | 1,41      |  |  |  |  |
| اوروبا    | 171,1-0   | 97.363      | 203, •3                                 | 14,71        | 0,-1      |  |  |  |  |
| افريقيا   | 8,179     | T,f01       | ۲,٤۱۸                                   | 25,70        | •,17)     |  |  |  |  |
| اوستراليا | 179,971   | 11,0-5      | 7,279                                   | To,Ao        | ٠,٦٦ :    |  |  |  |  |
| غير محدد  | 7-2       | AA          | 717                                     | ¥1,+0        | •,•)      |  |  |  |  |
|           |           |             |   |              |           |  |  |  |  |

\$1P. 414.7 TYP. 770.7 (3P.3-7 (0.4

## ندوة "تمويل الشركات" افتتحت أعمالها

## السنيورة: ندعم العمل العربي المشترك عطربيه: التطوير بدأ يعطى ثماره

فؤاد السنيورة انّ الحكومةُ تُعمل عُلى دعم العمل العربي المشترك واتصاد المصارف العربية وأتشاء منطقة ألتجارة العربية الحرة، فيما اعتبر نائب رئيس اتحاد المصارف العربية الدكتور جوزف طربينه ان عنملينات التطوير واعنادة المُيكليةُ في المؤسساتُ المُصرفية العربية التي نشمدها حالياً "بدأت تعطي تنائج مبشرة بدخول القرن

من للندوة.

وحض ممثل المقوضية الاوروبية رودنى ستادرينغ على تشجيع تمويل الشركات، وشدّد على الامتمام الذي توليه المغوضية الاوروبية للتمويل

كأنَّ الثلاثة يتحدثون امس ف افتتاح أعمال ندوة، "تمويلٌ الشركات" في فندق "كـومودور"، التي ينظمها اتَّحَاد المَصارفُ العربية بالتَعاون مع المفوضية الاوروبية و"بنك أكاديميّ". حضر الامين العام لاتحاد المصارف العربية النكتور عدنان المندي ورجال مصارف واقتصاد.

افتتتح الندوة الامين العام لاتصاد المصارف العربية متوهاً بـ"التعاون مع المفوضية الاوروبية للبحث في شُؤُونَ تهم المصرفيين العبرب"، وعـرض

خلفما". وقال: "رغم بعض المظاهر السلبية التي لا تزال تطبع العصل المصرفي العربي بطابع خلص وتعوق انطلاقته

اتكاملة، فلن ما شمدناه ونشمده من عمليات التطوير والتحديث واعادة المبكلة وتسريع وتيرة العمل في هذا الاتجاه، بدأ يعكس نتلئج مبشرة نأمل من خلالها في دخول القرن المقبل بثلقة واطمئنان ويقدرات كلفية أمواجمة المتطلبات والمتوجبات، لقوب من الملكية العائلية الحصرية فالتخلي عن الملكية العائلية الحصرية للمؤسسات والشركات صار لمرآ واقعآ بعجما كنا نعتقده انه صعب المنااء، والجرأة على الاندماج وتوحيد للقدرات تُنْعُزز، ويزداد الأقتناع بَما خياراً استراتيجياً في ظل المتغيرات القائمة، وان تأسيس الاستواق الماليسة وتعميقما لم يعد من المظامر البراقة، بل هو اقتناع راسخ بجدواما ولهميتما في دعم مجمل الانشطة والقطاعات الانتساجيسة ورفحها، ولعل النمسوذج

واعتماد استراتيجيات جديدة ومتطورة

تُنمية الممارات والقدرات البشرية،

كل هذا يؤشـر بوضـوح الى اتجــاه

ليجابي لبلورة فكر مصرفي ومالي

حِــديث يتـــــلامم مع تطور المناعـــة

المصرفية العالمية وينفتح علي

استيعاب المتغيرات والتحولات، خارجاً

اللبنائي في مُذَا السيَّاقُ، واشيِّرُ تصديداً ألى التطورات التي حصلت هذه السنة، يمثل المؤشــرُّ الاكــــُــر وضوحاً لطبيعة التوجمات الجديدة وُمضَم ونها التي تتُجت لما يفعل الاقتناع والقرار واما كونما لازمة الاوروبي العربي". وواجية في موآجمة الاستحقاقات الستيورة الُّدُاهِمةَ. وَّفِي السياق نفسه؛ ان تكثيف عمليات دعم الرسملة في البنوك العربية وتنويع المنتجات والخُدمات الماليـة في جَـاتبي الودائع والاستشمارات، وتزايد اقبال المستثمرين الدوليين على التعامل مع المصارف والاسواق المالية العريبة بشروط ومواصفات تتقارب نسبيا بع المعدلات المعتمول بما في الاستواق المتطورة، واضطلاع المتسارف بدور مــــــزايد في اســـواق رأس المال،

الىّ رحابُ الحداثة والسَّمُولية". الشركات مو موضوع لفادة لمصارفنا العربية واسواقناء نستخلص منه الانسب والأكثر ملاءمة". ستأدرينغ

والتمويل المصرفي هو المفتاح للتعاون

في أن موضوع ندوتكم اليوم المتعلق

من الاطار الضيق الموصوف بالتقليدية وختم بان التفاعل مع الضبرات الاوروبيةُ السبلقة في مجَّال تمويل

وتحدث رئيس المفوضية الاوروبية عن التعسأون الاوروبي العبريَّ في المربيَّ في المبالات الاقتصادية، وقال:"ان المناقــشــات بين الطرفين العــربي والاوروبي تتركز على ستة مواضيع ابرزها الصيرفة والتمويل، ودعا الى في تطوير التعاون البشترك في هذا المجال، مؤكدا امتمام المفوضية الاوروبيسة بالتسمسويل المصسرفي للمُؤْسُسات الانتاجية"، أضاف، "أن أي سنوق الا تكون ناجحة الا بوجود تبويل لتنظيم السلعة وتسويقها،

واختتم السنيورة بكلمة جاء فيماء "اثناً ندرك جميعاً أن نمايات القرن العشرين تفتح ابوابا واسعة على تصولات وتبدلات في الافكار والعلوم والتنقنيات والادوات، الامر الذي يضع للَّدول النامـيــة، ونحن منهــا، أمــام تصنيات خطيرة، ومنا يتطلب من مجتمعاتنا ومؤسساتنا في القطاعين العام والخاص بنل مزيد من الجمود والتضَّحيات، وفي هذا المضَّمار، أن التطورات البعيدة المدى التي شمدتها الصناعة المصرفية في العالم، ولاسيما في العقدين العاضيين، تأتي لتطرح جُمِّلُةُ مِنْ الْتَغْييراتَ الْوَاجِبِ تُحقيقَهَا في أجهزتنا وانظمتنا ومؤسساتنا المصرفية في بلدائنا العربينة. لا شك

تكاد الصورة التهاييدية للمصرف كخزائن مشتركة لايداع الاموال أن تغيب تماما أمملحة المؤسسة المصرفية الصيئة والمتجددة والمتشِّعبة النشاطات والخَّدمات، عبر اساليب وتقنيات جديدة، بما في ذلكُ ادارة الاموال لمصلحة العملاء والزيائن على جانبي الايداعات والاستثمارات، متوسلة من أجل تحقيق ذلك حزمة متكاملة ومتنامية من الضمات والمنتجات المصرفية والمالية، كذلك عُبر توظيف أمكاتاتما المتاحة في ادأرة المُشآريع واستثمارها، وتطويرٌ السواق العالية، معتمدة في كل ذلك على تقنيسات محبيثة وكحوادر متخممة". واكد أن الحكومة اللبنانية عملت ولا

بايجاد الوسلال المناسبة لتعزيز

فرص التمويل المصرفي للقطاعات

الانتاجية عبر تمويل أأمؤسسات

الانتاجية بالوسائل والادوات المالية

الْمُضْتَلَفِّة، وَالْمِسْلَهِمَة فِي تَطُويَر

اسواق رأس المال، يشكل أُستجاَّبَةُ

مباشرة لاحدى الحاجات المهمة في

النسواق للسربية، وذلك في صو

التطورات في القطاعات المصرفية

التي حملتهاً على الخروج من الاطار التقليدي الضيق للعمل المصرفي الى

المصرفي. فمع نماية القرن العشرين،

ميادين جديدة ومتنوعة للنش

تزال على دعم مؤسسات العمل العربي المشترك ومنها اتداد المصارف العربيّة، ولبنان في ذلك شأنه شأن الدول العربية الشقيقة التي تجمد نحو نْعَزِيْزُ التَعَاوِّنِ وَالْتَبَادِلِ. بِمَا يَبَكُنْنَا فِي المستقبل من التوصل الى تكاملٌ اقتصادي عربي يلبي طُموحاتناً، بما في ذلك السعي الحثيث الى انشاء منطقة التجارة العربية الحرة .

التعاون الجمركي بين جوانو وحب الله

بحث رئيس المجلس الاعلى للجمارك عصام حب الله في مكتبه في فــردان امس مع الســـفــيــر الفِّرنسيِّ دآنيال ّجوانُّو في التعآونُ بينْ الجُمَّارِكُ الْلِيْلَائِيةَ وِالْفَرِنِسِيَّةُ وَفِّي الدورات النَّــدّريبُــيـــّة التَّـى ربي سرر. تنظمها فرنسا لعناصر من ادارةً الجمارك اللبنانية.

واثار جوانو موضوع تنفيذ شبكة الاتصالات السلكبة واللاسلكية العائدة الى ادارة للبمارك من ضمن المبالغ المقررة أما في البروتوكول المالي اللبنائي – الفرنسي. ﴿

## الاسواق الطلية

|                          |                           |                      |                    |                   |                      |                      |                    |                     |                        | ==                 |                        |                          |                                |
|--------------------------|---------------------------|----------------------|--------------------|-------------------|----------------------|----------------------|--------------------|---------------------|------------------------|--------------------|------------------------|--------------------------|--------------------------------|
|                          |                           |                      | /                  | رارار             | زے را                | ن بنيرا              | زت څ               | والمتعدل            | أستثر                  |                    |                        |                          |                                |
| النولار<br>الكندي        | الثلث فرنك<br>افريقي      | البيزيتا<br>السبلتية | الكورون<br>الاسوجي | الين<br>الياباتي  | الفلوران<br>المولندي | الفرنك<br>البلجيكي   | اللير<br>النيطالي  | المارك<br>الألماني  | الدرنك ا<br>السويسري   | الفرنك<br>لفرنسي أ |                        | النولار<br>العيركي , الا |                                |
| 1.42,-5                  | 1-19,10                   | 4.70                 | 197,10             | 11,74             | מד, דר               | ٤١,٢١                | ٧٨,٠               | CT TA               | 1-77,10                | fol, Y             | 767E.                  | a 1915. · ·              | أتشراه                         |
| 1.44,-5                  | 1-77,10                   | 10,40                | 194,10             | 17,74             | OT, VEV              | 25,51                | -,49               | 475,75              | 1-419                  | FOR, Y             | FOVE.                  | o : 1017.3-              | تبيع                           |
| الدراخما<br>اليونانية    | الش <i>ل</i> ن<br>النمسوي | الليرة<br>القبرمية   | الريال<br>القطري   | الريال<br>السعوني | درهم<br>الامارات     | الدينار<br>الكويتي   | الدينار<br>الاردني | أثريال<br>العماني   | ائدينار<br>ائبدراني ا  | الجنيه<br>التشري   |                        | ائيرة<br>السورية         |                                |
| 6,                       | 151,62                    | 598.,                | 217,40             | ٤٠٥,٦٠            | £1£,5.               | 04,40                | 1160,10            | 7978,               | £ • £ 0 , • •          | 1.633              |                        | 175,40                   | تشراه                          |
| 1,                       | 155,50                    | 190.,                | 04,173             | 2-9,7-            | £14,T+               | 0-74,40              | I .                | 79AE,               | £•70,·•                | •                  | •                      | · 72,37                  | لتبيغ                          |
| يستار النصب والقفة راساب |                           |                      |                    |                   |                      |                      |                    |                     |                        |                    |                        |                          |                                |
| اونصة<br>الفضد           | يلو<br><u>ضه</u>          |                      | اونصة<br>النجب     | و النمب<br>ر ۹۹۵  |                      | د- ٥ بيزوس<br>مكسيكي | <b>1</b>           | الليرة<br>العثمانية | ليرة<br>برات <b>ية</b> |                    | ة الأثكليزية<br>لب لول |                          |                                |
| ٨٠٧٥,٠٠                  | TOA                       | ···                  | 4733               | 12                |                      | 0710                 |                    | 95                  | 1.50                   |                    | 1-70-                  | ei,                      | الث                            |
| Alva                     | · { 575.                  |                      | 6433               | 120               | ••• [                | •••                  | '                  | 34                  | 1.40                   | ••                 | 1-40-                  | ع ا                      | السي                           |
|                          |                           | CUL                  | EFIC               | Y CP              | OSS.                 | PATE                 | is                 | ٠ ٢.                | ت الاب                 | د بازد             | سار ال                 | اد                       |                                |
| الدولار                  | ة النقد إ                 | ا وحد                | الفرنك             | الدارك            | لير                  | 31                   | الين               | الغرنك              | الجنيه                 | ·                  | الدولار                |                          |                                |
| الكندي                   | يية ECL                   | الاورو               | القرنسي            | الالمأني          | بطائي                | 1 <b>2</b> 1         | البنباني           | السويسري ا          | ــتركيني ا             | <u>থা  </u>        | الميركي                |                          |                                |
| -                        | 1,349                     | 77                   | ·. 5797            | 37.4.             | ٠,٠٠                 | ,                    | ·,•1)•T            | 4789,-              |                        | - r                | 1.2144                 | <del></del>              | نظ                             |
| 4,7594                   | i                         | .                    | -,14-4             | 0-E0<br>T.TE¥1    |                      |                      | ·.•57•7            | 3677.               |                        | -                  | 2,47-                  |                          | ا گنت کور<br>درسا ــــ         |
| 5,1851<br>1,7290         | 1.446                     |                      | 5944               | 1,T2 <b>T</b> 1   | } ;;;;               |                      |                    | YFOL.3              | 1                      |                    | 1,774.                 |                          | ا فرنسا ـــــ<br>ا تعقد ــــــ |
| 1772.77                  | 1951                      | -                    | 797,72             | 444,AT            | ''-                  |                      | 343.76             | 1515.41             |                        |                    | IYTE                   |                          |                                |
| 5-,27                    | 727.4                     |                      | \$1.74             | VT . D7           | )y                   | 2.5                  | -                  | 49,49               | 513,                   |                    | SY, AZE                |                          | ا نعن ـــ                      |
| 1,                       | 1.3                       | 1                    | 5815               |                   | •,••                 | -25                  | -,-1111            | ! -                 | 7.2.                   | TV                 | 1,274.                 | <del></del>              | سييسرا _                       |
| £191                     | • . T7a                   | •                    | ·,1··T             | P077. •           |                      |                      | 173                |                     | ] -                    | }                  | ATP2.                  | <del></del>              | ريطقيا                         |
| 76.4.                    | 1,319                     | ı.                   | · , ) 7.64         | EX                | •,••                 | -04                  | •,••               | 1,7997              | 1,74                   | 172                | <u>- l</u>             |                          | لوتيف تد                       |

|                     | أسرذق الاستمر التالمية  |                                     |            |                  |                 |                                     |                       |                     |                                      |                      |                             |                                      |
|---------------------|---|-------------------------------------|------------|------------------|-----------------|-------------------------------------|-----------------------|---------------------|--------------------------------------|----------------------|-----------------------------|--------------------------------------|
|                     | شر داو جونز الاميركي مؤشركاك ٤٠ الفرندي مؤشر فايتنشال تايمس البريطاني مؤشر نيكي اليلباني مؤشر داكس التاماتي |                                     |            |                  |                 |                                     |                       |                     |                                      |                      | مؤشر داو جونز الاميرة       |                                      |
| ٤                   | ٠٨٢,٨٩  | اقفال اليوم                         | -7         | 17040,           |                 | . ٤٩٧ اقْفَال ال                    |                       | قفال اليوه          | 1                                    |                      | 1 11                        | أقفال اليوم ١٠٢٢,٠١                  |
| ~ 5                 | ق - ٢. ٧٧٩ع / الاقفال السابق ٢٩٠ . ١٦٩٠ / التقفال السابق ٩٦ . ١٦٩٠ /  |                                     |            |                  |                 |                                     |                       |                     | لبق ۲۹۱۲.۰۹ / ا                      | الاقفال الس          | 111                         | التقفال السابق ٨٢ .١٨ ١٠٠            |
| السايق              | الاقفال   |                                     |            | السابق           | الاقفال         |                                     | الدايق                | الاقعال             |                                      | ]                    | ت (۶)                       | بورصة وول ستري                       |
| 4400                | 44.35   | PolaroidQuake                       | : ·        | 61.50            | 62.49           | Johns.                              | 45/00                 | 12.25               |                                      | السابق               | الإقفال                     |                                      |
| 53.31<br>36.44      | 55 (6)<br>42 (6)  | Quaker Oats<br>Schlumberger         | ı          | 12040<br>1236    | 12025           | JP Morgan Co.<br>K Mart             | 100.94<br>94.25       | 107.31<br>54.19     | Cpc Internat<br>Csx Corp.            | 21.15                |                             |                                      |
| سو ≃ي               | 49  | Sears Roeb.                         | _          | 47.75            | 1-20            | Kellogg                             | 17.8%<br>58.9%        | 17.56<br>55.55      | Cyprus Amax Min.<br>Deare            | 3400<br>363.         | 1514<br>  3574              | Alliad Sign<br>Am Brands             |
| (%,44)<br>45 %      | 19.00<br>22.59  | Sony Corp Ad<br>Tandy               | " [        | 69.56<br>59.56   | 95.38           | Litton<br>Lockheed Martin           | 114.75                | 113.13              | Delta Air Lines                      | 1294                 | . 100                       | Am Espans                            |
| # 17                | 95.51<br>55.51  | Tenneco<br>Texaco                   | - 1        | 10×55<br>37 88   | 169 44<br>37,81 | Loews<br>Mallinekrodt               | 47.63<br>96.56        | 45.73<br>95.25      | Digital Equipment<br>Disney Corp.    | 5625<br>521          | 57,04.<br>510               | Amonican Tell Amonica                |
| ###<br>###          | 31.51<br>31.51  | Texas Instr.                        |            | 95.25            | 988.00          | Merck                               | 61 DO                 | 6000                | Eastm Kodak                          | [4n9                 | 34.5%                       | Asaren Inc                           |
| 25.55<br>55.64      | 9125<br>59.50   | Textron Time Warner I               |            | 77.40 :<br>96.51 | 73.75<br>ائ⊷9   | Merril Lyn.<br>Min Minung           | 51,64<br>61,25        | 5257 (<br>NC.44 )   | Estee Lauder - A-<br>Exxon           | -3 64,<br>6 - 21     | 73 5)<br>46 5)              | AC Right.<br>Aven Prod.              |
| 38.31               | 75 (6)  | l Cal                               | _ }        | 7131             | ાય              | Mobil                               | P7 40                 | 62.50               | Fire                                 | ائد∵ا                | 3, 27                       | Bankamenta Com.                      |
| 25 %<br>36.44       | #01<br>%53  | Union Caroide Union Pacific         |            | 4281<br>6356     | 43.75<br>54.75  | Monsanto<br>Motorola                | 45 64<br>49 <u>15</u> | 24.55<br>50 M       | Ford<br>G.T.E. Corp.                 | 54(m)<br>34(m)       | 57-11<br>17-10              | Being<br>Being CASC                  |
| 1419                | 1555  | Unisys                              | ٠,         | 523L             | 30.75           | Nati Semiconductor                  | 8550                  | 4:55                | Gent Dynamics                        | 9511                 | د تراث                      | Bristol My.                          |
| 4.50<br>34.15       | 459<br>3455   | US Life Inco F<br>Usa Marathon      |            | 20.98  <br>10.99 | 23.81<br>39.75  | NAVISTAR<br>Occ. Petrol.            | 95 00<br>52.34        | 916n<br>5450        | Gilette<br>Hallihurton               | 5104<br>5104         | 45:4<br>50:26               | Burlington Northern<br>Cateryrillar  |
| 72.56               | 21.52   | Usx Steel Grp.                      |            | 50.00            | 10.91           | Olin                                | 31.51                 | 3160                | Hiltor.                              | 114 15               | 112                         | Chase Mant.                          |
| 75.46<br>77.48      | 7/35  | Utd Techno. W.R.Graze               | Į          | 23 63<br>65 00   | 39.44<br>65.25  | Pac. Gas<br>Penny                   | 69 <u>50</u><br>H098  | 11031               | Honey well<br>IBM                    | 7x 50<br>77 50       | 7.55<br>23.41               | Chestra<br>Chaster                   |
| 11210               | 719 63  | Warner Lamb.                        | _          | 57.38            | 37.60           | Pepsico                             | [63]                  | 16.45               | INA                                  | 12:10                | 105.74                      | Ciucern.                             |
| 22                  | 25 00   | W <i>estinghouse</i><br>  Woolworin | ᇤ. }       | 7e3)<br>3436     | 77 8J<br>35 19  | Pl <i>izer</i><br>Pharmacia Up John | 10 lo                 | 1,44                | Ineo Lid.<br>Inti Paper              | 10% kg<br>15% 48°    | 1.5 · 1<br>5 · 1            | Coca Cota<br>Coigate                 |
| 50                  | 5.85  | Xerox                               | - }        | 1206             | 11 75           | Placer Dome                         | <b>77.58</b>          | m                   | ITT Com John.                        | 70.                  | 79.5%                       | Collambia Gus                        |
| السابق              | الاقفال   |                                     | _1         | السابق           | الاقفال         |                                     | السابق                | وقفال               | ī                                    |                      | (                           | بورمة باريس (ف                       |
| 395                 | 501   | Tesco                               | 1          | 0.91             | 0.49            | CENTRICA                            | 2349 (9)              |                     |                                      | السابق               | الاقعال                     | , 0 .5.                              |
| 10.65<br>75 3       | 10.55   | Thom EMI<br>Unilever                | )          | T.25<br>1.00     | 7.20<br>1.05    | Charter<br>Coats Viyella            | 2232/0                | 792760<br>792760    | Petrolica<br>Philips Electronias     | 1153/00              | 899                         | Acres                                |
| 289                 | 213   | Tax Bucuits                         | - 1        | 5.24             | 8 47            | Commercial Union                    | 3110(0)               | 340                 |                                      | 443 (er              | 4.11 Ay                     | Arritigada<br>Social                 |
| 1 25                | [-4)<br>  | Vickers<br>Vodafone Group           | }          | 1.20             | 204<br>1.18     | Cookson Grp Ple<br>Cordiant         | 505 60                | 556.00              | Principal                            | 4590<br>33300        | 400 to<br>340 to            |                                      |
| 429                 | 6.39  | Zarabia Cop. Inv.                   | J          | 281              | 2.80            | Contaukis                           | 445.50<br>35.60       | 362(0)<br>25.00     | Prector and Gambie<br>Rochette (LA)  | 2524                 | 245,50                      | Andread SA                           |
| (                   | 6   | ِصة طوكيو (ي                        | آ ہی       | 162              | 357<br>661      | Dalgety<br>Discus                   | 1539 (0)              | 157700              | Rous ei-Udaf                         | 9~ je                | W. ***                      | Bufatana / cab<br>Barnak Gala        |
| 145 (               | <i>ن</i> \<br>! ا4ا   | Aku Electric                        | グ・         | 263              | 254             | Ecc Plc                             | 2(h46)<br>220 (h      | 213.20<br>298.90    | Reyal Dutati<br>Saint-Goéain         | 235.30               | 2784                        |                                      |
| 2,45                | 2-29  | Bridgestone Cor                     | ,          | 16.17            | 10.13           | General Accident                    | 13/500                | 1,000.00            |                                      | 525 of 1             | 756 (4)<br>2 <u>7</u> 5 (4) | SHV<br>Bu                            |
| 25 (9)<br>721       | 5349<br>982   | Canon Inc<br>Fuji Bank              | ı          | 3 99<br>12 99    | 391<br>1394     | Geal. Electric C*.<br>GKN           | 484                   | 66270               |                                      | 1250                 | 145                         | Brit Manage                          |
| 2800                | 2000  | Fuji Photo Film                     | - 1        | 1334             | 15.38           | Glate                               | 2600<br>9460          | 279.11<br>Janes     |                                      | 42 m                 | •:- •                       | Drugger                              |
| 950 (               | 4571<br>1571  | Hitachí<br>Honda Motor              | - 1        | 9,74<br>5.57     | 8.50<br>53a     | Granada Grp<br>Grd. Metropol Pic    | 785 00                | \$6910              | Siz. Cen.                            | (20-00)<br>(21-50-6) | 225 gr<br>1997 gr           |                                      |
| 393                 | 30.6  | J <sub>2</sub> J                    | - 1        | 764              | 0.56            | Great Univ. Stones                  | 41.99<br>366.00       | 42.90 J<br>357.00 J | Shell Transport<br>Stemens AG        | 20-107               | 236.5 (                     | Course Gui Per No                    |
| 900)                | ა—<br>2500  | Kirin Brewery Matsushita E Inc      | ı I        | 3,07<br>5,46     | 5 11<br>527     | Guard, Ryl, Ex<br>Guinness Pic      | 144.50                | 15000               | SKF Aktieb                           | 32446                | 993 W                       | Custo Giimaro Per  <br>CFF           |
| 1970                | 10%   | Mitsubishi Corp                     | - (        | 259              | 146             | Hanson Tr Ple                       | []6(0)                | 137-00              | Skis Rossignol                       | 72 60<br>2060s       | 27.5                        | Consta-Farger                        |
| 19X<br>31;          | 1570<br>215   | Nec Corporation Nibon Kasaku S      |            | [5]0             | 15.20           | HSBC HLDGS                          | 157,00<br>657,00      | 197.30              |                                      | ادحد                 | 40.6                        | Cut Mediumane                        |
| 27                  | 275   | Nip Steel Corp                      | Ì          | 8.72<br>8.48     | S.67<br>843     | ICI PLC STK UTS Kinglisher          | 169.50                | 170 (0)             | Thomson-CSF                          | 1105<br>1105         | 1245<br>79 11               | Compter des Entrap<br>Credit Lyennes |
| 1500<br>2336        | 1800  <br>2340  | Nomura Secv.<br>Pioneer Elec.       | - 1        | 915              | 9.744           | Land Sec PLC                        | 99170<br>91900        | 2(7.20)<br>8(4)     | Total<br>Valen                       | 2.0140               |                             | Destheres SSN                        |
| 910                 | 5.9%  | Sharp Corp                          | 1          | 5.14<br>7.07     | 5 13<br>7 12    | Legal Gen. Grp.<br>Llovds Bank Plc. | 36290                 | 37.00               | Valloarec                            | [00] Tr              | 36(9)                       | DMC<br>Du Peni Nemeurs               |
| (1590               | 61900   | Sons Corp<br>Sumitomo Bank          |            | 092              | 692             | Lonnio Pic                          | 3550.00               | 3455 00             | Velkswagen AG                        | 33105<br>135         | F74.50<br>1.35              | East Rand Prog                       |
| 970 <b>9</b><br>330 | 3976<br>A37   | Takeda Cham In<br>Sumitomo Corp     | nds        | 9.29<br>1.60     | 190             | Lucas Ind. Plc.<br>Marks Spencer    | 435,00                | 435.00              | Wagons Lits Tourism Worms (CIE)      | 7/2/00               | 7/5/00                      | Emis (Gie Des                        |
| 560                 | 501   | Toshiba Corp                        | - 1        | 0.58             | 0.53            | Microbix Biosystems                 | 13.70                 | 1340                | Zambia Copper Inve-                  | 453 00               | 571.00<br>961.00            | ELF-Aquatime<br>Eridinia Beghin      |
| 36GT                | 3656  | Toyota Motor Co<br>Yamalchi Sees    | •          | 5.66             | 572             | National Power                      | 225 00                | 250                 | -                                    | 14-150               | 574 (tr                     | Esse                                 |
| 3240                | 3220  | Yamanouchi Pha                      | מודעב      | 5,50<br>6.45     | 316             | Natwest<br>P. and O.                | '                     | يني)                | بورصة لندن (استرا                    | 234800               | 339-00<br>39-00             | Eurafrance<br>Fives-Litte            |
| , , , ,             | - دون   | ء تا فانکفی                         | _          | 8.34             | 8 17            | Pearson Grp.                        | ا ر، ۽                | - 4n                | Allied Domecq                        | 357.00<br>2695.66    | 59500<br>269400             | Galenes Lafas ette                   |
| المتني              | ت زمارت   | رصة فرنكقورا                        | Ì          | 125  <br>126     | 1.25<br>6.73    | Pilkington<br>Prudential Com.       | 5.43<br>162           | 165                 | Asda Group Plc                       | 365 941              | 369 00                      | General Motors                       |
| 30 00               | 39,60<br>66,90  | DEUTSCHE TELE                       | ком        | _ 117 j          | 230             | Racal Electronics                   | 5.50                  | 5.54                | Assoc Brit Feeds                     | 356 00<br>213 60     | 353.00 (<br>213.00 (        | GTM-Entrepose<br>Hoechst Altr.       |
| 1942.00             | 1410,00   | Bayer AG<br>Bay Mot Werke           | [          | 3.46             | 3.48<br>11.52   | Rank Org.<br>Reed Ind.              | 5 02<br>5 30          | 505                 | BAA Ple<br>B.A.T.                    | N60 00               | 652(0)                      | IBM Corp                             |
| 61 70<br>129,00     | 61 50<br>125 90   | Commerz Bank<br>Daimler Benz A      | AG }       | 6.62             | b.72            | Reuters                             | 14.45                 | 3.11                | Barelays Ple                         | X5 (H                | 90 00<br>385 00             | ICI Ltd Pic                          |
| 8279                | \$5.00  | Degussa AG                          | - I        | 284              | 2.87            | Rexam                               | 874                   | 201                 | Bass<br>BC BC                        | 39600<br>119400      | 385 90<br>1155,00           | Legrand                              |
| 97.35<br>TO 15      | 20,00<br>20,00  | DT Babcock St<br>Dresdger Bank A    | AG         | 2.36<br>5.45     | 241<br>586      | Rolls Royce<br>Royal Sun            | 1.53                  | 262                 | BG PLC<br>Bicc                       | 790,00               | 776.00                      | Legrand ADP                          |
| 445.00              | 445 (0)   | Hoechst AG<br>RWE-DEA AG            | 1          | 7.28             | 7.37            | RTZ Corp.                           | 545                   | j <u>.52</u>        | Blue Circle                          | 758 nn<br>(7) on     | 758 90<br>(70,60            | Locindas Longometal-Airique          |
| 175.20              | 178 80  | Schering AG                         | J          | 5.01<br>0.48     | 5,04<br>0.48    | Sautsbury<br>Sears Holds            | 4.45<br>4.05          | 950                 | Boc Group<br>Boots Co Pic            | 10sam                | 1057,00                     | LVMH                                 |
| 10n.20              | 106-70<br>107 <u>-</u> 41   | Siemens AG<br>Bay Vereinsbank       | , I        | 415              | 1 19            | Shell                               | 16.46                 | 10.04               | British Aerospace                    | 45.60                | 5070<br>4700                | Metaleurop<br>Mataubishi Corp.       |
| 34.95               | 25 20   | Di Lukhansa AC                      | 5 <b>\</b> | 11.54<br>10.72   | 10.61           | Stebe Plc<br>Skhoo:                 | 5.58                  | 549                 | British Airways<br>British Fetroleum | 42500                | 4000<br>4000                | Mobil Corp.                          |
| 945.50<br>528.50    | : 750<br>:700   | Mannesmann AG<br>Preussag AG        | ۱ ۲        | 700              | 7.12            | Std. Chart. Bank                    | 506<br>465            | 142<br>212          | Brush Telecom                        | 143.50               | 138.00                      | Moulinex<br>Nicolas                  |
| 417.00<br>(07.20    | 414.20<br>106.60  | Thyssen AG<br>Veba AG               | 1          | 2.43             | 2.42<br>4.97    | Storehouse<br>T.I. Group.           | 2.95                  | 210                 | BTR                                  | 73000<br>444,70      | 73100<br>44470              | Nicolas<br>Niles Galeries            |
| 1029 (m             | 1639 00   | Volkwagen AG                        | ا ي        | 1 13             | 1.16            | Таппис                              | 9,95<br>5,33          | 9,95                | Burmah Od<br>Cable Wireless          | 119700               | 11950                       | Nord-Est                             |
| 115/00              | 114.50<br>100miu  | Deutsche Bank -<br>Linde AG         | ا ت        | 1 75             | 1.82            | Tate and Lyle                       | 6.46                  | 440                 | Cadhury Schweps                      | 297_20<br>431.00     | 298100<br>492100            | Norsk Hydro<br>O.N.A.                |

معدرت رتقورف يقعانية

| الدولار<br>الاميركي | الجنيه<br>الإسترليني   | المارك<br>الالماتي   | الفرنك<br>السويسري   | الفرنك<br>الفرنسي                               | الين<br>الياباتي   | الدولار<br>الكندي   | الفلوران<br>المولندي   | اللير<br>الايطالي   | وحدة النقد<br>الاوروبية ECL:   |
|---------------------|--|--|--|---|--|---|--|---|--|
| 0,0-                | 7.70   | ۲,۲٥   | ۸۸,۰   | 7,TY  | •.75   | 7,17  | 7.71   | 0,10  | ٤,١٢   |
| ۵,۸۲                | 33,¥   | ۲,٦٢   | 73.1   | 7,27  | 7,51   | ۳,۹۰  | 7,00   | 7,33  | ٤,٣٠   |
| (۸,٥                | V, 15  | 7.70   | 10,6   | 7.03  | ٤٠,٠٤  | 7,97  | 7.37   | 7, **   | £,TA   |
| c.A1                | ٧,٦٩   | 7,40   | 1,74   | 7.77  | •.•٥   | ٤,١٢  | 7,70   | 0.4)  | 5,57   |
| 5,41                | 18.7   | ٤,٠٠   | 1,98   | 7,9,7   | ٠,٢٢   | ٤.٥٦  | ٤,٠٢   | 0,57  | £.0A   |
| 0,8+1               | _  | -  | -  | -   | -  | _   | - 1  | _   |  |
| 374,0               | - !  | -  | i - 1  | í – i   | [ -  | - '   | 1 - 1  | - '   | - (  |
| 7,-17               | -  |  | -  | 1 - 1   | ) - j  |   | ] - ]  | -   | i – j  |
| <u></u>             | -0.0<br>-0.0<br>7A.0<br>(A.0<br>(A.0<br>(A.2<br>(A.2<br>(A.0<br>(A.0<br>(A.0 | يركي الاسترليني<br>0.0-0<br>0.0-7<br>0.0-7<br>0.0-7<br>0.0-7<br>0.0-7<br>0.0-7<br>0.0-7<br>0.0-7<br>0.0-7<br>0.0-7<br>0.0-7<br>0.0-7<br>0.0-7<br>0.0-7<br>0.0-7<br>0.0-7<br>0.0-7<br>0.0-7<br>0.0-7<br>0.0-7<br>0.0-7<br>0.0-7<br>0.0-7<br>0.0-7<br>0.0-7<br>0.0-7<br>0.0-7<br>0.0-7<br>0.0-7<br>0.0-7<br>0.0-7<br>0.0-7<br>0.0-7<br>0.0-7<br>0.0-7<br>0.0-7<br>0.0-7<br>0.0-7<br>0.0-7<br>0.0-7<br>0.0-7<br>0.0-7<br>0.0-7<br>0.0-7<br>0.0-7<br>0.0-7<br>0.0-7<br>0.0-7<br>0.0-7<br>0.0-7<br>0.0-7<br>0.0-7<br>0.0-7<br>0.0-7<br>0.0-7<br>0.0-7<br>0.0-7<br>0.0-7<br>0.0-7<br>0.0-7<br>0.0-7<br>0.0-7<br>0.0-7<br>0.0-7<br>0.0-7<br>0.0-7<br>0.0-7<br>0.0-7<br>0.0-7<br>0.0-7<br>0.0-7<br>0.0-7<br>0.0-7<br>0.0-7<br>0.0-7<br>0.0-7<br>0.0-7<br>0.0-7<br>0.0-7<br>0.0-7<br>0.0-7<br>0.0-7<br>0.0-7<br>0.0-7<br>0.0-7<br>0.0-7<br>0.0-7<br>0.0-7<br>0.0-7<br>0.0-7<br>0.0-7<br>0.0-7<br>0.0-7<br>0.0-7<br>0.0-7<br>0.0-7<br>0.0-7<br>0.0-7<br>0.0-7<br>0.0-7<br>0.0-7<br>0.0-7<br>0.0-7<br>0.0-7<br>0.0-7<br>0.0-7<br>0.0-7<br>0.0-7<br>0.0-7<br>0.0-7<br>0.0-7<br>0.0-7<br>0.0-7<br>0.0-7<br>0.0-7<br>0.0-7<br>0.0-7<br>0.0-7<br>0.0-7<br>0.0-7<br>0.0-7<br>0.0-7<br>0.0-7<br>0.0-7<br>0.0-7<br>0.0-7<br>0.0-7<br>0.0-7<br>0.0-7<br>0.0-7<br>0.0-7<br>0.0-7<br>0.0-7<br>0.0-7<br>0.0-7<br>0.0-7<br>0.0-7<br>0.0-7<br>0.0-7<br>0.0-7<br>0.0-7<br>0.0-7<br>0.0-7<br>0.0-7<br>0.0-7<br>0.0-7<br>0.0-7<br>0.0-7<br>0.0-7<br>0.0-7<br>0.0-7<br>0.0-7<br>0.0-7<br>0.0-7<br>0.0-7<br>0.0-7<br>0.0-7<br>0.0-7<br>0.0-7<br>0.0-7<br>0.0-7<br>0.0-7<br>0.0-7<br>0.0-7<br>0.0-7<br>0.0-7<br>0.0-7<br>0.0-7<br>0.0-7<br>0.0-7<br>0.0-7<br>0.0-7<br>0.0-7<br>0.0-7<br>0.0-7<br>0.0-7<br>0.0-7<br>0.0-7<br>0.0-7<br>0.0-7<br>0.0-7<br>0.0-7<br>0.0-7<br>0.0-7<br>0.0-7<br>0.0-7<br>0.0-7<br>0.0-7<br>0.0-7<br>0.0-7<br>0.0-7<br>0.0-7<br>0.0-7<br>0.0-7<br>0.0-7<br>0.0-7<br>0.0-7<br>0.0-7<br>0.0-7<br>0.0-7<br>0.0-7<br>0.0-7<br>0.0-7<br>0.0-7<br>0.0-7<br>0.0-7<br>0.0-7<br>0.0-7<br>0.0-7<br>0.0-7<br>0.0-7<br>0.0-7<br>0.0-7<br>0.0-7<br>0.0-7<br>0.0-7<br>0.0-7<br>0.0-7<br>0.0-7<br>0.0-7<br>0.0-7<br>0.0-7<br>0.0-7<br>0.0-7<br>0.0-7<br>0.0-7<br>0.0-7<br>0.0-7<br>0.0-7<br>0.0-7<br>0.0-7<br>0.0-7<br>0.0-7<br>0.0-7<br>0.0-7<br>0.0-7<br>0.0-7<br>0.0-7<br>0.0-7<br>0.0-7<br>0.0-7<br>0.0-7<br>0.0-7<br>0.0-7<br>0.0-7<br>0.0-7<br>0.0-7<br>0.0-7<br>0.0-7<br>0.0-7<br>0.0-7<br>0.0-7<br>0.0-7<br>0.0-7<br>0.0-7<br>0.0-7<br>0.0-7<br>0.0-7<br>0.0-7<br>0.0-7<br>0.0-7<br>0.0-7<br>0.0-7<br>0.0-7<br>0.0-7<br>0.0-7<br>0.0-7<br>0.0-7<br>0.0-7<br>0.0-7<br>0.0-7<br>0.0-7<br>0.0-7<br>0.0-7<br>0.0-7<br>0.0-7<br>0.0-7<br>0.0-7<br>0.0-7<br>0.0-7<br>0.0-7<br>0.0-7<br>0.0-7<br>0.0-7<br>0.0-7<br>0.0-7<br>0.0-7<br>0.0-7<br>0.0-7<br>0.0-7<br>0.0-7<br>0.0-7<br>0.0-7<br>0.0-7<br>0.0-7<br>0.0-7<br>0.0-7<br>0.0-7<br>0.0-7<br>0.0-7<br>0.0-7<br>0.0-7<br>0.0-7<br>0.0-7<br>0.0-7<br>0.0-7<br>0.0-7<br>0.0-7<br>0.0-7<br>0.0-7<br>0.0-7<br>0.0-7<br>0.0-7<br>0.0-7<br>0.0-7<br>0.0-7<br>0.0-7<br>0.0-7<br>0.0-7<br>0.0-7<br>0.0-7<br>0.0-7<br>0.0-7<br>0.0-7<br>0.0-7<br>0.0-7<br>0.0-7<br>0.0-7<br>0.0-7<br>0.0-7<br>0.0-7<br>0.0-7<br>0.0-7<br>0.0-7<br>0.0-7<br>0.0-7<br>0.0-7<br>0 | ييركي الاسترليني الالمآتي<br>-0.0 7.70 7.70<br>-0.0 7.70 7.77<br>-0.0 7.77 0.7.7<br>-0.0 7.77 0.77<br>-0.0 7.77<br>-0.0 0.77 | الرحي الاستركيني الالمآتي السويسري<br>-0.0 T.YC | ييركي الاسترليني الالمآتي السويسري الفرنسي المربي | ميركي         الاسترايني         الدامةي         السويسري         الفرنسي         البابةي           ٠٥,٥         7.70         7.77         77.7         77.7         77.7         77.7         77.7         77.7         77.7         77.7         77.7         73.7         77.7         77.7         77.7         77.7         77.7         3.0.         74.7         3.0.         74.7         0.0.         77.7         0.0.         77.7         0.0.         77.0         0.0.         77.0         0.0.         0.0 | عيركي         الاسترايني         العام الع | ميركي         الاستراتين         السويدري         الفرنسي         الياباني         الكتابي         المواتدي           ٠٥,٥         ٠٥,٠         ٢,٢         ٢,٢         ٢,٢         ٢,٢         ٢,٢         ٢,٠ | عيركي         الاسترايني         السويسري         الفرنسي         الفإنتي         المواندي         < |

| <u>، سنتان الموات الأولية والسنخ</u>  |   |  |  |  |  |  |  |
|---|---|--|--|--|--|--|--|
| السلع الزراعية  | المعادن الثمينة المعادن غير الحديد                      |  |  |  |  |  |  |
| يورك (بـ٤) الإقفال الاقفال الاقفال الاقفال الاقفال الاقفال الدول  | الاقفال السابق  |  |  |  |  |  |  |
| الكلو الله المح الكلوب | فقة 13.0 حجم الكومينيوم0.(101 07.3101) ع                |  |  |  |  |  |  |
| حر<br>شرين الاول ـــ - ايلول ـــ - ايلول ـــ - ايلول ـــ - ١٢٠.٥٥ (٢١٠.٢٥ (٢١٠.٢٥ (٢١٠.٢٥ (٢١٠.٢٥)  | بلاين ــــــ ۲۸۸٫۰ ۲۸۸٫۰ النيکل ــــــ ۲۰٫۲۰۸ ۲۸۸٫۰۰    |  |  |  |  |  |  |
| بوز بوز ۱۲٬۰۷ آفار ۲۸۰٬۵۰ ۱۸۰٬۵۰ ۱۸۰٬۵۰ موز ن ۲۸۰٬۵۰ ۱۸۰٬۵۰ افوریا ۲۸۰٬۵۰ ۱۲۵٬۵۰ ۱۲۵٬۵۰ ۱۲۵٬۵۰ ۲۱۹٬۵۰ ۲۱۹٬۵۰ ۲۱۹٬۵۰ ۲۱۹٬۵۰ ۲۰۵٬۵۰ ۲۱۹٬۵۰ ۲۱۹٬۵۰ ۲۰۵٬۵۰ ۲۱۹٬۵۰ ۲۱۹٬۵۰ ۲۰۵٬۵۰ ۲۱۹٬۵۰ ۲۱۹٬۵۰ ۲۰۵٬۵ ۲۰۵٬۵۰ ۲۰۵٬۵ ۲۰۵٬۵۰ ۲۰۵٬۵۰ ۲۰۵٬۵۰ ۲۰۵٬۵۰ ۲۰۵٬۵۰ ۲۰۵٬۵۰ ۲۰۵٬۵۰ ۲۰۵٬۵۰ ۲۰۵٬۵ ۲۰۵٬۵۰ ۲۰۵٬۵۰ ۲۰۵٬۵ ۲۰٬۵ ۲۰   | ندن اسعار السكر (بـ 5 الطن) لندن اسعار البن (بـ 5 الطن) |  |  |  |  |  |  |
| نارــــــــــــــــــــــــــــــــــــ   | لر ــــــــــــــــــــــــــــــــــــ                 |  |  |  |  |  |  |
| الون الاول ١٧.٧٨   ١٧.٧٠   كتون الول ١٨.٤٠   ٢٥.١٧   ٢٥.٧٥   ٢٥.٧٥   ٢٥.٧٥   ٢٥.٧٥  |   |  |  |  |  |  |  |

With the cooperation of Merrill Lynch A tradition of trust. BEIRUT - TEL: (01) 602120/1/2 - (01) 348175 - FAX: (01) 602123

## التامات اسواق القطع والاسمع والعدادن

## ضغط على دولار الخارج وتحسن وضع المارك

أسنقر سعر صرف قدولار العبركي في سوق القطع في 📉 لا مبرر لرفع معدلات للفلادة اللهائية القصيرة الاجل لدي 👚 تبتت ظعرا ١٠٠٦١٥ دولارات

البورصات العالمية

أتجه معظم البورصات الرقيسية بدو التراجع نتيمة نعثر طوكبو في التحسن وافتناح وول ستريث المعيف شاتير من الشغوط التي تتعرص لما أسمم شركت التكنزلودياً الشطورة في الولايات الشعدة بعد العديث عن نتائج سيبة الأمال سجلتها في الغمل الذبر من السند ود؟ مما التطور في الاسواق المبركية على رعم التطمينات كتي صودرتً أس عن رئيس الاهتياط الفيديرالي آلان مريسيان الدي اعتبر أن الاقتصاد العالبي سيبدو لكثر قوة فور قدسار الازمة المالية التي تضرب البلدان الآسيوية في وقت نعمر التقرير الدوري للاهتياط انتعاث في الولابات شنستة والمصارا في مظاهر التضخم فكان أن تقلب مؤشر "داو جونز" المناعي في الاتجامين بين اعلى على ٩٩. ٤٤٠٨ نقطة وأدنى على ٢٤. (٧٩٦ نقطة قبل لن يسجل متتصف التناول • ٨٠٤٢,٧٠ نقطة مرتفعا ٢٢,٨٧ نقطة عنه لول من نسي. في غضون ذلك، شعف الطلب على الاسمم هي تسور صَّات الاوروبية التي توقفت عن الارتفاع باستثاه فرنكفورت التي تحاملت طعف المارك وبعث اكثر تفاؤلا بعنم عصول تشعد نقدي لدى لجتماع مجلس البوندسينك البوم على رغم قوة الانتاج الصنائي في العانيا، فاقفل مؤشر "حاكس" بزيادة 9.97 نقاط على 2.45،45 نقطة، فيما انفخض مؤشر "كساك ٤٠" في باريس ١٠.٧٤ نقساط ليسقسعل مثى

١٩٠١،٢٥ نقطة، وكذلك مؤشر "الفايتشال تابسي" في لندن ٦,٩٠ نقاط على ٧٠,٧٠ نقطة. وكان سبق ذلك مبوط ملدوط في بورصة خركبو بتأثير من أجواه القَلْق المحيطة بقطاع التكنولوجيما المتطورة في اليابان وكذلك القطاع المالي، فأقفل مؤشر "بيكي" بتراجعاً ٢٢٤.٧٨ نقطة على ١٦٥٨٥.٥١ نقطة.

٢٨٨٥ سهما من البتك اللبتاتي للتجارة "ج" و١٨٨٥ سمما من بنك عودة "ج" و٢٥٠٠٠ سمم من بنك بيروت "ج" و٢٥٠٠٠ سنهم من شركة الترابة اللبنائية و٥٠٠ سنهم من اترنيت

واتضافي مؤشر لبنان والمحجر للاسمع اللنانية بنسبة ١٩ • في البثة وأقبال على

1159,91 نقطة، في حين ارتفع مؤشر ليباتون الغيث Lispi بنسبة 11. • في المئة واقفل على 115.7 نقطة، واستقر مؤشر ليباتون الغيث السحم المصارف اللنائية على 111.77

هنا حركة البورصة ليوم الاربعاء ١٩٩٧/١٢/٣:

و ٥٠٠٠ سمم من يونيسيرلبيك لعامله "ث".

ايلي قموجي

المشماع المعلمي الدركبري الينوم، أي أبعكاس سلبي على العارك، لاسيما بعدما نبين أن مسعات المساتن الجديدة في الولايات المتحدة تراجعت بنسبة ١.٧ في المئة في تُشرينَ الاول في مقابل لرتفاع نسبته ٦.٦ في ألهنَّة في أيلول، مما بستبعد حصول أي رفع في معدلات الفلادة السركية لدى أجتماع ميلة السوق الملتوحة النابعة للاحتباط الفيديرالي في ١١ الجاري، علما أن التقرير الدوري الاستباط القيديرالي (Berge Birth) تلدي صدر ليس نفي وقبوع الاقتصاد الاميركي في للنضفم. وقد تضافرت كل مده المعطيات لسي لتضغط قليلا على الدولار ازاه العملات الاوروبية دون عيرها، فاقفل في لندن

- ١٠٦٨٤٠ للجنية التسترليني في مقابل ١٠٦٨٠٥ اول عن لمس في نيوبورك.

- د١٠٢٨، مارك العاني في عقابل ١٠٢٨، ١. - ٩٤١٠. ٥ فرنكات فرنسية في مقابل ٩٤٩٠.٥. - 1.5770 قرنك سويصري في مقابل 1.5770. - ١٩٢٠.٠٠ ليرآ أيطالياً في مقابل ١٧٤٠.٠٠. - ۱۲۸٬۲۰ بنا ياباتيا في مقابل ۱۲۸٬۲۰

### استمرار تراجع الذهب واستقرار الفضة

مضت أسمار للنمب في الترلجع بعدما تردد ان اوستراثيا اقدمت لمس على بيع قسم كبير من انتلجما تعسباً لاقطم مصارف مركزية في أميركيا اللاتينية على تصفية لجزاه من احتساطها النَّمِي. فكان إن اللَّفَاتُ الأونَّصَة منه في لندنَ في لينويورك، بعندماً ثبتت بـ ١. (٢٩ نُولُرا قَبْل الظمر

و٠٠٠ . ١٩٣ دولارا بعده. ولم يطرأ تغيير وذكر على اسعار الغضة لفياب الضغوط عليما، فأقفلت الاونصة منها في لندن بـ71.0 دولارات في مقَابَل ٥٠٢٧٠ دولارات اول من لمس في نيويورك، بعدماً

يبروب نبعا لابقاء مصرف لبش ماسش تعظه في التهلمين مَنْ مَوْنِ مُعْبِيدٍ بِينَ \* ١٥٢٤، ليرةَ شيرة و ١٥٣٣.٥٠ ليوة بيماء ليقفله في أخر المطملات يسعر وسخي مطان ١٥٢٨,٧٥ غيرة، شأله أول من ايس. في غضون دلك الهه ألدولار في التداول ندو هذا السعر

البعض مع تعجلم الشعاباني من بيعه وميل البعض الى اعادة شراقه نَدسها لَعِمول الْقُسلَدات بالنل البكومة في شار جوالب معينة من اللطة المالية المعروضة للمناقشة بمدف شبط أوجه الامدار في التشاق العلم وزبادة وأردات الحزينة للعد من المهز في الموازنة، وهكنا رأح الدوائر يتقلب بين ١٥٢٦,٠٠ و١٠، ١٥٢٧ ليبرة بطية وعسولا الى منا بين ١٩٢٧.٠٠ و٠٠.١٥٢٨ لبرة في آخر العمليات المصرفية. في سجق متوازنة وعلاثة على هذر لم يتهاور حجمها عشرة وَلَا يَعْمُ الْمُعْلُولُ عَنْ مِنْمًا بَيْعًا وَشَرِك.

### تعسن العارك في الخارج

ش الشارح، شافط الدولار على مواقعه ازاء الين الياباني على رعم ندسب البعض لاحتمال تدخل "بنك اليابان" دعما لمطنه، في وقت لم بكن لاعلان وكالة التخطيط الاقتصادي البابانية أن البانج الباخلي القلام في البقان لم برنفع اكثر من ٨٠٠ في المثلة في القصل الثبالث قباسيا على القيصل النَّالِي مِن هَذِهِ النَّمِيَّةِ فِي مَقَابِلُ ٢٠٦ فِي البِّئَّةِ فِي الفَترة المعاللة من العلم العاضي، أي تأثير على السوق. لكن ذلك لم يعل دون معرض الورقة النضراء العطيات لطيق الارباح مليحًا أراه العارك بعد أعلان مكتب الحصية المركزي في العالها أن الإنتاج الصناعي فيها ارتفع على ندو عير متوقع الشمر الناهي منا الار النخاوف التضفيية لدى البعض والتي أ قد تَغْشَى فِي نَظَرَ اللَّ عَمَلَ البِونَسِينَكَ عَلَى رَفْعَ مَعَنَاتَكُ الفلادة الأدانية للميلولة دون وفوع الاقتصاد في الفليان. وفي منا الاطار لم يكن للنصربحات المنسوبة الى عضوي البويدسيك ارتبت ويليتكي وريبوت جوشمسن ومفادها أن

فنفض اسر سعر سمم سوليدير ٣٠ في بورصة بيروت وارتفع سعر سمم شركة الترابة الباقية ولم نتعبر أسعار الاسمو الإذري. وبألغ عند الأسمم التناولة ١٥٥٥٥٦ سمما قيمتما ١٥٢٥٨٤ دولارا، توزعت على

- البلسة الإولى، ٢٣٨٥٥ سعنا من سولينير "١" و-١٧٩٥ سمنا من سولينير "ب". - البلسة الثانية، ٢٩١٤٨ سعنا من سولينير "١" و١٢٠٠٠ سعم من سولينير "ب"، ال

| N' Coupon<br>Attached                 | Price الملاد | Last<br>Fixing Date | Lest<br>Foding \$ | Total<br>Supply | Total<br>Demand | Total<br>Executed | Fixing<br>Price | Share  |
|---------------------------------------|--------------|---------------------|-------------------|-----------------|-----------------|-------------------|-----------------|--|
| أ القسيمة العربوطة                    | <br>لىك      | تاريخ آخر تكبيت     |                   | الكبية المعروضة | الكبية البطارية | لكجة التناولة     | سعر الكبيت      | اسم الشركة   |
|                                       | 19874        | 02/12/97            | 13                | 106140          | 45842           | 22885             | 13              | Solidere "A" (1st Fixing)<br>- سوليدر "1" (التثبيت الأول)                      |
| ,                                     | 19874        | 02/12/97            | 13 1/8            | 127482          | 35648           | 29148             | 13              | Solidere "A" (2nd Fixing)<br>(مالتيت الثقين الثقري) " 1 " سوليدي               |
|                                       | 20638        | 62/12/97            | 13 4/8            | 35705           | 65520           | 17950             | 13 4/8          | Solidere "B"(1st Fixing)<br>(التثبيت الأولى) " ب وليعبر " ب " (التثبيت الأولى) |
|                                       | 20638        | 02/12/97            | 13 4/8            | 24255           | 91320           | 12000             | 13 4/8          | Solidere "B"(2nd Fixing)<br>(التثبيت الثاني) سوليدير " ب " (التثبيت الثاني)    |
|                                       | 33059        | 02/12/97            | 21 5/8            | 23577           | 39998           | 2885              | 21 5/8          | Banque Libanaise<br>pour le Conmerce"C"<br>"والبنك اللبناني التجارة "ح"        |
| į                                     | 46054        | 02/12/97            | 30 1/8            | 6268            | 6199            | 5188              | 30 1/8          | Banque Audi "C"<br>بنك عودة "ح"  |
|                                       | 10032        | 02/12/97            | 6 9/16            | 30000           | 29689           | 25000             | 6 9/16          | Banque Beirut "C"<br>بنك بيروت "و"   |
| 7                                     | 2245         | 02/12/97            | 1 14/32           | 143312          | 94088           | 35000             | 1 15/32         | Ciment Libansis<br>شرکة الترقية اللينةية                                       |
| 4 .                                   | 3010         | 02/12/97            | 1 31/32           | 87440           | 5500            | 500               | 1 31/32         | اترنیت Eternit   |
| 4                                     | 5446         | 25/11/97            | 3 9/16            | 675             | 1000            |                   |                 | Ciment Blanes Bearer<br>(الاست الاييش (الداءة)                                 |
|                                       | 3058         | 01/12/97            | 2                 | 5000            | 5000            | 5000              | 2               | Uniceranic Beater (C)<br>پونیسیرامیک اطاله (ٹ)                                 |
| · · · · · · · · · · · · · · · · · · · |              |                     |                   | 5000            |                 |                   |                 | Uniceramic Nominal (A)<br>(ا) پونیسیرامیك استي                                 |
|                                       |              |                     |                   |                 |                 |                   |                 |  |

|                       | قيمة الاسهم المتداولة، | القيمة السوقية        |
|-----------------------|------------------------|-----------------------|
| Total Quantity Traded | Volume in USD:         | Market Capitalization |
| 155556                | 1525884                | 2,990,831             |
|                       |                        |                       |

| عارف لدى مصرف لبتان | ودائع لاجل بالليرة اللبنانية للمد |
|---------------------|-----------------------------------|
| <u>الفائدة _</u>    |                                   |
| ž <b>4</b>          | وداكع ليوم ولحد                   |
| % <b>%</b> 1 5      | ودلاع لثلاثة ايلم                 |
| <b>፫ </b> ዲፕና       | ودلأع لسبعة ايام                  |
| 7107                | ودافع لثلاثين يوما                |
| 711,a-              | شمادات ايداع لمدة دع يوما         |
| Z15,50              | شهادات ايداع لمدة ١٠ يوما         |
| ف لدى مصرف لبنان    | ودائع لاجل بالدولار للمصار        |

(من ٥٠ مليون دولار وما فوق) 20,9.750 ودائع لاسبوع واحد وناقع لشمر ولند 27,07110

وداثع اثلاثة أشمر

وناكع لسفة ولننة

شراک ۲.۵٤۳۷۵

|              | 23,41846<br>23,8274 |               | ودلاع لسنه ونصف سنه<br>ودائع استنین |                  |  |
|--------------|---------------------|---------------|-------------------------------------|------------------|--|
| لر الرقم ١١٦ | لتطييق آلية القرا   | التجارية وفقا | راء على الصنطت                      | نوتك الدسم والشر |  |
| سنة          | ۱۸۰ یوما            | ۹۰ يوما       | ۲۰ يوما                             | أعملة طلبنائية)  |  |
| T-,          | ۲۰۰                 | ۲۰.۰۰         | 7                                   | خصم :            |  |
| }T.f         | 177                 | 15,74         | 1.44                                | شراء ،           |  |

ZT, £7AYO 77,09770

Y.4EOT1

1,48071

(مذة المعطيات عن المعلومات فقط، فوائد النسم هذه مبكن أن تتغير في أي لحظة). يبيع مصرف لبنان سندات خزينة من محفظته الخاصة على فترات ٦ أشهر وسنة وسنتين على فوائد:

| يعر السند | مردود | فائدة الصب |          |
|-----------|-------|------------|----------|
| 95)9      | 34.   | 10,TY      | 7 اشمر   |
| 45.Y      | 19    | 10,47      | ۱۲ شعراً |
| 9559      | . fi  |            | ٢٤ شهراً |
|           |       |            |          |

مخلت لمس مرفأ بيروت ١٢ باخرة ثاقلة ركابا و١٤٢٥٩ طناً، منها ١٠٧١٥ طناً شخنت في ٨٢٤ مستوعباً، وغادرته ١٠ بولفر. ويقيت داخل الاحواض ٢٥ باضرة، بينها ١٢ باضرة جميعة وأربع بواخر من دون عمل وتماتي بواخر مساهرة مي: "كليوباترا ؟"

◄ دابقا المذكرة الادارية الرقم ١٢٢٥ الصادرة عن داكم عصرف لبنان التي تشير الى عدم لعظ ما يقل عن الوحدة التقدية (القروش والسنتيمات) عند ايراد السَّالغ بألمعاة اللبنائية.

| <u>ن</u> |              |        |
|----------|--------------|--------|
|          | البضائع (طن) | المرفأ |

| البافرة      | المرقا      | البصائع (طن)      | الوكيل البدري |
|--------------|-------------|-------------------|---------------|
| بدور         | الاسكاندرية | آهنگی ۵۰۰         | ن. ابو رجيلي  |
| فاس اسطنبول  | دمياط       | ۱۳۵/۱۵۰۰ مستوعباً | شدم ۱. ليبلن  |
| ليبا         | الغير       | ۲۵۰ منتلفاً       | ليدر          |
| م. غد ليفالت | بورسايد     | ۲۰/۲۲۰ مستوعباً   | كاندبب        |

|   |            |      | ながら |      |
|---|------------|------|-----|------|
| _ | <br>لاسمية | <br> |     | <br> |

- نتائج المناقمة 370f F. T 17,47 3\٢\4₽₽ 1997/17/6

1944/15/5 1989/11/6

17. A 10YE 1944/16/5 1999/16/2

|                       |            |  | <br>                            |                   |       |
|-----------------------|------------|--|---------------------------------|-------------------|-------|
| قيمة السند<br>الاسمية | قيمة السند | تين (بالمناقص<br>فلادة اللسيمة<br>تدفع مرتين<br>في السنة | – سندات خز<br>تاریخ<br>الاستطاق | تاريخ<br>آلامدىار | ZIAN. |
|                       |            |  |                                 |                   |       |

14.F- 17.F- 10YE

| قيمة القسيمة للسند الواحد 🖣 | ناريخ دقع اللسيمة |
|-----------------------------|-------------------|
| 4.5                         | 3/1/4001          |
| <b>አ</b> -ይ                 | 1994/15/1         |
| A - E                       | 1999/3/1          |
| A- <u>E</u>                 | 1999/16/1         |

· عمليات حسم سندات الخزينة لدى مصرف لبنان (لجمهور مصرف لبنان فقط على ان يكون عمر السند ثلاثة اشمر على الاقل)

| فاتدة الدسم | الهدة من تاريخ الاستحقاق              |
|-------------|---------------------------------------|
| T+,++       | ٩ نشهر (۲۷۲ يوماً)                    |
| F+. ••      | ۲ اشهر (۱۸۲ یوما)                     |
| ۲           | ۲ اشهر (۹۱ بوما)                      |
|             | A 1 - 2 - 1 - 2 - 1 - 2 - 2 - 2 - 2 - |

| <del>0</del> . | الدسم للمند الواحد لليز استدات ت |
|----------------|----------------------------------|
| السعر          | للمدة من تاريح الاستحلاق         |
| YY7£           | ۹ اشم (۲۲۲ یوما)                 |
| An.e.          |                                  |

|       | المدة من تاريح الاستحقاق |
|-------|--------------------------|
| 2475  | ة اشمر (۲۲۲ يوما)        |
| A0-£  | ٦ اشعر (١٨٢ بوما)        |
| 9505, | ٣ اشعر (٩١ يوما)         |
|       |                          |

|   | ) ,    |                |  |  |
|---|--------|----------------|--|--|
|   | 5.4.10 | 1776 1764+<br> |  |  |
| , |        |                |  |  |

| كلاريللي" و"بل فيشر"                  | هد برئسس" و"کپرا                             | ك" و"اريستيا" و"             |  | الوكيل البدري  | البضائع (طر)   | الباهرة  |        |
|---------------------------------------|--|------------------------------|--|--|--|--|--------|
| ر وصولها للمرة الأولى                 | و بواخر اعلنت انتظار                         |                              | و"ادرياتيك كوين".<br>وينتظر وصول ٢٦<br>بحسب لائحة الفرفة | ئيسال<br>سي لاين<br>ن. أبو رجيلي<br>أ. جارودي          | ركاب<br>۱۲۵/۱۲۸۵ مستوعباً<br>۵۰ مواد غلالیة<br>2.2 مواد غلالیة         | کیلوبالرا ؟<br>النبیا<br>غرب ؟<br>غرب ؟<br>قیسی (                    | 6<br>4 |
| الوكيل البحري                         | البطائع (طن)                                 |                              | البافرة  | ي. برجاوي<br>ليهقيا<br>سي لابن                         | ۲۰۰ ماشینا<br>۱۹۵۰ مدیدا<br>۱۳۲/۲۲۵ مستوعبا                            | بدر قبصطفی ۲<br>گرم ۵<br>بیزانزیو                                    | 14 E   |
| ن ابو رجيلي<br>آ شهم ا. ليبان<br>ليدر | ۱۴۵٬۰۰۰ مستوعب<br>۲۵۰ مختلفاً<br>۲۵۰ مختلفاً | الاسكندرية<br>دمياط<br>الفير | بدور<br>فاس اسطنبول<br>لیبا                              | الغيل وشركاه<br>المينا<br>ع. مكاوي<br>ميمن الترناشونال | ۱۰۰/۱۵۰. مستوعب<br>۲۵۰ مستوعباً<br>۲۸۲/۲۵۰ مستوعباً<br>۲۳/۲۲. مستوعباً | بيرسريو<br>كمركلاربالي<br>ب. م. ممجرينون<br>للرياتيك كوبن<br>يل فبضو | 建      |
| كقنب                                  | ٧٠/٤٢٠ بستوعبآ                               | ہورسعید                      | م. قد ليفات  | ج، بطرس  | أ ٤٥/٤ مستوعباً  | این میدر<br>افیدر مد   |        |

· & ;

(FERING) 1 }}

Tiener i

in m

eking .

a ch

اللمسات الاخيرة على التصميم وما تبقر

مجرد تفاصيل نهائية والامر كله مرتبط

وتطرقت الى المميزات الهندسية

للمتحف في حلته الجديدة مستعينة

يصور، فاوضّحت "أن القاّعات ستقسّم

في شكل سمل وواضح، مع تصديثًا

الأقارة وتوزيع منصآت العرض الزجاجية

في شكل جديد ويخلفيات ملوّنة بعسب

المقبات والموضوعات كنلك ستوزع

المعلومات عن كلّ حقبة قرب المنصأت

في شكل يغني الزوار عُن مرافقة

ثم شرحت الوسائل التي تحمي المعروضات من الرطوبة والتأكل،

كاستحداث ابواب جديدة وزوايا خاصة

تجعل المتحف بحق موثلاً حضارياً.

### مصادرة قطعان في الكورة

أتشمت مساء اول من امس المملة التي حددما قائمقام الكورة نزيه شمصون لاخراج قطعان الماشية من حقول القضاء بعدما اعلنت الكورة بكاملها محمية زراعية. لذاء لاحقت أس القوى الامنية برئاسة شمعون بعض المخالفين في بلدات كوسبا ويصرما واميون وبزيزاء وصادرت قطعانهم ووضعتما في شاحئات تمميدا لنفلما الى خارج القضاء على نفقة اصحابها.

### 

ج بدعوة من "ميئة الخدمات الاجتماعية" في اقليم الخروب ("النمار") يعقد في الرابعة عُصر السبت المقبل في عانوت "مؤتمر مطالب اقليم الذروب والشوف في حضور الوزير وليد جنبلاط ونواب "جبهة النضال الوطني والمسؤولين الاداريين الكبأر والمندوبين من وزارات الخدمات من ابناء الاقليم.

س بب عصيم. وتناقش في المؤتمر ورقــة العمل المتضمنة مطالب الاقليم الانمائية والاعمارية والاجتماعية. 🗣 اصدر وزيـر الـشــؤون الاجتماعية ايوب حميد التوضيح الاتي: "ورد في بعض وسَائلً الاعلَّام حُديثُ مُنسوبٌ يتعلقُ بالتخابات الميئات البلدية

واتني في هذا الصدد اؤكد التزامي الموقف المتخذ في كُتلة التحرير والتنمية لجمة ضرورة اجراء مذه الانتخابات في مواعيدها المدددة".

🗣 دعـا النادي الثـقـافي الاجتماعي لبلدة بني حيان الي محاضرة للنائب محمد عبد الحميد بيضون بعنوان "اللامركزية الأدارية والبلديات"، الرابعة عصر السبت المقبل في مقر مجلس

الجنوب – بئر حسن. 🛊 التـقى النائب عـدنان عرقبي مختاري الاشرفية، والقى كلمةً شند فيما على اجراً الانتخابات البلدية والاختيارية، معتبرا ان "لا ضير من تعيين بعض الاعضاء في بعض المجالس البلدية للمدن الكبرى مثل بيروت وصيدا وطرابلس، وذلك حفاظا على التعايش الطائفي ومنعا لميمنة طائفة أو مذهب، في انتظار أن تمحى الطائفية من

وكشف ان في بيروت حاليا ٥٢ مختارا وان عددهم سيرتفع الى ١٠٤ مَفْتَأْرِينَ "وَهَذَا الرَقْمَ توافقت عليه كتلة قرأر بيروت"اً استفرب النائب السابق الدكتور فتحي يكن كلام وزير الداخلية ميشأل المرحول عدم اجراء الانتخابات البلسة والاختيارية في الربيع ما لم يقر القانون قبلُ آذر السنة في مجلس النواب، رافضا "استخدام عامل الوقت وسيلة ضفط لتمرير مواد القانون كما تريده الحكومة، او لاقراره دون أن يأخذ حـقـه في الدراسـة

ودعاً ألَّى "حسم الجدل حول مصير الانتخابات البلدية، بالاعلان الواضح والصريح عن تاريخ محدد أهاء غير مرتبط بشروط او ارتمانات ظرفية (سياسية او ادارية او قانونية)، و"الطلب الى المجلس النيابي اخذ دوره حيال السجال الدائر حول الانتخابات البلدية والاختيارية، واعتماد القوانين الاقرب الى روح العملية الانتخابية، وابعادها عن اجواء التعيينُ المبأشر او بالوَّاسطة، واقرار انتخاب رئيس المجلس البلدي ونائبه مباشرة من

والتمنيص".

🗣 يعضر رئيس مجلس بلدية بيروت الوزير السابق محمد غزيري ونأثب الرئيس نقولا العم بدعوة من رئيس بلدية ليون الفرنسية، رئيس الوزراء السابق ريمون بار، الندوة التي تنظمها بلدية ليون حول "المدن المتوأمة والصييقة"، والتي تعقد ما بين ٦ و٩ كانون الاول الجاري. وسينتم البحث على هامش الندوة في وضع مشروع ميثاق تعارفُ بين البنديتين في بعض المجالات المشتركة.



بلديتها فخورة بما انجزت رغم ضعف الايرادات اهلها يعيشون من الزراعة ومختارها يطالب بتنفيذ الليطاني



عيداً - من احمد منتش: عاشت بلدية المية ومية قبل اعوام اوضاعأ مأسوية شبيهة باوضاع معظم البلديات والبلدات في شرق صيدا، بفعل التمجير القسري الذي فرضته تهجير للاهالي وتدمير للمرافق العلمة والبنى التحتية.

يصفُّ تلك المرحَلَة بقوَّلُه: "بعد عودتنا علم ١٩٩١ وجدنا المية ومية كبرلين الذارجة من الدرب: معظم البيوت مهدمة، والبقية الباقية ليست صالحة للسكن، الطرق والساحات العامة والازقة محفرة وتشومها السواتر الترابية، والروائح الكريمة تنبعث من كل مكان، اما المجاربر وشبكات المياه والكمرباء، فلا أثر لها، ومقر البلنية ومبنى الميرنسة كانا مهدمين". يضيف: "كناً فعلاً أمام كارثة، اذ لَم يبق من البلدية غير اسمها، فلا موظفين ولا سجلات ولا وثائق، ولم يكن لنينا خيار آخر غير "مصارعـة التنين" والعمل بكل الوسائل والامكانات على النموض من جديد وشجّعتنا في ذلك العماسة لدى العائدين النين سكنوا بداية في بيوت اشبه بالمياكل من دون المصول على مساعدات من الاهالي المغتربين وبعض المؤسسات والاصدقاء وأشترت اللجنة الاسلاك النحاسية لتأمين الكهرباء للعائدين، بعدما جمعنا اعمدة الهاتف والكهرباء المحطمة ووضعناها في لماكنها موقتا ريثما يتم تركيبما نمائيا، ونلك

المدرسة الرسمية".

شاركتنا ألنولة بموجب قانون التصويات الاخير بـ٦٠ في المئة من

وتتأخر البلدية عن تأدية واجباتما"،

### ومنذ ١٩٩١، بعد دخول الجيش اللبناني الى المنطقة، بدأ الممجرون يعودون الى قراهم المنكوية، وكأن على البلدية ان تبدأ من الصفر. رئيسما التكتور سمعان ابو سابا

يُوضِع أبو سابًا: "تُواجُه البُلَدية وضعاً مالياً وادارياً صعباً نتيجة الظروف الاقتصادية المتردية التي يعيشما المواطنون، وتتوزع الايرادات الاساسية كالأتي، - عائدات البلدية لدى الدولة والإدارات للرسمية، وتُحصل على بعض منها بالتقسيط – رخص البناء والتسويات، ومى محدودة في نطاق بلديتنا، وُقدُّ

صعوبة بالغة في جمعها نُظراً الى الضائقة المعيشية عند الاهالي.

### يعتاشون من الزراعة

### بمساعدة بعض المسؤولين.

من جمة اخرى، لا نستطيع توظيف كفليات ندن في امس المَاتَّجَة أَليها لان لا امكانات مادية عندنا، وهذا ينعكس سلبآ على الوضع الاداري،

اربع الاهالي يمكنهم أن يعيشوا من

## المية ومية تهجرت عام ١٩٨٥ وعادت في ١٩٩١



جانب من المية ومية.

أحداث نيسان ١٩٨٥ وما رافقها من

مياه أو كهرباء، وقد سعينا بالتعاون مع الجميع الى تأليف لجنة الانماء والاعمار من ابناء البلدة، وتمكنا من

### "نفتذر بما انجزنا"

يتابع، ''اليوم، وبعد سنة اعوام على العودة، نَفْتَخَرُ بِمَا انْجَزْنَا، فَقَد اعيد بناء كل البيوت واستعانت البنية التحتية وضعما الطبيعي، وشيحت دار جحيد للبلعية مأن طبقتين، وبني مركز دار السلام البلدي الذي يضم قاعة عامة وملاعب رياضةً وساحاتُ، اضافة الى مينى

وعن المشاكل التي تواجمها بلدية المية ومية يورد: "مشكلة البلدية اليوم مَي مشكِّلة الوطن والمواطن. صحيح أن الجميع يريدون الانتخابات البلدية في اسرع وقت، لكننا نواجه مشكلة حضارية واجتماعية واخلاقية. فالانسان النَّي يُرمي نَفَايُلَتُهُ مَن نافذة السيارة على قارعة الطريق مثلا، كيف ننتظر منه ان يقترع لمصلحة الكفاية والالترام والدس الوطني، ومو يفقد نلَّك اصلَّا؟". ۗ

ماذا عن الاوضاع المالية والادارية؟

قيمة التسويات. ً – الضريبة البلدية المباشرة، ونجد

تتميز المية ومية بموقعما الجغراف المشرف على منينة مينا وخطَّ الساحل وقرى شِرق صيدا. عِند سكاتما نحو ٥ ألاف عاد منهم ٤٠ في المئة ثقريباً. يعيش الامالي من الزَّراعة وبعض وظائف الدولة، ويُؤكد مختار البلدة "فوزي حتّي "ان ثلاثة



رئيس البلدية سمعان ابو سابا. نائب الرئيس لبيب فرنسيس. فرنسيس ان المجلس البلدي القائم

الزراعة لوفرة الإراضي الصالحة، لكن ينقصه سوى موافقة وزير الموارد ويطلب اعادة تصنيف البلدة

ومية ومدخل جنسنايا". يوسف ابو ساباً (٧٨ عاما) استاذ

متقاعد، يقول: "أي بلدة من دون بلدية لا تصلح الشيء، واحد اسباب نموض بلديتنا، وجُود بلدية قوية افتخر بانجازاتها، ومنها انشاء ناد

ويوضح نائب رئيس البلدية لبيب

من قريب ولا من بعيد.

حالياً تم تعيينه عام ١٩٨٢ كالآتي: المطلوب الاسراع في تنفيذ مشروع الليطائي الذي تتنظره منذ ١٩٧٥ ولا سمعان ابو سابا رئيساً، لبيب فرنسيس نائباً للرئيس، وجرجي ايوب

واعتبارها سكنية فقط، مشيراً الى أُلنا في حاجة الى معصرة زيتون، والى تنفيذ الطريق الرئيسية بين المية

مستعد البريداللدي سمست

البلديات برلماننا الصغير

ان تصرف اللبناتيين، مسؤولين ومجتمعا مدنيا، حيال موضوع الانتخابات

البلدية الذي ما أن يفتح حتى يُغلق ثم يفتح مجدداً، سيكون بلا شك مدور ابحاث عديدة تحلل في العمق نفسية المجتمع اللبناني إزاء موضوع الاختيار

بعد ثلاثين عاما من قُمر ارادة المواطنين، وعندما نحللٌ مُذا التعرفُ لا بد أن

من هذه الايجابيات، أنه عندما طلب منا أن نتقدم بطلبات للحصول على

البطاقة الانتخابية، تقدم مليون طلب خلال فترة محدودة! إنه التوق الى

تَجديد المياة النيموقراطية الَّتي لا تتجلي إلَّا في الانتخابات البلُّدية.

فَالانْتَحَابَاتَ النيابِيةَ كُمَا "فَبركُومَا"، اصبحت بوسطة أو محدلة يصل

واسطتما اصحاب العظ الى البِّرامان، باستثناء القَلائل الذِّين وصلواً اللَّي

سَلحة النجمة "مشيا". أما انتخابات رئاسة الجمهورية، فلا علاقة للشعب بها

من الأيجابيات أيضًا، حملة توقيع العريضة من اجل الانتخابات البلدية،

وقد أعادت الينا بميص الأمل بأن هذا الشعب ليس مخدراً مئة في المئة،

وأن هناك من يفتح فمه لفرض غير طائفي وغير مصلحي، اي يكل بسلطة،

لفرض وطني – وأن امبحت صَّفة الوطنية مجوفة لكثرة استعمالها في غير

محلما. وهنَّه الحملة التي هي في طريقها ألَّى النجاَّح، علامة الحيأَّة فيُّ

التهربُ من تُحديد موعد الانتخابات الى التملص مَنْ الموعد بُحْجَةُ الوضعُ

الاقليمي في موريتاتيا ربما، الى تدفير النَّاخبين وانخالهم في وطيس المعركةٌ

الانتخابَية، تُم نسف الانتخابات بين ليلة وضحاها وسرقةً ارادة الناس في

شكل مُفضوح؛ إلى العودة مجدداً إلى الحديث عن هذه الانتخابات شرطً

تعيين ثلث المجالس البلنية بحجة أنَّ الشعب طلتَّفي وحقود وان الحكام

منصفون، كل هذه الامور تدل على أن اولئك الحكام ليسوا أهلاً للحكم، ولو

كنا في بلاد تستطيع أن تنطق، لكان الناس قالوا لمم وهم يقترعون؛

"فللوا عنا". فأنا لا أفهم اين المشكلة في مدينة مختلطة، إن أتى المجلس

ومَّن الْسَلْبِيَّاتُ الكبيرة، تلك الَّتي تتناول طريقة تعامل المجتمع المدني مع

موضوعٌ هذه الانتخابات، فما أن صَّدق النَّاس أقوال للمسؤولين أن المعَّركةُ

ستحصل، حتى اجتمعت العائلات وبدأ الفرز العائلي وراحت كل عائلة تعد

أن تجتمع العلالات لتساعد فقراعها وتعلم ابناعها وتدعم المحتاجين، امر

جيد ومشكور. لكن ان تجتمع كي تتطاحن على البلدية، فمنا ذروة التُخلف.

فُالعائَلية تُلغي الأَفْكَار والبرّامجُ والمشارّيع، إذ تَتَلَّدُص هذه كُلما بإسم

العائلة الذي يتحمله المرشح، وتُلغي تلاقي اصحاب الافكار المتشابهةُ من

العائلات المختلفة. هذه العصبية للطائفة أو العائلة، تقتل الفكر وتحول

فرصة تجديد الحياة البلدية "كرمس" مساومات بين عائلات وزعَّلمات

البلدية براماتنا الصغير والوهيد، إذ أن براماتهم في ساحة النجمة ليس

النكتور انطوان ضاهر

لنا. والمشاكل الكثيرة التي نعانيما كل يوم، وبخاصة البيئية، تجد حلما في

افرادها و"تسن اسناتها" ورماحها كأننا في جاملية العائلات والعشائر.

البلدي من لون واحد نسبيا وتمتع بالكفاية اللازمة؟

وطرابيش، تفوح منما رائحة دولارات الرشوة.

هذا البرامان الصغير، إذا اردناه براماتًا، لا "كُوكتُيل" عائلات.

لكن السآبيات ما زالت تطفى. وأولها لا مسؤولية المسؤولين.

مجتمعنا المدني الذي نعاه بعضنًا. وأقام له الاربعين ونكرى السنة!

نتوقف عند بعض الايجابيات المشرِّفة وعند كثير من السلبيات.

وهاجر عضوان. اول عمل قامت به البلدية كان تزفيت الطرق، ثم كانت انتخابات عام 1971، وبعد ذلك، صارت البلدية في عهدة المحافظ حتى عام ١٩٨٢. وبتوقع فرنسيس ان يخوض

متعلى وجبران العموري وميشال

الحايك ومخايل الشمالي ويوسف

ديب اعضاء، وتوفي جبران واكيم

معركة رئاسة البلنية في الانتخابات المقبلة كل من الدكتور ابو سابا والعميد في قوى الامن الدلخلي كليم واكيم وآخر من آل صيقلي.

## في السابعة والنصف، اجتمع الحضور

البعض الآخر الى شروح مقتضبة

في الجناح الإساسي حيث ألقت شحادةً كلمة بالإنكليزية تحدثت فيما عن اسماء المسامعين في المشروع ستحفر على جدار الشَّرفُ الذي يُشَّاد عند مدخل المتحف، بعد الجاز ورشة التمديث. كذلك ستحرج اسمه المتبرعين في دليل المتحف الجديد". ثم عرفت بدور المتحف فوصفته بأته "جسار بين المأشي والحاضر"، وغايته جعل التراث في مُتناول الجمَّه ور، وخصوصاً الناشئين".

متحف متحفان... ثلاثة؟ متى

المتلحف تتكامل، ويجب أن تتعاوِن

جميعاً في سبيل تطويرها كلَّها، لأَنَّ

وفرتما مي عنوان رقينا الثقلفي وهمان

بُقَاءُ لَبِنَانٌ في رسالته". بهذه الكُلمات المختصرة ("المختصر المفيد") تجاوبت

للسيدة منى الهراوي، بصفتها رئيسة

"المؤسسة الوطنية للتراث" مع النداء

الذي اطلقته رثيسة جمعية أصدقه

متحفُّ الجامعة الاميركية في بيروت ريما

شحادة، ويعدها استاذ علم آلاثار في

الجامعة وحافظة المتحف الدكتورة ليثي

والمناسبة حفل استقبال لاطلاق

مشروع تحديث متحف الجامعة الاميركية

في بيروت، وجمع التبرعات لترميمه

وتُعسَينُ وسأَثُلُ آلعرضُ فيه، بدعوة

الدضور كان كثيفاً. فاختلط اساتذة

الدامعة باصدقائما وبعض الخريجين

والمصتمين بالتراث والاثآر. وحضر

الفائيان تملم سلام ومروان حماده

ملأُوا الْمُكَّانُ تُدريجاً. لَقِتربوا من

الواجمأت الزجاع واختوا يتأملون قطعآ

الثرية من العصر الدجري حتى الدقبة

الاسلامية. بعضهم بدأ يعلّق فيما استمع

وغسان توينى ووفود ديبلوماسية.

من جمعية اصدقاء المتحفّ

الهراوي يعدها، ارتجلت المراوي كلمة عبرت فيما عن تجاوبها مع النداء الذي اطلقته الدمعية، ولفتت الى أممية الثَّقَافة في تاريخ الشعوب، معتبرة "أنه كلما ازداد عدد المتاحف لزدادت ثقافتنا".

### مستوى المتلحف العالميةٌ، وفي مقدمها "تسميل تجوّل الزوار فيه وتدديث وساكُـلُ العُـرُضُ وَالْأَبَارَةَ، وتُبطويـر البعلومات الخاصة بالأثلر".

الملة المديدة

وبعدما اعربت يدر عن سرورها

"برؤية لصدقاء المتحف مجتّمعين في

هذه الامسية الناصة"، تحدثت عن

اهميته لأنه "ثالث اقدم المتاحف في

الشرق الادنى واقدم متحف في لبنان،

ادُ تَـأُسُسُ عَـاْمِ ١٨٦٨. وقـدُ نقلتَ المجموعات الاثرية الى مبنى "بوست

مول"، مكانما الدالي، بعد تشييده عام

١٩٠٢. وفي الدربّ العالمية الثانية

حفظت مُحتَّوياتُ المِتحف من الخراب، وبعد ١٢ علماً من اعادة عرضها، كبرت

المجموعة حتى ضاق المكان بهاء

فاضيفت صالة عرض ثانية علم ١٩٦١.

ولبَّتُ روح جديد فيه، تم تَأسيس

جمعية اصدقاء المتحف في ظل صعوبات

مائية جمة. ومن نشاطاتُها، محاضرات

ومعارض ورحلات ويرامج للاطفال

ونشرة دورية، تركز كلماً على تاريخ

واشارت الى "ان متحف الجامعة

يتضمن مجموعات اثرية من بلدان

عديدة، تفطي كل حقبات الشرق

واضافت "ان المتحفّ تخصص اولاً

بالتعليم، وهو لا بزال متمسكاً بمنا

الدور ويحوي غرفة مستقلة للدارسين.

لكن ليوابه مشرعة لجميع الزوار، مثل

طلاب الجامعات والبحاثة والسياح"،

وعلَّقت: "المتحفَّ منخرط في بيئة

ثقافية مي الجامعة الاميركية، ومكذا

واوضّحت أن الشرارة التي عجلت

وتوقفت عند تفسرات اضافية لا بد

من أحداثها بغية رفع المتحف الي

في اطلاق مشروع التحديث كانت

يجب ان تكون المتاحف كلما".

القطع الاثرية وبأنت تمددها".

الادنى وما خلفته من قطع التربة".

لبنان وتراثه".

جمعية اصدقائه أطلقت مشروعاً لتحسينه

متحف الجامعة الاميركية ترميم المقتنيات وحلة جديدة

الهراوي: صروحنا الثقافية تضمن بقاء لبنان

مجسم المتحف في شكله الجديد.

نظراً الى "غناه التراثي وتنوع اثاره

التحديث بدأ قبل نحو عام. ويقوم على

ترميم القطع التي اصيبت باضرار

واعتبر "أن البنّحفّ الذي خصص

اساساً لطلاب الجامعة لا بد أن يشرع

ابوابه للجميع من اختصاصيين وغير

اختصاميين، وَلكن في اساليُّبُّ جُنابَّةٌ

تجمع الثقافة والتنويع وحتى الترفيه،

اضَّافُ، ۗ المتحفُ ما زأل على حاله منذ

بناه الامپركيون، ولا بد من تغييرات

تطاول هندسته وتممي ثروته من

عوامل الزمان والطبيعة، وتوزعها في

من جمتماً اوضحت جانك "اننا نضع

رَّيِنكَ قَالُ لـ"النمار" "ان مشروع

وقريه من مقر عملنا".

وتحسين وسائل العرض".

لتمبّح زيارته تجرية جميلة".

شكل سمل ومفيد".

مذه التغييرات أخذها في الاعتبار الاختصاصيان بعلم المتلحف، الألمانيان أنا – كريستين جأنكِ وفريدريك زينك اللذان اعدا مجسماً للمتحف في حآته الجديدة. هما يعملان في معهد الأثار والانثروبولوجياً في جّامعّة اليرموك – الاردن، ويزوران لبنان للمرة السادسة

الطبيعة بدل الطاقة النووية

في مناسبة اتعقاد مؤتمر الامم المتحدة للمناخ، في كيوتو في اليابان كتب ممثل "غرين بيس" البمر المتوسط فؤاد حمدان المقال الآتي:

الى ايجاد طرق جديدة لتفادي لتميارها. ويدعى اللوبي النووي، في المؤتمر العالمي

عن تغيير المُنَاخ في كيوتو، أن في أمكانهُ الإجلاة عن مشكّلةٌ تغيير المُناخُ العالميّ عبر تقليص انبعاث الغازات الدرارية، كغاز ثاني اوكسيد الكربون، عبر بناء معاملً

لقد ظمرت خلال إلعقدين الماضيين التكاليف البيئية والاقتصادية والامثية

الحقيقية للطاقة النووية، مما أدى الى أتُحدَّل كبيرٌ في لرباح الصناعة النووية العالمية.

وقد بنا ذلك في الوَّلايات المتحدة الاميركية حُيثُ الفيِّ ١٢٠ طلبا لأقَّامة معامَّل

ولكن ماذا لو اخذنا باقتراح اعتماد الطاقة النووية لحماية المناخ انطلاقا من نظرة

ْحالياً، يؤمن نحن ٤٤٠ مفاعلا نوويا في العالم ما يساوي ٥ في المئة من مجموع

اتتاج المعامل الدرارية العالمية للطاقة ولزّيادة هذا الرقم بنّسبة الّضعف اي ّ • ﴿ فَيَّ

المئة، علينا زيادة عدد المفاعلات النووية بنسبة ثلاثة اضعاف لتصبح ١٣٢٠ مفاعلًا

تتناسب مع زيادة الطلب، معظمها يتم بناؤه في الدول الدديثة صنَّاعيا في العالم. كبية النفايات النووية والبلوتونيوم التي تنتجها هذه المعامل ستكون مرتبطة بنوعية المفاعل وخصائصه. ولكن يمكننا التقدير ان الوقود النووي المستعمل – وهو

نَفَلِياتَ نَوْوِيةَ مَشَعَةً – سينتج سنويا نحو ٤٠ ألفُ طَن تَتَضَمَّنَ اكثر من ٢٠٠ طُنَّ

والبلوتونيوم من اخطر المواد واكثرها اشعاعا في الوجود: فميكروغرام واحد منه

وَلَقَدَ اعْلَنْتَ الْمَجْمُوعَةَ الْحُكُومِيةَ الدولية لَمْرَاقَبَة تَغْيِيرَ الْمَنْاخَ، وهي ميئة دولية

يمكنه أن يتسبب بسرطان معيت أذا تم تنشقه، وكرة من الطوتونيوم أصفر من

كرة المضّرب يمكنها أن تكوّن وقودا لقبلة نووية تستطيع قتل ملايين الاشخاص.

تضم خبرا؛ دوليين يعملون على مواجمة تغيير المناخ، "ان تمديدات السلامة التي

ولدسن الحظ ثمة بديل جديد يتمثل في الطاقة المتجددة كالشمس وللمواء،

والتي بمكنما تأمين طاقة اقل كلفة من الطَّاقة النووية. وعلى الحول النَّاميَّة الَّتي

تُسعَّىٰ الى مصادر طلقة جديدة التوجَّه الى هذه المصادر وليس الى المفاعلات

النووية. وهناك مثل ايجابي في الإمكان ملاحظته في جزيرة كريت في اليونان، حيث قررت الحكومة في الصيف الماضي بناء اكبر معمل لتوليد الطلقة الكمربائية من

في المتوسط، تقف تركيا على حافة توقيع لتفاقية لبناء المعمل الاول للطاقة

التووية. كذلك لدى كل من مصر وتونس والمقرب خطط واضعة في هذا الإتماه،

وعليها التوقف عن ذلك واعادة النظر في توجهاتها، ففي حين يبتعد العالم المتطور

عُنْ التكنولُوجيا النوودة، تسعى الصناعة النووية الى ليجلد أسواق جديدة لما في

النول النامية. وعلى هذه الدول أن تتخطى المرحلة النووية الخطرة وتبدأ باستخدام

ان المشكلات المتواملة النلجمة عن النفايات النووية تؤكد أن الطاقة النووية

ليست حلا لمطللب الطَّلقة المستقبلية، بل جزَّ اساسي من المشكلة. وفيما نقترب

من للقرن الدادي والعشرين، يتأكد لنا أن مصادر الطاقة المتجددة مثل المواء

في كيوتو. تقف البشرية على مفترق طريق. فأما فوهى عالمية للمناخ وتلوث

منطَّقيةٌ وسألناً: ما عدد محطَّلت الطاقة النووية التي يجب بناؤها لتقليص انبعاثات

طُلقة نُووية، وتلتُّما الفاَّعَت لبرامج ومفاعلات تووية في مُحَتلف دول العالم.

غلز ثاني أكسيد الكربون بحسب النسب المتفق عليما عالميا؟

تشكلها هذه الكمية الضخمة من البلوتونيوم ستكون هائلة".

مصادر الطاقة النظيفة كالشمس والمواء.

م عي حيونو، حت بجسرت على المستقبل نظيف. اشعاعي نووي، واما مستقبل نظيف.

والشمس، لديما العسنات البيِّئية والاقتصادية المطلوبة.

الطَّلَقة الشمسية.

بعدما فَشَلْتَ الْصناعة النووية في الظمور كمصدر نظيف ورخيص

## المجلة البيئية الأولى في العالم العربي

هلك شايد الاستان بين ما ١٠٠١- الكن ما ١٠٠١- ميل الاستان المال المال المال المال المال المال المال المال المال E-mixil: envidev@mectat.com.lb. Web Site; http://www.mectat.com.lb/ ● أزمة موارد أم أزمة إرادة وخيال: افتتاحية نجيب صعب

البيئة والتنصية

الشيخ زايد بن سلطان آل نهيان بتحدث إلى "البيئة والتنمية" عن الطبيعة والتطور والتراثِ في أول حديث من توعه لرئيس دولة عربية. ﴿ ﴿ إِ حبدًا لو يصبح الامتمام بالطبيعة باباً الى التعلون العربي

الهندسة المعمارية البيئية

تلوث البحر الأبيض المتوسط



- طبقة الاوزون: الدرع التي تحمي الأرض

الأن في المكتبات

رأس بيبروت جل البسير ط ٤ -17 عُمِيم. عظل علي البحر عُ ١٢ – ٣٦٠مم. بــويردولوكس ٢٠٠٥ ط ۱۲ <del>دوبیا کی س</del> ۲۰۰۰ عہم، ت \*T/ffffA\*

البياضة الرابية ك ارضي ١٥٠ م. مع عديقة مزرونة ٤٠٠ عمم مع مسبح مشترك شوفاج وتبريد التلفون ۲/۲۲۲۸۰ - ۱/۸٦۵۶۸۸۰

تتمة الاعلانات العبوبة والاعلانات الرسعية في العفدة - £1 -

مواقف، وغرفة سائق، مواصفات فخمة بين سفارة المارات والسعرائك تلفون خاص ١٠٢/٦٢٤٤٤ او \_\_i - ·1/A5·AV· ١/٨٢٢١٢ المهندس صالح

الرملة البيضاء صالة عرض مساحة ٠٥٠مم. مع <del>مستودع</del> مساحة ١٠٠م.. متصل او منفصل عن العالة .1/ATOEAY - .T/TTTA.

كليمنصو قبالة حدائق السفارة الفرنسية والبحرط ٢ – ١٠عمم. وطابق ۱۴ ت ۲/۲۲۲۲۸۰ --1/ATOEAY

## A Lebanese Construction Co.

Project Manager, Civil or Architecture, 10 yrs experience in Large commercial centers or Hotel 5 stars

in Ain-Mreiseh Requires

Project Manager, Mechanical, 10 yrs field experience in Large Water/Sewage Pumping Stations and Treatment plants,

Project Engineer, Electrical, 5-10 yrs field experience, in Distribution substations/Power plants, MCC, and Controls

Secretary B.A. degree or diploma, 2-3 years English/French - Computer

Send CV to Fax 01-602376 - 363402





3M, A FORTUNE 500 COMPANY, OFFERS AN OPPORTUNITY FOR A CAREER MINDED PERSON TO BE BASED IN ITS BRANCH OFFICE IN BEIRUT AS: FINANCIAL ANALYST

The candidate must have a strong background in Finance and extremely strong computer skills, in

addition to knowledge and experience in the Lebanese Law (taxation, social security, etc...). The successful

candidate must have a University degree in Finance or

Business Administration (with emphasis on Accounting), be fluent in English, with a minimum of 4-5 years

experience, and have hands-on experience with

computer-based accounting systems. Candidate should

be self-driven, motivated, and a team player.

Age bracket to be between 27-35 years.

• C.V.s must be sent strictly to:



THE RIGHT PERSON FOR THE RIGHT JOB For more information: Badaro, Sami El Solh str. facing Philips, Rahhal bldg. 3rd. floor. Tel (01) 396 309 / 10 / 11- fax (01) 382 713

marketing 03/323220

شركة مواد غذائية بحلجة الى أمين مستودع يجيد اللغة الغرنسية وخبرته لا تَقُلُّ عُنَ حَمِس سنُواتَ. الْرَجُـاءُ الاتصال ٤٥٠٤٨ – ٤٥٠٤٨

ARCH centre require for their office in Riyadh, Saudi Arabia. one structural engineer with 5 years design experience computer knowledge is essential. Please apply with one photo to fax No 01/603104 or tel: 01/ 809045 Beirut

Ventes 2 appts grand luxe Mtayleb 620 - 1050m<sup>2</sup> (duplex

A vendre 2 bureaux 120m2 avec park. Facilités de paiement Dora, imm. Makateb.

A vendre 2 appts luxes 300m2

كفرعباب – للبيع شقة فخمة 10 (مم، صالون غرقة طعام، ٢ نوم، ٤ حمامات، مُطبّخ + اوقيس + حَنيقة ٢٠٠مم + ٢ موقف – منخل مستقل السعر ١٦٥ الف دولار اميركي. امكانية تسميلات بالدفع ت ٩/٩١٧٧٤٢ - كالبيفورنيا

للبيع مدل طريق عام سميلة مساحة ٠٠ أُمِع، بكأملُ تجمُيزاتُه. الاتصال .T/TOYA.9

قطعــة ارض مــصــونـة ١٠١٥مم. القنيطرة (بين قرنة شموان وبيت شباب) منطقة فبلات ١٣٥ الف دولار. تـ ۱/۲۵۲۷۵۲/٤٠ –

للبيع شقة المنصورية ١٨٠م، ٣ نوم، صالونان وسفرة، ٣ حمامات. التلفون

للبيع مستودع مفروز ~ بئر حسن قَربُ تَلْفَرْيُونِ النَّسْرِقَ ٩٠٠م. ارتفاع ٥٠٥٠مم. مدخل سكسويل تموية وانارة طبيعية. التلفون

للبيع شقة قيد الانشاء ١٦٥مم. مع

ارض في قبرطاضية ميفيرزة من . • ٥ مِمَّ الــَـى ٤٠٠ مِم. وِف زنىدۇڭــُـة ٢٩٠٠مم. ــُ ٢٠٠٥مم.

فرصة ممتازة للعائلات بناية قيد الانشاء تسليم نماية ٩٨ حوالي ٠٠٠مم ٥ طولبق، شقة الطابق، عُ

Extra Christmas cash? work expose. Tel: 03/230462

Travel ticketing IATA di-ploma? Fax: 01/412476

Telemarketing Manager experience only super package. Call: 03/323216

Earn 5 the new way tele-Part time evenings? Earn 1505/ week. Tel: 03/344579

مطلوب لشركة كيرى شأب دُو خبرة لا تَقَلُ عَنْ هَمَسَ سَنُواتَ في بيع لطارات وبطاريات وزيوت سيارات شروط عمل مغرية. ترسل الطلبات مع كتاب المؤهلات على رقم الفاكس 1/2.7979

### عقارات

للبيع أرض في النبية ١٠٠٠م. + عاليه ٥٠٠مم ت ٩/٦٣٥٤٢٠ - ٩

+ piscine privé) comfort com-plets 03/279988

Tel: 01/261387

et 240m2 3 et 4 ch., 2 et 3 salons, 22 park, puits art. Sioufi. Collège des St. Cœurs. imm. Acta. Tél: 01/216147

(1.5) 978T.7)

·r/33...ff

للبينة شقة لوكس ١٠٠مم ودوبلكس ٢٠٤٠مم عجلتون. ۸ سنوات. ت ۲/۲۲۰۵۰۰

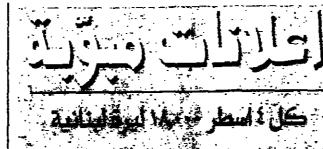
·T/5Yc220 - -1/0T-20T

•**r/**fyffyt

امكأنية التقسيط بعبدا. التلفون ٧-·)/9779FT - -T/30TTTA

شقة عبن سعادة سوبردولوكس ٣٠٠م. مع موقف ؟صالون شومينه عُغرف نُوم غَرفة خائمة مُناظر خُلابة تسميلات بالدفع التلفون ·T/TYTYTA

التلفون ٤٩٢١٢٦ قبل الظمر



Required civil engineer experience is a must mainly in مستوى جامعي لغة انكليرية فرنسي road construction and intra-ذو خبرة بالمداسبة والكرمبيوتر لًا structure. Please send your تـقبل عن ٥ سننوات. الاتــُمـــُال ١/٧٤٧٢٤٤/٥/٦ C.V. tel. fax: 01/345635 -

Package)

KPMG

Requires:

expensive

in English

Leading Engineering

Organization

Required a Civil Engineer

with Computer skills to work

in the Sales of Engineering

Products (Good Salary

Interested Candidates should

fax their complete resume to

Personnel Department fax

No. 01-737223 or call:

Public Accountants

01/737400 - 03/311730

Qualified (CA, CPA) audit

Electric scream with

computer knowledge, fluent

KPMG. Harura Square Building

P.O.Box 11-8270 Hamra. Beirut

شرکة EDICO

في حاجة الى الوظائف

الآتية في دولة الامارات

العربية المتحدة:

- مىھندىسو دىكور من

الجنسين او مستدس

معماري مع خبرة في مجال

الديكور لا تقل عن ثلاث

سنوات مع اجادة اللغة

·T/TT·YYY =

Tel: 961 (1)350518-348710

Fax: 961 (1) 350238

Accountant/Administrator with

manager and seniors

منتبر طبي يطلب فنيي منتبر مع خبرة في منمورية البتن سكرتيرة تجيد سحب الدم. ت ٤٧ - ٣/٣٨٤ -

مطلوب سكرتيرة اللرية خبرة في الكومبيوتر. التلفون ١١/٢٢٢٩٢٠ مطلوب منير او منيرة علاقات عامة ومنتوبين لتسبويق مجلة جديدة اقتصادية متخصصة ترسل الطلبات مع رقم للماتف والمعلومات الكاملة عن العرسل مع سنوات النبيرة على الفاكس ١/٢٩١٩٢٦ -

مطلوب للعمل في السعودية مهندس ميكاتّيكي او مدنيّ خبرة ثُلاث سنوات وَمَمَنْدَسُ دَيكورُ خَبُرةَ ٥ سنوات. التلفون ٢/٧٠٩٠٠٦

مطلوب أنسة ستيليست موديليست وأنسة بترونيست للعمل في الأمارات خبيرة لا تُقَلُّ عن خمس سنوات الاتصال بالرقم ٢٠٦٠٢٠٥٠

مطلوب للعمل في السعودية معلم حلويات عربية (عدد؟) حلويات اجنبية (٢) الاتصال بالسيد لؤي. التلفون ۱۰۰۰ من ۲۰۰۲ مساء

Vous êtes publicitaires? vous avez une imagination débondante? vous ne manquez pas d'idees? Contactez-ns au 01/293339

مطلوب Brusheur (يراشور) لصالون هنري نيقولا. الاتصال ٢/٢٢١١٤٠ شركة جبيلي اخوان بيروت تعلن عن

عاجتما الى فنيين في المجالات التالية: ا – فنی کمرباء عامة عدد ؟ ؟ – فنی كمرباً، لتركيب وصيانة وتصليح مكيفات هوا، من كل الانواع للمراجعة الاتصال ۱/۲۰۲۲۲۱

Leding company in elevator business requires electrical engineer for project Manager po-sition. Tel 01/384526/8 - 03/

International comp. Iraining service looking for few, highly motivated individuals to join prof. Sales team. Salary + High comp. Sales exp. + Necessary. Knowledge in comp. - Er plus. Call Gerry or Diana 03/ 307630

مطعم لامب هاوس يطلب شيف دو ران مع خبرة، يتـقن الغرنسية والتكليزية العفور شفعيا من ٤-٧ بـط التمال ٢/٢/٧٤١٧

M. Ezzat Jallad & Fils have vacancies for a sales rep; exp in selling construction equi... fluent in English, conversant with computers, & under 35 years of age. A degree in Civil or Mech. Eng'g is an asset. Tel: 09/212077-81

سكرتيرة دكتيلو عربي + اجنبي لمؤسسة في سن الفيل. التلفون

Multinational Co. location Jeddah-Saudi Arabia, requires: sales executive, lebanese, 25-35 years old, 2-5 years experience in sales (technical chemistry / plastic / paint an advantage). Excellent offer. 01/ 614241 - 01/602560

Students 400S/month? more. Call: 03/303540

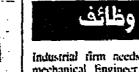


Attractive, challenging and rewarding job opportunities in the IT Department at the Kuwait Stock Exchange are offered for highly motivated and competent professionals.

| Position : System Softwar | re Administrator  |  |  |  |  |  |
|---------------------------|---|--|--|--|--|--|
| Education                 | B.Sc. in Computer Science   |  |  |  |  |  |
| Languages                 | Excellent command of English and Arabic languages ( spoken and written )  |  |  |  |  |  |
| Years of Experience       | Minimum 5 years of experience in UNIX. Oracle (7.1.6 and above) Network Management, Communication protocols and Internet Server Administration. Experience in programming in C Language is mandatory. |  |  |  |  |  |

| Position : Programmer |   |  |  |  |  |  |
|-----------------------|---|--|--|--|--|--|
| Education             | B.Sc. in Computer Science   |  |  |  |  |  |
| Languages             | Excellent command of English an Arabic languages (spoken and written) |  |  |  |  |  |
| Years of Experience   | Minimum 5 years of experience in writing programs C/C-                |  |  |  |  |  |

only qualified candidates for the above criteria and younger than 35 years of age who would like to develop a proficient career may apply by sending their curriculum vitae either by E-Mail to recruit @borsa.kuwait.net or by facsimile on +965 2413538 or by post to the attention of Mr. Elie M Ghanem, P.O.Box 22235 Safat, 13083 Safat, KUWAIT. Applications must be sent within 30 days from the advertisement date. All Applications shall be treated with confidentiality



Industrial firm needs electromechanical Engineer 5 years experience. Fax C.V to 04/ 920414

مطلوب ثقنى الكترونيك للعمل في مجال الانصالات السلكنة واللاسلكية بستوى BT وما فوق، الاتصال بالرقم -1/425405

مطلوب عمال كجرباء للمراجعة ت ٢/٢١٦١٦٨ = ٢/٢٤٤١٢٢ -

### INTERNATIONAL ENGINEERS CONSULTANCY FIRM

Requires for Beirut Office a Traffic Engineer with relevant experience in traffic studies.

Please fax your CV to 01 603301 and send complete documents to:

P.O.Box: 14-6203 Beirut-Lebanon

## REQUIRED

A leading Kuwaiti Financial Institution is seeking. to recruit for the following position:

## INVESTMENT OFFICER

Candidate should meet the following minimum requirements:

- Bachelor's degree in Investments, Finance, Economics or Business Administration.
- Minimum 5 to 8 years extensive market experience in Capital Market Institutions/ Investment Banking Institutions.
- · Ability to analyse companies financial positions.
- Ability to communicate clearly and effectively, both orally and in writing, with excellent command of Arabic & English.
- Literate in PC Systems.

Interested candidates who seek a long term career opportunity should fax their full C.V. to the following fax number:

**Human Resources Division** 00965-2443348 closing date for receiving applications 18/12/97.

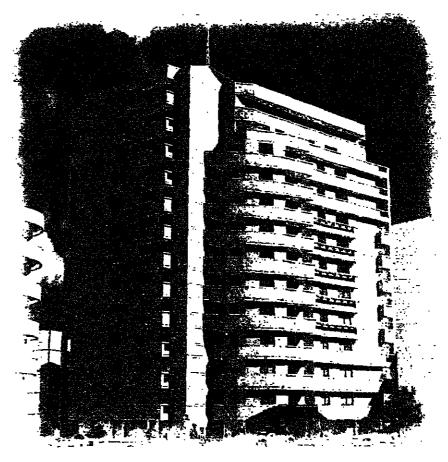
**CREATED FOR PERFECTIONISTS** 

**SPECS GUIDELINE** 

الانكليزية.

-"IDEAL STANDARD" FAUCETS. -"MITSUBISHI" GPS LIFTS ( FOUR UNITS ). -"IDEAL STANDARD" BATHRMS. -"CARRIER" CLIMATE CONTROLS. -A UNIQUE NEW IDEA IN KITCHENS. -MARBLE FLOOR COVERING.

LOCATION: VERDUN AINTINEH. SIZE: 300 M2 NO NEIGHBORS. MOVE-IN: DECEMBER 2000. TERMS OF PAYMENT: CASH OR BANK FINANCING UP TO 10 YEARS, LOW DOWN PAYMENT USD 50,000,



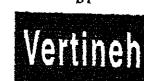
**DEVELOPERS** AMIN HALWANI. TEL: 01/862156 - 03/862156.

CONSULTANT & CONSTRUCTION MANAGER DIYAR CONSULTANTS SARL TEL: 03/336992

FINANCING FRANSABANK

PROFESSIONAL ESTATE AGENTS. Noshie TEL: 03/692525 01/353635 - 01/350985,

LIFESTYLES



RESIDENCE.

LAUNCHING PRICE LIMITED TO FIRST 10 APTS.

المصنفة أولى في أتعالم أخسارتها أمام

الفرنسية ماري بيرس الشمر الماطى

في دورة الماسترز التي أقيمت على

ملاعب "ماديسون سكوير غاردن" في

نيويورك، وفازت عليما أمس ٧-

(٧٠٠٤)، ٦-٤ في ٧٢ نقيطة في

اليــوم الأول مـن دورة المـاســتــرز

للبطلات لكرة المضربُ التي تقام في مدينة فرنكفورت الألمانية والبالفة

قيمة جوائزها ١،١ مليون دولار

وفي المجموعة الأولى أيضاً، فازت الأفريقية الجنوبية أماتدا كوتزر على

وفى المجموعة الثانية، فارت الاميركية

ليندسأى دافنبورت على للرومانية أيرينا

سيسرلياً ٥-٧، ٦-١، ١-٢، والكرواتية

إيضاً مايولي على الأميركية ماري جو

مرستير . - ١٠٠٠ متفرج فقط مباريات اليوم الأول؛ علماً ان القاعة . تتسع

والمالية والأحق

عيد القديس نيقولاوس

من مطرانيــة بيــروت للروم الارثونكس أنه في مناسية عيــد

القُديّس نيّقولاوسّ العجائبي اسقّف

متروبوليت بيروت وتوابعما المطران

الياس عودة صلاة الغروب للساعة

الذَّامِسَةَ مِنْ مِساءُ غد الجَمِّعةَ ٥ كَاتُونَ

الاول والقداس الالهي الساعة التاسعة والنصف من صباح السبت لا منه في

كتيسة آلقديس نيقولاوس في

كاتألينا وماكسميليان جبران كرم

كرم وقرينته الحكتورة بيأن زريق

اعلام أصدقائهما ومحبيهما بأتهما رزقا

توأمين ذكرآ واتثى سمياهما كاتألينا

تبليغ ودعوة الى جلسة استملاك

وبناء لاحظة بلدية هبية – زوق الذراب وتنعيذا

للمرسوم ٢٠٠٥ تاريخ ١٩/١١/٢٩ (استملاك

– سليم جورج شقير، ألعقار ١٧ زوق

– عبد الله – ويوسف – وجورج اسعد

– تايف عيسي سعادةً – ابيل يوسف ابي

- روكز يوسف حبيقة، العقار ٦٤٢ زوق

الطوانيت – وليل الياس عضيمي: العقار

– مخادل طنوس سليح، المقاران ٥٨٢

- جورج الياس دوماني: العقار ١٤٧ زوق

- خطيب سليم تليجة: العقار ١٤٦ زوق

سلم سليم أبو خليل، العقار ١٤٥ زوق

شربل توفيق نجم – اليس – ساهي -

پوسف جورج جبر، العقار ۸۲۱ زوق

– أيوب فريد ميشال صعب – وفادي

- أرسالية الكرمل الانجيلية، العقار ٨٩ زوق

– سميرة جميل الشاعر – زكي جرجس

– الياس يوسف الحداد: العقار ٧٥٢ زوق

ميشال نعوم حايك، العقار ٢٥٧ زوق

مأري أتطواليت جميل غنيمة، العقار ٤٩٨

– سركيس برابنيان – ولهي برابنيان –

- بسلم جورج طعمه، العقار ٥٠٠ زوق

مارلين نبيب غصن زوجة ايلي غريب،

وتدعوهم في جلسة تعقد في قصر العدا.

- جنيعة المتن يوم الجمعية في ١/٩٨/

الساعة التاسعة من اجل تقرير تعويض نزع

الملكية في حال توجيه عملا بلحكام القالون

٩١/٥٨ وفي حلل عدم الحضور تجري المعاملة

فكتور بشارة فرح — بسام ميشال حلطوم —

عبد الكريم سعادةً: العقار ٤٠٥ زوق الذراب.

ميشال صعب، العقار ٢٦٨ زوق الذراب.

اسير، العقار ٥٩ زوق الذراب.

- سلمي – واليس ملحم صالح، العقار 🎻

· 🚣 🗕

فسار

- -

ب ند

\_. .-

ــــد ،

٠ د

-

,ita

حي ه

, . .

...

....

أسر 4٠.

وانيس ملام صالح: العقار ٩٥٦ زُوق الذراب.

راضي ابو جودة: العقار ١٤٤ زوق الذراب.

طرق دلخلية في زوق الخراب) تبلغ:

عازار: العقار ١٧ زوق للذراب.

٦٢٩ زوق الخراب.

و٥٨٣ زوق للقراب

الذراب

الذراب

الفراب

الذراب

زوق الفراب.

العقار (٥ زوق الذراب

الكاة زوق للخراب.

ان لَجِنَّةَ أَسْتَمَلَّاكُ جِبِّلَ لَبْنَانِ الشَّمِالِي الْابْتِيائِيةَ

وملكسميليان.

يسر المهندسين للدكتور جبران

محينة ميرا في ليكينة يراس 🯶

الألمانية أنكه موبر ٦-٢، ٦-٤.

١٣ دورة هذه السنة.

فرنقنيز ٧–٥، ٦–٦.

وتشارك فيما اللاعبات اللواتي حملن هم على الكبر عدد من النقاط في أقوى

ُ دورة الماسترز لبطولات كرة المضرب

هينغيس ثأرت من ماري بيرس

9:

. ...

.

## ريائة و لِلنابِ

واصل اجاكس امستردام عروضه المبيزة وحقق فوزه السادس عشر في الدوري الحولندي لكرة القدم في مقَّابِل تُعَاثِّل وأحد ألى مباراة مؤجلةً، اذ تغلب امس في المرحلة الـ١٨ على مضيفه ام في في ماستريشت ٣-٠ سجلها الدائماركي ميكايل لاودروب والنيجيري تيجاني بابانفيدا وفرانك دو بوبر في الدقائق ۱۲ و۵۲ و۵۷ منَ الْمَبَارِاةُ التي حَضرِها ١٢ ألف متَّفرجَ، وطرد الَّحكم لاعب اجاكس امستُرّدامُ، ألذي ابتُعد في صدارةً اللائحة بفارق أًا نقطة عن اقرب منافسيه، ماريو ملتشيوت في الدقيقة ١٥، وُعُد زميلُه عارسُ المرمى ادويس فان درسار طسرية الجرَّاء "بنالتَّي" التي سُددهاً يوسُّت فولمر واحتسبت نتيجة خشونة

المرحلة الـ١٢ من الدوري السوري الـ٢٧

روتردام ۲ ٔ

Yf (10-Yf).

.(12-21).

(γγ\_A().

غُرونتُفن ٠- هيرينفين (

وهذا ترتيب فرق الطليعة:

## الشرطة - جبلة في الافتتاح اليوم

وجبلة في أفئتاح المرحلة الـ١٢ من وتختتم المرحلة غدا الجمعة بست الجيش – الاتحاد (دمشق).

دمشق - من فايز وهبي:

على ملَّتب البَّلاءُ في دمشَّق يلتقي

بعد ظَّمر اليوم الذميسُ فريقاً الشرطةُ

- الديبة - تشرين (علب) - الوثبة - الجهاد (حمص). - عطين - البقظة (اللانقية).

- الشُّنلَّة - الْكرامة (درعاً). – الميادين – النجد (الميادين)، الشرطة السادس وله ١٧ نقطة من خمسة انتصارات وتعادلين واربع خسارات. وجبلة الرابع وله ١٩ نقطة من خمسة انتصارات وتعادلين وثلاث

اطلانات ببزبة

عقارات

للبيع ارض ۲۹۰۰م. اهدن طريق

دواليب واجمة ٥٠مهم تصلح لفيلا أو

مشروع سكني مع مخازن التلفون ١٨٥١/٦٠ - ٢/١٨١٥٠٠

للبيع شاليه ساتيليتي نيو فيطرون ١١٠م.م ٢ نـوم، صـالـون، ســفـرة

وحمامان ارضيَّ مع حديقة 10 الفَّدَّ ٢/٦٢٢٨١٢

مكتب مساحة ٢٠٠م.م. ومستودع مع

نزلة كميون مساحة ١٠٠ أم.م. يعينا

الساحة قرب العين، التلفون

اليرزة ٤٧٠ع م. و٢٢٠م م طابق ٥

مطلة على البحر والجبل سعر مدروس.

للبيع ارض ٢٠٠٠م. سن الفيل

شارع يوسف كرم عليها بناء ٣ طوابق

مع حديقة. التلفون ٢٦٢ - ٤٨٠٢٦ -

١/٤٨٢٢٤٦ من الثامنة صباحا حتى

للبيع شقة سوبردولوكس في البياضة

– المطيلب مساحة ٤٠٠م، سعر

مغر مع تسميلات في الدفع. الاتصالُ

للبيع ارض في الديشونية (المنصورية)

٣٧.٥٠٠م.م ٥ دقائق من مستنيرة

المكلس. التلفون ١/٨٩٣٠٤٥ - -

٥٠٠٠ م.م على راس مـرتـفع بلدة

الجممور ، بين مشروعي "جممور ڤيلاج"

للبيع ارض ٢٥٠٠ مم بيت مـري

ولرض ٢٠٠ مم في عيون برماناً

التلفيون ١/٤٩٩٨٤٠ -

للبيع شقة فخمة ٢ غرف نوم مطلة

عوكر شقة ٢٦٥ مـم طلبق رابع وضع

حيد ٢ غرف نوم غرفة جلوس حالونان غرفة طعام ٢ حمامات مطبخ غرفة خادمة السعر - So- \$17.... 01/

البيئ از الايجار

للبيع او للايجار مكتب فخم جدا ٢٢٠

· .)/E.)AA) - .1/0T1707

للبيع او للايجار مستودعان منطقة نمر

الموت مساحة ٥٠٠مهم و١٧٠مم

علو ٥ امتار، صناعة فَنُهُ اولى. تُ

ادونيس سُقة مفروشة ومجهزة ٣ ثوم

حصامان طابق ١٠ الثمن ٥٧٥٠٠٠

مقسط والايجار السنوي ١٩٠٠٠. ت

شقة دولوكس ١٥٠ مم ٢ نوم

تدفئة وتبريد موقف سيارة الصنائع

مقابل سنتر طبارة الماتف ١٠٢٥٨ ٨

للبيع - للاستئمار او المشاركة محل

٧٠ م.م طابقـان ديـكـور اليـق شـ

الممراء مقابل اكبر مركز تماري

ATTYSY - - T/F)YOOF

·1/297277 - - 773793/1.

مم منطقة المتحف التلفون

على ألبدر ت ٢/٧٥١٩٠١.

و"اوليقر" الماتف ٤٤ ٢٧٦١

الرابعة بعد الظمر.

· T/59TEOT

.T/531.A1

فخمتان بعبدا اول طريق

خسارات، وله مباراة مؤجلة مع الجيش الى ١٩٩٧/١٢/١٩ في دمشق.

سُجِلُ لَلشرطة محمد سُويدائي وحسين خميرية في التقيقتين ٢٥ و٦٠، ولجبلة مروأن طامر وماهر

قناديلُ برأسه في الدقيقتين ٢٤ و٧٥، وفي الاياب التقيا الثلثاء 1997/۲/۲۵ في دمشق ولسفر لقاؤمما الذي قاده الحكم الدولي بوسف شيخوًّ عن التعادل الايجابيُّ آ ـُــ ( (الشَّــوطُ الآول ٠-٠). سَــجلُ للشرطة سمير شيّباني في الدقيقة ٢٧، وحقق مناف رمضان التعادل لجبلة في الدقيقة • ٩ الاخيرة. وكفة الشبرطة ارجح لانه صاحب الارض والجممور، والتعادل وارد وعودة جبلة

الِّي قواعده بالنقاط الثلاث أنجاز.

للايجار منزل مفروش في بيت مري

مكتب للإيجار الطلياس، التلفون

للايجار موسم الشتاء شاليه دوبلكس

كـــامل الـفــرش Aqua II ط٤. ت

.1/E071YA - 91)).Y

مع حديقة ١٥ ٩٧٢٢١٥٠.

في نهاب العوري الماضي التـقى الفريقان الجمعة ١٩٩٦/١١/١٨ في

جبلةً واسفر لقاؤمما الذي قاده الحكم

الدولي معن كيالي عن التعادل

الايجابي ٢-٢ (الشوط الأول ١-١).

الثاني عشَّر فَيْ افْتتاحٌ المرحلَّة الـ٩ ( من الدوري الفرنسي التي تتابع غدا

البطولات الاوروبية الوطنية لكرة القدم

ويستضيف غدا موناكو متصدر اللائحة بفارق الاصابات عن وصيفه مترّ، ليون التاسع. وكانّ مُوناًكو تصدر الاسبوع الماضي بقورة على شاتورو باصابتين لمماجمه النيجيري فيكتبور ايكبيباء افضل لاعب في افريقيا، الذي رفع رصيده الى ٦٢ُ لصابة في المسأبقة هذا الموسم، بينما خسر ليون امام رين ١-٣. وموتاكو

ومنا البرنامج:

-- الجمعة: موناكو - ليون. کان – باریس سان جیرمان، متز ّ **– شاتور**و. المَّافر – لنسُّ. ستراسبور – غانغان. رين – بوردو.

– الاحد:

– الخميس: أوسير – ناتت.

في ذهاب الدور الثالث من كأس

يلتقي اليوم اوسير الثامن ونانت

كذلك يستقبل متز شاتورو

مرسيليا – مونبلييه. اسبائيا

## هولندا: الفوز السادس عشر لأجاكس امستردام

۵- هیرینفین ۲۱ من ۱۷ (۴۸-ومنا النتائح ونذكر اولا الفريق فرنسا جي سي ڪير کر اد فورتونا سيتارد ٣– فولندام لمَـنْيَـفي. مَاسَّتريشتُ -- اجاكس امستردام ١ الجمعة وتختتم الاحد. أركسي. فالفيك ١– سيارتا

أَ- اجلَكس أحستريام 63 نقطة من ١٧ مباراة (٥٥-٤). ۲– بي اس.في. ايندهوفن ۲۲ من ۳– فیتیس ارنمیم ۲۵ من ۱۷ مو رابع فريـق يحتّل الصخارةُ هذا 2- فینورد روتردام ۲۱ من ۱۷

الخامس عشر.

باستيا – تولوز.

اسبآنيا، فاز لاس بالماس من الدرجة الثانية على ريال مايوركا من الدرجة الاولى ٣-٢. وكان لأس بالمأس الّذي بلغ الدور نصف النصائي الموسم المآضي والذرج هذا الموسم تينيريف من الدرجة الاولى في دور سأبق، منطقا -1 في نصف الساعة الاول من المباراة، ثم رد يثلاث في الشوط الثاني منما اصابة الفوز لارجتثيني تورو فلوريس قبل انتماءَ المباراة أبثلاث

تأمل في اف يي. شتوتفارت للدور ربع النمائي من كأس المانيا يفوزه عَلَى مَضَيِفُهُ اس. اس. في. أُولُم مَّنُ الدرجة الثالثة ٣-١ في المباراة التي اجريت بينمما في أولم في الدور التألث وسجل للفائز النيجيري جوناثان اكبوبوري وفريدي بوبيتش والبلغاري كراسيمير بالآكوف في الدقائق عُ٥ و٥٦ و٧٠. وفلز لماسُفي. دويسبورغ على اينتراخت فراتكفورت من الدرجة

الَّثَانيةُ ١–٠ سَجلها التوغولي بشيرو سالوً في الدقيقة ٨٢. وحقق باير ليفركوزن فوزا صعبا على ارمينيا بيليفيلد بضربات الترجيح ٤-٦ بعد تعادل الفريقين ١-١ في الوقتين الاصلي والاضافي. وهنا النتائج،

لَسِفيميّبن (د؟) ٠- اورديتفن (د؟) ٢ باير ليفركوزن ١- ارمينيا بيليفيلد بير يسربررن ( بعند تمديند الوقت، فناز باينر

ليفركوزن بضربات الترجيح ٤-٢٠. المانياً آخن (٢٦) ١- فالدموف ماتمايم (٣٦) ١ يعد تمديد الوقت. فلز فالدهوف ملنمايم بضربات الترجيح

اماس في. دويسب ورغ (-اينتراخت فراتكفورت (د؟) • َ هَـانــوفــُسر ٩٦ (د٢) (- كـــارل تسایس یینا (۲۰) ۱ بعد نمدید الوقت. فاز كارل تسايس يينا بضربات الترجيح ٤-٢. آس.اس. فــــي اولــــم (د۲) ۱— في.افمبي. شتوتفارت ٣

ومنا برنامج الدور ربع النمائي الذي ستقام مبارياته في ٦٦ و١٧ كاتون اینتراخت تریر (د۲) – فالنموف ملتمايم (د۲).

باير ليفركوزن – بايرن ميونيخ.

اورىيىنىغىن (د؟) – فىاقىبى. شتوتغارت. کبارل تسایس یینا (۲۰) – اماس.في. دويسيورغ.

## دوري الولايات المتحدة لكرة السلة

## باركلي يتصدر ترتيب الكرات المرتدة

معر مسروب سكرامنتو كينفز ١٢١ – ١٢٠ في دوري الولايات المتحدة لكرة السلة "ان بي أي وسجل عُلَين رايس ٣٠ نقطة منما £1 فَّي لَّارِيعُ الثَّلَاثُ لُلْفَائِزُ الذِي منع لاعبوه (عُ تمريرة حاسمة، وَهو رَّقَمَ قَياسَي هذا الموسم، وبلغت نسبة نطعم في التسديد ٥٩ في المئة اما سكرامنتو كينغز فمني خسارتُه الرابعة على التوالي. وحقق واشتطن ويزاردز فوزه الاول على ارضه اذ تغلب على سياتل سوير

سونيكس ٩٥ – ٧٨ في افتتاح ملعبه الجديد الذي بلغت تكاليفه ٢٠٠ مليون دولار. وســّجل كـل من جــوان مـوارد حرر رسبس من من جنون موارد والامتياطي تريسي موراي ١٨ نقطة للغريق المضيف الذي خسر في مبارياته الخمس السابقة على ملعب "يو. اس. أير فورسٌ، في حين سجل فينٌ يليكر ٢٦ نقطة وديتليف شربيك ١٧ لضيفه.

وفي دالاس، سجل ستيف سميث ١٨ ُ نَقْطَةَ، وَهُو رقم قياسي له هذا الموسم منها ١٨ في الشـوّط الاول، ففاز أتلانتا موكس على دالاس مافریکس ۱۱۲ – ۷۹۔ ومو فوزہ الرابع عَلَى التَّوالي والـ٥١ في المُسابِقُة في مقابل خسارتين. وسجل له كل من بيكمبي موتومبو وكريستيان لاتتر وأد غُرايُ ١٥ نَقَطَةً، بينما سجل مايكل فينلي ١٨ نقطة لدالاس مافريكس الذي خسر في ١١ من مبارياته الـ ١٢

### فوز لمصر ۳–۲ على غانا

فازت مصر على غاتا ٣-٢ (الشوط الاول 1-٠) في مباراة دولية ودية في كرة للقدم لجريت بُينَهما امس في القامَّرة وُحضرها ذُمُّسة ألاف متفرج في اطار استعداد الفريقين لنمائيات كأس الامم الافريقية ٨٦ شيط ١٩٩٨.

في شركة شارب بانسيل شهه: المسجلة

بـُــــرُ في تـــاريــخ

١٩٩٧/١١/٢٧ تمويل الشركة أعلاه من

يقدم اعتراضه وملاحظته ضمن مملة عشرة

اعلان تلزيم

۱۸۲۷/ص

تجري لجنة المناقصات في الجامعة اللبنانية

اعلدة مناقصة علمة لتلزيم تقديم تجميزات ومواد

مخبرية ومغروشات وآلات تصوير على اساس

تتزيل مئوي من اسعار الكشفُ التخميني. الدد

تقدم للعروض وفق نصوص دفتر الشروط

القاص الذي يمكن الاطلاع والحصول عليه لدى

املة سر كلية/معهد ألعلوم للفرع الثلاث

طرابلس – القبة – مبنى الابله البيض

مكتب السيد: زياد بقسماطي امين سر

يجب ان تصل العروض وطلبات الاشترقك

في أعلاة البنظمة قبل الساعة الثانية عشرة

من يوم الغميس الواقع فيه ١٩٩٧/١٢/١

اعلان تلزيم

اعلانة تلزيم

۱۸۲۲/ص

لتقديم مغروشات وتجميزات ومواد ولدولت

أرُومٌ: كَلِيةَ الصحة العلمة — الفرع الثاني

تجري لجنة المناقصات في الجامعة الأبنانية اعلاة مناقصة علمة لتلزيم تقديم مغروشات

وتجميزات ومواد وادوات وكومبيوتر على

سأس سعر يقدمه العارض. وذلك في مبنى

الادارة المركزية للجلمعة اللبنانية – شارع المستشفى العسكري وراء المتحف الوطني.

العروض وفق نصوص دفتر الشروط الذي

يمكنُ الأطلاع والحصول عليه لدى لمانة السر. أ

- الدكولاة

أثنَّهُ الدَّوامِ الرَّسمِيـ التكليف ٢٩٢٩

هلك أبو شلش اخوان.

1997/9/10

الكلية

العنوان، كلية المحة العلبة – الفرع الثاني

مكتب للسيد، موريس أبو نكد أمين سر

يُجِب أن تصل العروض وطلبات الاشتراك في المناقصة إلى قام الدلارة الادارية المشتركة

هَى رَئَاسَةَ الجَامِعَةَ قَبْلِ السَّاعَةِ الثَّالَيَّةِ عَشَرٍ مَن

بوم الاربعة الواقع فيه ١٩٩٧/١٢/١٠ وذلك

اعلان

انارة حرة

مقدا الاستثمار: دفي انطوان متري وفريال

الستثمرة: شركة مهيون ويو طايع ترادينغ

المؤسسة موضوع الاستثمار، "بمكرابل"

الرقم ٧١٠١٧/خاص الكلانة في بيروت شارع

مرتبع السينة عقار (١٣/ ملك ابو شلش. مدة العـقـد: ثـلاث سنوات تــِـداً في

بدل الاستثمار عن كلبل المدق سبعة

الاشرفية شارع للسيدة ملك ابو شلش.

وعشرون الف وتلاتماية دولار أميركي.

ميشال الفوري. بيروت الاشرفية شارع السيدة

بيروت في آ ڪلتون الاول ١٩٩٧

رثيس الجامعة اللبنانية

اسعد بياب

بيروت في ؟ كلتون الاول ١٩٩٧

رئيس قجامعة لللبنةية

أعسعد ديأب

العنوان:

كلية للعلوم للفرع الثلاث

وذلك أتنه الدوام الرسمي.

لتحليف ٢٩٢٨

أمين السجل التجاري

رياض توتيو

لَيْامِ مِن تَلْرِيخِ الْفَرِ لِشرِ. التكليف 1915

٢ – سان انطونيو سبرز ١٠ – ٧ مجموعة المادئ: سجل لمصر سمير كمونة برأسه وحازم ۱ – لوس انجلس لایکرز ۱۳ – ۲ لِمام ومادي خَسَبة من ضرّبة جَرَّه "بنَّلْتَيُّ" في النحَالَة 10 و19 و٢٠، ولغاتا ملاي ۲ – فیٹیکس منز ۱۰ – ۲ ۲ – سیاتل سویر سوئیکس ۱۲ – خُشَبة خطأ في مرمَى قريقه وروبرت سابًا في البقيقتين ٦٤ و٩٠.

وحقق تشارلز باكلي "الترييل دبل" للمرة الـ ۶۰ في حيلته اذ سجل ١٥ نقطة و١٢ تمريرة و(١ كرة مرتدة، وفاز فريقه هيوستن روكتس على دثفر نَاعُتُسَ ١١٢ – ١٠١. ويتمنز بَاركلي ترتيب اللاعبين في الكرات المرتدة برصيد ١٢ في المباراة الواحدة، مع العلم إن خمسةً من زملائه حققوا "مبلّ فيفرزً" في المباراة. وسجل جوني نيومان ٢٢ نقطة وداتي فورتسون ٢٢ لدنفر ناغتس الذي منَّى بَدَّسارتُهُ الـ ١٣ في

وفـاز فينيكس صنز على مـضـيـفـه ميلووكي بأكر ٩٠ – ٨٦ بفـضل دلاثيـة ورميتين حرتين في الثواني الـ ٢٢ الاخيرة لركس تشلمان. وقد المي ستة العبين من فينيكس عنز المباراة بـ"دبل فيقرز". وهذه الخسارة الـ ١٤ لميلووكي باكز لملم مضيقه في لقائلتهما الـ ٢٥ التخيرة، منها ست في مبارياتهما السبع في ميلووكي.

کنگ فاز سان انطونیو سبرز علی نیویورک نیکس ۹۰ – ۸۶. وسجل کل من ديفيد روبنسون وتيم دنكان ٢٣ نقطة للفائز الذي كان خاسرا في الربع الرابع الاخير. وفلز اورلاندو ماجيك على بورتلاند

ترايل بـلايـزرز ٨٩ – ٨٨ منهــا ٢٩ نقطة لبيني مارداواي. وهذا ترتيب الفرّق: المنطقة الشرقية: – مجموعة الاطلَسي: ١ – ميلمي هيت ١٠ – ٥ ٢ – اورلاندو ماجيك ١١ – ٦ ٣ – نيوپورك نيكس ١٠ – ٦

– المجموعة الوسطى: ١٥ - ١٤ التلائقا هوكس ١٥ - ١ ٢ – تشارلوت هورنتس ١٠ – ٥. ٣ – كليفلاند كافالييرز ٩ – ٦. المنطقة الغربية: – مجموعة الغرب الاوسط: ۱ – هیوستن روکتس ۹ – ۵. ۲ – يوتاه جاز ۱۰ – ٦

ً اما جونز فنالت ٤٠٩٦ اصوات بفارق ٤٤٪ صوتاً عن جيرل مايلز كلارك ثالثة سباق الـ٤٠٠ متر، وتلتهما ريجينا جأكوبس ثائية

المنفذ: شركة جمال لقوان شمم

مارتينا هينغيس بعد أوزها على ماري بيرس

جائزة جيسي اوينز

لجونسون وجونز

منح الاتصاد الاميسركي لالعاب

القوى نجم الـ١٠٠ متر جواجز الن

جونسون ونجمة "السبرنت" ماريون

جـونز اللنيـن فـازا في سـبـاقي

الـ٠٠١ متر جواجز والـ١٠٠ متر

على البّواليُّ في بطُولةٌ العالم هذه

السنة، جَائزَة جيسي أويتز

وحيصل جونسون على ١٩٦٢

صوتاً في استطلاعً للرأي شمل

وسُّائل أَلاعالِم والمسؤُولُين في

الاتماد، وتلاه موريس غرين بطلّ

سباق الـ١٠٠ متر، ثم بطل رمي

القرص جون غودينا ومايكل

جونسون الفائز بالجائزة ثلاث

السنوية.

(رويتر تيليفونو)

A louer appt. meublé quartier très calme 100m² Mar Takla -Hazmieh. Tel: 03/689189

للايجار روف ٢٥٠مم. دوحة عرمون الطابق العاشر مطل على البحر. التلفون ۲۰۱۵۵۰۲۰-۲۰ Location Chalet Portémilio

Cont.: 01/414325 - 03/773770 الإيجار صالة ١٠٠م. تصلح للعرض او آي أستعمال اخر الدمراء متفرع من شارع عبد العزيز تجاه بناية أنترأ

TOTYVO قرنة شموان، شقة دولوكس ١٩٠ مِمْ مِنطقةٌ رَآقية، ٢ غرفٌ نوم صالون غرفة طعام مطبخ ٢ حمامات الايجار Sodeco Gestion سنة ۱۲۰۰۰

S.A.L. 01/616000 للاستثمار شقة فخمة جدا في موقع جميل من تلة الخياط شارع القصار الطآبق الثاني تـ ١٨٨٩/٦/٦٠ – ٢٥٦/٧٨٧/ ٠

## وكازب

مطلوب شقة للشراء ما بين ٢٠٠ و ۲۵م، منطقة جل البدر، المنارة. الاتـمـــال مــا بـين ۱۰ ص. و( ظ. بيروت. ت ۱۸۸۸۹۲۰/۲۱

مطلوب ارض المونتيكردي عين سعاده المنصورية مار روكز جسر البناشيا حبرج تنابت الصارميية ١/٥٠٠٧٩٧ – ٢/٢١٢٨٨٢

## سيارات

للبيع كرايزلر fifty avenue موديل ۱۹۸۹ لـون ازرق، فــول اوبـشـن. التلفون ۲/۸۸۹٤۹۲

### SEALED BID SALE American Embassy. Awkar-Metn, Tel: 01-402200, Ext: 265

SEALED BID SALE of used office and

household furniture and furnishings and 2 vehicles (Mitsubishi Pajero 1987, Chevrolet Suburban 1983) customs unpaid, shall take place on

December 6 & 13, 1997. The items may be seen on above dates from 09:00 to 15:00 hrs. For further

information, please

call above number.

## للبيع أثاث منزل كامل، ستيل

لاجل السفر فرش مصري ستيل

١٠/٣١٨٠٠ كُورنيش المزرعة.

للبيع سهم في النادي الفاص The Private Club التلفون

-T/Y1751/ أعلان 70m2 bloc A vue sur mer. غىلى ۋايىلت Clark.

على الراغبين بالاشتراك في المتاقمة س ىفتىر الشروط الضاص من ديوان المديرية العلمة في مرفأ بيروت ابتداء من نمار الاربعاء ٧/١٢/٢ لقاء مبلغ وقدره ٥٠٠.٠٠٥ ل.ل.

خمسماية الف ليرة لبناتية. ان آخر مهلة لتقديم العروض لدى ديوان المنيرية العلمة في مرفأ بيرُوت تنتهي نُهارُ السبت الواقع في ٩٧/١٢/٢٠ الساعة الثاقية عشرة ظهرا.

تصديح

أعلان دعوى الرقم ٩٧/٥٣٢٠ من الغرفة الابتدلاية الثلاثة في الشمال الى البدعى عليه، سعد قلة نعمه من البترون - الدندى - أصلا وحالبا مجمول مدل الاقاماء تدعوك هذه العدكمة لتسلم صورة الاستحضار مع مربوطاته بالدعوى المقامة من شركة يونيباك وموهوعها افلاسية خلال مملة عشرين يوما من تاريخ النشر وان تأخذ مقاما مختارا لك ضمن نطاق هذه المحكمة وتبدي ملاحظاتك الخطية على الدعوى خلال خمسة

دعوة

بحقك وفقا لاحكام البادة ٥٠٨ أمم. وما يليماء

انكليزي، ماسيف، بسعر مغر، التلقون ٢/٢١٢٩١٤ - ٢/٢١٢٩١٤ -

ومودرن وصيني ولوحات زيتية بيانو الماني وفريترين وتماثيل باي ثمن

متفرقات

تدعوك مذه المحكمة لتسلم صورة الحكم الصلدر عنما بالرقم ٩٧/٦٦ بالدعوى المقلمة عن المعلمي فرح نجيب فرح، والقاضي باعتبار للعقارات الرقم ٩٢٥ و٩٤٧ و١٥١٥ و١٢٥٦ و٢٥١٢ و٣٢٦٠ من منطقة كوسبا المقارية غير قابلة للقسمة عينا ويبعما بالمزاد العلني بواسطة داذرة التنفيذ المنتصة وتوزيع الثمن والرسوم بين الشركاء بنسبة حصته بالملكية وذلك خلال ثلاثين يوما من تاريخ نشر هذا الاعلان. رئيس الكلم بالتكليف

رئيس القام بالتكليف عبد الله الحمني

صادرة عن محكمة الأمور المستعجلة في يبروت لأرثيس جبيب مزمر ً ألى المدعى عليماً رئيفة العيد المجمولة المقام يقتضي حضورك آلى قلم مده المعكمة لتبلغ الاورآق وحضور جلسة المحاكمة المحدد موعدها في تاريخ ١٩٩٨/١/١٢، بقدعوي المقامة بوجمك من المدعية راتة توفيق بولس برقم اسأس ٩٧/٤٣٨ بموضوع لحتلال شقة

تعلن ادارة واستثمار مرفأ بيروت عن تمديد فترة قبول عروض امناقصة شراه قطع

بيروت في ١٩٩٧/١٢/٢ الرئيس المدير العلم مميب عيتاتي

صدر امس الاربعاء في تاريخ ٢ كالون الاول ١٩٩٧ أعلان تبليغ ودعوة ألى جلسة استملاك العدد ٩٧/٦١ أجنة استملاك جيل لبنان الشمالي الابتدائية بالرقم ٣: انطوان رزق الله كبابة العقار ١١٤ عين عار وبالرقم ١٤، صدر اسم وارصان والصح مو وارطان فاليرتو خاجاك تكنه يلن العقار ١٩٩٩ بيت الككو. فأقتضى التصويب

أعلان نعوى الرقم ٩٧/٥٣٧ من الفرفة الابتدائية الثالثة في الشمال قل المستدعى ضعما، كريمة الياس فيوب ععب زوجة موسى ئاتر من كوسيا لملا ومجمولة محل الاقامة.

عبد الله الحملي

عشر يوما من تاريخ التبليغ والا فكل تبليغ اك تعليقا على باب ردجة هذه العدكمة باستثناه الحكم النمائي يعتبر صحيحا.

يطلب حصورك بالموعد المعدد او ارسال وكيل ققوني عنك والا تجري المعاملة الققولية

على كل من له اعتراض تقديمه بعملة عشرين يوما تلي النشر. رئيس القلم

الاقصى للتعرَّيل العلوي هو بنسبة ٢٣٠ وذلك أعثلان في مبنى الادارة المركزية للجامعة اللبنائية — ملار عن المحكمة الروحية الابتدائية للروم شأرع المستشفى العسكري ور4 المتحف الوطني. الارثونكس في ابرشية طرابلس والكورة لاستأعة الثانية عشرة من يوم الجمعة الواقع فيه ١٢ من شهر كلتون الاول. سنة ١٩٩٧ لصلاح كلية/معمد قعلوم يلفرع التللث

المجمول المقلم. بنه على الدعوى المقلمة عليك من المدعية نجوال نعمان منايل موضوعما فسخ زواج، فقد تعين يوم السبت الواقع فيه ١٩٩٨/١/٣٤ الساعة العاشرة صباحا موعدا تلنظر في هذه الدعوى، فيقتضي حضوركم بالوقت المعين لمذه المحكمة او ارسال وكيل من قبلكم، واذا لم تعضروا أو ترسلوا وكيلا لتسلم استعضار للدعوى ومربوطاته في خلال عشرين يوما من

أعلان قضائي مادر عن محكمة شديم غرفة الرثيس محمد مأزح بقدعوى الرقم ١٩٩٧/١٢٢ المقامة من فمن له اعتراض لن يتقدم باعتراضه في قلم

رئيس القلم زمير التجار

أعلان رقم الدعوى ١٩٩٧/٧٥٦ صادر عن محكمة الاحوال الشخصية فى في تاريخ ٢١/١١/١٩ أصبرت هذه المتوفي قانونا في تاريخ - (/٢/٠٩٩. . فكل من له مصلحةً في الاعتراض على هذا

التكليف ١٩٠٨

في تفليسة قُلعي دير كريكوريان التكليف ( ( ۴۹

ناميف القارح

اعلان بالرقم ٩٧/٦٢٩ ومنّ المحكمة الابتدلاية تقدمت منی وئمی وندی خلیل سلمون بطلب ونسيب قذوري في تاريخ ٩٤٨/١١/٢١ على

نلصيف القارح

المستدعي جمال دياب بوسليمان الداج شحادة من شحيم الشوف وموضوعها تصحيح شهرته على اعتبار أنه من عائلة الحاج شدادة بدلا من بوسليمان الحاج شحادة

السلعة العاشرة من يوم الضيس الواقع فيه (( من شهر كانون الاول سنة ١٩٩٧ إصالح كلية الصدة العامة الغرع الثاني تقدم

الاعلان

التكليف ٢٩٠٧

أعلان قضائي المغلس والدائنين وفي حضور وكيل الاتماد ألى اجتماع يعقد في مكتبما في قصر العدل — بيروت يوم الثلثاء الواقع فيه ٩٧/١٢/٢٢ الساعة العاشرة صباحا لابناء رأيهم في مسألة عذر للسقاس.

أعلان

## بعد ققضه عشرين يوما من تاريح النشر.

عشرين يوما تلي التشر.

شمم. الى شمل. رئيس مجلس الادارة نلبي جان مبارك فعلى كلُّ ذي معلَّمة أن

العقار ١٢٢٤ المتشارة

وتوابعهما. آلى للمدعى عليه: نعمة توفيق نعمة

طرابلس في ١٩٩٢/١٢/٢ رثيس قلم المحكمة الاب أبيليةوس يوسف

القرار أو له عليه ملاحظات التقدم به أمام هذه البَحْكَمَةُ خَلَالُ مَهِلَةً شَهْرٍ مِنْ تَارِيحَ نَشَرٍ هِذَا

قرر حضرة القاش الاستائة ميرنا بيضا بصفتها قاضيا مشرقا على التفليسة دعوة

مادر عن أمانة السجل التجاري بيروت بموجب محضر في تاريخ ٢٢/٩٩٧/٩

### على ان تعتبري مباغة الاوراق وموعد الجلسة كاتب المحكمة راجح شبو

اعلان بلارقم (٩٧/٢٣ ومنّ المحكمة الابتدائية الرابعة المتن غرفة القاهى سائم شمس الدين تقدمت اغنيسها ودينا شويتر بطلب قسمة العقار ٢٩٩ المتين الجاري على ملكيتهما مع فريد وتقلا حماد ونلك بغية الغروج من الشيوع. على كل من له اعتراض تقديمه بمهلة

للرابعة المتن غرفة القلفي سلام شمس الدين ترقين الاشارة الموضوعة من قبل فريد ومجيد

تاريخ النشر، تجري ألمعلملة القانونية بحقكم وفقا للاصول.

منه المحكمة خلال عشرين يوما تلي النشر.

بيروت – غرفة الرئيس المعوشي. المحكمة قرارا قضى باعلان وفاة المفقود السيد نيشان كُسُبار جوزيكيان والدته افاوني المولود في برج حمود في تاريخ ٩ شباط 1920 رقم السجل ٤٠٧٦ المنور - بيروت

رئيس القلم محمد رمال

رئيس ككلم عبد الرحمن لصر الدين

تاريخ قعقد ١٥/٩٧/٩/١٥.

التكليف ١٩١٢

کل دین۔

تاريخ النشر.

لتكليف ١٩٢٠

تاريخ التسجيل: ١٩٩٧/١١/٢٧.

اعلان قضائي

تفليسة مكرديج أرزومانيان

رقم الافلاس ۱/۲۰۳

قرر حضرة فقاشي العشرف على التغليسة

الاستناذ كريم حرب أيداع بينان العيون قلم

المحكمة بعد اتخاذ القرارات المناسبة في شأن

للمفلس والدلاتين الذين طلبوا اتبأت ديونهم

الاعتراض على بيان الديون شخميا او

بواسطة وكيل قلاوني خلال تمانية ايام من

أعلان

يبلغ للى للفرد طلتيوس الفوري.

صادر عن دلارة تنفيذ بيروت

عملا بلحكام المادة ٩٠٤ اصول محاكمات

. تنبئكم دائرة تنفيذ بيروت بان لديما في

المعاملة الرقم ٩٧/٥٢٠ لتذارا لجراثيا موجها

البكم عن طلب التنفيذ فرنسبنك شمل.

ونقجا عن طلب تنفيذ المكم الصادر عن

القاضي المنفرد المعني في بيروت الناظر في

الدعباوي المالية اساس ٩٥/١٩٩ قرار

٩٦/١٤٦٠ تاريح ١٩٩٦/١٢/٥ وققاهي

يظزامك بان تدفع لطالب التنفيذ فرنسبنك

شجل مبلغ ثلاثة الاف وثلاثمانية دولار

أميركي مع فأكنة 10٪ سنويا اعتبارا من

١٩٩٤/٨/٥ وحتى الدفع الفعلي او ما يُوازيه

بالعملة اللبنائية في تاريخ الدفع ويتضمينك

تدعوكم هذه قداثرة النضور اليعا شخصيا

أو بواسطة وكيل قالوني لتسلم الانذأر

والاوراق المرفقة به علما ان التبليغ يتم فلتوناً

بالقضآه مملة عشرين يوما على نشر هنا

الاعلان وعلى تعليق نسخة عنه وعن الاثظر

المذكور على لوحة الاعلانات لدى دالارة تنفيذً

يبروت ويعاد بعد ققضاه هذه قبهلة ومهلة

الالذار البالغة خمسة ايلم الى متابعة التنفيذ

أعلان رسمي

يعلن رئيس بلنية نير الفزال عن لجراه

مناقصة عمومية لتلزيم نقل النفايات المأم

فعلى من يرغب الاشتراك بمذه المناقصة،

تقديم طلبه آلى رئيس البلدية ضمن الدوام

قرسمي من تاريخ ٩٧/١٢/١٤ ولمدة خمسة

أعلان رسعي

فعلى من يرغب الاشتراك بمذه للمناقصة.

أعلان

رعيت في ١٩٩٧/١٢/٢

عمومية لتلزيم نقل النفايات للعلم ١٩٩٨

الثلاث لانتهاء مدة الاعلان.

لتلك لانتمه مدة الاعلان.

فناريت المقارية بالمزاد العلني

1997/11/57

مأمور تنفيذ بيروت

ازدهار عاصي

بعقكم أصولا حتى النرجة للاخيرة

الرسوم ونفقلت المحاكمة

رثيس قلم

المحكمة الافلاسية في بعبدا

عملا باحكام المانة (٥٥ تجارية بحق

امين قسجل التماري في بيروت

وكيلما للبطعي علوان ابي عسل المنفذ عليه، عبد الله مصطفى خليفه أسند التنفيذي، الفاقية دين بقيمة النين والاثين الفا وخمسماية واربعه وسبعين دولارآ أميركيا. بالاضافة للى الفائدة القالونية والرسوم والبالغة مليون وماية وسبعين الف ل.ل. حدود المقار ٢٨٨، غربا المقار ٢٨٤ –

شرقا طريق عامة فرعيه – شمالا، طريق رئيسية – جنوبا، العقارات ٢٨٩ و٢٠٠. حدود العقار ٧٧٥: غربا طريق څاص الرقم ٧٧٨ شرقاً العقار ١٠١ – شملًا طريق علم – جنوبا العقار ٧٧٧. مسلحة العقار ١٨٨: /٢٦٢٦/مهم مسلحة العقار ١٧٧٥ /١٢٨٠/مهم. محتصات العقار ٢٢٨، قطعة لرض مشجرة

تين ومختلف وفيما بنا4 مؤلف من طابقين ارضي واول مسلحة كال طلبق حوالي مايتين وتملين مترا مربعا محتويات العقار ٧٧٥. قطعة لرض مشجرة زيتون، فيما بناء مؤلف من طابق سفلي وارضي واول، مسلحة كل طابق حوالي ستعلية سَر مربع، والبناء بلكمله قيد الانجاز.

بدل التخمين لأسمم المنفذ عليه في العقار /٢٨٨/ البالغة الف ومايتي سمما. ماية وسبعة ملايين وولحد وتسعون الفا وستملية بدل التخمين العقار /٧٧٥ الاثماية والثنان وسبعون طيونا وماية وولحد وخمسون الغأ

وخمسيانة ليل بدل الطرح لاسمم المنفذ عليه في العقار /٨٨؟/ المقرر من الرئاسة، اربعة وستون مليونا ولربعملية وثلاثة وستون الفا وخمسملية وثملون ل.ل. /١٨٥٦٢٤٤٢/١. بدل الطرح للعقار /٧٧٥/ المقرر من الرئاسة: مايتان وثلاثة وعشرون مليونا

وتمقملية وسبعون الفا وخمسماية للل.

موعد المزايده ومكانها، نمار الثلثاء الواقع في ١٩٩٨/١/٦ الساعة الثالثة عشرة أعلم رئيس ىائرة التنفيذ على الراغب في النشراء ان يودع باس رئيس دائرة التنفيذ قبل المباشرة بالمزايدة في صندوق الخرينة أو في أحد المصارف المقبولة من الدولة مبلغاً موازيا لبدل الطرح او ان يقدم كفالة مصرفية تضمن هذا المبلغ وان يتخذ محل اقامة مختارا له في نطاق الدادرة. لذا لم يكن له مقام فيه وآلا اعتبر قلم الدائرة مقلما مختارا له وعلى المشتري ابداع كامل الثمن والرسوم والدلاله خلال تلاثة أيام من تاريخ صدور قرار الاحالة والا

تعاد المزايدة بالعشر على مساوليته كما

عليه ضمن العشرين يوما التقية لقرار الاحللة

دفع الثمن ورسم الدلاله ٥٪ والنفقات.

بحقهم غيابياً حسب الاصول. لجنة أستملاك جبل لبنان الشمالي الابتدائية 44/11/52

## التكليف ١٩١٥ التكليف ارا 9 و

يملك أرشيف الصور في "مركز النهار الأبحاث والمعلومات" صوراً تادرة وتاريخية للأحداث والشخصيات المطية والعربية والدولية، يناهز عددها تلاثة ملايين صورة. ومجلات اخرى وطلاب وباحتين



### رئيس قلم دلارة تنفيذ ميدا بالتكليف الياس يو ناصيف احمد قاسم مركز النهار للابحاث والمعلومات

أرشيف الصور كما يقدم للقسم خدماته الداخلية لكلفة اقسلم الجريدة وملاحقما وخارجية لصحف

## تسبقها مباراة استعراضية بين منتخبين اوروبي وعالمي

## مساء اليوم قرعة نهائيات كأس العالم الـ ١٦

العالم الـ ١ الكرة القدم التي تنظمها فرنسا من ۱۰ حزيران الي ۱۲ تموز

المواه الطلق على مسرح مركز عند للمتعطف الشمالي للملعب، ولصر المنظمون على هذا النيار على رغم الرياح البآردة وانخفاض درجة الدرارة، مع العلم أن سحب قرعة التصفيات تم في قاعة كاروسيل في متحف للوفر في باريس. ويبدأ المهرجان الني بلغت تكاليفه ندو ٢٠٥ ملايين دولار

الساعة الثالثة والدقيقة ٥٤ بتوقيت غرينينش (٥٤٠٥ بتوقيت بيروت) ببباراة استعراضية بين منتخب اوروبي يضم لاعبا ولمدا من كل دولة اوروبياً بشأركة في النمائيات ومنتخب عالمي من الدول الإذرى بينهم السعودي حسين عبدالغني والتونسى عادل السليمي والمغربي نورالدين النيبت ويندرب المنتخب الأوروبي الالماني فرانتس يكنباور، والمنتخب العالمي ألبرازيلي كارلوس البرتو باريرا الذي درب منتخب البرازيل علم ١٩٩٤ في الولايات المتحدة وسيدرب منتخب السعودية في فرنسا ٩٩٨.

وتُخم تشكيلة المنتخب الاوروبي الالمانىي اندرياس كوبكة (١) وألـنـروجي فبرود غـروناس (١٢) – النمسوي هايمو فايفتبرغر (٢)، الدانماركي سورين كولدينغ (٢)، الايطالي اليساندرو كوستاكورتاً (٤)، الاستآني فرناندو مييرو (۵)، البلجيكيّ دومينيك لوموان (٦) -البلغاري كراسيمير بالاكوف (٧)، الانكليزيُّ بول اينسُ (٨)، الفرنسي زين الدين زيدان (١٠) - المولندي بِلْتُرِيكَ كُلُّويَغُرِتَ (٩)، الكرواتي الن بوكسينش (١١)، الروماني ماريوس لاُك اتنوش (١٣)، النيوغ وسالافي سلافيسا يوكانوفيتش (١٤)، الايراني

يوسف ندور والبلجيكية أكسيل ردّ

الجنوبية واليابان وليران وتشيئي

غوردون ديوري (١٦). الكاميـروني جاك سونـفـو (١ً) والباراغواساني روسن دياز (١٢) – الكوري الجنوبي ميونغ - بو مونغ (٢)، التشيلياني خافيير مارغاس (٣)، المغربي تورالدين النيبت (٥)، السعودي حسين عبدالفني سليماني (١٢)، الآفريـقي الجنوبي ديـُفيد نياتيُّ (١٤) - المكسيكي مارتشيلينو برنال (٦)، الياباني ميديتوشي ناكاتاً (٧)، التونسي عادل السليمي (٨) – النيجيري نُوانكوو كانو (٤)، الْارجنتيني غبريال باتيستوتا (٩)، البرازيلي رونالدو (١٠)، الكولومبي انطوني دي روب افيلا (۱۱)، الجامايكي تيون بارتون



(١٥)، الاميركي اريك واينالداً (١٦).

والمكسيك وفي خطوة رابعة اخيرة وعقب المباراة، يصعد اللاعبون الـاً٣ الى المسرح ويتولى الامين العام للاتماد الدولى لكرة القدم "الفيفا" سيب جوزف بالآثر ادارة سحب القرعة بعد ان يؤدي السنغالي



توزع منتخبات السعودية وكوربا



(أب تبليفوتو)

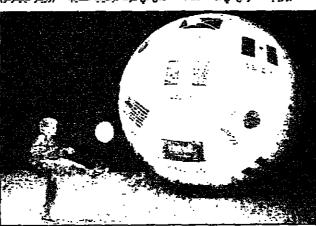
ممدی باشا زاده (۱۵)، الاسکوتلندی

وكولومبيا والباراغواي ودولة اوروبية وفي ختام القرعة الساعة ١٨.٤٥ بتوقيت غرينيتش (٢٠.٤٥ بتوقيت بيروت) پؤدي اليورتـوريکي ريکي مارتن نشيد كأس العالم الـ (أ، ويبدأ العد التنازلي للمسابقة الكبرى.



العلب نزية فوق مرفأ مرسيلها القديم مساء لمس، جزءٌ من المتعالات المرافقة لسحب قرعة

بهنشنت کئیں العالم تا ۱۳.



لكبر كرة في العلم ستعرص اليوم على ملعت فيلودروم في مرسيليا وهي تعمل الاسماء والنعلم الدول الله ٢٢ المشاركة في النهائيات. (اف ب تيلينوتو)

- السجل في كأس العالم: ٦

- 1998 - 199- - 190.

١٩٦٨ ). بلغت الدور نصف النهائي

عام ١٩٣٠ في الاوروغواي ودور

الــــــ علم ١٩٥٠ في البرازيــل

- التأمل: أدتكت الواثيات

المتحدة الدركز الثاني المؤمل في

المجموعة الودينة للكونكاكاف

برصيد ١٧ نقطة (٤ انتصارات و٥

ه جامایکا:

شورت اسود، جوربان نمبیان.

- السجل في كأس العالم: مشاركة اولى (١٩٩٨).

– التأمل: احتلت جامایکا

المركز الثالث المؤمل في المجموعة

الوحيدة للكونكاكاف برصيد ١٤

نقطه (۲ انتصارات و۵ تعادلات

وخسارتان، ٧ أصابات لما و١٩

اسبا

🗣 كوريا الجنوبية:

السود، جوربان حمراوان.

- اللباس: قميص ادمر، شورت

- السجل في كأس العالم: ٥

– التأمل: احتلت كوريا الجنوبية

المركز الاول في المجموعة الاسيوية

الثانية برميد ١٩ نقطة (٦

انتصارات وتعادل وخسارة، ٩١

اصابة نُما ولا فيما)، امام اليابان

١٢ نقطة والأمارات العربية المتحدة

۹ واوزبکستان ۱ وکازاخستان ۱

۽ السعودية:

شورت اخضر، جوربان بيضاوان.

– اللباس: قميص ابيض،

- السجل في كأس العالم: مشاركتان (١٩٩٤ – ١٩٩٨).

—, —, . - التأمل: احتلت السعونية

المركز الاول في المجنوعة الاسيوية

الاولى برصيد ١٤ تنقطة (٤

انتصارات وتعادلان وخسارتان، ۸

اصابات لما و٦ فيما)، امام أيران

١٢ نقطة والصين ١١ وقطر ١٠

۽ اليابان:

– اللباس؛ قميص ازرق، شورت

ابيض، جوربان زرقاوان. – السجل في كأس العالم:

- التأمل: احتلت البابان المركز

الثاني في المجموعة الاسيوية الثانية

برميد ١٢ نقطة (٢ انتصارات و٤

تعاملات وخسارة، ١٧ اصابة لما

و٩ فيما). ثم تغلبت على ايران

فِّي مباراة فاصلة ٣-٢ في ماليزيا.

🗣 ايران:

شورت ابيض، جوربان بيضاوان.

- اللباس: قميص ابيض،

~ السُجِلُ في كأسَّ الْعَالَمِ: مشاركتان (١٩٧٨ – ١٩٩٨).

-ألتأمل: احتلت ايران المركز

الثاني في المجموعة الاسيوية الأولى

برميد ١٢ نقطة (٢ انتصارات و٢

تَعَادُلُاتَ وخسارتانَ، ١٢ اعابة لُما

و٨ فيمًا). ثُم تُغلبت على

أُوسترُّاليا في مباراتينُ فاصلتين أسيا – اوقيائيا اذ تعادلت وإياها

إ – أ فمايا في ايران و٢–٢ أيابا

في اوستراليا، بعدما كاثت خسرت

أُ \* أمام اليابان في مبارة

مشاركة إولى (١٩٩٨).

والكويت ٨ ً

مشاركات (٤٥٤ - ١٩٨٢ -

. 1994 - 1998 - 1994).

– اللباس: قميص اخضر،

عادلات دخسارة. ۱۷ ام

٩ فيما}.

وعام ١٩٩٤ على أرضما.

## بطولة لبنان في كرة السلة

ميليه متقلباً الوسلم الني كرمته به للملكة

لاعب في العالم سنة 149٨. وقد

تطور الأنكليز كثيرا بقيادة مدربهم

موسلٌ، وأَخُر ما تعلَّمُوهُ هُو أَن يتُحلوا

وتوقع أن تأتي المضاجآت من

أميركا الجنوبية ويجِّفوسلافيا هَائلاً،

"لدى إحساس بأن الاميىركيين

الجنوبيين سيضطلعون بالدور الذي

اضطَّلَعْتُ به الكاميرونُ في مونديالُ

فاز على ملعب مون لاسال الجمهور

على أدياه الرياضةَ ٨٧-٧٥ (الشوطُ

الاول ٤٦-٢١) وقاد البياراة الحكمان

البلغاريان الكسندر تشوبينوف

وفاز على ملعب انتراتيك بيبلوس

على عمشيت ٨٠–٦٤ (الشوط الأولّ

\$3-74) وقاد المباراة الككمان

الاتصانيان عادل مويري وموزف

برنامج اليوم وتقام مأساء اليوم الضميس

بطولة الرجال للدرجة الاولى:

الساعة ٨٠٠٠ التضامن الروق-

الرياضي بيت مري على ملعب مجمع

الرَّئِيسُ فَوَّاد شُّمابُ الرِياضي فيُّ جونية، الوردية – انيبال زحلة على

بطولة الرجال للدرجة الثانية:

الساعة ٦٠٠٠ الرياضي غزير -

الرابطة شكا على ملعب مجمع الرئيس

فؤاد شهاب الرياضي في جونية. المركزي – الشانفيل على ملعب

اتحاد رفع الاثقال

والتربية البدنية برنامح نشاطه لسنة ١٩٩٨

أعلن الاتداد اللبنائي لرفع التقال والقوة

السبت ١٠ كاتون الثاني دورة تعريبية

وتحكيمية ومعاضرات في رفع الاثقال. السبت

١٧ كانون الثاني دورةً تنريبية وتعكيمية

ومعاضرات في كَمال الاجسام، السبت ٤٠

كاقون الثاني دورة تعريبية وتنكيمية

ومعاضرات في القوة البدنية، اثت ٨ شباط

يطولة الدبل في رفع الشقال، الجمعة ١٣

شباط بطولة الجنوب في رفع التقال، الحد

٢٢ شباط بطولة الشمال في رفع الثقال.

الاحد ١ آذارِ بطولة الجبل في القوة البدنية،

الجمعة ٦ أَفَارَ بِطُولَةَ الْجِنُوبِ فِي الْقُوةَ

البننية، الاحد 10 أُذار بطولة الشَّمال في

القوة البدنية، الجمعة ٢٠ آفار بطولة الجنوب

في كمال التجسام، التحد ٢٦ أثار بطوَّلة

الْجُبِلُ في كمالَ الاجسام، الاحد ٢٩ أَذَار

بطولة الشَّمال في كمال الاجسام، السبت ٤

نيسان بطواتا بيروت ولبنان في رُفع الثقال. السبت ٢٥ نيسان (١٠ الى ٢١) السبوع

الاولمبي لمنتخب لبغان في رفع التنقيل، السبت ؟ ليار بطولة اليقاع في القوة البدنية،

السبت ٢٠ أبار بطولتا بيروت ولبنان في

القوة البدنية، السبت ١٨ شور بطولة البقاع

في كمال الاجسام، السبت ٢٤ تشرين اولَ

اتحاد المصارعة

اخذت فالجنة الاطرية للتماد اللبناني

للمصارعة علما بوصول المعربين من اصل

سوفياتي روبرت لنسريان المصارعة اليونانية

الرومانية وانتراتيك ماروتيان للمصارعة العرة.

وحُددت مُواعيد بدء التمارين في اشرافهما

يوميا من الساعة الرامعة بعد الطعر عتى

السأبعة مساء في مركز التدريب الذي اعده

الاتماد في قاعة نادي التصاصد في المزرعة.

وطلبت الجمعيات المنضمة الى الاتناد لرسال

لاعبهما من الدرجتين الاولى والتانية الى

المركز في المواعيد المدددة للاستفادة من

فبرة منين المدربين تمميدا لتأثيف المنتضلت

اللبنائية. وقررت تأجيل اقامة بطولتي لبنان

للدرجة الاولى في المصارعة اليونلنية الرومانية والمصارعة الدرة لقرب حلول شمر رمضان.

اتداد الكاراتيه

نادى غولدن الزلقا ونادي الفرح شمسطار

في قضاء بعلبك والقبس بيروت آلي مصويته

وكلف الامين العلم ميشال ناكوزي الكشف

كذلك قرر تكريم لعبي المنتخب النبن

حرزوا ميطليات في النورة التربية والتطريين

النين سلهموا في اعدال الدورة، السائسةُ

مسأء غد الجمعة في مدرسة الفرير الجميزة.

اتحاد التابكواندو

علد من مونغ كونغ رئيس لبنة الحكام

في الاتعاد اللبناني للتايكولندو بسام شيبان

بغنما شارك في الجمعية العمومية للأتمان

اتداد الاسكواش

جاتنا من روي ديفرو انه استقال من

عضوية اللجنة التدارية للاتعاد اللبناني

نادي التضامن الزوق

يكرم نائي النضاءن الزوق فريقه لكرة

السلة الساعة • ٩.٣ مساء السبت ٢ كاتون الاول في قاعة جاد في ريجنسي بالس

الدولي للتايكواندو.

للإسكواش.

اوتيل في ادما

للتأكد من استيفائها الشروط القانونية.

قرر الاتحاد اللبنائي للكاراتيه قبول انضمام

طولتا بيروت ولبنان في كمال الاجسام.

وزلاطين كرابتكولوف.

المباريات الكتية:

ملعب الاول.

اليزابيت الثانية

\_\_10

## خسارة للرياضي بيروت أمام انترانيك

الملكة اليزابيت كرمته بوسام الامبراطورية

بيليه يتوقع احتفاظ البرازيل بالكأس

مندت ملكة بريطانيا اليزابيت

الثانية نجم كرة القدم السابق ووزير الرياضة البرازيلي بيلية وسلم الامبراطورية البريطانية من رتبة

فارس في حفلة خامة أقيمت أمس

وكان البريطانيون انتخبوا بيليه

(٥٢ عامًا) قُبِل ايام أفضل الأعب على

يحصل على لقب سير الني اعطي

لمشاهير كرة القدم البريطانية أمثال

ستانلي ماثيوز وستانلي راوس وآلف

رامزي وبوبي تَشَارِلتونَّ. وَقَد قَلَعتُهُ

الملكة الوسام وهو عبارة عن صليب

ويزور بيليه بريطانيا حاليا مع

الرئيس البرازيلي فرناندو هنريكه

كاردوزو بدعوة من الملكة اليزابيت

من جمة أخرى، تـوقع بيـليـه ان

تحتفظ البرازيل بكأس العالم ولكن

بعد منافسة شديدة من منتخبات

اوروبا. وقال في تصريح له: "أتوقع

منافسة بين المآتيا وفرنسا واسيأتيا

وايطاليا وربما انكلترا لبلوغ الدور

نُمُفُ النَّهَائِي مع البرازيلِ". واضاف:

"عروض الماتيا وايطاليا غير جيدة-

لكنهما تفرضان الاحترام دائما، واضع

اسبانيا في المستوى ذاته ولاعبما

راوول قادر على أن يكون أفضل

مر العصور. ولأنه غير بريطائي

في قصر بَاكنفهاء.

أزرق مع وشاح أُحمر.

والامير فيليب.

كتب جوزف حردان: فلز مساًّ لمس الدَّكمة على مون لاسالُ والشباب الفّبيري علي هومتتمن بيروت وانترانيك على الرياضي بيروت رجالًا، والصداقة على الفرير بيت مري سُيداتٌ، في بطولة ابنان في كرة السَّلَةُ للدرجةُ الأولى.

الحُكُمة - مون لاسال فقد استضاف فُريق مون لاسال على ملعبه فريق الحكُّمة وخُسر امامه ٧٢–١٠٩ (الشَّوْط الاول ٨٦-٦٣). مثل الحكمة: فادى الخطيب وايلى مشنتف وشارل سعد وآيمن نجأر وبهجت الشدياق وفيكين اسكجيان وبولس بشأرة وميشال صفير والنيجيريان مصطفى عبد السلام

ومحمد اشا. ومثـل مـون لاسـال: رانـي صـادر وسلام متري وجورج عيسى وفريد شقير وجورج رزق وايدي كيريجيان وجو مجاعص والنيجيريان يعقوب بو وتوماس الادي. قاد المباراة الحكمان الدوليان اللبناني مروان ايغو والبلقاري فلأديمير

> الشباب الغبيري – مومنتمن بيروت

وعلى ملعب الرياضيّ فاز الشباب الغبيري على هومنتمن بيروت ٧٢–٦٩ (الشُّوطُ الآول ٢٠–٢٦)ُ. وكان لفضل مسجل للفائز الاميركي شاد سكوت ٢٦ ُ نَقَطة وللَّخاسرَ السَّنغالي يعقوبا تور ١٩ نقطَة.

مثل الشباب الغبيري، رائد قبلاوي ويوسف كعدو ومارتن مغربل وحسان حراجلي وبسام جدايل ومرسيلينو الحاج وجان حشاش واندره الترك وعبآس بشروش وآلكندي روبرت ويلسون والاميركي شاد سكوت. ومثل هومنتّمن بيروت: بـول افاديسيان وهوسيب تكجيأن وخاجأك

بغدائيان وهوسيب لوتقاجيان وليفون صبارمزيان وجاكوب ناتبنديان وشارل ريشا والسنفالي يعقوبا تور والنيجيري اماتويل اولوو. قاد المباراة المكمان الدوليان المغربي حميد جندان والبثغاري ميتوسلاف تويوف

انترانيك - الرياض واستضاف ٌ ثادي انتُراثيكُ بيروت على ملعبه في ضبّية فريق الرياضي بيروت وتغلب عليه بفضل رمية في الثانية الأخيرة ٦٩-٣٦ (الشوط الاولّ ٢٩–٢٩). وقد تعادل الفريقان سبع مرات، وكان افضل مسجل للفائز الاميركي بيتر فيلو ١٢ نقطة وللخاسر

الاميركي مايكل كامبرلاند مثل َانترانیك: دانیال عون وباتریك لصود والطوان ببارود وبندر مكبي وجوزف عرابيان والاميركي بيتر فيلو والكاميروني كريستيان اوكي. ومثـل الـريـاضي بـيـروت: ولـيـد سياطي وروبير عماد وحسن عطار

وياسر الحاج وحسين كنج وغازي بستاني والاميركي مايكل كامبرلاند ُوالروسِّي سيرغي تُشيبُوتكين. قـاد المـباراة الحكـمان الـدولـيـان فوري عشقوتي وجورج مقوم. الصداقة – الفرير بيت مري وفي بطولة السيدات فلز على

ملعب الرياضي بيروت المحلقة على الفرير بيت مرى ٦٤–٥٢. (الشوط الاول ٢٤–٢٤). وكانت افضلُ مسجَّلة للفائز لينا عباس ١٧ نقطة وللخاسر مايا ابو شديد ١٦ نقطة. مثل الصداقة، رلى مجذوب ولينا عباس وروزماري طمان وربى الماج

وهبة شومان ورلى درغام وثريا المشنوق وريم عساف. ومثل الفرير بيت مري: بيغي فرعون وكورين راضي ومايا ابو شديد وشائتال معنوق وسنتيا رباط وريما مخيبر ورينيه منعم وبولين راضي. قاد المباراة الحكمان الاتحاديان

عادلٌ خويري ومارون بستاتي. الدرجة الثانية للرجال وفي بطولة الدرجة الثانية للرجال

تكريم احمد حيدر

كرم نادي اورينت بالاس في مقره في عارة حريك مُعربه لعبد حيثر الحرازة بطولة العالم في كمال الإجسام لوزن ٩٠ كلغ وتصنيفه أول في كل الاوزان، في حضور للَّمنير لَّلعام لَلشَبَعْب وَالرِياْضَةَ زِيدٌ خَيامُيُّ ورثيس الاتداد اللبنائي لرفع الاتقال والقوة والتربية البدنية مليح عليولن وممثلي لتعادلت ونواد ريباطية. وتكلم كل من خيامي وعليوان، ثم سلم مدير آلنادي ملجد قاتصو البطل حيدر والمحير العام للشباب والرياضة

### – التأمل: تأملت البرازيل مباشرة زرق، شـورت ليـيـض، جـوريـان بصفتها حاملة كأس العالم الده (. 🕏 الارجنتين: مشاركات (١٩٢٠ – ١٩٣٤ – - اللباس: قَمْيُصْ مَقَلَّمُ ازرق

سماوي وابيش، شورت اسود،

٢٩ نقطة وكولومبيا ٢٨ وتشيلي ٥٦

والسيسيسرو ٢٥ والاكسوادور ٢١

والاوروغاواي ٢١ وباوليافيا ١٧

4 الباراغواي:

انمر وابيض، شورت ازرق، جوربان

~ اللباس: قميص مقلّم عمونيا

- السجل في كأس العالم: ٥

التأمل: احتلت للباراغواي المركز

الثاني المؤمل في المجموعة الوحيدة

لاميركا الجنوبية ترصيد ٢٩ نقطة (٩

انتصارات وتعادلان و٥ خسارات، ٢١

🕏 كولومىيا:

- اللباس: قميص اصفر، شورت

ازرق، جوربان حمراوان. - السجل في كأس العالم: ٤ حـشــاركــات (١٩٦٢ - ١٩٩٠ -

- التأمل: احتلت كولومبيا المركز

الثلاث المؤمل في المجموعة الوحيدة

لاميركا الجنوبية برصيد ١٨ نقطة (٨

اتتصارات وع تعادلات وع خسارات،

هُ تشيلي:

اللباس: قميص احمر، شورت

ازرق، جوربان بيغاوان. - السجل في كأس العالم: ٧ مـشـاركـات (١٩٢٠ - ١٩٥٠ -

1781 - 7781 - 3481 - 7481

- ۱۹۹۸). حلت ثالثة عام ۱۹۸۲ في

تشيلي. - التأهل: احتلت تشيلي المركز - ت أمرية

الرابع المؤمل في المجموعة الوحيدة

لاميركا الجنوبية برصيد ٢٥ نقطة (٧

اقتصارات وع تعادلات و٥ خسارات،

الكونكاكاف

🗣 المكسيك:

ايض، جوريلن حمراوان. – السجل في كأس العالم: ١١ مشاركة (١٩٣٠ – ١٩٥٠ – ١٩٥٤

- 1977 - 1997 - 1904 -

1995 - 19A7 - 19YA - 19Y ·

– ۱۹۹۸). يلغت الدور النمائي عام

- التأمل: احتلت المكسيك المركز

الولايات المتحدة:

- اللباس؛ قميص ابيض مع اطراف

- اللباس: قميص اخضر، شورت

٣٢ اصابة لها و١٨ فيها).

٢٦ لصابة أما و١٥ فيما).

منشارکات (۱۹۳۰ - ۱۹۵۰ -

49P( - TAP( - APP().

لصابة لجا وعد فيما).

3PP( - APP().

جوربان بيضاوان مع اطراف زرق. - السجِل في كأس التالم: ١٢ العجرُ وه- • ايابا في يوغوسلافيا. مشاركة (١٩٢٠ – ١٩٢٤ – ١٩٥٨ ♣ كرؤاتياً: - 1475 - 1477 - 1477 -- اللباس: قميّص مربعات لعمر AYP1 - 7AF1 - FAP1 - 199A – ۱۹۹۶ – ۱۹۹۸). اهرزت الکأس

عام ۱۹۷۸ علی ارضها وعام ۱۹۸۸ في المكسيك، بنفت المباراة النمائية للم ١٩٢٠ فس الاوروغلواي وعلم ١٩٩٠ في ايطالياً. التأمل: احتلت كرواتيا البركز - التأمّل: احتلت الارجنتين المركز الاول في التجموعة الوحيدة لاميركا المنوبية برميد ٢٠ نقطة (٨ انتصارات وا تعادلات وخسارتان، ۲۲ اصابةً لما و١٦ فيما)، أمام الباراغواي

-- 1977 - 1975 - 1902 -1945 - 1974 - 1976 - 14Pf - 149E - 199. - 19A7 -۱۹۹۸)۔ احرزت الکأس علم ۱۹۲۶ على أرضها وعام ١٩٣٨ في فرنسا وعام ١٩٨٢ في اسبانيا. حلَّت ثانية عُلَم ١٩٧٠ في المكسيك ورابعة علم ٩٧٨ في الأرجنتين وتألَّثة عامُ

في الولايات المتحدة. - التأمل: احتلت ايطاليا الدركز الثانى في المجموعة الاوروبية الثانية برميد ١٨ نقطة (٥ أنتصارات و١ تعابلات، ١١ اصابة لما وواحدة فيما)، بعد الكلترا 14 وامام بولونيا ١٠ وجورجيا ١٠ ومولدافيا لا شي٠. ثم تَعْلَبْتُ عَلَى روسيا في مباراتين فَاصَلَتِينَ ١–١ ۖ فَهَابًا فَي روسيا و١–

۽ البرازيل:

١٩٧٠ في البرازيل وعلم ١٩٨٦ في - السجل في كأس العالم: ١٦ مشاركة على التوالي وهو رقم فياسي (١٩٣٠ – ١٩٢٤ – ١٩٢٨ – الاول في المجموعة الوحيدة لاميركا الشَّمَالِيَّةُ والبِحر ُ الكاريبِي (ْ كُونْكَاكَافُ) برميد ١٨ نقطة (٤ انتصارات و١ - 1904 - 1905 - 190. 1975 - 1974 - 1977 - 1975 تَعَانَلَاتَ؛ ٢٦ أصابة لما ولا فيما)؛ - 1947 - 1447 - 1474 -أمام الولايات المتحدة ١٧ نقطة 1990 - ١٩٩٤ - ١٩٩٨). احسرز وجأمايكا ١٤ وكوستاريكا ١٢ الكأس عام ١٩٥٨ في اسوج وعلم ١٩٢٢ في تشيلي وعام ١٩٧٠ في والسالفادور ١٠ وكندا ٦.

 التأهل: آحتات المانيا المركز الاول في المجموعة الاوروبية التاسعة برميد الأنقطة (٦ أَتُتَصارات و٤

ً – السجل في كأس العالم: مشاركة اولى (١٩٩٨). الثاني في المجموعة الاوروبية الاولى برصيد ١٥ نقطة (٤ انتصارات و٢ تعادلات وخسارة، ١٧ اصابة لمّا و١٠ فيما)، بعد الدائمارك ١٧ نقطة وقبل اليونان ١٤ واليوسنة والمرسك ٩ وسلُوفينيا ١. ثم تغلبت على اوكرانيا في مباراتين فاصلتين ؟~٠ ذهابا في

> . في المكسيك. ١٩٧٤ في الماتيا الفريية وعام ١٩٧٨ أ في الارجنتين.

- الباهل: احتلت هولندا المركز الاول في المجموعة الاوروبية السابعة برصيد ١٩ نقطة (٦ انتصارات وتعادل وخسارة، ٢٦ اصابة له و٤ فُيه)، لمامٌ بلجيكا ١٨ نقطة وتركيا ١٤ ووياز ٧ وسان مارينو لا شيء. 🤏 النمسا:

- اللباس: قميص ابيض، شورت اسود، جوربان سوداوان. - السجل في كأس العالم: ٨ منشاركات (١٩٣٤ – ١٩٣٨ –

وتعادل وخسارة، ٧ اصابات لما و٤ فيها)، امام اسكوتلندا ٢٢ نقطة واسوج (١ وليتونيا ١٠ واستونيا ٤ وروسيا البيضاء ٤

اسكوتلندا:

- لللباس: قميص ازرق غامق، شورت أبيض، جوربان زرقاُوان. - السجل في كأس العالم: ٨ محصراركات (١٩٥٤ – ١٩٥٨ – - · PP( ~ APP().

♦ المانيا:

- Jape - 1791 - FFPE -

- اللباس: قميص لصغر، شورت

 اللباس: قميص اخضر، شورت احمر، جوربان مغراوان. - السجل في كأس العالم: ٤ مـشــاركــات (١٩٨٢ – ١٩٩٠ – عُ١٩٩٩ ۗ – ١٩٩٨)، بلغ الدور ربع النهائي عام ١٩٩٠ في ايطالياً. - أَلْتَأْمُل: احتلتُ الْكَامِيرون المركز الاول في المجموعة الافريقية الرابعة برصيد ١٤ نقطة (٤

> وزيمبابوي ٤ وتوغو ٤ ♦ نيجيريا:

شورت ابیض، جوربان خضراوان. - السّجل في كأس العالم: مشاركتان (١٩٩٤ – ١٩٩٨). - التأمل: احتلت نيجيريا المركز الاول في المجموعة الأفَريَقَيَّة الأوَّلَى برصيد ١٢ نَفُطة (٤ ٱلتَصَارُاتُ وتعامل وخسارة، ١٠ اصاباتً له

🛊 تونس:

ومَّلال بينضاوان، شورت أبيض، جُورِبان حَمراوان)۔ --- السجّلُ في كأس للعالم: مشاركتانِ (١٩٧٨ – ١٩٩٨). - التأمل؛ احتلت تونس المركز الاول في المجموعة الافريقية الثانيةً برميدً ١٦ نقطة (٥ انتصارات وتعادل. ١٠ امايات له وواحدة

الاول في المجموعة الأفريـقيـة النامسة برميد ١٦ نقطة (٥ قتمارات وتعادل، ٤ اهابات له و؟ فيه)، لهام سييراليون ٧ نقاط وغانا ٦ والفابون ١

مشاركتات (۱۹۲۰ – ۱۹۲۶ – 47P1 - 30P1 - 19P4 -TTPL - AYPL - TAPL -٣٨٩١ ـ ١٩٩٨). حلت ثالثة عام ١٩٥٨ في انسوح وعلم ١٩٨٧ في

تولور ستاديوم مونيسيهال سعتد ۲۷٬۰۰۰ مقد نقام علبه ست مباريات. 🗢 سان دوني. سناد دو فرانس سعيم و و رواه مقعد لکرة القدي تقام عليه تسع مباربات بما فيما مباراة الافتتاح واهدى مباريات الدور

جنوب افریقیا:

مشاركة اولى (١٩٩٨). التأمّل: احتلت جنوب افريقيا الدركر الاول في المجموعة الافريقية التالية برسيد ١٢ نقطة (٤ انتصارات وتعاس ولحد وخسارة واحدة، لا اصابات لما و٢ فيما): أمام الكونفو ١٠ نقاط وزامبيا ٨

وع فيه)، امام غينيا ١٢ نقطة وكينيا ١٠ وبوركينا فاسو لا شيء.

شربط احمر مطبوعة عليه أجمة (او قميص احمر مطبّوعة عليه نجمةً

فيه)، امام مصر ١٠ نقاط وليبيريا ٤ وناميبيا ٤

- التأمل؛ اختل المغرب المركز

بتوقيت عردنيتش أالثلبنة والربع بتوقیت بیروث)، تعسمب علی ملعب

عشر مدن عشرة ملاعب ● بورنو طرك ليسكور اسانیه ۲۴٫۵۰۰ مقاد نقام على ست مباريات.

🌢 لس. سباد فيليكس – بولار سعته ۲۱٫۲۰۰ یقید نظام عليه ست مهريات. 🗣 ليون سقاد جيران سيمتيد ١٠٠٠<u>، کاک مائمار</u> تظام عليه ست مباريات بما فيما أهدى مبارعات الدور ربع المهاكي. 🛎 مرسيليا. سناد فيلودروم

سنه ۱۹٬۰۰۰ بلت تقلم علبه سبح مباريات بما فيما لندى مباراتي الدور عصف النهلاي. 🗣 مودانية. سياد دو لا موسون سعند ۱۵٬۰۰۰ مقعد تخلم علبه ست عباريات 🖷 ناتت سناد دو لا بوجولر أتقام عليه ست مباريات بما فيما سعته ٤٩.٩٠٠ مقعد

ردح النمائي واددى مماراتي الدور

عمف النمائي والساراة النمائية

- اللباس، قميص اصفر، شورت اخضره جوربان بيضاوان – السجل في كأس العالم:

🗣 الكاميرون:

انتمارات وتعادلان، ٧ اصابات لما وا فيها}، امام أنفولا ، { نقاط

~ لللباس: قميم أخضر،

مشاركات (١٩٧٠ - ١٩٨١ -الغربيقي يتأهل لدور الداد عام ١٩٨٦ في المكسيك.

• فرنسا:

🗣 رومانیا: 199E - 199. - 197. - 197A

في الولايات المتحدة.

ة وليُشتنشتلين لا شيء. 🗣 نروج:

وسويسرا وانربيجان ٣ بلغاريا:

ازرق، جوربان سوداوان. - المجل في كأس العالم، ١٠ مـشــاركــات (١٩٣٤ - ١٩٥٠ – 1781 - 1781 - 1977 - 1976

أييش، جوربان حمراوان. – السجل في كأس العالم: ١٠

"فيلودروم" في مرسيليا قرعة مباريات الادوار النملاية من كأس

وللمرة الاولى سيجرى السحب في

لندى مباريات الدور ربع المعاثي. 🗣 بلويس، باړاك دي برنس تقام علبه ست ساريات بنا فيها المبارلة على المركر الثقات. ● سانت اتبان ستاد جودروا عبتهار بسعته ۲۲٬۰۰۰ بقعد نفلم عليه ست ميلويلت.

المنتخبات الـ ٣٢: لباسها ، سجلها في كأس العالم، كيف تأهلت

افريقيا

اوروبا

ليطَّاليا والدوَّرُ ربع النمائيُ عام ٩٩٤ أُ ألتأمل: اجتلت رومانيا المركز الاول في المجموعة الاوروبية الثامنة برُصيدٌ ٢٨ نَقُطَةً (٩ُ أَنْتَصَارَاتَ وتعادل، ۲۷ اصابة لما ودُ فيمًا)، أمام جمهورية أيرلندا أدا نقطة

- اللباس: قميص احمر، شورت

- التأمل: احتلت نروج المركز الاول في البجموعة الاوروبيَّة الثألثةُ برميد ٢٠ نقطة (١ أتتمارك وتعادلان، ٢١ لصابة لما و٢ فيمًا)،

– ۱۹۹۸)، حلت رابعة عام ۱۹۹۶ في الولايات المتحدة.

3991 - APP1), let - 1998

- التأمل، تأملت فرنسا مباشرة بصفتها الدولة المنظمة للنهائيات

بلغت دور الـ11 عام ١٩٩٠ في

ابيض، جوريآن زرقاوان. - السجل في كأس العالم: ٢ مشاركات (١٩٢٨ – ١٩٩٤ –

- اللباس، قميص أهمر مع أمام يتوغبوسلافينا ٢٢ نقطة

مشاركة (١٩٣٤ - ١٩٣٨ - ١٩٥٤

وليتوانيا ١٧ ومقدونيا ١٣ وايسلندا

لمام المجر ١٢ نقطة وفتلندا ١١ · اللباس؛ قميص اييض، شورت لخضر، جوربان حمراوان. - المسجل في كناس العالم: ٢ مستساركسات (١٩٦٢ – ١٩٦٦ – 199E - 19AT - 19PE - 19PF

- التأمل: احتلت بلفاريا المركز الاول في المجموعة الاوروبية الخلمسة برصيد ١٨ نقطة (٢ التمارات وَخْسَارْتَانِ، ١٨ اصابة لما و٩ فيمًا)، أمام روسيا ١٧ نقطة واسرائيل ١٢ وقبرُصُ ١٠ واللوكسمبور لا شيء. اسبانیا: اللباس: قميص احمر، شورت

- 199£ - 199• - 1987 <del>-</del> ١٩٩٨). بلغت الدور نصف النمائي عام ١٩٥٠ في البرآزيل والدور ربعً النَّمائي عامُّ ٩٩٤ ( ۖ في الولاياتُ التأمل: احتلت اسبانيا المركز الاول في البجموعة الاوروبية السادسة برصيد ٢٦ نقطة (٨ انتصارات وتُعادلان، ٢٦ اصابـة له و٦ فيـه)،

والبممورية التشيكية ١٦ وسلوفاكيا ١٦ وجزر فارو ٦ ومالطة لا شيء. 🛊 انكلترا: - اللباس: قميص ابيض، شورت اسود، جوربان بيضاوان. السجل في كأس العالم: مــشــاركــات (١٩٥٠ - ١٩٥٤ -AGP1 - 7791 - 7791 -. YPI - 7API - FAPI - . PPI -- ١٩٩٨). احبرزت البكياس عيام

١٠ وجورجيا ١٠ ومولدافيا لا شيءَ. - اللباس؛ قميص ابيض، شورت اسود، جوريان بيضاوان. — السجل في كناس العالم، ١٤

وهلال حمراوان، شورت ابيض، جوربان بيضاوان مع شريط احمر

🖣 المغرب:

، اللباس. قبيص ازرق، شورت

1971 على أرضما. - التأمل؛ امتنت انكلترا المركز الاول في للجموعة الاوروبية الثانية برصيد ١٩ نقطة (٢ أنتماءات وتعادل وخسارة، ١٥ أصابة لما و٢ فَّىما)، آماً، ايطَّاليا ١٨ نقطة وبولونِّيا

٢٥ نقطة وامام اسوج ٢١ وليتونيا ١٠ واستونيا ٤ وروسيا البيضا ٤٠. وتأملت بصفتها افضل فريق احتل المركز الثاني في المجموعات الاوروبية يوغوسلافيا:

خضر، شورت لزرق، جوربان بيضاوان مع لطراف خضر۔

السائسة برصيد ٢٢ نقطة لـ ٧ انتصارات وتعادلان وخسارة، ٢٩ اصابة لما و٧ فيما)، بعد اسبانيا ٢٦ نقطة وقبل الجمهورية التشيكية ٦٦ وسلوفاكياً ١٦ وجزر فارو ٦ ومالطه لًا شيء. ثم تغلبت على العجر في

نشيد كأس العالم، وسيدنشد في السدرجات ٢٨ الث شباب وشائدة

وجمت اليمم نشوات من مدينة

والى جانب بلاثر واللانبين الـ ٢٢.

ثمة ثمانية منعوين هم الغرنسيون

ريمون كوبا وماريوس تريزور وجورج

كارنو وجان ~ بيار بلبان والليبيري

جورج وياه والامبركية ميا مام

وستتوج سحب للقرعة لكبر كرة

من الجلد في العالم استغرق صنعما

اسبوعين في بباغتين في غروليه

عاممة مناعة للجلود في فرنسا ويبلغ

قطرها ٢.١٥ استار ووزنها ٥٥

كيلوغراما. وتتألف الكُرّة من ١٢

خماسيا و٠٠ سناسيا تُعثل أعلام

الدول التي تأملت للنَّمائياتُ. وقد

استخدمت فيها ٢٥٠ مترا من الفيوط

و١٧١٠٠ شكة أبرة وأدا متراثين

وبعد اختيار رؤوس البجموعات

الثماني، وضعت البرازيل على رأس

المجموعة الاولى وفرنسا على رأس

المجموعة الثالثة وستسحب اولا القرعة

لتوزيع المانيا وليطاليا والارجنتس

واسباقيا ورومانيا ومولندا على

وبعد نلك توزع ثمانية منتخبات

اوروبية على المجموعات من ١ كلي ٨

بالقرعة. وفي خطوة ثالثة توزع على

المجموعات متتخبات تونس والمغرب

وجنوب افريقيا والكاميرون ونيجيريا

وجاسايكا والولايات المتحدة

المجموعات الست الاخرى.

مرسيليا وضواحيها.

وبكنباور وبلريرا.

كرواتياً وأ-1 أياباً في اوكرانيا. 🖷 بلجيكا: - اللباس: قميص احمر، شورت

14PE - 14PE - 3PPE - ۱۹۹۸). حلت رابعة عام ۱۹۸۲

جُممورية أيرلندا و٢-١ أيابا في 🗣 ايطاليا: اطراف بيض. – السجل في كأس العالم: ١٤ مشاركة (١٩٣٤ – ١٩٣٨

199٠ على أرضها وثانية عام ١٩٩٤

• ايابا في ايطاليا. أميركا الجنوبية

مباراتين فاصلتين ٧-١ ذمابا في

وابيض، شورت ابيض، جوربان

احمر، جوربان حمراوان. - السجل في كأس العالم: ١٠ منشاركات (١٩٢٠ - ١٩٣٤ -- 194. - 1908 - 19TA

- التأمَّل: احتلت بلجيكا المركز الثاني في المجموعة الاوروبية السابعة برصّيدً ١٨ نقطة (أ أنتصارات وخَستَارتَان، ٢٠ اصابَـة لـما وأ ١ فيما)، بعد هولندا ١٩ نقطة وامام تركيا ١٤ وويلز ٧ وسان مارينو لا شيء. ثم تغلبت على جممورية ايرلندا في مباراتين فاصلتين ١-١ دهابا في

- السياس: قـميـص لازوردي، شورت ابيض، جوربان لازورديان مع

- اللباس: قميص اصغر مع اطراف

المكسيكُ وعام ١٩٩٤ في الولاياتُ

1945 - 1947 - 1945 - 1944 - 1995 - 199. - 1987 ~ ١٩٩٨). أحرزت للكأس عام ١٩٥٤ في سويسراً وعام ١٩٧٤ على ارضما

وعام ١٩٩٠ في ايطاليا.

تُعَانُلات، ٢٢ اصابة لما و٩ فيما)، امام اوكرانيا ١٠ نقطة والبرتغال ١٩ وارمينياً ٨ وايرلندا الشمالية ٢ والبانيا الدانمارك: اللباس: قميص احمر، شورت اييض، جوربان حمراوان. - السجل في كأس العالم: مشاركتان (١٩٨٦ – ١٩٩٨). بلغت دور ألـ٦١ عام ١٩٨٦ في المكسيك. التأمل: احتلت الدأنمارك المركز الاول في المجموعة الاوروبية الاولى

برصيد ١٧ نقطة (٥ انتصارات وتعادلان وخسارة، ١٤ أصابة لما و٦ فيما)، أمام كرواتيا ٥٥ نقطة

واليونان ١٤ والبوسنة والمرسك ٩ وسلوفينيا ١ 🗣 هولندا: – اللباس: قميص برتقالي، شورت ابيض، جوربان برتقالبان، - السجل في كأس العالم: ٧ مشاركات (١٩٢٤ - ١٩٢٨ -3461 - AYP1 - - PP1 - 3PP1 - ١٩٩٨). يلغ المباراة النهائية عام

30P1 - A0P( - AVP1 - 7AP1 — ۱۹۹۰ — ۱۹۹۸). انسمبت عام ١٩٣٨ بعد تأهلهاً. حلت رابعة عام ١٩٢٤ في ايطاليا وعام ١٩٥٤ في - التأهل: احتلت النمسا المركز الاول في المجسوعة الاوروبية الرابعة برصيدٌ ٢٥ نقطة (٨ُ انتصارات

3481 - AVPL - 7APL - FAPL التأمل: احتلت المركز الثاني في المجموعة الاوروبية الرابعة برهيد ١٦ نقطة (٧ انتصارات وتعادلان وخسارة، ١٥ أعابة لما و٢ أيما)، بعد النمسا

 اللباس: قَميص أزرق، شورت ابيض، جوربان حمرآوان. - السجل في كأس العالم: ٩ سشاركيات (١٩٢٠ – ١٩٥٠ -30P1 - A0P1 - 77P1 - 3YP1 - ۱۹۹۶ - ۱۹۹۰ - ۱۹۹۸ - بلغت الدور نصف النمائي عام ١٩٣٠ في الاوروغواي وعلم ١٩٦٢ في تشيلي. - التأمل: لدنلت يوغوسلافيا

المركز الثاني في المجموعة الاوروبية

- اللباس: قميص أبيض مع

لطبراف بيض، شورت أفسر، جوريان حمراوان. - العسجل في كأس العالم: غ

المكسيك، بلغت الدور نصف التمالي عام ١٨٥٠.

فريق دولى يتحقق

من القضاء الاسكوتلندي

لطمأنة لسا

لندن- أب - التقى امس فريق من

الامم المتحدة وزير للظرجية البريطاني

· 6:

## اثر تشبيه وزير المال مضربين بالانتحاريين اضراب عمالي شلّ اسرائيل وزعيم "الهستدروت" يرفض وقفه



(ا ف ب تيليفوتو) يمودي متشمد نائماً قرب حقائبه في مطار بن عوريون في اللد الذي شارك عماله في الاشراب أمس.

> دفعت امس اسرائيل ثمن تشبيه وزير المال يعقوب نئمان بعض عمالما ورير اسل يعتوب عن المضاومة المضربين باتتحاري حركة المقاومة الاسلامية "حماس" اضراباً عاماً شل معظم مرافقها، ولم تخل اسبابه غير المباشرة من خلافات على المكتسباتُ

> > وادى الاضراب الى اغلاق مطار تل ابيب الدولي وعند كبيبر من السنشفيات وبورصة تل ابيب والمصارف والادارات والمؤسسات العامة وحضانات الاطفال والمرافىء السمرية والسكك المديد وخطوط

> > وأفادت مصادر نقابية ان نحو ٧٠٠ الف موظف وعامل شاركوا في هذا الاضراب العام المفتوح بدعوة من نقابة العسمال الاسرائيليين السامة

ومسدرت المعسوة الى الاشسراب احتجاجاً على تصريحات اللي بُها نتمان وشبه فيما موطّفين في القطاع العاأم أعلنوا اضرابا الاححد الماضي بمنفذي العمليات الأنتحارية من حركةً "حماس"، اذ قال: "اتمم قَنابِل بشرية. مع اشخاص مثل هؤلاء لم نعد في حاَّجة الى عَدو خارجي اذ لعينا ما يكفى من المتفجرات في الداخل".

وعلى رغم ان نئمان اعتنر لاحقاً عين السُواليه، الا أن زعيم "الهستدروت" عمير بيريتز اعتبر ان على "وزير المال أن يقمم أنه أهان عمال أسرائيل،" مضيفًا: "أننا نبدأ اضرابا عاما وأمل فعلا في أن يعطي نتائح فورية". وعزا مراقبون الاضراب بصفة غير مبأشرة آلى خلافات العمال ووزارة

المال على حقوق التقاعد وخطط الدولة لتخميص بعض المرافق. ويعبود النزاع الى اتضاق على ويسود أسرن الرواتب وقعته الحكومة السابقة التي كان بتزعمها حزب العمال قبلً اسبوعين فقط من انتخابات ايار آ9٩٦ اَلْتَي مزم فيَّما زعيم تكتَّلُ "ليكود" بنيامين نتنياهو خصمه شمعون بيريس. وينص الاتفاق المختلف عليه، على تعويض موظفي القطاع العام النين تشملهم برامج

نتنيامو الاضراب الذي قال أنه قد يخيف المستثمرين الأجانب ورأى انه تَّغَيرُ مبرر ويعطي الاقتصاد الاسرائيلي إسما سيئاً ويؤذي ملايين المواطنين معاشآت محدودة. ويقول نئمان ان (...) ويجب أنَّ يَتُوْقَفُ فُوراً". الاتفاق هو ثمرةً عمليات لي ذراع قبل وْكَلّْفُ الْاضْرَابُ أَسْرَائِيلُ ٢٣ مليون شيقل أي ١٠ ملايين دولار، في حين

سريتز يلقه نئمان في منزله، نفعاً اذ

خُرُجٌ لَلزُعيم العماليّ ليّعلن أن الاضراب

-وبعد ًظمر امس قال نلطق قضائي

ان مُحكَمة العُمل القطرية في القدسُّ امرت اكثر العمال الاسرائيلييين

المضربين بالعودة الي عملهم بحلول

الساعة السائسة مسك، وجاء قرار

المحكمة في ضوء طلب قدمًه مركّزُ السلطات المعلية واتعاد المناعيين

والفنادق والمصارف. كذلك وجهت

لُّنْدَارِات قَضَائِية مُوقَتَةَ الى العمال في

شركة "ناشونال ووتر كارير" التي تنقل المياه من شمال اسرائيل الى

وسطهأ وصحراء النقب وامرتهم

وانتقد رئيس الوزراء بنيامين

بمعاودة عملهم

الكلفة ستصل الى ٢٠٠ مليون شيقل

### الانتخابات وليس له أي وضّع قانوني، في حين يصر بيريتز على أن وزير قَالُ لَتَحَادُ الْصَنَاعِيينَ الْأَسْرِائِيلِيينَ ان المال السابق دان ميريدور الذي استقال في حزيران اقر هذا الأتفاق. ولم تجدد وسطحة الرئيس الكلعه ســــر يومياً اذا استمر. (أب، رويتر وص ف) الاسرائيلي عازر وايزمان، الذي اقنع مشاورات وزارية اسرائيلية في شأن الانسحاب

## تسبق لقاءي اولبرايت مع نتنياهو وعرفات تتكثف الجمود الديبلوماسية الاميركية والاوروبية في

نماية هذا الاسبوع ومطلع الاسبوع للمقبل سعياً ألى اعادةً اطلاق عملية السُّلام في الشرق الاوسط وخصوصا على المسار الفلسطيني – الاسرائيلي.

ومن المتوقع أن تتوجه وزيرة الخارجية الامبركية مادلين اولبرايت غدا الجمعة الى باريس للاجتماع مع رئيس الوزراء الاسرائيلي بنيامين نتنياموً، على أن تَعَاثَرُمَا أَلَى جُنْيُفُ بت للقاء الزعيم الفلسطيني ياسر عرفات. الى ذلك، سيلتقي نتنياهو ابتدا من الذَّميس كلا من المستشار الالماني مُلموت كول والرئيس الفرنسي جاك شيراك.

وقبل اعلان هذه الأجتماعات أجرت اولبرايت مشاورات مع مسؤولين اوروبيين في شأن عملية السّلام، وصرحت الناطقة باسم وزارة الخارجية الفرنسية أن غازو – سوكريه ان وزير الخارجية اوبير فيدرين اجرى محادثات هاتفية الكثر من مرة مع اولبرايت منذ عودته من الشرق الاوسط الاسبُوعُ الْمَاهٰيِّ، وَلُوضُحت انَّهما بحثا مُسَاءُ أَلْتُلْئاً ۚ في "اعادة اطلاق عملية" السلام وأبديا "قلقا بالغا من المأزق" الذي تعانيه في المرحلة الراهنة. وتمنى فيدرين أمس أن يتيح اجتماعا اولبرايت مع نتنياهو وعرفات "تقريب المواقف التي لا تزال وياللأسف متباعدة جدا".

وافادتُ مَصادر في غزة ان معادثات اولبرايت مع عرفات ونتنيامو ستتناول سبل دفع عملية السلام ومقترحات رئيس الوزراء الاسرائيلي في شأن انسحاب جزئي ومشروط من المناطق الريفية في الضفة الغربية. وهُذَا الاقتَّراح سيكونَ أيضا مَّدار بحث بيَّنَ نتنياهو وكل من ّ كول الخميُسّ وشَيرُاكُ السبت، وسيسعَى رئيسَ الوزّراُ ۖ الأسراذيلي ألى أقفاع محاوريه بجدية اقتراحه الخاص

للرماد في العَيونَ ۗ مُؤكدين تمسكَهُم بُتَنفَيد المُرَاحل التَلاثُ من الإنسحاب التي ينص عليها اتفاق الحكم الذاتي. وشاطر الفرنسيون والبريطانيون الفلسطينيين التشاؤم، اذ اعتبر فيدرين قبل ثلاث ايام أن الْأقتراح الاسرائيلي هو "مُبادرة أقُلُّ بكثير "من التعمُّدات التِّيُّ التزمتما حكومة حزب العمل السابقة لدى توقيع اتفاقاً

بالانسحاب والذي رفضه الغاسطينيون واعتبروه مثابة ذر

ً وتُخلى امس وزير الخارجية البريطاني روبن كوك عن تحفظة وقال انه يتغمم "تماما عدم ثقة الغلسطينيين بالمرحلة النهائية من المفاوضات". السيناريوات

وقبل ان يدافع عن اقتراحه أمام الاميركيين والاردنيين لاقناعمم بجديته ، جمع نتنيامو وزراءه الرئيسيين في مكتبه ليناقش معهم على الخرّائط مساحة الاراضي الفلسطينية التي سيشملها الانسحاب والسيناريوات المختلفة المحتملة غير ان وسائل الاعلام الاسرائيلية اشارت الى ان الصيغ التي هي قيد الدرس تمدفُ الى توسيع مناطقُ الحكم الذأتي قُليلًا من غُيرً ان تنزع عَنماً طلَّعٌ الجيوب غيرً

المتصلة بعضما بالبعض والمشتتة في المناطق المحتلة. ويتفق الوزراء على ضرورة ابقاء ثلثي الضفة الغربية تحت الاحتلال العسكري المباشر. وبثت اناعة الجيش ان الخطة وخصوصا حول من نابلس وجنين والخليل التي تتمتع بالحكم الذاتي. واوضحت ان وزير البني التحتية الوطنية

ارييل شارون اقترح من جمته ترك الامل للفلسطينيين في أمكان وصل الجدوب في المنسأ انسحاب عسكري محدود جدا الان. وسيتابع المجلس الوزاري المكلف درس خطة الانتشار مناقشاته اليوم.

تمنح الفلسطينيين تمانية في المئة اضافية من اراضي الضفة

ووقع امس ١٨ عضوا في الكنيست ينتمون الى الفالبية اليمينية نداء تأييدا لخطة تتنياهو للإنسحاب. ويعتزم هذا التكتل النيابي الوقُّوف في وجه كتَّلة "جبهة ارضُ اسرأَدِّيل" اليمينية التي تعارض اعادة الانتشار.

وتصح وزير الأمن الداخلي الاسرائيلي افيفدور كملاني المسؤولين الفلسطينيين بالتروي والانتظار قبل أعلان عن معارضتهم للخطة قائلًا أن تفاصيلُها لم تتبلور بعد.

وفي رام الله التقى المبعوث الروسي الخاص الى الشرق الاوسط فيكتور بوسوفاليوك عرفات قبل ان ينتقل الى عمان للقه المسؤولين الاردنيين. وصرح عرفاتُ أنَّهُ بحثُ معُ المسؤول الروسي في "كل القَضَايا ۚ الَّتِي تَعطل عملية السَّلَام واهمَيَّة الدُور الَّروسِّي في دعم هذه العملية ودفعما الى الأمام اضافة الى العلاقات

من جمة اخرى، افادت اجمزة الامن الفلسطينية انها احبطت عملية انتحارية هد اسراقيل كان احد الناشطين في "البيمة الشعبية لتحرير فلسطين" يعتزم تنفينها. واوضح المسؤولان في جماز المظارات العامة الفلسطينية امين المندي والعميد توفيق الطيراوي ان الشرطة اوقفت شاباً

في رافَّاتِ قرب نابلس يدعى زهرانُ ابو عصبة من "الجبمة

الشَّعْبِيةَ" وضَّطت في حوزته مئَّةٌ كَيْلُوغُرام من المتفجرات. واضافا أن ابو عصبة الطالب في جامعة النجاح لدعى انه يُعتزم تَفْجيرها في عملية انتحارية تستمدف أمكانا يعج بالمدنيين الاسرائيليين". وفي بيت لعم روى شــهــود ان وحــدات من الجــيش الاسرائيلي دهمت قرية العبادية في رفقة المعتقلين الفلسطينيين محمد محمود سعادة ومراد احمد سعادة اللندن كشفآ مخلىء للاسلحة فيما تدوي أسلحة ومتفجرات وبزة عسكرية اسرائيلية.

وقالت مصادر في القرية ان المعتقلين اللذين تربطهما علة قريئ ناشطان في اطار الحركات الاسلامية.

(و ص ف، رويتر، أ ش أ) | في شأن اسباب وقوع عملية الاقصر

Sponsored by

LEBANESE S W I S S BANK

BANK s.a.I

## مجلس الأمن يدعو بغداد الى ضمان حرية المفتشين ويصوت اليوم على تمديد "النفط مقابل الغذاء"

بملياري دولار كل ستة اشمر، ودعا بغداد ألى ضمان حرية وصول خبراء قرار بريطانياً يقضي بتمديد اتفاق "النفط مقابل الغناء" فترة ثالثة من للجنة الخاصة للامع المتحدة المكافة إزالة اسلحة الجمار الشامل العراقية ستة أشمر يشير الى احتمال زيادة عائدات النفط العراقية المدحدة

ألى كل المواقع التي يتريدون

تأكيدا لانقسام التيارات المتشددة

وتجدد عرض الهدنة على الحكومة

"الجماعة الاسلامية" تتنصل من مذبحة الاقصر



رجال دين مسيحيون ومسلمون يقفون دقيقة صمت أمام معبد حنشبسوت في الاقصر حيث

القامرة – من دلال أبو غزالة:

جددت "الجمَّاعة الأسُلامية" المحظورة في مصر امس عرضها معنة في الُمربُ الدائرة مع المكومـة المصَّرية مُنذ علم ١٩٩٢. لكنها القت على ألَّدولة تبعثُ مقتل ٥٨ سائحا اجنبيا في الاقصر في تشرين الثاني الماضي لرفضها دعوة سابقة ألى وقف العنف واعدام بعض اعضائما، ما "دفع المسلحين الى قتل السياح" في اشارة الى ان مؤلاء تغذوا العملية من دون وفي بيان تلاه احد اعضائما خلاا،

حاكمته و٦٥ أخرين في قاعدةً هايكتسب العسكرية بتهمة اغتيال الرئيس الراحل أنور النسادات والتخطيط لاغتيال رئيس محكمة أمن الدولة العليا المستشار احمد بدور وعدّد من رجال الامن والمسؤولين الّي شن مجمات على مواقع حيوية، رمت الجماعة الكرة في ملَّعب الحكومة لوقف "لزف اليم"، اذ قال: "نطلب من النظام خطوة ايجابية واحدة لانجاح

المبادرة وندن مستعدون في مقابلها انُ نَأَخُذُ عُشَرٌ خَطُواتٌ". ودعاً الدكومة المصرية الى مساعدة اعضاء الجماعة في نشر "ثنه السلام" ليصل الى الأعضاء الفارين "مثلُ النين شنوا مجوم الاقصر" لان "الجماعة تحاول التصال باعضائها الماربين في الجيال، لكن النظام مو النَّدِّي بِمُكن ان يساهم مساهمة كبيرة في اتجاح الاتصال . وذكر بأن الجماعة اعلنت منذ ثلاثة اشمر مبادرتما السلمية ومع هذا أعدمت (الحكومة) اربعة اشخاص. وعندما تسمع جماعة ماربة في الجبال

نه تم اعدام اربعة الشخاص النظام رفض المبادرة". ومع ان قيادة الجماعة في الداخل اعلنت "عُمد امان" للسيأح، إلا ان الاعضاء ميروا في بياتهم بين "ضرب السياحة" و"قتل السائحين"، فإن قتل السياح في رأيهم "ليس من مبدأ الجماعة" لكن خطورة السياحة معروفة "بنشر الجنس والمخدرات والخمور

والجواسيس". وكان ستة من اعضاء الجماعة ينفنون عقوبات بالسجن في مصر اطلقوا مبادرة سلمية في تموز الماضي تستند الى وقف العنّف من جانبّ واحد، ثم اصدروا في ايلول "عـمد أُمان" للسُياح اعْلَتُوا فيهُ أنَّ السياح صاروا آمنين داخل مصر ومن المحرم شرعا الاعتداء عليهم واكدوا اصرارهم على مواصلة الجهود لاتجاح المبادرة على رغم اعتراض القادة الستة

الاخرين النين يعيشون خارج مصر، ما ادى الى اتهامات متبادلة بين قيادة الداخل والذارج. وجاء في البيان الذي تلاه مصطفى سيد حسنين ان القادة في سجن طرة يعتبرون ما تضمنه العند الاخير من نشرة "المرابطون" من تأكيد قادّةً الخارج أن عملية الاقصر نفذت من دون موافقتهم تصحيحا للموقف وانمم مقتنعون بأن منفذي العملية قاموا بما من تلقاء لنفسمم، لمذا يتركون لقادة الخارج الفرصة لمعالجة الموقف والاثار المترتبة عليه. واشاد بعوقف قادة الخارج، قائلًا اتما "بادرة طيبة يجب ان تَتَبّعها خطوات لخرى لانجاح مبادرة وقف العنف وعدم وضع

العراقيل أمامُها"، وان اعلَان نُتلَّلَجَ التحقيقات التي تجرى داخل الجماعة

وما انا كان اي من قادة التنظيم لَصدر التوجيعات بتنفيذها علانية "صَّار أمراً ملَّما للدفاظ على صنفية

وعلى رغم ان القيادة في الخارج طرحت عقب المنبحة مبادرة مشروطة لوقف العنف، يبدو ان الرَّفض الْعَام في الشارعين المصري والعربي حتى منَّ تيارات اسلامية للَّمذبحة، تفعما، كما يرى المراقبون، الى أن تعلن في نشرتُما "المرابطُون" التي تصدر في لندن ان المذبحة نفذت من دون موافقتها. ثم سربوا تقارير عبر الوكالات العالمية للأنباء مفادما أن اتصالات بدأت قبل شهرين وتبددت بعد منبحة الاقصر بين بعض زعماء التيارات السلامية المتشددة الماريين

الوَّقَتُ الذي طُرِحَتُ هذه الجماعاتُ مبادرة لوقف العنف. غير ان رئيس الوزراء الدكتور كمال الجنزوري "كنب كُلُ ما نشر في منا الموضوع"، مؤكدا انه "ليس مناك اي اتصال أو حوار مع لي عنصر من عناصر الارهاب في الداخل او الخارج على أي مستوى". وطلب من الصحافيين المصريين عدم استخدام تعبير "الاسلام" لدى تسمية "للجماعات الاسلامية" بل اطلاق

في بريطانيا والحكومة المصرية في

"جماعات ارهابية" عليها. ومع ان حسنين قال ان القيادة في الخارج شاركت في صوغ البيان، فأنّ منتصر الزيات محامي الجماعة في السجون المصرية والذيّ تبنى المبادرة منذ البداية، نفى ان يكون لاعضاء الجماعة في الخارج اي علاقة بما تضمنه

في غضون ذلك، (و ص ف) أنت شخصيات دينية مسيحية واسلامية للمرة الاولى في مصر الصلاة معا امس ادياء انكرى ضحايا المنبحة امام معبد حتشبسوت في الاقصر.

 في لندن دعا الأسلامي المصري ياسر السري الذي يعتبر آحد قادة الجماعات الاسلامية المسلحة "أبناء التركة الاسلامية في مصر الى وقف العمليات العسكرية بكل اشكالما خلال شهري شعبان ورمضان للافساح في المجال واتاحة الفرصة للحكومة المُصرية لاتخاذ خطوات ايجابية في الطريق الصحيح".

### الافراج عن عليان الى كانون الثاني

القدس – وصف – قال لمس الفلسطينية عطاف عليان المشتبه في انتمائها الى حركة "الجهاد الإسلامي" ستطلق في كانون الثاني المقبل، موضحاً أن أمر الاعتقال الأداري لمدة ثلاثة اشمر الذي اعتقلت بموجّبه لن

ومي كانت اعتقلت في (٢ تشرين الاول الماضي وشرعت على الفور في اضراب عن الطعام اوقفته الاحد الماضي بعد تلقيما وعداً بعدم تجديد أمر الأعتقال الاداري في حقها. واثار اعتقال عليان آلتي اتهمت يتحريض شبان على تنفيذ عمليات انتحارية موجة من الاحتجاجات العنيفة في الضفة الفربية.

### يشتبه في الهم من المتشددين الاسلاميين قتلوا أخيراً في صدامات ومجمات متبادلة بين " الجيش الاسلامي للانقاذ" و" الجماعة الاسلامية المسلحة" في اربع مناطق في الجزائر. وقالت صحيفة "لوماتان" المعروفة بتأييدها لقوى الأمن أن المعارك بين الجماعتين الرئيسيتين المتنافستين دارت خصوصاً في مناطق ميتيجا والجلفة والمديثة جنوب الجزاكر لعاصمة، وان بين القتلى اربعة من اقراد عائلة واحدة احدمم ولد في

اتفجار قنبلة في منطقة ولد عيسى

على مسافة وعلى كيلومترا شرق

العاصمة. كنلك قتل مسلمون تاجراً

بالرصاص في هجوم في وسط مدينة

قُسُنطينة ، كُبرى مَدن شُرَق الجزائر. واشارت الصحف الى ان المسلحين

الاسلاميين كثفوا مجماتهم على القرى

وبعض المدن في محاولة لتخفيف

الحصار العسكري على معسكر ميتيجا.

ومي أسفرت عُنَّ مقتل اكثر مَنَّ مَثْتَي

مدنّي في ميتيجا وجنوب وهران منذّ

الانتخَّاباتُ البَّلْحَيَّة النِّيُ أَجْرِيثُ فَي ٢٢ تشرين الاولِ، فيما قَتل ١٨٠ مسلما

على أيدي قوى الأمن.

نشرت الصحف الجزاذرية امس أن

أكثر من ٢٨٠ شخصاً غالبيتهم مدن

لكن مشروع القرار البريطاني لا

يعطي أي أمل للسراق في زيادة

مادراته أأنفطية فورأ خلافأ لرغبة

دول مثل روسيا وفرنسا. وجاء فيه أن المجلس "يؤكد عزمه على درس التوصيات (...) المتعلقة بموارد اطافية

قدُ تُكونُ ضرورية لسُدُ حاجات العراق الأنسانية الاساسية".

وتعمد الأمين ألعام أللامم المتحدة

كُوفِي أَنَانَ وضع تَقَريرَ عَنْ هَذَهُ المِسَأَلَة بِحلول نَمَايِة كَانُونَ الثَانِي

المقبل. وهو كان دعاً في تقريره الى

مجلس الأمن، آلى زيادة السائدات

النفطية للعراق لوقف تدمور الوضع

الانساني فيه، لكنه لمتنع عن ذكر رقم

ويفترض ان يصوت اعضاء مجلس الامنَّ اللَّهُ الْيُومُ على مشروعُ تمديد اتفاق "النفط مقابل الغناء"

الذي تنتمي مدته منتصف ليل الذميس – الجمعة. وينص المشروع

البريطاني على تطبيق هذا الاتفاق

"لفترة جنينة من ٨٠٠ يوما تبناً

الساعة الصفر بتوقيت نيويورك (الخامسة بتوقيت غرينيتش) من الخامس من كانون الاول ۱۹۹۷". لكن بغداد تنتقد شروط تطبيق

مذا البرنامج وقد مددت بتعليق

شحنات النفط للحصول على شروط

أفضل. واكدت صحيفة "الثورة"

الناطقة بأسم حزب البعث الداكم أن

الاتفاق مو "أجراً موقت لا أكثر ولن

يرضي العراقيين في حال من الاحوال (...) والعراقيون لن يسمحوا بان يكون تطبيق مبدأ النفط مقابل الغناء

والدواء وسيلة لاطالة امد الحصار".

وُقَالَتُ انَ فَكُرةَ زيادة صادرات النفط

لا تستُحق أن نفرح لما حتى لو

وافق مجلس الامن عليما ولن

يستقبلها أحد باهتمام ما لم تعالج

الاسباب الحقيقية لتأخير عملية بت

العقود علاجاً جذريا". وكان المندوب

العراقي لدى ألامم المتحدة السفير

نزار حمدون لوح الثلثاء بتعليق

تصدير التفط بدُّا من النامس من

كانونَّ الاول الجاري الَّى حين ضمان

اللحنة الخاصة

اللحنة الخاصة عمليات تختيش المواقع

العراقية لليوم الثاني عشر على التوالي من دون عقبات، الا انهم لم يحاولوا

حخول المواقع التي تعتبرها يغداد

وأقر مجلس الامن بيانا اقترحته

موسكو وواشنطن، فيه أن المجلس

"يُشددٌ عَلَى ان فَاعلية اللجَنَّة الْذَاصَة

وسرعتها فى آتجاز مهمتها تتوقفان

خصوصا على درجة تعاون الحكومة

العراقية في كثَّف كلُّ برنامجُها

للاسلحة المُحظورة". وحض بغداد

على منح اللجنة حرَّيَّة الوَّصُولُ الَّي كلَّ

المواقع والوثائق والملفات والاشخاص"، لكنه أقر ب"التقدم"

الذي أحرزته في مجال نزع الاسلحة.

وصرح ناطق باسم الامم المتحدة ان

ركيس اللجنة الخاصة ريتشارد باتلر

يعتزم زيارة العراق في عطلة نماية

مذا الأسبوع. لكنّ زيارته لا تزال

مشروطة بامكان أجراء محادثات بينه

وبين نائب رئيس الوزراء العراقي طارق عزيز. وفي هذا الاطار، طالبت " الثورة" بوقف الاستثناء الممنوح لذبراء

اللَّجَنَّةُ الخَّاصَةَ فِي الوصولَ الْيِّ العراقِ

من طريق الجو والزامهم السفر براً

وأفادت وكالة الانباء العراقية" واع"

ان كل المعدّات التي نقلتها السلطّات العراقية خشية هجوم عسكري

اميركيّ، أعيدتُ الان الَّيُ اماكنهاًّ.

ونقلتَ عن رئيس أدارة المراقبـة

الوطنية حسلم أمين أن بغداد أكملت عملية أعادة كل المعدات والمواد التي

تخضع لعملية التفتيش أقبل بضعة

من جمة أخرى، قال الرئيس

الجديد للوكالة الدولية للطاقة النووية

محمد البرادعي في فيينا انه لا يرى اي دلائل على معاودة العراق برنامج

أسلحة نووية خلال الغياب الموقت

للمفتشين الغربيين، واضاف: "يمُّكننا

الأن أن نقول أننا تمكنا من لزالة كل

المعدات النُووية التي توصلُنا لُليما أو تدميرها أو ابطال مقعولها".

وسُّحبتُ الوكالة مُفتشيها من

بفداد عندما منع النبراء الاميركيون من الانضمام الى فرق التفتيش

الدولية وعادوا آلى العراق بعدما

سمح للمفتشين بمعاودة عملهم.

وقَــآل البـرادعيّ: "نـدّن الان فيُ

منتصف التحري عن التغييرات التيّ

حدثت خلال غيابنا لكني اعتقد أته

في غضون اسبوعين سنتمكن من

رفع تقرير الى مجلس الامن مفاده

اسوة بالعراقيين.

فی غضون نلك، واصل مفتشو

تنفيذ افضل للاتفاق.

روبن كوك في محاولة لطمأنة ليبياً روبى حوب حي مصوب تعمله ليبيا الى أن الرجلين المتممين بتفجير طلارة "باتام" فوق لوكريي في اسكوتلندا " سيحظيان بمحاكمة عائلة امام القضاء الاسكوتلندي اذا استسلما. وحضر الفريق بعد دعوة وجمتها السابعة من عمره. وجه نلك عقب بريطانيا ألى الامين العام الأمم المتحدة اعلان الجيش الاسلامي للأنقاذ وقف كوفي أنان لارسال مندوبين للنظر في عملياته ضد قوى الامن في الاول من تشرين الاول ومو ما اعتبرته "الجماعة الاسلامية المسلحة" تخليا عن النضال سوسي سن مرسب سنوسي سر مي النظام القضائي الاسكوتلندي بعد شكاوي عربية وافريقية من ان المتممين لن يحظيا بمحلكمة عادلة أو اسكوتلندا أو الولايات المتحدة. وتحيّثت صحيفة " ليبيرتيه" عن

رواية عن مقتل ٢٨٠ متشدداً جزائرياً

في اشتباكات بين فصيلين اسلاميين

وقال كوك أنه بأسف لان جامعة مواصلة القوى الامنية لليوم التاسع الدول العربية ومنظمة الوحدة حصارها لاكتر من مئة متشدد الافريقية رفضتا دعوة لزيارة المداكم يتحصنون داخل معسكر وصفته باته " قاعدة استراتيجية" قرب الاربع على .بحريب رحست نصوه مريوه المحاجم الاسكوتلندية. واضاف بعد لقائه الفريق الدولي: " ستّضمن امتهمي لوكربي محاكمة شفافة وعلالة في مسلفة ٢٠ كيلومترا جنوب العأصمة. وأوضحت ان طائرات المليكوبتـر اسُكُوتَ لندا (...) وسنكون سعدةً كثفت قصفها للمعسكر بسبب تعذر باستُـقبال ُ مراقَّبين دُوَّليين في محاكمة. نصر على ان تأخذ العدالة اقتحامه لوعورة الارض والالفام التي زرعها المتشددون. وقــّل ايـضا تـلاثـة اشــخـاص في

َّمُن جمة أخرى، افادت وكالة الجماميرية للانباء "أوج" الليبية أن " اللجنة الشعبية العامة للإتصال الفارجي والتعاون الدولي استدعت السفير الايطالي في طرابلس المكلف رعاية المصالح البريطانية، وسلمته مذكرة شفونة طلبت فيما تسليمها اربعة عناصر ارهابية من غير ان تكشف مويلتما او التمم الموجمة اليما. وقالت "أن المملكة المتحدة لا تزال تُؤوي عناصر ارهابية وتمكنها من الاعلان صراحة عن نياتها المدامة ومن آصدار بياتات عن خططها ونشاطاتها التخريبية وتشملها بالرعاية والعماية .

· , -,

- <del>---</del> :.

لين \_\_\_

نها

1, 1

« \_: --

شسر ۱۹

. . .

. .

....

٠\_٠٠. . ...... هو ژ اگفته ارس

الخلدير

ونده مسدد العالم

11 :ارو المصلي فما المؤ النوي 300 محطور

تنر 11 000

ر. دا

, I

4

## الغارعربية قصرة

السلام أولوية للندن في رئاستها الاوروبية

( و ص ف، رويتر)

لندن -وص ف- صرّح لمس وزير الخارجية البريطائي روبن كوك ان عملية السلام في الشرق الاوسط ستكون احدى أولويات الرئاسة البريطانية للاتعاد الاوروبي الَّتِي تَبِدأً في اول كانون ۖ الْثانِي ٩٩٨ۗ أُ. وَاجْتُمع كُوك مع الموفد الخاصُ للاتحاد الاوروبي الى الشرق الاوسط ميغيل أتخل موراتينوس وقال بعد اللقاء: "أكنت للمبعوث الخاص للاتحاد الاوروبي أن علينا العُملُ مَعا باتَّصال وثيق وان نتابع الاسترأتيجة نفسُها﴿...) لقدُ اتَّفْقنا على ضرورة ان تساند اوروبا المفاوضات التي اطلقتها الولايات المتحدة وان

من اجل تأمين تقدم في المدادثاتُ". واعتبر ان "الرئاسَّة الاوروبية مدى ستةً الشَّهر هي مسَّؤُولية كبيرَّة " وان يريطلنيا أُستَّبنل كل ما فيَّ وُسْعها لمحاولة اعادة الثقة بين طرقي" عملية السلام. وذكر الوزير الدُيّ سيرور الشرق الاوسط الربيع المقبل، أنه اجتمع مع رئيس الوزراء الاسرائيلي بنيامين نتنياهو في لندن قبل اسبوعين واعرب له عُن قَاق بريطانيا العميق من "الطريق المسدُّود الذي يبدو أن عملية السلام

على كلُّ مُنَّا انَّ يستخدم نُفُوذه في الشرق اللهوسط وفي اسْرَائيل وواشنطنَّ

## الترابي يرحب بالوساطة المصرية

الخرطوم – وص ف – أشاد الزعيم الاسلامي السوداني الدكتور حسن خ الترابي بالمساعي المصرية التوصل ألى حل سَّلمي للَّتَزاعُ السوداني، لكنه اعتبر أن العقيد جون قرنق زعيم المتمريين الجنوبيين في السودان "يفتقر الى

وقال في مقابلة نشرتها صحيفة "الرأي العام" السودانية المستقلة ان نائب الرئيس السوداتي الزبير محمد صالح ابلَّغ الى الحكومة المصرية في زيارة له اخْبِراً للقاهرة "تردّيب السودان بأي وساطة مصرية أو عربية". وسئل عن الزيارة التي قام بها قائد "الجيش الشعبي لتحرير السودان" للقامرة في ٢٤ تَشْرِين الثاني، فأعرب عن ثقته بان القامرة "لَنْ تسمح ابدا بتقسيم السودان، وتُلك المُدافظة على مصالحها على صعيد الثمن ومياه" نهر النيل الذي يمر بالسودان قبل دخوله الراضي المصرية. ووصف الترابي اقتراحً قَرنَقَ الْاخْيِرِ اقَامَةَ كَوْنَفَيْدِيرِالْيَةَ فَي السُودانَ بِـ"الْمَنَاوِرَةَ السياسيَة"، مشيراً الى ان الزعيم الجنوبي اختار سابقا "حق سكان الجنوب في تقرير المصير"، واعتبر لنه للم يعتمد قط موقفا صادقا في جلسات المفاوضات السَّابُقة".

### ديميريل يكرر اتهام سوريا بايواء ارهابيين

ابو ظبي – و ص ف – كرر امس الرئيس التركي سليمان ديميريل في ابو ظبي، بعد مسقط، اتمام سوريا بدعم الانفصاليين الأكراد في تركيا معثلين بـ"حزب العمال الكردستاني". وقال بعد اجتماعه مع رئيس دولة الامارات العربية المتحدة الشيخ زايد بن سلطان آل نهيان أن "سوريا تدعم العناصر الارمايية الكردية من أجل الاساعة الى تركيا ووحدة أراضيها (...)و أن سوريا لجأت الى دعم الارمابيين الأكراد

احل مشكلات أخرى مع تركيا". ونكر بيبيريل بأن دمشق "تعمدت وضع حد لدعمما الارمايين الأكراد، لكنما لم تف بتعمداتما". وأشار الى أن أنقرة "لبدت الرغبة في التعاون مع دمشق في المجال الأمني لكن هذا التمني بقي حبرا على ورق"، وأضاف، "من الواضح أن سوريا تدعم العناصر الإرمابية لأن المسؤول عن هذه المجموعة (زُعِيم "حَزِب ٱلْعَمالِ الْحُرِدسِتَأْتِي" عَبْدِ اللَّهُ أُوحِ ٱلَّانِ) بِقَيمٍ في سوريا ويُحصل على دعم كامل من القيادة السورية". ومن المتوقع أن يغادر ديميريل أبو ظُبّي اليوم الذميس منهياً جولته التي شملت كذلك عمان، حيث التقى السلطان قابوس بن سعيد.

أنه لا اعتقد اننا وجدنا حتى الآن أي شيء يثير القلقُّ. ( و ص ف ، رویتر، ۱ ب)

FORUM DE BEYROUTH

presents

THE BALLET OF THE KIEV NATIONAL OPERA HOUSE AND ITS SYMPHONIC ORCHESTRA

## ROMEO & JULIET

**DECEMBER 11, 12 & 13 1997** at 8:30 p.m.

Tickets on sale from 10:00 am to 10:00 pm at: • Forum de Beyrouth - Charles Helou avenue • Medawar • Forum de Beyrouth kiosk - Verdun - Dunes center • Forum de Beyrouth kiosk - Zouk - Espace 2000

For further information, please call (01) 587340/4 - 584584

ستيد الصحاف في اجتماع وزارء الخارجية الذي يصبق القمة لما الجزائر التي قطعت عالقتها مع ايران عام

١٩٩٢ عنهجة اباها بالتدخل في

شؤونما الداخلية، فقررت ليفاد وفد

يرئاسة عندوبها لدى الإمم المتحدة السفير عبدالله باتلي آلي طعران.

مشاريع القرارات

التيُّ ناقشها النبراء في الاجتماع

التحضيري للقمة على الوثيَّات المتحدة

واسرائيل وقال نائب وزير النارجية

رئيس الوفد الايراني الى هذا الاجتمع

محمد جواد ظريف أن "الدعمار

النميسركي لايران وليبينآ وسيلسة

التَـشَـدُد اللهَـيـرُكَـيـة اَزاءُ الدول الاسلامية كانا مدور القرارات الولى.

واضاف أن قرارا آخُرُ في ُشَأَن °دُعُم الشعب الفلسطيني المسلم" أقر ايضا

في اليوم الثاني من اجتماع خبراً المنظمة واوضح ان مجموعة عمل

متخصصةً كُلفت البّحث في القرارات غد النظام الصميوني" ولمصلحة "شعب فلسطين المسلم".

وستتناول القرارات النمائية

فلسطين ومضية الجولان وجنوب

لبغان" المُدَــــقلين، الى الوضع في

البوسنة والمرسك واففاتستان وجامو

وكشدير والعومال وقبرص والعدوان

اُلْارِمني علَى اذْرِيبَجان ۗ و ۗ الْنزاع بِينَ ليبييا وكل من الولايات المتحدة

وفي القَــاُهرة صــرح المين العــام لجامعة الدول العربية الدكتور عصمت

عبد المجيد ان الجامعة ستسعى الى

المصول على دعم الدول الاسلامية

لتوصية اصدرتها الجامعة في ايلول

الماْضي بتــــــــــــــــف الحظر ّالدّولّيّ المفروض على ليبيا منذ ١٩٩٢.

(وص ف، رویتر، ا ش ا)

وبريطانيا وفرنساً".

وركزت مشاريع القرارات الاولى

مشاريع القرارات الاولى للقمة الاسلامية

تندد بالسياسة الاميركية وباسرائيل

شوارعما وجمزت فيما قاعات حنيدة

للاجتماعات استعدادا لاستقبال معثلين

لاكتر من مليار مسلم في ارجاء المعمورة للمشاركة في قمة منظمة

المؤتمر الاسلامي التي تفتح اعمالها

وتجاوز التجاوب مع للدعوات الي

المشاركة في المؤتمر كل التوقعات،

فسقند وافق اكتبر رؤساء الدول

وعلى رغم التحذير الذي وجمه

رئيس الوزراء الاسسرائيلي بنيامين

تتنياهو في لندن من ان آيران تمثلُ

خطرا أكبير من نلك الذي يمثل

العبراق، فيان قلة أبدت امتيماما

بتحنيره. ويرى المحللون ان الزعماء

العرب يشعرون بعزيد من الارتياح

في الجلوس والمسعيث مع الايرانيين

منهم مع الاسرائيليين. وقد اخفق

الاميركيون في أقناعهم بأن عليهم أن يعتبروا ليران خطرا حقيقيا، وهذا أمر

ليس له مثيل من قبل، ذلك ان الثقة

كَاتَت مفقودة بين العرب والنظلم

الإيراني وكان ثمة خُوف من ان يغزو التُطُرفُ الْايرَآني العالمَ العربي. ولاحظَ

المطلون لن الزعماء العرب حرموا

امتعثم التوجه الى ايران، بينما

اشلحوا بوجومهم عن مؤتمر التعاون

الاقتصاديُ للتُنمِيةُ في الشَّرقُ الاوسطُّ وشمال افريقيا في الدوحة، وقالوا ان

العالم العربي يدرك الأن ان أيران لم

تكن ضالعةً في أي عمل يمدف الى اطاحة الانظمة العربية.

وانبع امس رسميا ان امير قطر

الشَيْخ حمد بن خليفة أل ثاني سيصلُ الثنين الى طمران المسلماركة في الثنين الى طمران المسلماركة في

المؤتمر الاسلامي. كذلك انبع ان نائبً

الركيس العراقي طه ياسين رمضان سيرأس وفد بلاده الى القمة، في

حين سيشارك وزير الفارجية محمد

في ٩ كائون الأول.

الاسلامية على الحضور.

قَاصِي القَصَآة لمام القَاضَي سعيد الزمان

صنيقي في حضور عدد كبير من قُضأةٌ

المقاطعات الاربع في البكد وكانت

نظَّرَةَ مؤلفةَ من عشرة قضاةً عزلت

قاضي القَضاة سُجاد عَلي شاه الثَلثاء الأمر الذي دفع ليفاري الى الاستقالة

بعد أشهر من الصراع على السلطة مع

وتعدثت تقارير صحافية عن طلب

على شاه اجازة شمرين من الميئة القضائية ينتقل خلاها الى كراتشي

ليعيش مع عائلته بعيدا عن منزَّله فيَّ

روالبندي: مع العلم ان موعد تقاعده يحين في شباط ١٩٩٨.

الباكستاني، تدت ضغط البيش، الساحةً

خَاليـة لَرئيس الوزراء الّذيّ يشـدد

ديموقراطية لا تزال مشة. وما من شكُّ

في أنُ رئيس النولة المِقبل سيكون

قريباً من شريف نظراً إلى أن هـزبه،

الرابطة الأسلامية الباكستانية، يسيطر

على هيئة الناخبين الكبار التي يفترض

ان تختار خلفاً للبخاري في الآيام الـ ٦٠

وتضم هذه الميئة النواب والشيوخ

للى اعضاء المجللسُ المحليةُ حيثُ حظّيتٌ

الرابطة بغالبية كبيرة بعد الانتخابات

العامة في شُبِاطُ الْمُاضَى، وعُداة مُذَا

الفوز قلص شريف صلاحيات الرئيس

بالفاء عقم الدستوري في حل الجَمعية الوطنية واقالة الدكومة، من طريق

تم سنى الى احكام سيطرته على المحكمة العليا بتقليص عدد قضاتها. فرد رئيس المحكمة سجاد علي شاه،

آلني يسّمـُتع بدعم ليـــــاري، ب<u>مـــ</u>ــوم

مضاد. وسرعان ما تحول النزاع مواجهة

شخصية حادة بين رئيس الوزراء

وقَـد اظمـرت هذه الازمـة مـجـندآ

ضعف المؤسسات السياسية وعدم

استقرارها في باكستان حيث لم ينه

أي رئيس او رئيس للوزراء ولايته،

باستثناء رئيس وزراء وحيد مو ذو الفقار علي بوتو (١٩٧١-١٩٨٧). وهي ازمة من شأنما زيادة قلق الشعب

المتعب من لعبة السياسيين الذين

يعتبرهم فاسدين وعاجزين عن معالجة

اما البيش، فقد اتبت ثقله مرة

لفرى، أذ لا يمكن أن يحمل شيءً في بأكستان من دونة، وخصوصا أيجاد

حلول للازمات السياسية. وتلك مي

أضف ان انقسام قضاة المحكم

العليا، اعلى ميئة قضائية في البلاد،

والقرارات التي اتضنتماً في الفقرة النفيرة لدعم ليفاري أو شريف –

وغالبا في تجاوز للقانونّ الذي يفترض

أَن تُدافعُ عنه بُ سياهم في تَقليصَ مدقية مذه المؤسسة التي كانت تتمتع

ورأى احد المراقبين ان الجيش اختار

الدل "الكثر منطقية وسلاسة "باقناعه

ليغاري بالرحيل، فالرئيس المستقيل لا

يملك أي قاعدة شعبية، ما يجعل رحيله

أسمل من رحيل شريّف – النيار ألثاني

امام العسكريين- الذي توفَّر لهُ

الغالبية النبايبة الساحقة موقعا اكثر

وخضعت باكستان للجيش في ظل

الاحكام العرفية طويلا منذ استقلالها

قبل نصف قرن، وينفشى المستثمرون

وقسد تبساينت ردود الفسعل على

استقالة الرئيس ليفارى، فاحتفلُ

مؤيدو رئيسُ الوزراءُ بمذاً الحدث على انه انتصار لشريف وللرابطة الاسلامية،

في حين رأى حزّب الشعب الباكستان

المعارض بزعامة رئيسة الوزراء السابقة

بنازير بوتو التي أقال ليغاري حكومتما

، وجوب تقديم شريف استقالته من

(أب، و ص ف، رويتر، أ ش أ)

ان تعود هذه الاحكام.

بالاحترام حتى الان.

نقطة الضعف الوحيدة لنواز شريف

الزمة الاقتصادية للبلاد.

مجلس النواب.

وقلضى القضاة.

وقسد تركت استبقساتة الرئيس

رئيس الوزراء نواز شريف

لله العليا والنواب وحكام

## أكبر قرض في تاريخ صندوق النقد الدولي ٥٥ مليار دولار لكوريا الجنوبية بشروط صارمة

## بعد أسبوع من المفاوصات الشاقة ٥٥ مليار دولار اميركي.

وزبر ظمال الكوري الديوبي ليم شبائغ – يول يوقع الاتضاق والى جانبه مدير صندوق النقيد

## ممثلو ١٢٥ دولة تجمعوا في كندا لتوقيع معاهدة حظر الالغام المضادة للافراد



المشاركة في تعسيق الدماة المناهضة للالغام المضادة للافراد جودي وليفس تعانق وزير النفرهبة الكسن لويد المسوورثي، وبنا الى البمين الامين العام للعم المتحدة كوفي الله بعد المتناح مراسم موقيع معاهدة دفار الألفام المضادة الاطراد في اوتاوا امس. (رويتر تيليفوتو)

أهده المعامدة معتوحة لمام الجميع

وأنه "لا يمكن احسداً أن يبسقي على

المامس". وأعلن أن كندا ستنفق مئة

مليون دولار کندي (۲۰ مليون دولار

اميـركي) على ازالة الالفـام واعـادة

تَاهِيلٌ شُّحَايِاهًا فِي السنواتُ الَّخَمِسِ المقبلة، يضاف ذلك الى نحو ٧٧

مليبون دولار خصصتما الولايات

المتحدة للأنفاق على اعسالُ أزالة الالفسام سنة ١٩٩٨ و ٨ مليسون

دولار قدمتما اليابان لازالة الألفأم

واعادة التأهيل مدى خمس سنوات

وترفض واشنطن وبيـــــــــنغ وموسكو خصوصا توقيع المعاهدة في

ووصف لنان الانفسام بانمسا "آلات

قتل"، وقال :"يجب ان نوجه تفكيرنا

الى قفية تطمير الالغام الارضية لثلا

يتحول الانتصار الذي نحققه اليوم

(رویتر، و من ف)

الوقت العاضر

الألفام المضادة للإفراد". وأكبد أن · نجمع ممثلون لأكثر من 160 دولة نجمع مسبون رحمر س الس في اوتاوا لتوقيع معامدة حظر الس في اوتاوا لتوقيع معامدة حظر الالغام أأمضانة للأفرآد وهي السلاح الذي ودسف رئيس الوزراء الكندي بان كريتيان بانه يسبب "ابادة

> وكنان وزير الخارجية الكندى لويد لكسوورثي اول الموقعين، ثم قدم كريتيان فورأ وثيقة ابرأم المعامدة أأي الامين العام للأمم المتحدة كوفي

وقال كرينيان أن أكتر من ١٢٥ لولة ستسوقع المساهدة الأربعياء والمميس، بينما يحضر ممثلو اكبر أسوى عسكرية في العسالم ومي المتحدة وروسيا والصين مؤتمر التوقيع بصفة مراقبين. وأشار الى أن كندا هي الدولة الأولى تُوقعُ البعامية وتبرمما واضاف "من حقول الارز في كمبونيا الى ضواحي كابول نسمبول موزامبيق، تعلُّو مـلّايينُ الاصوات مطالبة بان يزيل العـالم

تهديد بقتله اذا زار ضريح بالمه اليوم! يلتسين يخفض القوات في البلطيق



للنواب الأسوجيون برحبون بالرئيس الروسي بوريس يلتسين وقوفآ لدى دخوله قاعة العجلد

بما سمعه عن اعجاب الولايات المتحدة أعلن الرئيس الروسي بوريس بُدرجـة الامان التي توفَّـرُها روسـيـا للصواريخ الاسـتـراتيـجـيـة. واكـد ان یلتسین امس ان موسکو ستخفض من جاتب واحد في الاول من كانون ترسأنة روسيا من الأسلحة النووية التكتيكية في أيد امينة خلافيا الثباني ١٩٩٩ عـديّد قـُواتما البرية والبدرية في شمال غرب روسيا بنسبة للشكوك التي أعربت عنما الولايات تزيد عن • ٤ في المئة. وقال في كلُّمة القاما أمام مجلس المتسمدة وحلف شسمنال الاطلسي النواب الاستوجي "نقترح لقامة نظام القدة في البناطق الصدودية وفي مياه و"تتـمتع بالإجراءات نفسـمـا وهي محفوظة في امان تام . وكان مسؤولون أميركيون قالوا ان

سطقة البلطيق". وهو كان اعلى الثلثاء ان موسکو ستدفس من جانب واحد مخزونماً من الرؤوس النووية "ثلثا اضافيا". وسبق لما واواشنطن ان أَتَفَقَتاً عَلَى خَفَضَ مَخْرُونَ كُلُ مَنْهُما يُسْبِهُ النَّكُ فِي أَطَارَ مَعَاهِدَةً "سَتَارِت " المتعلقة بالبد من الترسانات لنووية الاسمتراتيسية الروسية

وأبلغ الناطق باسم يلتسين سيرغي وأسُلَر جُيمِيسكُي لاحقاً الى الصحافيينُ أن الأمر لا ينفلق بتبسر من جانب والمد بعملية مشترشة مع الاميركيين أبن لظأر المفاوصات لمعامدة "ستارت

وأوضع ورير الضارجبية الروسي يُعْفِنِي بَرِيمَاكُوفُ ان خَفْضَ القَواتُ أما بنطبق على منطقة الشمال الغربي وُحَدَها، قَاللًا "بالطبع هناك خـفض يُعرى في القوات المسلحة الروسية الموساء ولكن ما قاله الرئيس أنه تتعيداً في الشمّال الغربي وفي غشون فنة واحدة سبجرى حفض وحدنين بْسَبِدُ ءَ فِي النَّكَةِ. ليس القواتُ البرية وجدها والما الوحدات البحرية

ُ وَفِي بِروكسيل، كشف وزير الدفاع أزوس ألهارشال ابغور سيرجيبف لظرائلة في دول حلف شمال الأطلسي أن اللغض في القوات البرية سيكون في منطقة كالبنينغيراد بين بولونيا بأينوانيا وفي مديط بطرسبرج، أما في لَقُـُولَتُ ٱليُــدِرِيةَ فــسـيكون في لسلطيل الشمالية. وفال له سعيد

(و ص ف، رويتر، ا ب)

القائد العام للاسلحة الاستراتيجية

الاميركية جين هابيغر أمض أسبوعا

في روسيا أخيرا ورفع تقريرا ايجابيا

عن الأجراءات الامنية واسلوب التعامل

"افتونيلادت" الاسوجية رسالة، صيغت

بأحرف مقموصة من صحف، تتضمن

تمديدا بقتل يلتسين. وجاء فيما "أذاً

زار يلتسين ضريح ( رئيس الوزراء

الأسبوبي الراحل أولوف) بالمه، فسيكون ذلك أخر شي؛ يفعله".

ونقلت عن الناطق بأسم الشسرطة كلاس كماسيل "أننا نأفذ منه

التمدينات مأخذ الجد، حتى لو كنا

نمتقد للوملة الأولى أن الامر يتعلق

ومن المقسرر أن يضع الرئيس

الروسي اليوم في وسط استوكمولم

باقة من الزهر أمام ضريح بالمه الذي

اعتبيل في ٢٨ شبباط ١٩٨٦ في

العاممة الاسوجية بينما كان عائدا الى منزله بعدها شاهد فيلما في صالة

للسينما. ووقعت الرسالة بالاهرف

الأتبيـــة "أفّ سي تي في"، وقــــأل كـاسيل: "ليس لدينا أي علم بهـذه

وكلف نحو ١٤٠٠ شرطي حماية

تنقلات الرثيس الروسي خلال زيارته،

ومي الاولى لرئيس روسي منذ ريارة القيمر نقولا الثاني عام ١٩٠٩.

بعمل شذمي مختل عقلياً".

مع الاسلحة النووية الاستراتيجية. من جمة أخرى، تلقت صحيفة

وقعت اس حكومة كبوريا البنوبينة ومندوق النقد الدولي اتفاقاً لتقانياً سَح بَعُوجِبه سيول فُرْداً قياسياً قيمته وتولَّى التَّوقيع في سيبول مدير صندوق النقد الدولي منشال كاديسو ووزير ّ المال الكوريّ الجنوبي ليم شانغ – يول بتأخير بمع ساعات بسبب مطألب قدم مما الصندوق في المرحلة

وقال كامديسو ان صندوق النقد الدولي ومنصرف التنسينة الأسيبوي سيوفران قرضا احتياطيا لبدة تلأث سنوّات قيّمته ٢٥ مليار دولار، في حين نستكون الولايات المتسمدة والسابان والمانيا ولربع دول لخرى جامزة لتقديم ٢٠ عليار دولار أنا احتاجت سيول الى مزيد من الاموال. ويعد هذأ القرض الاكبر يقدمه

مندوق النقسد الدولي في تاريخه، ويفوق قيمة القرض الذي حصلت عليه المكسيك بسبعة مليارات دولار. وأوضح مدير الصندوق أن الاتفاق ردوسي مسير يدعو الى ابرنامج اقتصادي قوي يؤمن "بشمل سياسأت ماليّة ونقديّة مشددة واصلاحات كبيسرة في مذا القطاع وتدريراً اضافياً للتجارة وتدفق رؤوس الاموال وتطوير ميكليات الشركات الصناعية الحكومية والاشراف عليها". وتم التوقيع بعد اسبوع بن

العبادثات أعلنت خلاله سيبول اربع مرات الجاز الاتفاق، ولكنه كأن يتعثر وتأجل التوقيع ١٢ ساعـة طلب خلالمًا مُنْدوق النقد الدولي موافقة جمعيع المرشحين للرداسة الكورية الجنوبية على الاتفاق. وقبل ذلك بساعة أبلغ مسبؤول كبيبر في وزارة المال

الاتفاق لرجيءً، لكن الامور عادت الى نمايما لاحقاً. واستنادأ الى مأ نشبرته وسبلال الاعلام الكورية الجنوبية، يتضمن الاتفاق

الْكُورية الجَنْوِبِيةَ الى الصَّحْافَيينِ انْ

- الحد من نبو الاقتصاد الى ثلاثة في البِئة سنوياً، أي الى نصف ما كان مرَّتقباً وأقل بَكَثير مِّن نَسبة الــًا ٨, فيّ المُّنَّةُ التِّي تُمَتَّعَتُ بَمَا كُورِيا الجنوبية فيَّ العقدين الاخيرين، ويرى المطلون ان هذا الأمر سيؤني للى أرتفاع قياسي في نسبة البطالة.

- تعتين البنية التنظيمية للشركات المناعيبة الدكومية وزيادة الاشراف عليما، بعدما ازداد حجمما بفضل الاقتراض في السنوات العشرين الاخيرة ما اوقعما تحت بيون كبيرة. – السماح فوراً بتبلك الاجانب نسبة خمسين في المئَّة من الاسمم الكوريَّة

الجنوبية بعدما كانت محددة بـ ٢٦ في المئةً. وسترفع النسبة سنة ١٩٩٨ الى ٥٥ في العثة.

خفض المجز في الموازنة السنة العقبلة الى خمسة مليارات دولار ، أو المئة من الناتح القومي الد علماً أنَّه يتوقع أن يبلغ العنْجـز هذَّه السنة ١٢ مليار دولار بعدما كان ٢٢.٧

- تنظيم القطاع المالي بصرامة. وقد قسررت الدكومسة في مُّذاً الأطار امُس وقف إعمال تسعة مصارف من اصل ٢٠ مُصرفاً تَجارِياً تَعاني صعوبات. ومع انتماء ولاية الرئيس الدالي كيم

يونغُ سلم في شباط، سعى صندوقً النقد الدولي الى الدصول على ضمانات من جميع المرشحين أمنَّصبُ الرقاسا اتمم سيحترمون الاتفاق. وصرح ناطقون باسم المرشحين التلاثة أنَّ الحكومة طلبت منهم اصدارً بيانات تأييد للإتفاق.

واستنجاب فورآ مرشح حزب الغالبيّة لي موي – شَانغ ومرشح حزب معارض منشق هو ري انّ—دِيْ. لكن مرشح أكبر احزاب المعارضا

كيم ناى – جُونغ رفض الموافقة على اصدار تصريح مؤيد، وقال اله سيبعث برسالة الى الرئيس كيم يونغ – سام يعد فيما بتطبيق شروط صندوق النق الدولي، لكنه سيبشرح له رأيه في البنود التي يراها مجدفة أو غير مرضية، معتبراً أنَّ الاتفاق "ينتُمكُ الكُرامَة

وبداان مواقف العرشيدين ارضت مدير مندوق النقد الدولي الذي طلب مولَفَقة المُرشحين بعيد وصوله الى ومعلوم ان كوريا الجنوبية هي رابع

دولة أسيلوية بعد الفيليبين وتايلان واندونيسيا تنال قرضا من مندوق النقد الدولي. وعلى أثر توقييع الاتفهاق ارتفع مؤشّر سوقُ الأسهم في سيول£1,£ نقطتين، بعدما فقد نحو نصف قيمته منذ بداية السنة. كـذلك ارتفع سـعـر الوون ليــصل الى 1,570 ازاء الدولار

طوكيو

في غضون ذلك، أعلنت طوكيو امس انما ستقدم عشرة مليارات دولار معونة مالية لكوريا الجنوبية في اطار خطة صندوق النقد الدولي لجمع 00 مليار دولار من أجل القاذ اقتصادها المتعثر. وأعتدر وزير المال الياباتي فيروشي مينسوزوكاً بياناً جا فيه أن المعونة، وهي الكبر تقدمها البابان الى دولة أُجنَّية، سُتَكون جزءًا من المُعونة التي سيقدمها عندوق النقد وتسد النقص في احتياطات كوريا من العملة الاجنبية. واشنطن

وفي واشنطن، صرح وزير الضزانة الامسيسركي روبرت روبن أن الولايات المتحدة "مستعدة التقديم ما يصل الى الجنوبيــة في اطأر خطة الانقباد التّي وضعما صندوق النقد الدولي. وأوضح أن "منه المساعدة قد تقدّم بصَفَا موقشة انا دعت الماجية الى زيادة الاموال التي تؤمنها المؤسسات المألية الدولية وتلك التي تجمع في الاسواق الخاصة".

وقال أن "الولايات المتحدة ترحب بمذا البرنامج الذي يشمل اعادة تنظيم ماليـة كُبيرة وتُدابير تُرمي الى فتَحُ الاسواق المالية لكوريا امام المساهمة الاجنبية وتمسين آدارة المؤسسات ولجراء تعديلات مهمة في سيناسة الاقتصاد الكلي.

حــتى لا تزورنا في السّــجنّ، لُكُنمــا استـخدمتنا ، وأضاف أنه كان حلقة الوصل الركيـسـيـة بين ويني واعـضـا النادي، "يبلغ الي ان الشـخص مـخـبـر وتصدر الاوامر بقيتل الضائن (...) وعندئذ لا بد من تصفيت. وعندما سئل عن الشفص الذي يحدد من مو

## رئيس جديد للمحكمة العليا في باكستان وسط تخوف من خلو الساحة لشريف



القلفي أجمل ميان – الى آليمين – برَّدي آليمين القَتَرَفِية رئيساً المحكمة الطيا أمام القاضي سعيد الزمان مديني في ضائم أنك. أمس.



وزيرة العحل الاميركية جانبت ربنع نعلن

أتار قرار وزيرة العدل الاميركية جانيت رينو عدم تعيين مدع مستقل لاجراه تحقيق في تمويلٌ حملة الرئيس الإميركي بيل كلينتون ونائمه آل غور للانشُ ضَأَمِاتُ الرئَامِ شِيدً عِلَم ١٩٩٦. ارتياهاً كبيّراً في البيتُ الابيض واستعاضاً شعيناً لدى الاسضاء

الَّجمموريين في الكونَّغرس. الا ان رينو شديت على ان التحقيق مستمر في هذه القضية التي تتعلق بتمويل غير مشروع لعملة الرئيس ونائبه الدينوقراطيين لولاية رئاسية ثَلَتية. وقالت في وثيقة قنمتها الثلثاء ألى مبئة خاصة من ثلاثة قضاة في مدَّكمة الاستثناف الأميركية: "تأكدتُ من أن لا أسباب معقولة للاستقاد أن تمة حاجة الى مزيد من التحقيقات في سزاعم أن الرئيس انتهك القانون الاتصادي بلجراء مكالمات هاتفية من البيت الابيض من أجل جمع تبرسات مالية". وأوضعت أن تعفيقاتما توصلت الى ان كلينتون أجرى مخالمات ماتفية من البيت الآييش في ما يتعلق بطلب تبرعات محتملة في ثلاث مناسبات فقط، الامر الذي لا يُدعو الى تعيين

وعلى رغم ان البيت الابيص استنع عن التمليل علناً لمذا القرار، فقد ردّ

كلينتون على قرار وزيرة العدل سبأن مقتضب من سطرين جا- فيد ان رينو أتضنت قرارها بعد دراسة نقيقة للقانون والوقائع".

## قنبلة على مقر بطريركية القسطنطينية يلماظ لوّح بالاستقالة اذا خسر اقتراعاً

عقد رئيس الوزراء التركي مسعود يلماظ امس اجتماعاً مغلقاً مع نواب حزب الوطن الام الذي يتزعمه غناة أَخْطُر تَحَدُ مِن الْمَعَارِضَةَ لَهُ مِنْدُ تَولِيهُ الدكم قبل خمسة أشمر. فقد عسر الائتلاف الداكم اقتراعاً على اقتراح بتوجيه اللوم الى لحد

وزرائه في مجلس النواب ليل التلثاء، الامر الذيّ محد الطريق امام اقتراع على توجيه اللوم الاسبوع المقبل. وقال يلماظ لنه سيستقيل أذا خسر هذا وبعّت رئيست الوزراء السابقة

تانسو تشيار يلماظ ألى الاستبقالة. وقالت في اجتماع لعزب الطريق القويم الذي تتزَّعمه : منه الدكومة يجب أن تستقيل ليس امامنا آلان سوى طريق واحد هو اجرا انتخابات.

وأقر افتراح تشيار والمعارضة الاسلامية بتوجيه اللوم الى وزير الاشغال العامة يأسر طوبجي بدعوى الفساد بغالبية ٢٤٧ صوتاً في مقابل ٢٢٦ صوتاً. وتعرضت الحكومة لمزة في الفترة الاخيرة بسبب التصريدات المتناقضة للوزراء في شأن خفض معدل التضخم السُنُوي في تركيا البالغ ٩٠ في المئة.

الاستماع التي تعقدها لجنة الدقيقة

والمصالحة برئاسة الاسقف ييسموند

تُوتو في شأن الاتمامات الموجمة ألى

الزوجة السابقة للرئيس الافريقي

الجنوبي ويني ماديكيزيلا - سانديلا،

أفسأد الرئيس السنابق للعسراس

الشخصين لمذه جيري ريتشاريسون

انها من التي كانت تُصَدّر الأولمر بقتلَ

المخبرين المشتبه بمم بدن فيهم

الناشط الأسود ستومبي سيبي الذي

وقال ريتشاردسون الذي ينفذ

حكما بالسجن المؤبد والذي كان رئيسا

ال "تاني مانديلا المتبحد لكرة القدم"

الذي تولى اثارة الرعب في مُحَاطعــة

سويتو نات أغالبية السوداء أولخر

الثمانينات: "يداي ملطختان بالدم" من جراء تنفيذه أوامر قتل المخبرين التي كانت تصدرها "مابي" التي كانت تعرف في حديده به "لم الشعب"، وأكد ان

"مَّامي لَّم تَقْتَل قُط أي شُخصٌ، لكنماً

كانتُ تُستخدَمنا لقتلُّ الكثيرِين انما

كان في الـ ١٤ من الْعَمْرِ".

## رئيس الحراس الشخصيين لويني مانديلا يؤكد ان "مامي" أصدرت كل الأوامر بالقتل

"سأمي ُ هي التي تصدر مـــُثل مُذُه

الاوامر ،
وفي أقوى شمادة في الايلم الثمانية
من جلسات الاستماع والتي جاءت ممن
كسان من المقسوبين السمساء كسف
ريتشاردسون تفاصيل تقشعر لما الْبَدان عَن طَرِيقَة قَتَلَ سَتومبي وثلاثة فتيان أخرين، قائلاً: "اول شيء فعلته بستومبي مو اتني لمسكته بطرفيه ورمينه في ألبو ثم تركته يرتطم بالارض". وأوضع اله قندف في البو تحو سبع مرات" الى ان اصيب بجروح بالغبة و تأكست من أن مسوته بأت قريباً. ثم طلب منه أن يأخذ الفتى الجريح الى حقل ويجمز عليه بطعنه في

ونكــر مو ايـضــاً ان ويني كــانت تشاهد عملية التعنيب وومف كيف ضربت آخرين بقبعتها وبسوط وأشأر آلى ان عمليات القتل كانت منابة عقاب أمن يتعدى السيدة مانديلا وكان القتيل يتمم لاحقا بانه مخبر لنى شرطة نظام التمييز العنصري.

### في النطرة الاولى بعد انتهاء الصراع المرير على السلطة في باكستان باستقالة الرثيس فأروق أحمد خان ليغاري الثلثاء ، أدى رئيس جديد للسلطة القضائية اليمين القانونية، فيما تباينت ردود الضعل في الأوساط السياسية والاقتصلاية والشعبية على القرار المفاجئ الذي اتضده الرئيس وبث التلفزيون الرسمي ان القاهي أجمل ميان ادى اليمين قلاماً باعمال

امــا نـــور الني يقــوم بجــولة في كـونيـتيكت، فقـال للصحـافيين اله مرتاح جدا ، وكان من الواضع تماساً على ملانح للرئيس ونائبه انعما تخلّصا وعلَّقت رهَانات سياسية كبيرة جداً على قرار رينو، نلك ان تعيين مدع شآم سستقل سدعوم بجيش من المحققين وبموازنة مفتوحة وقادر على

التحقيق في أمشر تفاصيل حملة كلينتون وعور، كان مثابة كابوس بالنسبة الى البيت الابيض، وبما ان الدستور يمنع كلينتون من ترشيع نفسهُ لوَلايةً ثَالِثَةً فَأَنَّ الْكَابُوسُ كُلُّنَّ لا شك مُرعَبا أكثر بالنسبة الى غور الذي يعتبر الاوفر حظا للفوز بترشيح

الدرب الديموقرأطي للانتخابات الرئاسية وقال الاستاذ في جامعة واشنطن آلاميركية آلان ليكتَّمان: "أنه أنتصارً كبيّر للبيت آلابيض، لكّنه خبر جيدً

هُمُومًا بالنسبةَ الَّى عُورِ ، لان طريق المستحسول على ترشييع المسرّب الديدوقراطي باتت مفتوحة الآن امامه". وأستبق الدزب البسموري، الذي كان نشا للى تعيين مدع عام مستقل النظر في هذه القَصْيَّة، قُرار رينو مؤكنا أن القفية لم تنته.

لكن البيت البيض لم يعد يخشى الكثير الآن، خصوصاً اله ادرك ان ــــــر التـــمــاوزات التي اتمم بارتكابِمــا في حملته الأخبرة لم تثر امتعاماً كبيراً لدى الجمعير الديركي الذي يعتبر، كَما تظمير استطلاعيات الرأي، ان الجمهوريين ارتكبوا تجاوزات ممآثلة. وانتقت الجمموريون خصوصا الخلاف بين رينو ومنير مكتب التحقيقات

الْفُ بِسَدِيرَالِي لُوْيِس فَسرِيه اللَّذِي ايِّد تعيين مدع مستقل. وعلى رغم ان فريه ورينو "لتفقيا على عدم الاتفاق" وتبادلا الطراء، فمن المتوقع أن يشرها خلافاتهما لملم لجنة في مجلس الشيوخ الاسبوع المقبل، مان بورتون.

من جمة لخرى، أعلنت الشرطة ان رجل دين اصيب بجروح نتيجة القاء قنبلة على مقر بطريركية القسطنطينية المسكونية قبيل منتصف ليل الثلثاء – الاربعاء، سقطت في باحة المقر القائم

في الجزء الاوروبي من اسطنبول. وصرح ناطق باسم البطريركية ان البريح مو الآب نيكولي نيكتاريوس، وقد أصيب في كتفه ووجمه ونقل الى المستشفى الاميىركى في اسطبول. واضاف ان حاله لا تُدعُّو الى القلق.

ولم تتينّ اي جمة منه العملية. وامدرت وزارة الخارجية التركية بياتاً مقتضباً نددت فيه بهذا العمل، مؤكدة ان السلطات التركية "ستبذل كل جــمــدما للعــثــور على الفــاعلين

واحالتهم على القضاء". وأبدى الناطق باسم الحكومسة اليونانية ديميتريس ريباس أسفه الاعتداء لان "السلطات التركية لا تتخذ الاجسراءات اللازمينة لضهان امن البطريركية". واضاف "أن البطريركية 

(رویتر، و ص ف)

وينفي محامو ويني تورطها في أي من البراثم المنسوبة اليما. وكان مقرراً ان تدلي بشهادتها أمس في ختام جلسات الاستماع.

## توصية حكومية بحل الجلس في الهند

نيودلهي - أب، و ص ف، رويتر - اعلن وزير الزراعة المندي شاتورانان ميشرا يرصابي المرابط والمستقبل الدر كومار غوجرال التي تتولى تصريف الأعمال أن حكومة رئيس الوزراء المستقبل الدر كومار غوجرال التي تتولى تصريف الأعمال أوست رئيس الجمهورية ك. ر. ناراياتان يعل مجلس النواب والدعوة الى انتخابات أواخر علمه مبكرة ، وفقاً للدستور وقال أن من البرجع أن تجرى هذه الانتخابات أواخر مناط المرابط ا شباط أو أولال أنار المقبلين ولم يتخذ ناراياتان الذي التقى امس حزب المعارضة الوطني المندوسي ، قراره

ولا يحظى أي من الاحزاب الرئيسية الكبرى في مجلس النواب. وهي الحزب الوطني الهندوسي فيهاراتيا جاناتا؟ وحزب المؤتمر والجبعة الموحدة بزعامة غوجرال ، بالغالبة اللازمة للحكم

وأُفَّادت ۚ وكالة الأنباء المندية أن "جمود اللحظة الاخيرة" التوصل الى تسوية بين الجبهة الموحدة وحزب المؤتمر الذي أسقط حكومة غوجرال فشلت امس.

### باريس تحذر من خسارة تركيا

باريس – و ص ف – اعتبر وزير الشؤون الاوروبية للفرنسي بيار موسكوفيتشي الحاضر" وقال : "إن تحدي مُشاركة تركيا في المؤتمر الاوروبي هو تحد جيوسياسي وجيواستراتيجي فعلى (...) ولانه لا يمكن اعتباره مرشحاً فُعلِّياً للَّانضمام آلَى التعادُّ الاوروبي اليوم، هل نستطيع دفعه الى وضع سيؤدي الى سقوطه تماما تحت المظلة الاسركية من دون استبعاد التمديد الاسلامي عنه". واضاف : "لا يمكننا اعتبار الاتعاد الاوروبي لا اليوم ولا غداً نادياً مسحياً"

ربريي وزير الفارجية التركي اسماعيل تشيم تفوف في حديث الى صحيفة "الموند" أمس من ابقاء اتقرة فارج الاتصاد لاسباب بينية. وقال الله "اذا كان الانتصاء اللي أوروبا خَاصْعا لمعابِير دينية واذا كان الاتحاد الأوروبي تأديا مسيحياً ، فعندؤذ لن يكون الاطار الذي يشكله مناسبا". أَلَى نَنْكَ ، نَقَلْتُ الناطقة باسم وزارة الخارجية الفرنسية أن غازو – سوكريه بعد

اجتماع الوزير اوبير فيدرين مع نظيره البوناني تيودوروس بانفالوس الذي يزور باريس في رَفْقة رَئيس الوزراء كوستاس سيميتيس ، أن على جزيرة قبرص أنُ تتوحد قبل الانضمام الى الاتعاد الاوروبي وان تسير المفاوضات بين طرفي الجزيرة

### ٥٠ طنأ من الذهب النازي لافراد ضحايا

لندن ~ أب – جه في وثيقة نشرت امس في البوم الثاني للمؤتمر النولي الاول عن الذهب الذي صادره النازيون خلال الدرب العالمية الثانية، ان ٥٠ الى ٢٠ طنا منّ هذا النَّهبُ يعود ألى أفرادُ ضَّحلياً . وقدر المدير التنفيذي للمؤتمر اليمودي العالمي ايلان شتاينبرغ قيمة هذه الاطنان ينحوُ ٥٠٠ مليون دولار وقالُ انَّ الوثيَّقة تظَّمر أن ضحاياً النزية من اليهود تستحق اكثر بكثير من الـ ٥٠٥ اطنان من الذهب التي تطالب بما الجماعات

ويبدو ان الوفد الاميركي في اللجنة المتحدة المسؤولة عن توزيع النهب النلزي هو الذي أمن الوثيقة التي تعمل عبارة "سري". وقد اكتشفما في الارشيف القومي الاميركي قبل نحو شمرين المؤتمر اليمودي العالمي الذي رجح انما تعود الى عام 1929 أو 1900.

## BEIRUT ANTIQUES FAIR 19 997

معرض بيروت للتحف القديمة 144٧

المحرض الفريد من نوعه في الشرق الاوسط في عالم النحف القديمة

مفروشات فرنسية وانكليرية، تحف ولوحات ربيية،

DEUXIEME EDITION

وسجاد عجمه وقوقار هي قديم من القرون الغابرة.

1-7 DECEMBRE

OUVERT AU PUBLIC DU 2 AU 5 DECEMBRE

SAMEDI 6 ET DIMANCHE 7 DECEMBRE

LE BRISTOL HOTEL LUNDI IMPRECEPTION DE GALA ET visite privee au proftt DE LA RESTAURATION DE MUSEE NATIONAL DE BEYROUTH --

ENTREE PAYANTE POUR VISITEURS NON MUNIS DE BILLET D'INVITATION

ORGANISE PAR:

PROMOTEAN LTD. TEL 01 346 310 FAX 01 560 923 MR ELIAS EL KHOURY TEL 03 203 203 ASSOCIATION DES ANTIQUAIRES DU LIBAN MR JOHNNY SARKIS TEL 01 860 673 - 03 207 613

KSARA®

سَعَدَ أَمَدَ (كاميل

إلى الاسرة العربية وأن العامل القومى

قاعدة للقرارات التي يتخذها الرئيس

واشاد بـ"النيات السعودية التي

عبر عنما المسؤولون حيال العراق

مراراً"، معتبراً "أَنَّهُم ينظرون ألَّ

مصلحة الشعب العراقي لا الى عراق

واشار الى محاولات تفتيت

المنطقة العربية بدءاً من العراق الى

المحاولات الفأشنة لفصل منطقة

النفط عن المناطق الدينية المصرمة

الأســرائيلي لاقــامــة دويلات على

اســاس طَلَّكُفي وعــرقي في العــراق بالتعاون مع تركيا وخصوصاً ان البنية

الاجتماعية ضعيفة. وهو ما حاول

الاســرائيليــون تنفـيــنه في لبنان

الحكومة التركيبة السابق نجم النين

اربكان الذي وصل الى السلطة

"بعقل منفتح فاقام علاقات تجارية

مع ايران فيما كان اقل تعصباً من

الليكود". وختم بقول لاربكان، "حين

كانت تركيا مع العرب كأنت في

المقدمة وحين اقتربت من اسرائيلً

امبحت في الآخير".

وأشاد سلمان بسياسة رئيس

وسوريًا ومُصرُ وفي المُغرب العُربي.

في السعودية الغِّ... للفَّتَأَ اللَّهُ الَّذُورِ ﴿

الرئيس عداء حسين".

ئىلىنىڭ ئال

سطن عفا

بها المسال

بالموص والمد

بقسولت الد

بعي لسماء ٣٠

ي شرانسات

وبنتي الذ

بية المر ---

ياسم السراد

يب عل <sup>اك:</sup>

سالتري

----

الماء المناسب

. .....

يزوري ليلاد

رايا ت

e .. e

و السند

يل فار ال

بناري نشش

يز تي شد ?

بلغا کال ∸

و يشويد الم

ينوي شفه

-1

والمراجعة

المراد مقد تد

ر رسه ه

اللم الإسماء

---

ينع شيخه ~

بندرته الأ

يرا بيدته

· - -

المستدحي

---

--

----

◄ وزير الاعلام السوري:

حافظ الاسد".

تتمة المنشور في الصفحة ١

التنسيق. وكشفّ أنّ الدول العربية

(قطر وَتُونس وسلطَّنة عـمَان) أَلْتُي

فتحت مكاتب توثيلية لاسرائيل اتما

فعلت ذلك تجاوبا ورغبة عرفات

وهذا ما اسر به السلطان قــابوس

والشيخ حمد بن خليفة والرئيس

زين العابدين بن علي لنائب الرئيس

وغَمْرَ مِن قَناةَ الاردنِ معتبرا لَه

السِّ مُختِّلْفا مع اسرَّائيل ويكفي

الأطلاع على نص وادي عسرية الذي

يلزم عمان فتح أبوابها العربية للسلع

واضـــاف أن (رئيس الوزراء

الاسرائيلي بنيامين) نتنيامو وحد

العرب اذاً صح التعبير"، مشيدا

بـ"المُوْقف الكوّيتي الرافض أي ضربة

عُـسكُرية للعُـرآق قُـبل اسَابيع"،

ُ وأَسِّف "لتُوحُد العرب في المآسي

ونيس في الافسراح"، أمسلاً في "أن

يُحْقِقُ المُؤتمر التسلامي في طمران

مصالحة ليس في الدآئرة العربيَّة

فــحــسب بل في الدائرة الأوسع ليضاً، مؤكداً ان السعودية وايران

وعن العــراق قــال "ان دمــشق

ليدت منذ قمة القاهرة عودة بغداد

متفقتان .

وبالموقف العربي العام منذ عام.

الاسرائيليّة وتّسويقها في المنطقة".

السوري عبد العليم خدام.

## ◄ شيء من الخيال

– تتمة المنشور في الصفحة ( – لان عندِ الاولين نفطاً يستقطب الامتحام ويسيل اللعاب، لم بشأ باطن الارض أن يمب اللبنانيين مثلة. وقد يشعر الكويتيون عن حق بأن دولتمم قائمة، على الاقلُ ما دام ُمثاكُ مَخْرُون مِن النفط في بُلطنَماً. انه شعور مريح ولا شك، ونكنه أيضاً مقلق، اذ يعني أن لا حياة على الرجع لدول النفط الصفيرة بعد نضوب موردها (بعد ٢٠ او ٢٠ عاماً من الآن) او التوصل لبديل من النفط اما في الْقَريب فمو يُعني بَبْسَاطة أَن بَقَّاءُ الدُّول لَيْس وليد ارادةً ابنائما، بل نَتَبِجَةً وجود موارد طبيعية تحتُّ سُطحما. وليست مشاعر كمذه من تلك التي تبنى عليما الاوطان وتُمون في سبيلُما التضديات، فالمستوى الاقتصادي فيماً يُستُوعُبُ السياسي والعاطفي ويتحكم فيهما.

واذا كانت الكويت تعيش مُحنة الدول الصغيرة، فإن العراق بمر مند اعوام بماساة الدول المنبوذة. ونبذ العراق باتت له أثّار على وحدته وتماسكه مع حرمان بقداد تحلِّق طائراتها في كل اجوائها. وبينما تعمل اللجان الدولية في الترسانة العسكرية العراقية تدميراً، يقلسي العراقيون اهوال اضمطل الطبقات الوسطى ومعاشرة الفقر اليومية-وليس في المجال السياسي الداخلي العراقي ما يعوض عن هذا البؤس فالنظام هو هو، على تسلّطه واستثناره.

بعد البوس فللصلم بو بود على المستدرات وبينما تتلاشى القدرة العسكرية والاقتصادية العراقية، لا يكتفي جيران العراق بتعظيم قدراتهم الذاتية، بل باتوا لا يترددون في التحديد المباشر في داخله، كما نرى من لا يترددون في التحديد المباشر في داخله، كما نرى من المباشر في داخله المباشر المباشر في داخله ال تركيا وايران. وامسى لكل طرف سبب كاف ليمد يده نحو العراق، او ليرسل الدبابات الغازية الى شماله، او الطائرات الدَّاصِفَةَ أَلَى شَرِقَهِ أَوْ الصوارِيخُ العابِرةَ إِلَى مَخْتَلُفُ أَنْحَاثُهُ. سمصحده من تصرفه او الصواريخ العابرة للى مختلف لاحائك، فان كانت الكويت مصددة دوماً بالزوال، فان العراق بات مهدداً بالتفتت، وهو مرض عضال لحظه عامله الاول فيصل في نص تاريخي كتبه بيده قبل وفاته، وما زال معناه واجبا

سيرس. العرب فهم ايضاً متانون من هذه الحال المتعلية. لا اقصد القول أن المنازعات العربية والتجاذبات بدأت مع دخول القوات العراقية إلى الكويت، فالمسألة الكثر معاً مقد الله العربية المسالة اكثر عمقاً وقَدماً من هنا وعصر الانقسام بين العرب لم يبدأ في التلقي من أب ١٩٩٠. لكن هذا الانقسام بالنات رَاد كَتَّيْراً مِنْ وَهِن الجسم السياسي العربي لانه اضرَّ بالطرفين معاً، وبالأخرين ايضاً. ويقيني ان من اعتقد انه سيستفيد مما حصل في الخليج بدأ يعود عن تلك الاوهام: 'فالتسوية الشاملة' مع اسرائيل حواما نتنيامو سرابا قاحلاً، و"أمن النليج" تدوّل محمية أميركية مباشرة تضغّط على كل الدول المشاطئة دون استثناء أما "النظام الدولي لجَّديد ۗ الذِّيُّ بشرَّ به جورْجٌ بوش خلال ازمة الْكويتُ،

ما العمل؟ اذا كانت بغداد ما زالت تعيش على وقع القومية البسماركية الرعنا واوهام الوحدات بالسيف والنار، فماساتنا كبيرة. وإذا كانت الكويت تعتقد فعلا أنما تستطيع الوثوق بالأميركان لتأمين مستقبلما كدولة فمأساتنا مضاعفة. وإذا كانت الدول العربية الاخرى تعتقد انها مستفيدة من هذه الدال المتمادية فمأساتنا نمسي بلا

لَّكنَ الازمة العراقية -- الأميركية الأخيرة تسمح بقدر من التفاؤل – ومن حق العراق الاعتبار انه لم يخرج معزوماً من تلك المواجمة (اللَّي ما انتهت بعد)، الما من واجبه ايضاً الاعترافُ بأن ما حقَّقه من نقاط في ساح العيبلوماسية الدوليَّة ما كَان ممكناً لولا موقف عربَّي شبَّه جمَّاعي انتقَّد الخُربة العسكرية الاميركية المقررة ضد العرأق قبل حصوُلُما، بل اتَخُذ من القراق مواقفُ تَعَراوح بينُ شَمامةً الشيع زايد بن سلطان وبعد نظره وواقعية الشيخ صباح

الاحمد وأقترابه التدريجي من موقف عُربي وسطي. وينبغي الآن على كل الاطراف المعنية، وإساساً على بغدادً والخُويتُ، المبادرة الى تتمير هذا التحوّل السياسي قبل فواتُ الاوان. قد لا تكون "المصالحة" التي يتحدثُ عنما البعض مي المدف الواقعيّ، والمشكلة اساسًا مي بين منها البعث في الهيدة الواضية، والمستنف في يين دول، وليست بين الهراد او عشائر لكي نسعى للتصالح. ولا التق كثيرا "بصدق الاخوة" بين العرب قاعدة يبنى عليها ليقيني ان "الاقارب عقارب" في معظم الاحيان، أنما السعي لتثبيت نوع "من الجوار الحسن" في عنق الخليج يبدو ملحا

MARTIN LAWRENCE

TIM ROBBINS

يتطلبُ تحقيق هذا الهدف من العراق مبادرات حقيقية:

THE FUNNIEST COMEDY OF THE YEAR

- فعلى العراق ان بعترف رسميا بأن غزوه للكويت كان خطأ فادحاء مهما كانت شجح تلك المرحلة واسبأبها وان كتتب المكومة العراقية للكويتية معتَّدرة عن ذلك النَّمْا ومتعمدة بعدم تكراره. قد تُدَّقَّف الكبريَّاء العَّراقية عائقًا أعلم هكنا مبادرة، وقد يعتبر الكويتيون أنَّ منَّا كلام بكلام ، ولكنهم جميعا على خطأ، ذلك أن اللحظات الحاسمة من تاريخنا المعاصر ما بنيت الا على مبادرات كهـنه، مثلُّ مخُول اديناور كـاتدرائيـة ريس الى جـاتب

ديغول او ركوع ويللي براندت في فرعوفيا معتذراً. ـُ وعلَّى العراقُ انْ يتخلى رسميـا عن كل ما يربطه بعقيدة التوحد العربي البسماركي، وعن بعض عناصر المفكر البعثى العتيق القائم على رومانسية التوحد، وواقع التدخلُ في شُؤون الَّغير مروباً من وطأة التحديات الدأخلية. - وَعَلَى الْعَرَاقَ أَنْ يَقَدَمُ مَثَلًا كُلَّ الْمَعَاوَمَاتُ الْمُتَوَافِرَةَ عن الأسرى والمفقودين من أهل الكويت، وأن يفتح البلاد الملم من يشاء البحث من اللجان الكويتية والعربية والدولية

عن آثارهم – وعَلَىٰ العراق ايضا أن يدعو الدول العربيـة المجاورة: وبالذاتُ الكويثُ والسعــودية، لُارسُــال مندوّبين طَلْمُيْن يقيمون في العراق امتابعة صناعته العسكرية عن كثب ومراقبة مناوراته الميدانية ومرافقة نمو ترسانته بحيث تتمكن بُعْدَادُ مِن تَبْدِيدِ الْكَثْيِرُ مِنْ الْمَخَاوِفُ عَنْ الْمِدَافِمَا وَنُوايِلُمَا۔ ويقتضى بنَّه حسن الجوار مبادرات كويتية مقابلة، قد

" أن تعلن الكويت رفضها التي عمل عسكري جديد ضد العراق ما دام لم يحاول المساس بالراضي الكويتية، وان تؤكد إن هيفها هو بقاء الكويت لا تدمير العراق ولا حُتَى اسْتبدالْ نظامه السياسي بآخر. - ان توافق الكويت على ترسيم للحدود بين البلدين بما يقنع اهْلَمْمَا لا وَفَق مَا تَقْرَره لَجَانِ دُولِيةً تَعْمَلُ عَلَى

قاعدة التأر من العراق والانتقام من شعبه. – وعلى الكويت أن تقود عملية ارسال وتوزيع المؤن والادويَّة والمسأَّعُداتُ للشُّعبِ العُراقَى طالُّما بِقُي ضَحيَّةٌ - وعلى الْكُويث ان تتخلى رسميا عن التعويضات

الماليةُ التي تضمنتها القراراتُ الدولية ذات الصلّة فعي ليست واقعا بداجة اليما. وعلى العراق والكويت ان يحولا منه التعويضات لأمداف انسانية وأتملئية يتوافق عليما الطرفان في فلسطين ولبنان واليمن والسُودان وغيرها من بلاد العرب، ويدفع العراق فعلا ثمن خطأه ولكن لمصلحة من مو بأمس الحلجة للدعم.

من هو بهص الحلب التحقي طبعا، ولكن مـا سبق من مـا نيل المطالب بالتحقي طبعا، ولكن مـا سبق من مقترحات ليس هدفه الا اعمال الخيال في ما يسهم في اعادة الثقة، او بعضها، الى العلاقات بين الدول القلامة، بعيدًا عن أوهام الاخوة وعن الحسابات الصّغيرة، وليس ما نكرنا الا امثلة عن مبادرات متبادلة، لا ريب ان هناك غيرها يمكن التفكير فيه وتنظيم تحقيقه.

من يبادر لتحقيق صيرورة ثقة كهذه؟ الطرفان طبعا، والعراقيُّ اساسا. أنَّما قَدْ يُساعد في الامر مبادرة طُرف والعربقي استعداد الله المد يساعد في الامر مباعزة طهاته؛ لا عن تطوع مجاني، بل لأن له مصلحة حقيقة في قيام هذا التفاهم. المرشح الطبيعي لهذا الدور هو جامعة الدول العربية، لكن هذا المرشح هو الاكثر تخيياً للآمال، بسبب معده المربع عن المأساة العراقية، واستتباعه الواضح من ما مدة المربع عن المأساة العراقية، واستتباعه الواضح من ما مدادة الآمة. قبل دولةُ المقرّ، وغيابه الطويل عن اي امر يستدعي

القليل من روح المبادرة واعمال الخيال. مُجلس التعاون الذليجي مرشح ولا شك افضل، وخصوصا بعدما تنوعت مواقف الدول الاعضاء فيه وتعددت من بعد العراقي، كما رأيناً من كلام الشيخ زايد، وبعض المُبادَّرات الايجابية منْ عمانٌ وقطرُ، وبعُضَّ التَّحول فيّ مواقف السعودية والبحرين ولو على خفر.

لكن المرشح الافضل للمبادرة والمتابعة قد يكون تجمع من ٢ أو عُ دوَّل منبشقة من الدول العربية التي ابدت الكويت بوضوح عام ١٩٩٠، وهي بالتالي تتعالى اليوم عن اي أُتَّمام بِالتَّفَاَّمِم أو التأمر مع بقَّداد، دول مثل السَّعُوديةُ والامارات وسوريا ومصر والمغرب، رأت علم ١٩٩٠ أن صد 

## ◄ مصدر وزاري يكشف لـ"النهار" بالارقام التقديمات

جردة بالارقام وشرح مصدر وزاري بارز لـ"النمار"

تَفْصَيلِياً ۗ النقطة التيُّ أَبْرُزُ فَيْمَا للمريري

ان كلفة الخدمات الاجتماعية فأقت

كُلُّفة الإعمار؛ فقال أن الدولَّة نفعت

زيادات على الامسسور والرواس

ر. والعطاءات للمــوطفين في السنوات

ألخمس الماضية ١٩١٥ مُليار ليبرة

وشكلت كلفة خدمة الدين التاتجة من

هُذه الزيلالات · ( ( ؟ مثلاً رأت ليرة. أمّا

الانفاق الاجتماعي الإضافي الذي يشعل تقديمات الصحة، والشؤون الاجتماعية

الرئيسُ السريريُ. أَذْ عَلَمُ أَنْ رئيس الجمم ورية الياس المراوي أنلي في الطسة بمناخلة مشابهة أستهلها

– تتمة المنشور في الصفحة 1 – في فتجاه اعتماد هذه السياسة". على أنه شند على "أن المبالغ أني صرفت على الاعمار محدودة مقارنة بالمبالغ التي مرفت على التقييمات الإحتباعية والرواتب وخدمة الديون التي كانت موجودة اصلا قبل ان تأتي هذه الحكومة" (راجع ص٢). هذا الجاتب بدا ردا غير مباشر على عارضي الخطة. ولم يقتصر أعلانه على

بوصف الفطة بانمنا أليست قدرارا بيكتاتوريا فهناك مؤسسات ستقرر کل شيء". وفي رد غير مباشر على س سيء " وسي رد سير هجاسر سي الرئيس سليم الدص واعضاء "اللقاء الوطني النيابي" المعارض قال المراوي انُ العُجز في بداية عمده وايام رئاسةً الرَّئيسَ الدُّص كَان كَـبِيَّـراً "واعلنا انذاك أنَّه ٢٥ في المِنْـة لكنه بلغ ٩٠ في المئة واستمر العجز كبيرا جدا في الأعوام التـاليـة"، وشـدد على وجوب احترام النسبة المقدرة بـ٧٦ في المئة في الموازنة البحديدة. ثم كانت الحريري مداخلة مطابقة لما اعلنه لمأم الصحافيين بعد الجلسة، واشار فيما الى محاولة جرت في عمد حُكومة الرئيس الدص لاستدانة ١٠٠ مليون دولار لم تتكلّل بالنجاح، كما كأنت هنَّاكٌ وعُـود من البنك ٱلدولي لم تلب

وعودة الممجرين ودعم مؤسسة كمرياء لينان وألتبغ ومجلس الجثوب وسولها من المجالات، قبلغ مجموعه ؟٣٩٦ مليلّرا فيما بلغت كّلفة خُدمَة الدين على منه التقديمات (٢٥٤ مليارا مما يعني ان مجموع الانفاق الانضاق الانضاق على الرواتب والاجسور والتقسمات الاجتماعية بلغ ١٢٠٨١ مُلِيار ليرَّة. وبلغت خدمة الدَّين عليها (٥٦٥ مليارا ليصبح مجموع الانفاق وكلفته ١٨٧٣٢ مليار ليرة. وأشار المصدر الى ان هذا الرقم يضاف الى مجموع دين الدّولة الداخّايُ المصافي الذي بلغ حصتى تاريخ ١٩٩٢/٩/٢٠ وبحسب اصصاعات مصرف لبنان، اي قبل تأليف حكومة الرئيسُ الْحريريُّ الاولىّ، ٣٥٩٧ مليار ليرة، وكذلك كلفة خدمته حتى نماية السنة ١٩٩٧ وقدرها ١٩٩٣ ملياراً، فيصبح المجموع الاجمالي للدين

– تتمة المنشور في الصفحة ( *–* بالنفع على البلُّدينُّ والشـــعــبين الشقيقين. كما عبرا عن شكرهما وتقديرهما لحسن الأستقبال والوفادة التي لقياما .

مي حيد . وبعد الاجتماع صرح مبارك لرؤساء تدرير الصحف المصرية الذين رافقوه في رحلته لن زيارته الخساطفية للسَّعُـودية جاُنت بناءً على دعوة من الملك فهد للاجتماع مع امير قطر بعدما اصدر بيأناً صبّاحٌ أمسٌ أسفً فيه لما حدث اخيراً. وقال از الامير عبدالله اتصل به الثلثاء هاتفياً ووجه اليه الدعوة باسم الملك فهد ويأسمه وَبعث اليَّهُ برسَـالةً مع وزير الدولة السعودي الشيخ عبد العزيز الخويطر. واضاف أنه بعث مع وزير الخارجية المصري عمرو موسى والوكيل الأول لوزارة ألفارجية مدير مكتب الرئيس للشؤون السياسية الدكتور أسامة البلز برسالة آلى الُملك فهد في اطار مداولة المملكة العربية السعودية اتماء الذلاّف الذي نجم عن تصريحات وزير الفارجية القطري الشيخ حمد بنُ جاسم بن جبر أل ثاني. واوضح ان موسى والبلز اجتمعا مع ألامير عبدالله ووزير الخارجية السعودى الأمير سُــُـود الفيـصل وانه اتفق على ان تعد السعونية صيغة البيان الذي

يعرب فيه أمير قطر عن التّقدير

والاحترام للرئيس المصري ويشير فيه

تشترك في أي مؤامرة ضد قطر ً أو غيرها لأن هذه ليست سياسة مصر".

ـفــه في تـصــريح ادلي به لدى بنلك وفق قيمنا واصالتنا العربية التي تجمع بين الاخوة وامل البيت الواحد". (أ ش أ، و ا س، رويتر، أ ب)

جّارية) والجزء الثّاليّ منها (الانفّاق الاستثماري). "الميدل ايست" على صعيد أُخر، تستأنف اليوم في قصر العدل التحقيقات القضائية في موضوع استئجار شركة طيران الشرق الأوسط الخطوط الهـــويـة اللبنائيــ طائرات ثلاث من الخطوط الجسوية السنفافورية، بعدما تقرر التوسع في التحقيقُ ليشُمل اعضاءُ في مجَّلسٌ ادارة الشركة واستدعي اليوم كل من ممثل شركة اتترا للاستثمار الدكتور

والتقميمات الاجتماعية وخممة ميونها

بُحسب معدلات اسعار الفائدة المعمول

يما في السوق على سندات الخزينة،

٢٧٠٢٢ مليار ليرة. وبالمقارنة فان

مجموع صافي الدينَ المُحلي حتَى نهايةٌ ١٩٩٧ يبلغ ١٧٥٠٠ مليار ليرة.

واوضح المصدر ان هذه الارقام

تَعنيُ أَن الْانفاق الأنساسي الذي كان

العسامل المؤدي الى تراكم الدين لم

يكن ثانجا من الأثفاق لاعادة اعمار البني

ألتحتية وتنفيذ المشاريع المتنوعة

والتي شملت الكمربه والبيآه والطرق

والمطار، بل هو ناتج في معظمـه من

الزيادةُ في الانفاق الاجتماعي الذي

تـوزع بين الـزيـادات عـلـى الـرواتـب

والتقديمات الاجتماعية فضلا عن الدين

اما بالنسبة الى الدين الضارجى

فيقول المصدر نفسه أنه بلغ ٥٥٠

مليونُ دولار في نملية ١٩٩٢ ٌ فيما وملت خدمة هذا الدين ٢٢٥ مليون

دُولار يفائدة تسبتها ١٠ في المئة، مُماّ

يجعل مجموع النين القنيم وخدمته

٨٨٨ مليون تولار، فيما النين الخارجي

الحالي يبلغ ٢٣٠٠ مليون دولار حتى نمــاية السنة ١٩٩٧ ومنا يعني ان

صافي الزيادة في الدين الخارجي مليار

و٥ أيَّ عليون دولار وهو المبلغ الذي

وخــُتم المصــدر ان حـــجم الدين

الداخلي الصافي البالغ ١٧٥٠٠ مليار هو اقل من مجموع الانفاق الاجتماعي

والدين القديم وكلفته ومجموعة

؟ ٩٠٠٠ مليـارا مُسرده للي الزيادة في

القديم وغدمته.

محفوظ سكينة وعضو المجلس المكتور حسين كنعان، في وقت علم ان رئيس شركة بردويل لغَدمات الطيران فُؤادُ بردويل الموجود خارج البلاد قد تمنع عن تلبية طلب النبابة العامة التمسرية الحضور الى لبنان للمثول امام المحقّق. وسيتركز التمقيق اليوم اآني سينشمل ايضا رئيس مجلس ادارة الميدل ايست خُالد سلام والمدير العبام يوسف لحبود، على مبداولات والتي كانت نشرتها "النهار" أمس.

مقابلات بين رئيس المطس واعضاء فيه سيتم استدعاؤهم ليضا لمعرفة ادا كان مجلس الادارة اطلع قعالا على العقد، او اته علم بمضمونه شفويا من رئيس مَطِّس الأَدارَة. (صُّ ١٠) ◄ مصر وقطر تصالحتا

ائى التطورات التي بدأت بتــهكمــات وزير خارجيت ويبدي الاسف اما مست. واكد انه الا يجب اسلوب الشتلام والمهلترات. ونكر بانه " لم يهـاجم في أي كلمـة نكـرها قطر أو مؤتمر التوحية وان ما نكره كيان يتمثلُ في أنه اذا لم يحدث تقدم في عملية السلام فلن نستطيع حضور المؤتَّمر ولا نستطيّع لن نواجَّه الرأيُّ العام في مصر". وأشار الى انه نكر باحمنائية نشرتها صحيفة "الوطن القطرية وجاء فيما ان (٩ في المثَّة من الشُّـعب القطريُّ لا توافُّق على عقد مؤتمر الدوحة وأن ٨٦ في المئة من القطريين طالبوا باغلاق مكتب التمثيل الأسرائيلي في العاصمة القطرية. وشحد على أنَّ مصر "لم تتحدث في أي شيء اطلاقـــا ولم

وخندمته، للى الزيادة على الاجبور

وكبأن اميير قطر ايدى توجمه الى ألسعوديّة لسوء التفاهم الذَّي حصل بين قُطر ومصر. ونقلتُ عنه وكالة الانساء القطرية :" ندن متوجمون (...) لتصميح كل سوءً تفاهم معبرين عن اسفنا لكل ما حصل بين البلدين الشقيقين ونقوم

الواردات التي موَّلتُ الزيآدة أَلَّمدهَهَةً في الدِرْءُ الأول من الموازنة (مصاريف

محاضر بلسات مجلس ادارة الشركة المتعلقة بصفقة استئجار الطائرات، وأم تستبعد مصادر مطاعة احراء

I DISTIS No time to leave

/our, office for:
/our, office

delicious-meal?

Feel:like-filling-your

Lushrity With nealthy

and tasty food?

VIENT DE PARAITRE

إهاريكام الخاصة **ACCUTREND ALPHA** على مجموعة قياس معدل السكرية الدم ١١٥ دولارا بدالاً من ١٣٨ دولارا : كلفة الفحص الواحد : ١٠٠٠ ل. ل.

عرض خاص من

التتيجة في ١١ ثانية فقط

تباع في جميع الصيدليات

كفالة مدى الحياة

تحتوي الجموعة على جهاز القياس وشرائط الاختبار و"سوفتكليكس

الوكلاء : فؤاد بوكتي وشركاه - هاتف: ٧٥٦ - ٥٢٠٧٥١ (٠١)

وه اوضناع شخصية • مُبِدل ٣ أقراص مدمجة

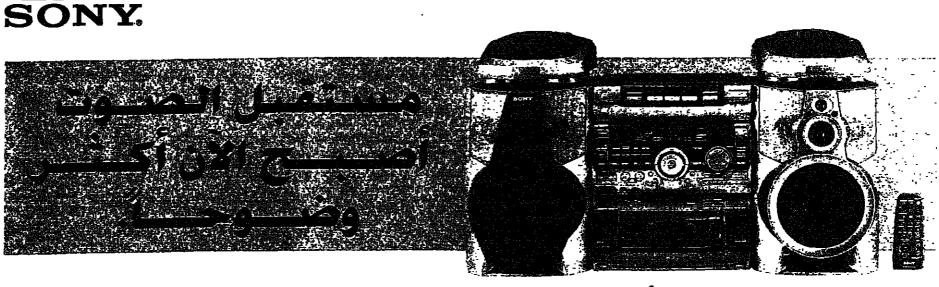
٥ مكبرات تشكيل صوتي بأربعة اتجاهات

• مرج الموسيقي مع صندوق للأنغام

• أَلَيَّة إغلاق بصرية مقاومة للغبار

ه مفتاح تحكم دوراني متقدم

سوزی



سونى MHC-GR8 الجديث بين أيديكم. مجموعة من وظائف التحكم المتقدمة ومكبرات

IETE (ABRAJ-KASLIK-TRIPOLI) - CIRCUIT CONCORDE - VENDON

هل الوصول إلى القمة هي نهاية المطاف؟ نظام سونى الجديد GR8، من سلالة G88 المائر على جوائز أثبت عكس ذلك. وبفضل التكنولوجيا الصوتية المبتكرة، يحمل نظام GR8 درجة من وضوح الصوت يحلم بهما المصنعون الآخرون، ناهيك عن

التشكيل الصوتي بأربعة انجاهات وميزات فنية

مصمعة لتمنح أفضل أداء رقمي ممكن في أي اختبر اليوم مستقبل المسوت لسدى أقسرب

الصبوت (VACS) • معابل ١٥ وضع مسبق الضبط

يتوفسر أيضَا في هاذه الفلنة : GR7 و GR5 ومسوديسل المسسرح المنسزلين GR10 AV

MHC-GR8. أي شيئ آخر لايفي بالمقيقة.

يتوفر في MHC-GR8 الميزات التالية:

• قوة اخراج قصوى ١٥٠٠ واط PMPO

• نـظام تحكم متـفاوت بجـودة

...ونى لبنان، ويقرز سنتر، كليمنمو، صب: ٢٤١٩ بيروت، لبنان تليقون: ٣٧٨٨٥٨/٣٧٨٨٥٨/٢٧٨٨٥١ (٦٦١)

Edouard Azouri Memoires d'Ailleurs

EDITIONS DAR AN-NAHAR

Un long beau poème d'amour...

(MICHEL DÉON, de l'Académie Française)



**ÉDITIONS DAR AN-NAHAR** 

الجميس 2 كانون الأول ١٩٩٧

ألقد حطمت هذه القارة كل الارقام القياسية في مشمار النكبات، فمن الاكثر تضررا بالكوارث الطبيعية. القليلمانات والبفاف والتصعرا وهي مرتع الأمية والفقر والمرض والمسوع، ومي الشبساهد الأول على الرق والمبودية اللنين لا يزالان وصمة على حبين للبشرية، وهي سيل من الدما٬ لا يتوقف إن في النزاعات القبلية أو أُلْنَرَاعَاتُ على الصدود المصطنعة من رواندا الى يوروندي والكونفو وانفولا وليبيريا والسودان وغيرها هِنْهُ النَّزَاعِاتِ إِنْ تَمَعَلُتُ فِي السِبَابِمَا لُوجِدتَ دائمًا

قاسما مشتركا بينها وهو بصّمات التدخل الأجنبي. ولمس في اليوم العالمي لمرض "السيما" المخيف كاقت كل الأمابع تشير الى لفريقيا، فهي الوجع ومي مصدره، وكانت آلُزاء في دول الشمال البترف منقسمة بين مطللب بالعنزل وتشنيد المراقبة على دخول الْأَفْارقية الى دولهم لتبيب تفشي المرض، ومطلاب بزيادة العساعدات والعون للشعوب المنكوبة في مده

القارة لمناصرة المرض في أرضه. لا يتذكرون اوجاع افريقيا الا عندما يطاولهم الوجع، ولا يرون علاجاً لاوجاعها الا في المسكنات القصيرة

واذا كنان رأي انصار العزل مشبعنا بالعنصرية السافرة، وهي ظاهرة لا تزال تنمو وتتطور ليس في دول الشَّمال فقط وأتما أيضا في دول الجنوب ومنها البنان، فإن رأى انصار المساعدة المعلف بانسانية مفرطة يدمل في بعض الاحيان في طياته من العنصرية ما لا يقل عن تلك التي يحملها أصحاب للرأى الاول.

وأنا كان اصداب الرأي الاول يرفضون الآذر بسبب اون بشرته السوداء تحديدا، فإن اصحاب الرأي الثاني يمتبرون ضمنا، وربما من غير سوء نية، بن الإفارقة عموما شعوب ضعيفة لا تستطيع ان تتدبر امورها بنفسها وتألّيا تعتاج إلى المساعدة، وهذه المساعدة أكسول نوعا من الوصاية، والوصاية قـد تتطور الى الادعاء بمعرفة مملحة الآخر لكثر منه وتاليا مصادرة قراره. وليس مصادفة ان دولا اجنبية كثيرة استغلت العمل الإنسائي والضرورة الإنسانية كذريمة للتدخل في شُؤُون افْريقياً وغيرها من الشعوب المنكوبة، او لايجاد موطئ قدم سياسي، فالنموذج الصومالي والنموذج

الرواندي ما زالا حاضرين في الانمان. طبعاً لا نضع جميع انصار العمل الانسائي في قفص الإتمام فكثير منهم صادقون في غايلتهم ومسعاهم. لكن كي يكون لمسعاهم معنى من الاجدى بمؤلاء ان يركزوا عملهم على محاربة العنصرية بلخل دولهم، والضغط على حكوماتهم لتخفيف قبضتها السياسية والاقتصادية على دول الجنوب والدد من وصايتها عليها والكف عن نهب خيراتها وترواتها. فالطريق الوحيد لَّذُلَاسَ هِذَهُ الشَّعُوبِ مِنْ نَكَبَلَتُهَا هُو فِي استقلالها السياسي والاقتصادي الدقيقي. وهي بما تختزنه من طاقات وقيم وثقافة مقموعة، قادرة أن ترسم لنفسها مستقبلا إفضل بكثير ما تبشرهم به حضارات لخرى. وليست السيدا الا احد مظاهرها.

امين قمورية

## مناقشة مع سمير فرنجيه "الاستقلالي": تناقضات في النص

عدم القدرة على ايجاد البزيد من المقاتلين، كما عبر احد السياسيين اللبناسين.

النقاش في موضوع الاستقلال اكثر من ضروري، بل أن غياب هذا النقاش على نحو مثابر وجدى، مو نَفْسَهُ، الى أَن صَيْفَةً لَلْ آدَّ لَمْ تَكُنْ صِيفَةً مِثْلَى، الذي ينسغي ان يسعث على التسساؤلُ والْقلق. والعودة اليها بالتتيجة، ليست البطلوبة. يتطبق ذلك والاستباذ سمير فرنهيه كما تدل مساهماته على مراحلها الاولى، كما على برادلُما التَّفيرةُ: على مرحلة ما قبل قيام دولة أسرائيل، وعلى مرحلة السياسية والفكرية، مسكون بممّ التفتيش عن القراع الاهلي عبام ٨٥٩١، وعلى المراطل اللاستقة، مخارج للأزمة اللبنانية. والتيّ يجعل استمرارها الاستقلال منتقصا وممدداً. ومساهمتنا الدالية مي وصولًا للى التنفجار الكبير عام ١٩٧٥. أيراد لعدد من الملاحظات، في عجالة تناقش ما نرأة هذا التقدير يعجس بأمرين: الاول، ما استنتجه ايرانا سنانا الله المحاصدة في تبدئ منافس لا النمار" يوم الساسيا في محاضرته التي نشرتما "النمار" يوم 1997/11/۲۲، والتي كان القاها صاحبها في "العركة التقافية- انطلياس" قبل نشرها بثلاثة ايلم. من أن الكاتب يروح ضمنا للعودة للى هذه للصيغة وإن في شكل معتدل، شرط أن يتولَّى الامر انكياء يُعْرَفُونَ كَيفَ بِمِكنَ السيرُ بينَ التَقَاطُ (لكدُ صاحب المقال على "وصفة" النكلة منه لربع سرات في أنْ مشاركة الكاتب في تأكيد وجود الازمة. وفي أممية السعى من لجل الجاد الطول لما، مو مدخل يعفي من الأشارة الى عدد من العنامر الصحيحة في مقدمة نصه في شأن اهمية التسوية واهمية هذاً الجانب من صيعة ٤٣ وكل صيعة لاحقة. ذلك أن مناخ الحوآر والتفاعل والتسامع والاعتراف بالآخر وبتمايزه وبمصالحه... شرط ضروري لأي عبور ناجح ندو حل رآسخ الأزمة اللبنانية. غير انْ ذلك، ويا للاسف، شرط غير كاف. بمعنى

سعدالله مزرعاتي

ان النيات الطيبة لا تقود بالضرورة الى العل

الصحيح، او أن الدل السليم القادر على البقاء

بوطنهم لاّ ينبع فقط، كما في مجتمعات اخرى، من

اعتبارات تاريخية او قومية، بل هو مرتبط ارتباطاً

شبديدا بأسلوب السيساة الذي ولده هذا النمط

ولا نُريد أن نكتفي بلفت نظر فرنجيـه إلى ما

الطوت عليه تقديراته اللاحقة من تناقض في الشكل على الاقل، حين اشسار الى "عسم ادراك

اللبنانيين (اصحاب النعط الدضاري) الأممية تجربتمم".

والواقع أن هذا التناقض ذو اهمية تتعدى الشكل

ألى الجَّومر. فلو كان الأمر حقا كما وصفه الكاتب،

لما الْفُجْرِ "النَّمَطُ الْحَضَارِيُّ" على النَّحَوُ الذي شمننا، والى المدى الذي جعل "تعبير اللبننة يستخدم اليوم

للتدليل على هذا النوع الجديد من العنف الذي لا

يخسضع لأي منطق ولأ يمكن ضببطه بالوسسآئل

ٱلقديمة على حد تعبير فرنجيه. ونستعير من

للكاتب ليضاء ان العنصر الخارجي الاقليمي والدولي

مسؤول عن "جانب" من هذا العنَّف، "اما في جانبً

آخر فتخطت مذه الحرب الحدود المرسومة لما ولم

تعدُّ المقابيس للسياسية المعتمدة صالحة لشرح ما

حصل". أي أن اللبنانيين، بكلام آخر (نشتقه نُمن)

قد أُستُغلُوا الجانبَ الاقليمي والدولي "احسن

استغلال" (!) لَيخرجوا ما عندمم من صنوف التصعيد

والازمات والعنف والدمار… حتى العجز عن التوقف

الا بسبب أستحالة المتأبعة بسبب الوهم أو بسبب

عشو المكتب السياسي في العزب الشيوعي اللبناني

والصمود، يتطلب عناصر اخرى، ومنا بيت القصيد اي اولئك الذين اعتنوا بالمصير اللبناني بصد الاستقلال وحتى سنة ١٩٧٥. عند الاستاذ فرنجيه ان لبنان "قد قدم نمونجا" لماذا قررنا هذا الاستنتاج؟ لأن الكاتب تحدث عن عقبات امام "تجديد التجربة اللبنانية" وحصرها لنعط حضاري في البحث الدائم عن العيش والترقى قَائَم على أُسُسُ التسوية والتوافق والانفتاح وعلى بثلاث: "السلطة التنظفة" و"المعارضة الضعيفة أو التأليف ألمتنوع الذي يغتني بعنامرة المكونة فيسعى القاصرة" و"سوء التفاهم القائم بين لبنان وسوريا". ألى تجاوزها من دون الفائها". ويرى بعد ذلك هذا فيما للح تكرارا على الاشادة بالنمط المضاري اللبناني... تارَّكا، تكرارا أيضا، للأنكسه مممًّ مباشرة وتعزيزاً لمنه الفكرة، ان تُمسك اللبنانيين

استنبآط الاشكال الجديدة للتسوية العطلوبة لسنا هٰد التسويات والمساومات في الشؤون الوطنية وخصوصا عندما يتعاق الامر بمصير وطن ومنع حرب املية او وقفها، او عدم تكرارها (!) ونحن نريد لمذه التسويات أن تكون متوازئة وان تُوفرُ الاعتراف بالآخر وبمصالحه ويتعليزه، وأن يشمل نَلُكُ العلاقات اللبناتية ۖ السورية ... تَعَلَمَا كُمَّا يَرغب فرنديه واكثر... ولا بأس ان نشير الى اتنا كنا بين الذين طرحوا فكرة "المرحليسة" في المعالمات والطُول. حُصلُ ذلكُ قبل الدرب (البرنامج السياسي العرحلي). وحصل فلك اتناعما وتكرارا وخصوص فكرة اللفاء التدريجي للطائفية السياسية، وهذا ما أتعكس، إلى هذا الحدُّ أو ذاكُ في تَسُويَةُ للطُّلُّفُ. الا أن التجربة نفسها بما فيما تجربة الطائف الذي يشكل تطبيقه السيق الراهن فرعا مشتقا عنه وليس دفيلا عليم، هي التي تطرح على ذكياء اللبنانيين في حركة وعيهم الجمعي تحدى استنتاج

التوجه المحيح لضمان تجديد نظامهم وتفييره، ولكى يقدموا للعالم فعلا نبونجا حضاريا حقيقياً نُحسب أن بداية ذلك، بعد مرارة كل التجارب التي مررنا بها وبؤسما وآلامها هي في الانصراف عن الطَّائِفِيةَ كأسَاس لنظام سينسي يدكم حياة اللبنانيين وعلاقاتهم في ما بينهم. وكُثلك علاقتهم بالخارج. وليس ذلك فُقط بل ضرورة شن هجوم سياسي لا موادة فيه ضد المواقع الطلاّفيـة -السياسية أيا يكن اصنابها.

والغريب قعلا، أن يستمر نلك الاصرار على تقحيس التماثل بين اللبناني كمواطن في دولة ومجتمع ينبغي ان يكونا متعلين بالعمر، وانتماثه الطائفي والمنمبي. ولعل العلجة الى النكاء العام والفردي تكمن هنا: كيف نوفر للمجموعات الروحية حاولت أن أشير من ذلال بعض تناقضات النس اللبنانية الحد الاقصى من التفتح والدرية في الدعوة والمسارسية دون أن نحسمًا ذلك الى النظأم الُسياسيّ– الاجتماعيّ ونُدخُله في صلب النظّام العام والادارة، حـتى آخـر التـفـاصـيل و... الانقـسـامـات وُالْخَلَافُاتِ! ثَمَّ نَتَدَاُولُ صَرَاعَاتُ وَاسْتَدَرَاجًا لِلْخَارِجِ وارتمانا... يَكُلُم آخَرَ؛ لم تَعْشُ الصِيْفَةُ ذَاتَ الْغَلِيةُ الطائفية المسيحية، ولن تعيش صيغة نات غلبة طائفية معكوسة. ولنّ تعيش صيفة فيما جمهوريتان متعايشتان ومتناقضتان: جمهورية مسيحية وجمهورية اسلامية. وحدما الجمهورية البنائية مي الطرد أنَّما الصيفة التي يزول عنها اللَّقَم الطائفي الذي يعاود الإنفجار السباب داخلية او خارجية او متشابكة، كلما تطلبت ذلك مصالح او

نصه). والأمر ألثاني، هو أنه حين كان على الكاتب ان يشير الى طبيعة المعالجة المطَّلوبة أكتفى بانتقاد تمنيت مواقع ومراكز نفوذ. وهي جسم ورية الآخرين. واود ان اؤكد اتنا نشاركه هذا الانتقاد، عندماً يتمل الأمر بالجهة التي كنا جزءًا منها. ولا ىيىوقراطية بالضرورة. فيما ينبغي أن تتوافر كل بأس من ان نسوق ذلك على سبيل الانتقاد الذاتي الضَّمَ أَنَاتُ لِعَدِمُ ٱلْمَنِعِيَّةُ الطَّائِفَيِّيَّةً، وللسِّسَاواة والتكافؤ في الفرص. أنما انذلك ستكون، حقًّا، ايضاً، وإن كانت المسؤوليات تقاس ليضا بشروطُ تأريخينة وتناسب ملأما هجم المسؤوليات التي النمط المضّاري الفريد"، الذي تنقلب معه اللعنة تعبة، والتقاتلُ أتَّصهاراً ووحدة وطنية. اضطَّام بماً منا الفريق او ناك، ومنا يَقَــُــضَ وحسبنا هنا لو ارتفا الاستشماد بما جرى في الانصآف، وإن في غير هذَّه السطور، ان يُدور كاثمً السَّابق، وبما يجري راهنا، ان نؤكد ونجرم، بأنه في واضح ومسوُّولُ حولُ اصحاب المسوُّوليَّةُ الرَّئيسيةُ،

ظل أي صيغة طَّلَافية، يتَّعنز بنَّه دُولَة قانونَّ وسؤسَّسات. والسبب بسيط، وهو، ان الطوائف دويلات قائمة بذاتها. لوحدد الاستاذ فرنجيه هذا الهدف، افقاً لكل ما

اقترَّحُه، لاستطعنا القُولُ أنه قدم مقترحات في غاية المُقَّة والوضوح في ما يُتَصل بالوسائلُ المؤديَّة اليهُ. اما "الوقوف" على الخواطر الطائفية وتطمينها بتجديد الصيغة السابقة، والتبرع بالجزيل من الأمال في ترتيب علاقات اللبنانيين في منا بينهم ومع التَّارِجُ، فَمَن قِبيلِ الاوهامِ التَّيِّ لَا تَّصَعد امَّامِ الْوُقَائَحُ والمستجدات والماسي الماضية والمائلة والمتوقعة!

استدراك:

مل ان أمتلاك المد الكافي من الذكاك يفترض حجب هدف اقامة نظام غير طائفي، ام يفترض اعلان هذا المدف؟

بعد أن تحول الانقسام الطائفي، في الغالب، لعنة ضربت لبنان بدروب مدمرة وكادت تذهب به جميعا، وفي غابة التجانبات الطَّائفية، وما تولده مصَّالح ألتستفيدين من تعزيز للفرائز والمتاريس الطائفية والمذهبية، تصبح مسألة تكوين كتلة سياسية حُضَارِيةً غير طَائَفَية، معمة وطنية يجب ان ينخرط في تنميتها كل الوطنيين المظمين، وفي المقدمة منَّمم الانكياء بالتأكيد. نلك ان قيام وتعلَّظم شأن هذه للكتلة كرافعة لنظلم ديموقراطي قوامه دولة حديثة (دولة مساواة وقانون ومؤسسات وحــريـاتـــ.) هو الذي ســيـــؤدي الى أن يعسك اللبنانيـون بمصيــرهم، وســيــقـود بالضرورة الى الاستقلال الدقيقي.

اتما المممة الاصعب ربماء لكتما المعمة الوطنية الكبرى أمن يبحث عن دور اتقاذى لوطنه ولشُعبُه،

## الفساد في الصحافة (٢) من "يُحاكم" من؟

في بعض الدول - مثل بريطانيا - تعمل المؤسسة الرئيسية في التعامل مع الصدَّافَة - أي كُلُّ وسائل العالم المكتوب والعرئي والعسموع -- اسما يتعلق مباشرة بالصَوابُّط القيَّمية: "َلَجْنَة السُلوك". المشكلة على هذا الصعيد في لبنان هي جزَّ من مشكلة عامة: ففي ظلَّ طغيان القساد السياسي ليست هناك مرجَّعية بمكن ان تكون مؤتينة تتَّتجها

لحياة السياسية وتنبثق مُنها هيئة لها مشروعية تقويم الساوك الصدافي. جومر النقاش الآن في الدول الديموقراطية التتقيمة حول الصحافة يتركز على حدود سلطة الاعلام على الحياة العلمة، باعتبارها سلطة غير منتخبة. لكن في "تلك" الدول حين يُقَال "سلطة غير منتخبة" فُللتعبير محتَّوي أعيل غيرً مُخْتلف عليه. بينما "عندنا" اول سؤال يطرح نفسه في وجه اية محاولة لاتارة موضوع سلطة الصحافة كسلطة غير منتخبة، هو:

... لكن أين هي السلطة المنتخبة فعلا في لبنان لكي تملك – جوهريا - حق توجيه مأخذ "عدم الانتخاب" على السلطة الصَّحلقية؟ لن ندخل في هذا الجدال حول ان السلطة السياسية ليست منتخبة في العمق فهذا موَّضوع مستهلك ولكن نورده هنا لنرميه جلتبا بسرعة من حيثُ عدم صلاحيته ليكون مادة رئيسية للتفكير حول الصحافة في لبنان... الى ان

تستقيم آليات التمثيل السياسي. على لي حال من معالم فساد الدياة السياسية إن بعض السياسيين – ولا بأس من تكرار ذلك بعد أتضمام "سياسي" آخر أمس الأول الى الوزير الذي اشرنا اليه في مقال الاس... في "العتب" على الصحافة – من معالم فساد

الحياة السياسية أن بعض السياسيين لا يرون من ظواهر الفساد في الصحافة الا مناسبة لمطالبتها - أي لمقايضتها - بأنّ تسكتُ على الفساد السياسي مقابل الصمت القائم حول مُظاهر الفساد في الصحافة! ومرة أخرى... العكس هو المطلوب. اي عدم تراجع الصحافة عن سمة مهمة لدورها هي فَضَح الفساد السياسي. ولكن دعوتها – اي دعوة "الصحافة" الى

ممارسة الشفافية التى تطالب السياسيين بممارستماا ان فتح نقاش مسؤول تبادر اليه الصحافة نفسها حول شفافية الممارسة المهنية ستكون من اولى ايجابياته أنه يتجاوز الفطاب "التواطئي" الذي يوجمه السياسيون عند فتح ملف الصحافة. وهو كما سبق القول خطَّاب النَّعُوةُ الى "الصمت المتبادل" تدّت حجج عديدة ليس أخرها في التسعينات سوى الترويج للصمت... عما يجري لمنع عودة الدرب الثهلية!

طبعاً، لن نرمي اقتراحات من المخيلة في معرض البحث عن مناقشة وانتاج آليات شفافية السلوك الصحافي من نوع مثلا تشجيع مبادرات لقيام "جمعيةً لمُراقِبة السلوك الصَّحافي" على عزار "جُمعية مراقبة الانتخابات" التي اتت مما يُسمى هذه الايام "المجتمع المدنى"!

الموضوع معقد. ولكن أي رمان جاد على احداث نقلة عملية في الثقافة الديموقراطية اللبنانية يستلزَّم رفعُ اي حُرْم ذاتي على مناقشة مظامَّر الفساد في الصحافة والدخول الرصين الى مجالاتُ التفكير بمعايير الفساد في هذا القطاع ذي الخصوصية الشديدة. وهناك، في ما نظن، مدى واسع تتيحه هذه الخصوصية في فرز المعايير... انما المحف الاساسي مو ان يثبت مذا القطاع قدرته على التَّفَكِيرُ الطليعيَّ المواكب لتطور بنيته فيَّ الْعُقَدُ الْأَخْير. وَبِمَا يتجاوزُّ – دون ان يهـمل – الاشكال التقليدية "الاجابات" الصحافية على السلوك الصحافي، واشمرها فكرة "ميثاق الشرف" كأكثر فكرة تقليبية يرد فيما "الفطاب الصحافي" على دعوات ضبطه!

على اهمية الفَّكرة، باتت المتغيرات العميقة الثقافية والسياسية والمهنية والتكنولوجية التي ثقف الصحافة الليناتية وسطما تتطلب تفكيرا ساشرا حول معليير وظواهر الفساد في الصحافة... ... فلماذًا مثلا.. كبداية رصينة لا تبادر احدى الجامعات لتنظيم حلقة دراسية

خاصة حول العنوان الاكثر تهذيبا في الدديث عن هذا الموضوع: "شفافية

جهاد الزين

## نص خاص من البروفسور الالماني غرهارت هوب لـ "قضايا النهار": صورة العدو/غرب في بلدان اسلامية

خص البروفنسور الالماني غرهارت هوب "قضايا التهار" بهذا البحث حول صورة القرب في البلدان الاسلاميـة. والبروفسور غرمارت هوب مو استاذ في جامعة هومبولات وباحث في مركز الدراسات الشرقيّة الحديثة في برلين.

جزء من اوروبا".

حتى يومنا منا، لم يقدم مستشرق واحد جمداً في تقمّي تطور مورة الغرب لدى المسلم بطريقة شاملة وسستلبية، الأمر اني أمسناه، على ندو مؤلم، عند الاعداد لمذا المقال. فليس مناك سوى بعض الكتابات المتناثرة والتي تدور غالبيتها حول رؤى اسلامية للمسيحية تعود الى القرون الوسطى، ونظرات سلامية فردية يعود جزء كبير منها الى القرن التأسع عشر، ومنذ زَمن فَريب طَهْرت تَرجماتَ وتطيلاتَ متفرَقَةَ لتقاريّر رحالةً سَلَمِينَ حَدِيثُينَ حَوِلَ أُورُوبًا و"العالم الجديد". يقابل هذا، فيض من المقالات التي تعكس وتصف وتؤول صورة الشرق (الاسلامي) في القرب من شتى المنظورات وعلى مختلف المستويات. علماً بان المسلمين كونوا، بلا شك، افكاراً حول لَقْرَب، كَمَا تَبِيِّن ذَلِكُ كَتَابِلُتُهُم عَلَى نَحَوْ جَلِّي، فَصَاغُوا احْكَلُماً عنه، ومنها احكام مسبقة، ورسموا تصورات او صوراً تختزله كعدو. ولا عدة لقول المستشرق الاميركي الكبير، برنارد أويس، الذي يزعم على نحدو قاطع بأن "الأسالام لم يدرس الفرب"، وشنصاً منا "اللاامتمام بالغرب" بصفته "سمة يتميز بها الادب لاسلامي عموماً" -- معارضاً بذلك معرفته الخاصة - وكأنه يريد كونتية " (اي جعله كائناً تابتاً) ظناً منه أنه يرى "لامبالاة شبه

تلبةً عند المسلمين في صور ما يحدث وراه الجدار". لقد عارضت نسرين راحمية هذا الرأي منذ سنوات، وكتبت لم ١٩٠٠ " ازعم أنَّ أَلْشُرقَ لم يكن يُوماً، ولا الَّان؛ مُتَلَقِّياً سَلِمُناً. فَغَيَابَ الصَوْتَ الشَرْقَي فَي الْكَتَابَاتَ الْفَرِيبَةَ لا يَعْكُسُ المرورة صمتاً مطلقاً في صدر موضوع الغرب في الأدب والنقد اشرقيّين". وردّ مؤلف مسلم أخر حكمٌ لويس الذَّاطئ الى أصابة السنشراق بـ "فقدان الذاكرة"(...).

مدا يوملنا الى الدور الذي لعبته وتلعبه صورة الغرب – وهو ملموم غير واف شَأَنه شَأَن مَفْمُوم الشَّرِق – في بحث السلمين عن موية بين "التقليد" و"الحداثة". نعام، منذ جورج هربرت بَيد عَلَى الْإقَلَ، أَن تَكُونَ المويات الفردية والجماعية يُتّم وَلَمُوا عَبْرُ الرَّاكَ الْأَخْرِ وَمَا بِمِنْحَهُ مِنْ أَمَكَانَ أَرَّأِيةً الْذَكَّتُ بَعَيْنَيُ الْفَرْ أَوْ عَيُونَ الْأَخْرِينَ. فَالْأَمْرِ يَدُورُ هِنَا أَنْنَ، مَبِنْكِياً، عَلَى عَلَاقَةً مِتَهَائِلَةً يَشَارُكُ فَيَمَا طرفانَ عَلَى الْقَل: هــور اسلامية حول القرب وصور عربية حول الشرق الاسلامي، تكمن وراهما، في كل ُ مِرَةً، مِوَلَقِفُ وَلِفُمَالَ مِعْيِنَةُ الِمَا ۗ وَتَظْهِرُ الْاخْدِرَةُ فَقَطَ فَي ۖ الْقُولُ الستشرائي الذي سأتكلُّم عليه لاحقاً؛ أما الاولى، فلمثلتما مستمدّةً من البلدان العربية القريبة عني، وكذلك من القرنين التاسع عشر والعشرين، لأن فيمما شمنّا أوّل العكاس يُذَكّرُ اعالَ التوتر بين "التقليد" و"الحمالة"، منجما تطيلات يعكن الستقادة منهماً. خارج ذلك، على أن اكتفى برسم الخطوط

أتتع القرن التاسع عشر صورة للغرب - اي لفرنسا والكلترا لِي الدَّرِيَّةُ ٱلْأُولَى، وَفَيِما بُعد لَالْمانِيا وَرُوسِيا الْاورُوبِيةَ أَيْضاً -هُلُه بصفته عنوان التقدم العلمي، وألاختراع والابتكار التقني، والاجتماد للبشري، والثقافة والأزدمار، أي بَاخَتصار، بصفتّه المدالة بعينماً؛ وهي صورة تم توارثها من دون قطيعة، ببدئياً. حتى أحدث عمد، وتشمل اليوم الشمال الصناعي كله. وَكُنُنَ الْاعْجَابِ وَالْعَرِبِ آتَنَاكُ بِلا حَدُودٌ تَقَرِيبًا، وَاذَ ظُهُرٌ فَيِهُ ببلين مبكرا كان الرحالة والمحافيون يمددون منجزاته أُمْ مِنْ إِمْ أَنْ الْمُقْتَرِبُ وَالْمِدُاتُ وَبِخَلْصُةٌ فِي "الْمُقْتَرَافُ" --والتكقفون العرب يعرفون أبناه بلانهم بالأسرارا هذا النجاح فليجم، على سبيل الشأل، يعقوب صروف كتاب صموليل سعادل "Celi Help" علم ١٨٨٠ بـ "سر النجاح"، وعرب احمد A quoi hent la superionice معل المون يدولين A quoi hent la superionice Angh Sakan علم علم ١٨٩٩ بـ "سر تقدم الانكليز السكنيونين". وغير الشرق الانفي سنشورات من هذا النوع. وكلت مورة الغرب، المنقولة الى العرب والمسلمين على هذا النحو، في الوقت نفسه مرآة، تبينوا فيما تنلقم ودونيتهم في أشكل اوضح. ومنهم زغلول المذكور أنفأ، لحد اشقاء رئيس

"الوفد" المصري ورئيس الوزراء، والذي شكا في تصديره كتاب دمولين، "نحن صعفاء حيال الامم الاوروبية: ضعفًا، في الزراعة... ضَعَفُهُ في الصناعة.. ضَعَفَهُ في التَّجَارَة، في العلم، في اتخاذ القرار، فيَّ الصداقة، في حب الَّذات، في الشَّعور الديُّني، في الشعور القومي؛ ضعفاء في فعل الذير؛ ضعفاء في حفظ تراث لِّبَلَّنَا؛ في طَلَّبُ الرزق؛ ضَّعـفـا؛ بضَّاصـة لاتكالنًا الكلي على الدكومة". وأنذلك رأى كثيرون في "التغريب" الوسيلة الوّحيدة للتخلص من هذه الحال. والخديوي المصري اسماعيل مثال

يتفاخَّر غير مقموم اليوم: "لم يعد بلدي في افريقيا، نحن الآن

لكن صورة الغرب لم تكن، في اي حال، خالية من الشوائب - كما ذكرنا تلميحا- فالتحفظات والإحكام المسبقة والانتقادات الموجـهـة الى بعض وجـوه حـضـاريـة، كـأنت، منذ تلك الايام، مسموعة بوضوح. إن رفاعة الطهطاوي الذي اشاد عام ١٨٣٤ بتقدم فرنسا المادي، نصح كل مسلم قد يبحث في فلسفته (الفرب) بأن "يكون ضليعا في القرآن والسنة، لئلا يضلُ فيفتر ايمانه"، اما صروف واحمد فارس الشنياق الذي سافر الى انكلترا وتَنْقُلُ فَيِمَا مُدَّمُوشًا، فلم يُستَوعِبا "التّسابق الى الرّبح" والاخير تُساسُ: "ماذا تغيد زيادةُ الثروةُ امراً اغدَق الله عليه نعمهُ فأغناه". ومحمد المويلدي الذي شاهد عمال المناجم ومصانع مب العلب الغرنسية، قال فزعاً: "الويل الانسان! فمو يظن انه يعمل لتحقيق السعادة في الحياة، وهو يقضي عمره في الضيق والبؤس الى ان تدركه المنية. فيغلار الدنيا بلكيا، كما أنى اليما، بُعْدُمُا قَضَى أَمِدَهُ النبَوِي القَصِيرِ عَلَى نُدُو يَلاَمُ الْبَمَالُمِ والعوام. مع ذلك يظن نفسه اسمى المخلوقات".

لكُنْ مَثَلُ هِذَهِ ٱلشَّكُوكَ فِي كَمَالُ الْحَضَّارِةِ الْفَرِيدَةِ، وفي لَخُلاق افرادها وتقواهم... الخ، والتي انزاق بعضها الى كليشيهات، لم تُستطع أن تمنع ارتباط "ألمدالة" دلاليا وضمنًا، أي الابتكار والتقدم والنيموقراطية - في نظر الفربُّ والمسلمين – بالفرب حصرا، ومن العقموم أن القُرب تفسه شجع ذلك، من حُلال تصوير ذَاتَه على النَّحُو الطلائم. لكنه عمل في الدرجـة الاولى، ومن خلال سياسييه وفلاسفته ومستشرقيه خصوصا، على بناء ربط دلالي ضمني مكمل، اي على ربط الجمود والتخلف والدونية والتساط وباختصار "التقايد" بالاسلام او الشرق. ان راينمارت شُولُتُهُ لَمَحَ مِرةَ إِلَى أَن نُواةً "التراجيديا الشرقية" مي أن الشرق شُأْرِك في "الْبسرِّحية الْشرقية" (من اخراج) الفرب وهذا ما حصلٌ فعلَّا، وربما كان، ما دفَّع العرب آلي تركيب تقسيم علمي للعمل، كنوع من تصرية الذَّات، روح يأس مريح بالنظر الَّي تفوق الفرب المادي العظيم، ففي عام ١٨٤١ كتب عبده خليفه محمود في تصدير الترجَّمُة العُربية لكتاب ويليم رويرتسون distory of the Reign of the Emperor Charles the Fifth, "آلله كرَّم أوروبا بالعلوم المغيدة، بالتُقافة والصناعة، في حين أنه كرم أسيا بالرسالة الألمية والنبوعة، والكرم والمروءة". وبعد ذلك بِقَلْيِل، في في العام ١٩٦٠، أعلن خَلِيلُ خُـوريُ الذي مَزَىٰ في رواية له من "التغرب" الظاهر على ابناء بلده اللبنانيين، المبدأ الْقَاتُلُ "أَنْ لَكُل شَعِب أستعمادا خاصا يؤمله لنوع معين من المضارة، يتناغم مع جباته وتقاليده. لكن؛ اذا استبدل بنوع آخر، فأن أفضل المَّفات الإنسانية، اعني الوِّجود الاعلي، تتعرض لخطر الزوال". وظل نموذج المسوية التَّنائي مِنَا، الذِّي ينسب المادي للى الغرب، والروحّي الى ٱلشــوق، قُــلامــا وصــّالحـّـا، في تنويعات عدة، آلى يومنا هذا. وبطريقة التفكير هذه، يتبنَّى العرب والمسلمون "القول الستشراقي"، تبنوا نمطأ فكريا يعود، على ما يرى ادوارد سعيد، الى تعيير الطولوبي واستمولوبي بين الـ"شرق" والـ"غرب"، فبدأوا، كما كتب احمد أبو زيد اخيرا،

'بالنظر ال الفسمم بعيون الخرين". ولا شك في ان نظرة

كمذه يعكن ان تكون منورة بدا بالنسبّة الّى رؤية النَّات. لكنَّمَا

وبعد مرور عشرين عاما على ذلك، كان الامر الاول ما زال غير متحقق، لما الاخير فقد باغت العرب والمسلمين فبقوة بلغت متطرف، بل تراجيدي على ذلك ُ فَهو اعلَّن، بعد سُنتين عن اخلاس دولته واقامة المراقبة المالية الوروبية عليما (علم ١٨٧٨) لَّدِيَةًا حَدَّ الْعَنْفُ وَالْبِطْشِ، لَقَامِ الْغَرِبِ - نَاكِثًا وَعُودَهُ - هَيِمَتُهُ

التقدم الذي يجب اللحاق به –ملمح المضطمد الامبريالي المتآمرة وبملع كتبُّ رضا نفسُه علم ١٩٢٠: "أنّ اوروباً قُصْت على الْسمِّعَة الجيدة التي كانت لها في الشِرق، بعَّد بْجُرْبْتها في الحرب وما بعدها. ما من أحد يصدق بعد الآن أقوال الاوروبيين، ولا أحد يْثَق بهم او يعدُّهم مؤَّملينَ للفضيلةُ والعدالة". وتعلُّم أن الإمر أُنْ التَحفظات الجزئية حيال الغرب والتي ظمرت في الفترة ما قبل الدرب تطورت الآن الى نقد حضاري جدري. وقدم الغرب،

المباشرة وغير المباشرة على الشرق الادنى ومناطق اخرى. وكان

من نتائج ذلك ان ملمحا جديدا اضيف الى صورة الفرب – مثال

في مطلع التُلاتينات سجُّل المثقف المصري الليبرالي، محمد حسين هيكل، ومتأثراً بمثل هذه الصور الدالة على نماية العالم، "أزمة للعقل الاوروبي"؛ تنبع، على حد قوله؛ من التوجه الحصرى نَحُو العادة. فرأيُ العَّدرج مِن العَارَق في أعلدة الوحدة بين الروح والعادة، مطالباً – بالنظر الى الثنائية الأنفية الذكر: شرق – غُـرِب/ روح – مـادة – بأن "يـُصَافُ الى الميــاة الجَـديدة الَّتي ستمدَّت قوتها المادية من العلم، روح الصفارة الاسلامية المتأصلة في سموها الاخلاقي"؛ ويما ان العجد للروح، فان ذلك سيضمن للُّشرق دوره القيادي الْمَقبلُ (في العالم). صحيح ان مثل مِنا النَّقِدُ ٱلْجِنْرِي للغُرِبُّ والذي شَاطَّرِه اَخْرُون اِيضَاً، لم يستطع ان يفسخ الرَّتباط الدلالي الضمني بينه وبين "الحداثة"، لَّكنه سَمِّلٌ على الدركات القومية والاسلامية السياسية الطالعة، ان تعين ناتما في الفصال واضح عنه (الغرب) وعن "صورته لقبحة "؛ لا رأسمالية ولا استراكية - هذا كان، عند ذلك الدين، ببدأ من مبادئ ايديولوجيتما، اضف الى نلك، أن مثقفين مثل ميكل والسوري شكيب ارسلان ~ ومو نشر عام ١٩٣٠ كتابه

نوع من العودة الى الخاص - في سبيل اعلان "الطريق الثالثة".

انت هنا، وعلى نصو سهلك، إلى مسحاولة العبرب والمسلمين المتكررة استمداد هويتمم من مواجمة "العداتة" الغربية حصرا. اماً السبيل الى نَلَك، فوصفه محمد رشيد رضًا منذ عام ١٨٩٨: "علينا ان ننافس الاوروييين كي نكتـشف مـصـادر مــا ينفعنا. علينا أن نسبر رموزهم وقضاياهم، ونحجم عن الاكتفاء باستيراد منتوجات عناعاتهم ومنجزاتهم الفربية. ان محاكاة الغرب ستجعلنا تابعين الاوروبيين الى الابد، وستقضي على كل لَمَالُنَا في الاقتراب منهم ومُجَارِلَهُم". بدل "التَعْريب" نصح انن بالتحديث، جاعلا من المأزق برنامجا، جمعت في تحقيقه اجيال

بفض النظر عن ظموره المبريالي في الشرق نُفسه، مناسبات ونرائع كلفية لذلك: ازمات اقتصادية، اتحااط للقيم، اضطرابات اجتماعية وفساد سياسي، فاشية، بولشفية، صهيونية وماسونية، كلها أمور اتهم بها العرب والمسلمون النظام – ومن دون تمييز - وبصفتها نرية هذا النظام الفاسدة.

"لَّانَا تَأَخِّر ٱلْسُلَمُونُ وَلِمَانَا تَقْدَم غَيْرُهُم؟" والذي لقي امتماماً كبيراً – ألمموا هذه الدركات افتخاراً جديداً بـ "التقليد" الذي كَانَّ مُعِيبًا قَبَلَّ حين، فَفتَحوا المجال الاستفادة منه - ومن خلالً

أماً بلورة منه الطريق، فوجب تأجيلها الى عين نضوج الشروط وُتُحقيق العربُ أُستقلَّالهم في دُول خاصة بَمَّم. واتناهُ النصال في سبّيل ذلك، استحدثت صور للعدو، أي "تُعادُج تأويليةً لأحداثُ سُياسية اجتماعية ، تتذذ شُكل "أحكامٌ مسبقةً سلَّيةَ، مشدونة علطفياً، جامدة لا تقبل التغيير"، على ما ورد في لحد التعريفات ومن وجهة نظر الغرب تمامى الشرق المحارب في الدرجة الاولى بـ "القومية"، ومن وجمة نظر الشرق المناضل بدًا له الغرب في الدرجة الأولى بصَّفْتَه "المبريالية" – وعلى سجيل النشال أبان حرب "الريف"، اتنه الانتفاضة السورية والاضطرابات الفاسطينية في العشرينات والثالاثينات. وعلى والمتين لدّت صور العدو وتأيفتها الاولى في ضمان "قبول واسع باستعمال العنف". وهي غطت على صورة الغرب كحامل "الحداثة" او نبنتها موقتاً، لكنها لم تستطع محو هذه الصورة. وهكذا جرت الامور ايضاً بعد العرب العالمية التالية وفي نهاية

سيرورة اتماء الاستعمار، ان اردنا الاشارة الى حقبة اخرى. والآن طوِّرتُ الدركات الراديكالية والتورية الاجتماعية في الشرق الادنى تتويعات جديدة لصورة العدو ووطَّفتها لمصلحتماً؛ والغرب الذي واجَّمِها يومِّناك متَّمِثلًا في النرجة الاولى بالولايات المتحدةً وأسرائيل، قدّم مناسبات كأفية ووافية لذَّلك، من خلال دوره نى الدروب والدروب الاهلية والانقلابات اثناء فترة الذمسينات الْستينَاتُ والسبعينات لم يستبعد هذا الوضع تمييزات معينة كُانت دوافرَها سياسية: فالأتداد السوفياتي ومعسكر الاشتراكية الواقعية كانا جزئياً وموقتاً خارج صورةً العدو/غرب. وتبين تحليلات متناثرة ان بعض البلدان الاوروبية الغربية، ومنما مثلاً الجمهورية الاتحادية، لقيت تقويماً معايراً.

في الوقت نفسه ظهرت، بالداح متزايد، وظيفة لذرى لصوت تعدو/ المبرياتية"، وهي وظيفة "ضمان الاستقرار النفسي الذاص، اكثر من وظيفة خدمة التوجه الواقعي"، واحتلَجت البها بناصة تلك الانظمة العربية التي طمحت منذ الستينات الى انتماج ما اعلن من "طريق ثالثة" بين الاشتراكية والرأسمالية. فحين فشَّلت مُحاولاتها الرامية في غالبيتها إلى اقَّامة رأسمالية الدولةُ او اشتراكية الدولة – وهو فشل يعود بلا شك ألى مجموعة من الاسباب المركبة -، استطاعت هذه الانظمة على الاقل ان تشير بلصبع الاتهام الى كبش الفناء (الامبريالية) وتحميلها ذنب

لكن ذلك لم يقِما من تهمة الاسلاميين الصاعدين بأنها، وتدت رداه التموية المهلمل لاشتراكية عربية اصيلة أو أسلامية مُزعومةً، لختبرت أتعاطأ أو نعاذج اجتماعية غربية، لا غير؛ الامر الذَّىٰ لدَّى بِمَا – وعلى حد قوَّل الاسلَّاميينَ – الى خسارة الدروب ضد أسرائيل والى تضليل المجتمع كله ورميه في جاهلية حديثةٍ. فضم الاسلاميون الى صورة العدوِ الجديدة هذَّه، وعلى ئحو متَّسق، المقسنين المطيين والغرب معاً.

أن مصطلح الدلملية الذي يدل في كتابة التاريخ الاسلامي، كما هو معلوم، الى الزمن ما قبل الاسلام، حيث كان على البشر ان يتدبروا أمورهم من دون معرفة الرسالة الالمية، استعمل على الأرجح في اواخر التلاثينات من جانب الاسلامي الهندي ابو يعلى المُونُونيُّ، للمرةُ الأولى التدليلُ على "الدداتة" الغربية، التي بدت نه، ولاسباب تُشبه الإسباب آلتي حرَّكت الليبرالي هيكل، أبربرية حديثة". واستعمل الاسلامي سيَّد قطب المصطلح في الستينات، ليشير الى معر عبد الناصر التي اعدمته عام ١٩٢٢. وهو ما زال يشير اليوم الى الحال غير المقبولة التي لا يحكم فيها الله على ٱلْنُسُلُن، بُلُ النَّسَانَ عَلَى النَّسَانَ؛ وتتميز هذه الطال، كما ورد في احدى الكتابات الدبيثة، "بتمرد (الانسان) على حق الله في الأُسْتَراعَ ۗ و"التمرد على حكمة الله العليم الخَبِير"؛ فالجماد هو الوسيلة الملائمة ضد الجاهلية. وعلى رغم أن استعمال المصطلح ظل حتى الآن محصورا في أوساط صُيَّقَةً، فاته من اللاقت أنَّ تسميات مماثلة للحضَّارة ألفريبة او "المفريَّة" لاقت مع تقويةً الدركة الاسلامية قبولا متزايد الانساع. وساهم في ذلك ونعرف هذه الَّالِيةَ الَّانَ – سلوك الغرب خَلَالُ الأزماتُ السَّياسية في القرنين الاخيرين، وكذلك القول المفروض على المسلمين، حولُ شمولية حقوق الانسان والعلمانية. فمو قلما أدى الى استقطاب في المجتمعات الاسلامية، بل اثار فيما تضامنا. أما العداوة بلزاء الأسلام والتي تتولد في الغرب تلقَّاقيا من النقد الموجَّهُ إلَّى سلوك بعض المسلمين، فهي التي دفعت مُثقَّفين حُصفًا، وصاديين حتى الأن، للجوء الى المجح التبريرية، وهي التي دفعت علمه محافظين الى استعمال مصطلحات الاسلاميين. وخلال محاولة اسقاط أسباب الازمة، ألتي اعبابت المجتمع الخاص، على الغرب وتعميله مسؤوليتها، لم تتثبت صورة العدو القديمة فحسب، بل انتجت ايضاً صور عدو فرعية رامنة. يذكر فقيما الازمر، عبيد المنعم النمر وعبيد التي الفيرماوي، الي جيانب الكولونيالية والشيوعية والمهيونية والتبشيرية المسيدية

المعمودة، العلمانية والتستشراق ويضعائها في المدارة. ويستأمل الأمر الاخير، الذي تبينه منشورات غزيرة، نكرا خاصاً. لقد كان - كما مو معلوم - لنقد سيد الاستشراق عام ١٩٢٨ مطلبا تدريرياء والسجال اللذي لحدثه نقده ائتح فيما بعد فعلا قولا مدررا: فَمَذَا القول فَضْحِ، مَن خَلَالُ نَقَدَهُ لَسَيْدُ، تَعَيْرُ

الاخير ولنزلاقه الى "القول الاستشراقي". ومن نتائج هذا "القول المضاد للاستشراق، تقويم البرمان على أن الدركات الاسلامية هي الاخرى سجينته (القول الاستشراقي)، أذ تعيّن ذاتما، أي تَعَيِّن "شُرَّقا ومميا" من خُلال "غرب وهيَّ"، على ما صاغه المؤلف التركي مصطفى ارماغان اخيرا. فهي تنسخ، على هذا النَّحو بدورها، كما لاحظ الفياسوف السوري صادق جلال العظم منذ الْمُوا ، "عدَّة العقيدة الاستشراقية الْكُلاسيكية المشبومة كلما"، مستبدلة التضاد المألوف بين ألتدرر الوطني والهيمنة الامبريالية بالتـضاد التكثـر رجعيـة بين الشـرق والفـرب"، فتـخلق بذلك "استشراقا انطولُوجُيا تَقْمَقَرَيا"، لا يُكُونُ "فَيْ نَمَايَةَ الْنَطَافُ اقَلَ رجعية ولرباكا ولا تلريخية ولا انسانية" من الاستشراق الذي

اته لسؤال محض افتراضي ان يسأل المرء، ماذا كانت ستصير اقدار الدركة الاسلامية وصورتما للعدو "غرب"، لو لم يبتكر الغرب، بعد التتماء المجابهة شرق اشتراكي – غرب، وفي حقبة اخيرة اشير اليها، صورة العدو "أساتم". فصُّورة العدو مُذَّهُ لِيسَتَ وَهُما – كُمَّا برهنتُ عليه أَلَّن مَنشُوراتُ جُديةً – وهي ليست، بأي حال، اختراع الاسلاميين، فتنويعاتها المبتذلة والمثقفة تثبت وتكمل بالأحرى صورة العدو "غرب". الصورتان من النوع نفسه: فرضية صموئيل هاتتفتون في "صَّعامً المضارات" ومفموم سيد قطب حول الجماد ُضَدَّ الجامانة الدديثة، الـNew Word Order للولايات المتحدة الامياركينة والنظام العالمي الجديد للاسلاميين، الاستشراق الغربي وعلم التستفراب السلامي، الذي سنَّتُهُ نسرين رادمية "فَنَّةٌ من الكتابات" يكمن "الشغالط" الموضوعي" والإيديولوجي الإساسي في المعالجة الفريية للشرق والعكاسما في نفوس المثقفين الشرقيين"، فئة تعزز بـ"ايحافتها المفالية". التصور الفريي

وانه لسؤال افـــّــراضي أخـر، ان يســأل الدرء، مـاذا كــانت ستكون نتائج النقد ما بعد الدَّداثة للَّقول الاستُشراقي. فالنقد هذا حرر "الحداثة من بنائما النقيضي"، جاعلا بذلك – على ما كتب شولتس لخيرا – "التيييز المألوف جدا بالنسبة الينا، بين حضارات غربية واخرى لا غربية"، بلا معنى، وهو تمييز "تأسس، في جُـ وهرهُ، عَلَى نَسُب الحَّدَاتَةُ "آلَ الْفَرِبُ"ُ وَالْتَـقَايِـد "الَّى الشرقِ"، وهما مفمومان يشكلن بالاحرى "مط واحد الاستيلاء على العالم". أن منظورا من هذا النوع، سيحول دون تحوّل العالم - على حد قول وولف ليبنيس - "حتميا الى غرب واحد وحيد"، وقد يمنح للعرب والمسامين أيضا فرصا للعثور على تواتهم. فُمو قَد يُحرِّرهُم مَن مأزَقَهُم البائس؛ "وهم يحورون ويحورون بين مشاريع حلول أمست بلكدة و"ثقافة غريبة عامرة"، على ما رأى الفيلسوف المصري زكي نجيب محمود، وهو قد يفتح مجالا لامثال علي المزروي الذِّي يَزُّكد للفربيين أن المُسافة الحَضارية ينهم وبين المسلمين "أقصر مما قد يظنون"، ولفؤاد عجمي، الذي بطلب من اهل بلده: "أن كتابة تاريخية تلقي في كل شيَّ؛ اللوم على الفرب، يجب أن تنبذ ، ولعب دالله العروي ورؤياه لاسلام ليبرالي لا يراه مؤلفا من مجموعة اصلاحات، كالعقمود، يل بصفته وضعا "يكون المجتمع فيه قد لنعتق ليعمل وفق قولتينه الخاصة"، مضيفا بغمزة: "أني لا أقول وفق قولتينه المميزة (specific)، لأن هذا حيلة أثيرة عند الاسلاميين".

واخيرا، كان سيتسع العجال ايضا لتبار الاستعيين الرئيسي إن كلنوا فعلا – كما يظن فولكر برتس – "ظامرة عالية جداً لُلْفُكر المحافظ". وعلى كل حال، بلغت بوبي س. سيد نظرنا الى ان "تفكيك الترابط بين الددائة والغرب التع فسحة استطاعت الاسلامية أن تستوطن فيها". وكما بسبق القول: أن هذه المسائلُ محض افتراضية، والواقع لا يمدّنا حاليا بدواع قوية تمملنا على الاعتقاد اننا سنجد، عما قريب، اجوبة ليجابية. لكن، ألا يحق لنا، ان تعلم بما؟

ترجمته عن الالمانية جيزلا فالور حجار

# اصدارات حديثة عن دار النهار للنشر

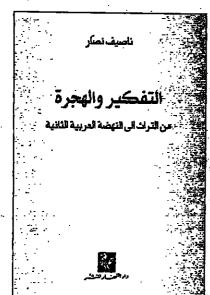
في معسرض بيسروت العربي الدولي للكتاب، Expo Beirut ، عين المريّسة (٥- ١٧ كانون الاول ١٩٩٧)

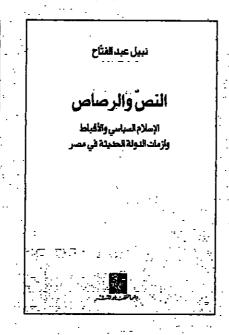








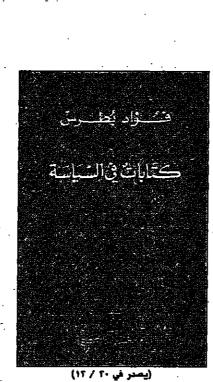


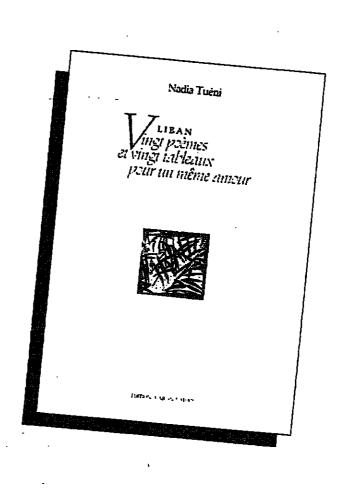






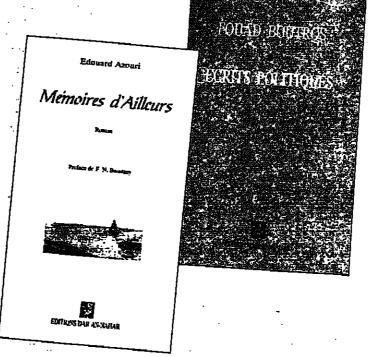












- أَتَخَاذُ مُعْرِضُ الْكِتَابِ الذي يَنظَمه النادي الثقافي
 العربي مطلع شهر كاتون الول ١٩٩٧، موعناً لَقَامة هذا

المعرض للمرة الاولى ويبدو لنا ان ١٠٠ متر مربع مساحة

- مباشرة تجميع المادة الفوتوغرافية والوثائقية

- التفكير بكتالوغ لمنا النعرض يباع - (يوزَّع؟) -

على الزوار يستعيد التعليقات والشروحات ويضيف اليها

ويراعى فيه ان يتمكن من مواكبة جوالت الععرض على

المستى وسوراً. – استطراداً، لا ضرر من تأليف لجنتين لرعاية هذه المناسبة: لجنة شرف، ولجنة منابقة: مختصرة جداً، تأخذ

كما مو بين، ينظر عنوان المترض المقترح الى عنوان لحد كتب العاليلي: المعرى ذلك المجمول – رحلة في فكره وعالمه النفسي.

بروك يستأنف "الرجل الذي"

بعد اربع سنين من تقديمه "الرجل الذي"، يواصل بيتر

بروك بحثه في كتاب طبيب الاعصاب أوليفر ساكس. بعد

تُلْتُهُ اشهر من انهماك الفرقة في مسرح "لا سالبيتريير"،

والنتيجة منهلة: درس رائع في آلانسائية والتواضع حمله

انها صدمة. موجة صنامية ناعمة جنا، ملحَّة، حندية.

انفعال يستأثر بالمشاهد ويجرّه الى تلك "الارض العجمولة"

حيث يعيش "الرجل الذي". الرجل الذي كان يخال زوجته

واعدادها: استنساخاً وتظهيراً إلح... ليتجمع لدينا كم يمكن

معه "هندسة" المعرض

على عاتقها العمل الميداني.

المتاطق والجول.

للجانبين وعدم حصر علاقة الاسلام

ومناك اعتراض على عمل المعمد

مفاده آثنا نقيم علاقة غير متوازنة

بالدول العربية، فثمة "جارية وست"،

لقر بذلك من الناحية الموضوعية اذ

حين اسسنا المعمد قبل ١٠ سنين

لأفَّى ترحيباً كبيراً من قبل الدول

الفرنكوفونية، منا مو الواقع ومنا

أمر طبيعي لكن ذلك بدأ يتغير نتيجة

الاحتمام المتزايد من دول الخليح،

ويكفى في هذا الخصوص استعراض

اسمأ كبار التسؤولين الخليجيين

النين زاروا أخيراً المعمد، فضلاً عن

المعرض حول البحرين سنة 1999

الذي نعده بالتعاون مع المعنيين في

🗣 في الملضي كان هناك اعتراض

على كثَنَّفة عدد اللبنّانيين الموظفين

في المعمد اما الآن فشمة انتقاد

باعتباره اصبح مغربياً، هل هذا صحيح؟

عدداً عن الموظفين كان معارضاً لنظام

الحكم في بلانه. والتواقع أن المفاربة

واللبنانيين والسوريين يتفوقون من

ولا يمكنني القيام بأي شيء في

مولجمة مذاً الولقع، ولأنناً لا يمكننا

التقيد بمنطق المعامصة و"الكوتا" كما

في المنظمات الدولية التي يقوم فيما

فتلماً، يمكن البوح لك ان هذا

الاعتراض، على واقعيته، ليس عدره

التوظيف على قاعدة الكفاءة.

الصلطات الرسمية.

حيث نسبة الموظفين على الأخرين.

- نعم مذا صميح، ولاحظت أن

والغرب باتفاقات نفطية او شيرها.

## وقف "ناس من ذهب" انتصار أخر للتخلف!

لا نعرف بن أوقف برنامج "ناس من ذهب" للزميل جوزف عيساوي والذي يرز من حلقاته الاولى حياً، حربشاً، طازجاً، ومكاشفاً، وصريحاً، في تناوله موضوعات سبق أن لنولت: وورد فيمًا كلَّم بردُ منذُ زملُن في المقالات والكتب والسرديات وفي المغامي وفي الصالونات. أ أمو خان " كلود بوآس او من أوكلد؟

ليُسْدِق برنامج أبي هذا المستوى المدني لن يعلمل معاملة الاغلام الابلدية؟ أَنَّا الْفَتْرَدْمُنَا أَنْ مِنَّا هِهُ هُي الْمُرْتَامِحِ "خَادَشْ" لَاخْلِقْتِياتِ النَّاسِ، وَصَادِم اقتاماتهم (الطامرة على الافل)، فلماناً لا تبعق السرامج، ليس في تلفزيون لهَان وحدُه، الذي لا ينضح منها سوى الطائفية والمذهبية والغيثوية المقنّعة بِعِبْرُةُ ۗ التَعَايِّىٰ وَمَا شَابِهِمَا. بَلَ لَعَانَا لَا تَوَعَفُ الْبِرَامِحُ الْحَوْلِيةُ التّي تَبَتَ في الاجيال الجديدة سموم التمريحات التقسيمية من أمل الحكم والحكام وسيادة

بِلْ أَكِتْرَ، أَنْنَا كُنَا فِي حرب مع أسرائيل، فلمانا لا تَمِنْع الافلام والتسليسلات كلى تروّج لاسراليل، ونشوّه صورة العرب؟ أبهما لفطر: بريامج يتكلم فيه الأس فلتون عن البسد وعن العلاقات للبنسية أو آخر يضع بدفة ومبل لعة عنصرية تشوش تفكير الناس، وتبقيهم في مناخات أن البلد مجموعة شعوب تنتسب الى طوالفما وعشائرها ومناطقها

لا نتكلم هنا على حريةً عقلتة. ولا على فوضوية، ولا ندعو الى اباحية. او الى تجرؤ على الفوانين، وحُدَى الأعراف، ولكَّن أن تَقيسُ الامور بعقولُ متخلَّفةً، مَرَافَهِهُ، وَنحسَبُ الْمُسَانَ الأولُ لاخلاقياتُ مَرْبِفَةً (هَي مِنْ الأسبابُ الرئيسية لانعلاع الحروب عندنا)، في الوقت الذي تعشش الطائفية في جامعاتنا وَلَقُوبَاتُنا وَمُؤْسِسَاتُنا الوطنية، وفي هلَّب مناهبنا التربوية، فهذا امر غير هَقُولُ وعبَر مَقْمُولَ. ولننَان في صورته للعميقة، ليس مَنَ ملامح السَخَلفينَ والرجعيس وذوي العقول المنفورة بالنبث والدحل والتقوى المزيف. والورع المزور، لبنان صورة متعددة، وخصبة، تتفاعل فيما منتلف التناقصات العكرية والثقافية والسياسية في تدفق يعكس طبقاته السفلي عكسه مظامره

ة المنع هذه سوا: تبارى في تبنيما هذا المسؤول او ذاك لا تؤمن معامة الشبياب ولا للكمول ولأ للرجال وللنساء والسؤال سياسة الدولة التربوية والتقافية والسياسية اتراها توفر عبر المنامح والتدريس مده المناعة؟ وأبِهُمَا افْضَلِ أَنْ فَوْسِسْ دَفَاعَاتْ نَفْسِيةً وَأَخَلَاقِيةٌ لَذَى النَّاسِ أَمْ نَلَطأَ وَرَاء أُمْتُم خَسَبَةَ عَلَيْهُم ۗ ورحمة بهم، وهم (في معظمهم) مقهورون في ظروفهم الاجتماعية، وعزل في محزودهم "الدفاعي" هذا؟ سياسة البنع هذه منعت لولا الظولمر المدنية من ان يكون لها منابرها اذ

ورعت المعطات الانقعية والتلفزيونية توزيعا طلاعياء واستبعدت المعطات التي وسيأسة المد مدة تمنّع وابطة الاساتذة والاتداد العمالي العام والنفابات من تظَّامرُ لو الاعتصام، وتسمَّحُ للظواهر الدينيةُ والطلاقية بأَخَذَ كُلُّ مُداهاً! وسياسة المنع هذه التي نتقيع "بالوطنية" وبالأخلاقيات، تتخلى عن اليتها فعزَّهُ أَسَاسَي مِنَّ الدولة وتُعنَّدِها أَسْرِجعيات عبرُ مدنية، التي وان لم نشك في

العلاية ما" العميقة، فانما نشك في قدرتما على التعلمل مع الظوامر الفنية يرىلمج "ناس من ذهب" للراقي والمنفتح والمفتحم، لمن "بيع" قرار منعه: اللَّهَاةُ رَجَالُ النَّمِنَ النِّي نَسَعَى مَنْ "مواقعَماً" الطليعيةُ لَلَ النَّكُم عَلَى هذه الطَّوَاهِرِ وَالانتاذِاتِ لَمْ لُمُواقعَ اخْرِي اقلما منع تلفزيون لبنان من انخاذ حيَّرَه ومدأه بين المدطات الذامة الاحرى!

فيا جأن - كلود بولس دافع عن تلفزيونك وموظفيك وبرامجك.

## تسحايات جماعية من اتحاد الكتاب اللبنانيين

ندن الكثَّاب اللبنانيين الموقعين ادناه، بعد المداولات السنكررة لاصلاح اتداد الكتاب اللبنانيين شكلا وتوجمات وضمان استَقَلَاليته عَن كل تبعيَّة، وبعدما بانت جمودنا بالفشلُّ لعدم استجابة المصمنين علبه ولاصرارهم على تتويله، عبر التنسيق العشوائي والانتخابي، تجمعاً هجيناً قُلُ فية الْكتاب وكثر الطفيليون.

وحرصاً على قيمة الكاتب في لبنان وعلى دور الاتعاد، نقدم استقلاتنا من هذا التحاب ونعلن بصحيمنا على العمل لتأسيس ميلة حديدة مستقلة نضم جميع أَنْسِي المَاتِّ، شوقيّ أبّي شقرا، يعقوب الشدراوي، عباس بيضون، الياس

خوري، عبدة وازن، طَّلالٌ هيدر، فواز طرابلسي، سُمير سُعدٌ مراَّدٌ، اليَّاسُ العبري، علوبة صبح، محمد علي موسى، شوقي بزّيع، زهير هواري، يوسف بزي. زاهي وهدي، هاشم قاسم، لامغ الحر، اسكندر حبش، طوني فرنسيس، زينات بيطار، جورح ناصيف، حمزة عبود وبول شاوول.

### ... انسحاب وضاح يوسف الحلو وعيد اللطيف فاخوري

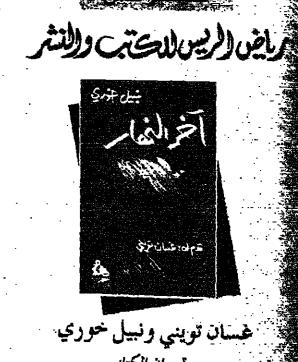
وَأَعْلَىٰ وَصَاحَ بِوسَفَ الْعَلُو سَحَبَ تَرْشَيْعَهُ الْنَالِيَةُ الْأَدَارِيَّةُ وَاسْتَقَالَتُهُ مَن كما اعلن عبد اللطيف فاخوري سحب ترشيحه الى الهيئة الادارية.

### ... وانسحاب سهيل ادريس

واصدر الدكتور سميل ادريس بياماً تطيلياً مسمياً اعلن فيه استقالته من

## لائحة الابداع والتجديد

تَلْقَتَ لائمة "الابداع والتجديد" من المرشحين الآتية أسماؤهم: روحي والبطهكي، سعيد الصبآح، بسام بركة، ربيع الدبس، عصام العريضي، وجيه ﴿ فَقَوْسَ أَبَاسِم عَبَاسَ، جَوْرَج كَلْسَ، عَلَيْ حَجَازِي، فَرَيْدِيْرِيكَ مَعْتُوقَ، مَدْمُود اور، فيليب ابو فاضل، الياس ادود، جوزف درب، ميشال زكريا.



بوقعان الكتاب السبت ٢ كانون الأول ١٩٩٧

بين الساعة الخامسة والثامنة مساء

بهر پورت (الهوليداي ان سابقاً)



## كميل كابانا رئيس "معهد العالم العربي":

المعهد لم يبلغ بعد سن الرشد باریس – جورج ساسین <u>امناسب</u>هٔ الذکسری العباشرة عرضت لنا لائحة الانجازات فأين لتأسيس معهد العالم العربي في قتر المعمد! باريس النَّقت "النمار" رئيسة كميلُ – أقر بأننا نعاتي صعوبة لاقامة كأياتًا الذي شرح ما انبزه وما بقي علاقات متينة بكل من العراق وليبيا قيد التنفيذ. وهنا نص الدديث:

ونلك للاسباب السياسية المعروفة في الذكرى العاشرة لتأسيس واعتقد أن جنَّه الصعوبات عارضة. ما المعهد لا بد انكم اجريتم "جردة بِفَلَقْنِي فَعَلاًّ هِوَ الْمَنْدَى الناضوي الذي تأخذه المعارض عن منه الدولةِ أو – قبل الاجابة عن سؤالك، اود ان تلك، هما يمكن ملاحظته مثلاً أن بكون واضحاً في نَمنَ القارَىُ أنْ المعرض عن اليمن رغم اهميسته المعهد أذا صح التعبير لم يبلغ بعد وعوافقة السلطات اليمنية المعنية لم سن الرشيد. والمكم الذي يمكن يعرض سوى المقبة الثقافية التي سانتُ قبلُ الاسلام. واعتقد أنه منّ اطلاقه على عمل هذه المؤسسة ليجابي في شكل عام لأنما وجدت الاجدى ليضاً استكمال ذلك. . انطلاقياً من ذلك في ودي هضر مكانماً الذاص في العالم الباريسي، لذ ان المسألة لم تكن سملة على المسؤولين في المعمد على الامتمام الاطلاق في ظل وجــود تــظـامـراتــ لكثر بالقضايأ المعاصرة من مختلف الحكم عليه او تقويم عمله – اتارت ثقافية وفنية متعددة الوجه وذات جوانبها الاجتماعية والاقتصادية الخ أعجاب البعض واغضبت البعض الأخر. مستوى رفيع في العاصمة الباريسية بين الدول العربية والعرب والدول وهنا لا بد لي من توضيح شيء الاوروبية لتشكيل منبر من شأته وفي اعرق المتاحف منها على سبيل ممم اذ امتنعت عن اعلان اي موقف الُّمثَّالِ "الَّلُوفر" والقصرين الكبير العسامية في فهم التحديات المعاصرة

قد يودي الى اتارة المشكلات مع والصغير ومتحفّ "اورسيّ" ومعينة العلوم في "لافيلات" فضلاّ عن منه الدوَّلة او تلك، ومنا لا يعنهُ انني لست ملمأ ببعض التعقيدات المسارح ودور العرض الفنية عن وتأثيراتها. ومنا اورد لكم مثلاً على ذلك، نظمنا معرضاً عن النسودان لاقى ومعمد العالم العربي نجح في رفع تجاماً كبيراً إذ أمَّه نجو ١٨٠ الف هذا التحدي من جمة، كما عرف كيف زائر لكن وجه الينا البعض علاحقات يجد عكاناً له "تحت شمس باريس، تتضمن لومآ واستنكارآ لبسائنتنا وكيف يجد جمهوره، ويمكن في هذا "دولة تؤوي الارمانيين والاصوليين"! المجال اعطاؤك دليلاً حسياً على ذلك، وكان ردي بسيطاً: أن العُقَّبة اى يَوْمُ المَّرضَ الصَاليَ عن اليمن · ١٥٠ شخص يومياً و٦ الاف السبت من جمة اخرى، نجح المعمد الى حد

وثقافتها الضاربتين في العراقة. وقد وضعت نصب عينى المدف التالَّى: الأبتعاد عما يفرق وتعزيز كل ما من شأته تقريب وجمات النظر عبر التركيز على الباتب الثقافر المضيء الذي يشخطي بالفعل

### المال والازمة عل تخطى المتمد ازمته المالية

وادد كل عامين.

ً لن مذه الفئة التي تمتم عن عبر استضافتنا لألاف الطلاب المثال نبد ان ذلك مدعاة فخر واعتزاز

والجيزء الشبائي

أرشيف بطريركية

السياسية الدالية من تاريخ السودان، ومهما كائت نظرتنا سلبية او ايجابية، يجب الا تعجب حضارة تلك البلاد

الصعوبات السياسية الطارئة

 الوضع العالي للمعمد مرض ولا ندين لأحد بفلس برغم تكثيثفنا لنشاطاتنا الثقافية أذ أقمنا مذد السنة ثلاثة معارض كبرى حول السودان والثردن واليمن، بينما كأنت الوتيرة فى السابق مختلفة وأقل بكثير اذ درج المسؤولون على تغظيم معرض

طبعاً، هذا مثال على نشاطاتنا المتعددة في مختلف الميادين التي

 ما مو حجم النشاطات الذي يقوم بما المعمد في التناطق والضواحي حيث الفالبينَّة من اصلُّ

بعد بالمعمد تعتبره مكانأ للنضة لكننا في المقابل نحاول تقريبمم من المعمد الغرنسيين ومنهم ذو اصل عربي رغم عدم اكتسابهم لغة اجدادهم، فألبعهد يسعى الى ابراز ما قدمته الحضارة العربية والاسلامية للبشرية في كل الحقول والميلاجن، وحين نقيم معرضاً ما حول دولة عربية ما او حول "مئة عام من السينما المصرية" على سبيل

لدى مؤلاء الطلاب

لفريد الخازن، "ارشيف المشايخ أل عن كلية التربية في الجامعة اللبنانية المسيح، "قرا<sup>م</sup>ة في اوراق الاُنتداب بين عــامي ١٩١٨ – ١٩٢٦، من ارشــيف المؤسـســة الوطـنيــة بيروت) اعدادها اللخيرة بـ"المؤتمر التُأتَى لارشيف تاريخ لَبنان" فنشرت اعمال المؤتمر كاملة. وهي كانت للمُحفوِّظات" لغُسان رحّال، ّ"ارشّيف باردة ونشرت ابحاث الموتمر الاول معمل لخل الدرير في قرية بزيدين (المتن) ١٩٢٤ – ١٩٥٩ لعبد الله

الذي عقد علم ١٩٨٢. يُتَضَمَّن أَاجِزَ الأولَ، "لبنان في ارشيف الرهبانية اليسوعية" للأب

بعيد في اكتساب الشهرة في العالم

العربي آلا ان ننائجها العملية غير

🛊 ً ... على الصعيد الرسمي أم على

الحكومات العربية تعرف تماماً ما

نقوم به من نشاطات. ومنا لا بد من

التنويه بالدعم المادي والمعنوي الذي

يقدمه لنا الرئيس الفرنسي جاك

شهراك الذي لم يترك فرصة الا

اغتنمها للحديث عن اهمية المعمد مع

المسؤولين العرب، وذلك في لطار

السياسة الفرنسية ازاه العالم ألعربي

وتذكرون خطابه فى جامعة القاهرة

قبل نمو عام حين اعلن ان البعمد

يشكل عنصراً مهماً في هذه السياسة.

الرأي العام العربى لجهة عدم فهمه

لدورنا وما نقوم به من نشاطات. ومن

الواضح لنه من الواحب تعزيز صورة

هذا الامر لا يحجب التطور العاصل

اذ شمد المعمد توافد جميع وزراء

التربية والتعليم والثقافة العرب على

مامش المؤتمر العام لمنظمة الأمم

المتحدة للتربية والثقافة والعلوم (الاونيسكو)، ومو ظاهرة جديدة لم

يألفها المعمد في الماضي، واعتقد ان

السبب الاساسي هو قوة الدفع لدى

شيراك لعض المسؤولين العرب على

دعم المعمد باعتباره أداة لتعزيز الدوار بين الشعوب والثقافات ومكملة

للمواقف السياسية لفرنسا ازاء

وأنا منذ تعييني في هذا المنصب آليت على نفسي اقامة علاقات صداقة

مع البعثات الديباوماسية العربية من

دون أي استثناء وكان سلفي ادغار

بيزاني اتذذ مواقف معينة بدوافع

شُخْصَّية ~ وانا هنا لست في معرض

المعمد وتفعيل شفافيته

قد يكون الامر مطرّوحاً بالنسبة الى

مستوى الرأي العام؟

الانكليزي ولهميته التاني من القرن کرم رزق، "اضواء السروسيي عسن المقاطعات اللبنانية في القرن التاسع

السريانية المارونية القحيمة (بيت

بولس صفير، "ارشيف ابرشية طرابلس المارونية واهميتها في تاريخ لبنان" لَجَانَ نَخُولَ، "الرشيف المنسي في تاريخ لبنان القديم" لانطوانُ القُسيسُ، "وثاثق الالترام في سُجِلات المحكمة الشرعية في طــرابــلــس (١٦٦٦ – ١٨٢٠) واهميّتُها في تلزيخ لبنان" لنافذُ الاحمر، "ارشيف المحكمة الشرعية في طرابلُس والمدكمة الشرعية في حلبًا وأهميته في تاريخ لبنان القاروق حَبْلَصُ، "الأصُّولُ العَربية لأسد رسَّتُم وامميتها في كتابة تاريخ لبنان"

لْأَنْظُونَ ضَوِمطُ، "أَرْشَيْفَ أَلَّ الْذَارُنْ"



أنطاكية وسائر المشسرق للروم الروس، "ارشيــَـــُ للروم الكاتوليك لفؤاد ہو سابا، البولسيين" لوسام كبكب، الاصول

في تاريخ لبنان السكاني" لبان شرف، "سجلات محكمة قضاء العتن في عهد المتصرفية" احاتم سليمان، "أحصاء ١٩١٢ – ١٩١٤. الوثائق، المعلومات المدونة في سجيلات الاحصاء وتواقيع المسؤولين" لأديب حرب، "مَنْ مُصَادِر تَارِيخُ لَبِنَانُ الدُّنيث في دور ارشَيفَ فَرنساً وسعر ١٦٩٧ – ١٨٢٥ لمسن سُليمانٌ، "ارشيف الجيش اللبناتيّ (١٩٠٧ – ١٩٤٦) في قــمــر فانسان في باريس المعميد سلمي ريمانا، "الأرشيفُ النمسوي ٧٥٠ أ - ١٩١٦ وأمميته في تلريخ لبنان

لعبد الله الملاح.

## LIBAN



## Vingt poèmes et Vingt tableaux

## pour un même amour

Œuvres de:

Chafic Abboud, Yvette Achkar, Saïd Akl, Rima Amyuni, Youssef Aoun, Fadi Barrage, Michel Basbous, Rafic Charaf, Amine Elbacha, Paul Guiragossian, Halim Jurdak, Samir Khaddage, Jean Khalifé, Hussein Madi, Levon Momdjian, Aref Rayess, Nadia Saikali, Moussa Tiba, Harout Torossian, Paul Wakim.

Choisies par Sylvia Agémian

Pour souscrire au tirage de tête limité à 500 exemplaires numérotés avec reliure de luxe sous étui de soie. veuillez contacter. Tarwij, tel. 01/562555.

Prix de lancement: 65.000L.L.



وعلى "التشويق" – إن جازت العبارة – إلى تعرُّف افكاره

فبفاد تعريفي، أولاً - ولو بدا قولنا من قبل التكرار -، أنه لِيس تكريمياً فقط؛ وأنه ليس كذلك يفترض أن زواره

تعريفي، ثانياً: بمعنى انه سيزود زائره – اياً كان – بِغرّ اكتسابها وان لم يترتب عليه نفع أخر. وامتمامهم حول جملة من القِضايا التي تطرّق اليما العلايلي ولا تزال حتى يومنا مُحلُّ سجالُ وأخُذُ ورد، (الشـأنُ

أَمَا أَنَّهُ جَوْلًا فَمِنْطِوِقَهُ أُولًا أَنِ المعروضاتِ التي ستشكل قوام المعرض ستصمّم بديث يسمل نقلما من مكان إلى خر ويسمل عرضها في أي فضاء ولو كان هذا الفضاء لربعـة جدران ليس إلا، ومنطوقه تأتيبًا أن تدرَّجه على المستوى التعريفي يجعله أهلًا لأن يقلم في أي مكان عام، على نبَّةَ "ابناءُ السَّبيلِ" جميعاً كما في اي مكان خاص على نية جممور معين (تلامذة منطقة أو طّلاب كّلية) - في لبنان وخارجه.

تُتوزّع المعروضات، حكماً، تحت ثلاثة ابواب: (١) المحفوظات العائلية، ولا نعني بالمحفوظات العائلية (٢) المحفوظات غير العائلية المتوافر منها لدي افراد او

(٦) التعليقات والشروح، وهذه نتصورها على هيئة لوحات تتخلل المعروضات الاخري وتدمل نصوصآ موجزة تعرف بابرز محطات سيرته وبكل كتاب من كتيه ويجملة

sous le signe du Liban

et de la passion

عبد الله العلايلي، الازهري المجدد واللغوي المجتهد والناقد الادبي على طراز خاص والمؤرخ صاحب النظرية والشاهد على عصره المتدخّلُ فيه بما اوتي من وسائل ٱلشمادة والتُدخل، له علينا اكثر من أن نؤدي قسطنا لعلاهُ حفل تأبينَ عابراً يصقل وجاهة المؤَّبنينَ اوْ خَبراً متلفزاً عن لطلاق أسمه على شارع من شوارع العاصمة او ندوة علميّة" توتّق في كتأبُّ تذّكاريّ أوّ سواها من مُراسمُ

العلايلي، رحلة في فكره وعالم

مشروع معرض تعريفي تكريمي جوال

ان هذا الدراسم لا بد منها ولا مفر، فليكن، او بالادرى، لأنه كذلك، لا بد منما ولا مفر، نقول: له علينا اكثر؛ وتفسيره، له علينا بعد ما جاز عتبة الصمت التي لا رجعة مُنَمَا فَخُبَا حِيَّ مُوتَهُ، خَطِيباً وُمُعِيثاً، أن نَمِيحِ الْسَّمَّعُ الى صوته التي الْخَبْر وذلك بتوسيع دائرة قرائه وانتشار مؤلفاته؛ ولا سبيل الى توسيعُ هذه النائرة؛ بل هذه التواثر، الا بالعمل على التعريف بالرجل سيرة ومواقف

مَّن ثَمِّ تَقَتَرِح "دار الجديد" اقامة معرض تكريمي تعريفي جوال تدت عنوان: العلايلي، رحلة في فكره

أما أن مشروع المعرض المِقترح تكريمي فلا يحتاج الى بيان وأما انه تعريفي جوّال فيحتاج ربما الى بعض

لن يُقتَصِّروا عَلَى فئة "المُجاملين" بل يتعدوها الى سائر من يعنيهم الشَّأَنُ الثقافي العام وكل من هم في طور الأعداد لأن يعنيهم هذا الشآن من تلاهدة مدارس وطلاب جامعات

كمية عن المعلومات العامة عن الرجل، سيرته ومواقفه، لا تَعريفي، ثالثاً، لما سيحاوله من استثارةً لفضول زائريه النَّفويّ، الشأنّ الْفُقمي، الشأنُ السّياسي النَّخ…)، وذلكٌ طبعاً على ندو يراعي ضوابط "المقام" – الذي مو "معرض"

ما خلَّفه العلايلي من متاع تقافي فقط - (نماذج منَّ مسوداته، مختلف طبعات كتبه، كتب ممداة اليه، رسائل منه واليد، الخ...) ولكن بعض امتعته الشخصية ليضاً من مثل الطاولة الواطئة التي كان يجلس اليما وجباته ونظارته الخــ قَصْلاً بالطبع عن الاوسمة والصور الفوتوغرافية.

قبعة. مل مو مجنون آم أخ؟ اله انسان ككل الناس. اكتشاف مدهش، أن ما يلعبونه ليس مسرحا تماما، كما ليست اعادة تحليل طبيب. بل اعبة ادوار حيث كل يلبس قبيص الطبيب وقميص المريض دواليك الممثلون يجسدون الاضطرابات المتعلقة بالادراك الدسي الذي، وبأ لما من مفارقة، بمنح الجمهور "نظرة" بشركة

من مسرحية "الرجل الذي" لبروك

ممثلون شفوفون.

الضحك. خُلال مذه النوعية من العلاقة بين الذشبة والصالة، نستطيع أن نعي مدى أعمية عمل بروك وفرقته. عذاب، عزلةً، براءة. خلال الجرح المفتوح، نلمح شيئاً من المقيقة: الدماغ والبست لا يتبادلان الكلام. صحيح ان الرجلُ يخال زوجتُه قبعة، لكنه يبقَّى رجلًا في كُلِّيتُهُ

ويبعده في أن واحد، يتيح له الشتور بالرأفة اتاحته له

أعداد صباح الخراط زوين

Vingt œuvres abstraites de peintres et sculpteurs libanais en dialogue avec la poésie

يهندون بالدمار النووي، وجورج كلوين مع نيكول كيدمان هما المنقذان، في

إِذْراج لَمِيْسَ لِيدر). ٢ – "إنتزاع الوجه" (العنف المتقاطع بين

سررج سوب رسمت استفاعة بين الوجوه والاقاعة إن تبويلت وتبعلت في كوريغرلفيا المواجمة الاسرة للمخرج جون

خوريمرنيا المواجعة الأسرة المصرح جون وو، مع جون ترافولتا ونيكولاس كيدج). ٤ - كون إز" (نيكولاس كيدح يتقامر قاسيا عنيقا ضد خلطفي طائرة نقل المسجناء، تضويق ولهات ومؤثرات من

المفرج سايمن وست). 0 - "أفق العدث" (خيالي علمي في اجوا» من الرعب، مع سام فيل، إفراج بول

التلفزي ونيتان المرسومتان لجمهور

المرامقين، في شريط سينمائي لمم). ٧ – "الاشقاء الثلاثة" (كوميديا فرنسية

٢ - "الانتقاء التلاقة" (كومينيا فرنسية لنجوم التصوفيية فرنسيين في تجرية النجواء). « لله المعالمة المواتما). « لله الشعور القديم" (بت ميدلر وينس فإرينا المطلقان يجتمعان تقية في عرس ابنتهما وتستعمل مجددا الماسيس العاضي، في الكومينيا العاطفية المحتودة المحتودية المحتودية القوية المحتودية القوية تحرير « المحتودية القوية تحرير» المحتودية القوية تحرير» المحتودية القوية تحرير من المحتودية القوية المحتودية المحتودية

تخرح من استوديوات ديزني مرسومة لعمور صغير وعائلي).

(ت: ٦٦٦ أ٥٣١): ١- "بركان" (الكارثة الدارقة تمدد لوسٍ

الجلسُ بحميمًا، وطومي لَي جونز معَ أَنَّ مينشه بحاولان إلقاذ ما يمكن إلقاذه، في

يارة ملك جاكسون). ٢ - "هياح " (الجنون الأميركي يضرب

النية في المو، مع راي ليونا ورفاقه المساجين بخطفون الطائرة وركابها،

ر - "بركان" (راجع برنامج أتلاتتيس). ٢ - "مابلت" (الكلاسيكية الشكسبيرية

الشميرة في نقل رائع وبأرع للشاشة مع

كينيثُ برقاًه لذراجاً وبطولةً، مع مجموعاً

س سعوم (راحع برنامج اسباس). ٢ - "مياج" (راحع برنامج اسباس). ٤ - "سلطة مطلقة" (الرئيس الاميركي الشلد وفي مواجهته كلينت إيستوود لظق القصيمة، والسينما الاميركية تكرر

موضّوعاتها. والاخراح لايستوود نفسه).

- "المصير" (الدنج القدير يوسف شامين يحبوع من التاريح ومن مجد الاندلس وشخصية إبن رشد رسالة التسلمح والعب نات الصدى في الواقع

المالي، مع ُ نور الشريف ومعمودٌ حميدةً وليل علوي وأخرين}.

🚓 الحمراء (ت: ٢٤٢٠٤٤):

🗢 الدورادو (ت: ۲٤١٧٢٢):

ع اليزيه (ت : ۲۲۰۱۵۷):

"درب للَّدَنَة" (نساء يطفن معركة للبقاء والفرار من أحد المعتقلات للبابائية في الدرب العالمية فثانية، مع غلن كلوز

بفرانسس مآك دورماند، إدراج بروس

**4** امباساد (ت: ۸۸۲۸۷۲/۲۰):

( – "نـظرية المؤامرة" (مل غيبسون السلاق البسيط يقدم في مؤامرة خطرة،

لكن آلى جانبه جوليا روبرتس المحامية

٢ – مأجور" (مُغامِرةُ بوليسية مع جون

اهيير (ت: ٢٠٨٨٠٢):
 ١ - "هياج" (راجع برنامج أتاللتيمر).
 ٢ - "هامات" (راجع برنامج اسباس).

رك: "عبر" (بيمي مور راقصة التعري لا تغادر شاشتنا المدلية في سعولة).

ابراج\. 0 = "مرقل" (راجع برنامج أبراج)-

رب: ١٣٥١ (رلجع برنامج أبراج). ٢ ــ "مرقل" (رلجع برنامج أبراج). ٢ ــ "الطاكرة الرئاسية" (رلجع برنامج

ه سان لیلی (ت: ۲۰۲۰): ۱ - "میاج" (راجع برنامج اتلانتس). ۲ - "ایمیر" (راجع برنامج اسباس). ۲ - "ماسات" (راجع برنامج اسباس).

قنسخة الكلملة ٤ سامات، حفلتان يومياً،

نه سارولا (ت: ٢٥٠٠٦٧): "الممير" (راجع برنامج إسباس).

ع فاندوم (ت: ۱۹۹۲عع): ع

؟ - يين (راجع برنامج إدايت)

م - إلَّمَا كَارْسَمْتُما (أَصْبَيْ تَدِمُ إِنَّا كَارْسَمْتُما وَالْمُعَالِّينَ الْمُعَالِمُ الْمُعَالِمُ

تولستوي في أجواد العشق والدرب،

يُفراج برفارد روز، مع القرنسية موفي

مارسو). 2 - "مأجور" (راجع برنامج امباساد).

و مقع السلام (راجع برنامج أبراج).

ر - صح سم بربع برنام البراج) - ١٥٠ الم البراج) - ١٥٠ المائرة الرئاسية" (راجع برنامج

۾ کسلنگ ·(-9/9170-T:0)

ابراع)-

أبراج). ٢ - "صلّع السلام" (راجع برنامج أبراج). ٣- "مرقل" (راجع برنامج أبراج)

🛊 بلانيت – طرابلس

(ت: ۲۶۱۱۹۱۱):

۽ برودواي

(ت: ٤٩٤٥٥٤):

ه بلاتیت – الزوق (ت: ۹/۲۲۱۲۲۲)

الشابة، إخراج ريتشارد دونر).

ريتر وأوليفر غرونر). ٣ ــ "بين" (راجع برنامج إيليت).

"للشيطان ملكه" (بُرك پيت أرهابي إيرلندي يورط ماريسون فورد قشرطي في المقادرة – عرض تانٍ).

"كون إر" (راجع برنامح أبراج).

من النبوم البريطانيين والاميركيين)،

🕏 اسباس (ت: ۲۱۶۵۱۲):

**4** أتلانتيس، المنصورية

إخراح روبرت بوتار)ً.

رن. بيفيس ويلتميد (الشخصيتان

**۵** کولیزیه (ت: ۲٤۲۹۲۲): "زداف مستقى المفضل" (جوليا روبرتس تأسف في الكومينيا العاطفية لزواح الرجل 4 ابراج (ت.: ۲۹۲۱۹۲): ۱ – الطلارة الرئاسية (ماريسون فورد الذي تعبه وتخشى مصارحته، مع ترموت مولرُّوني وكلميرون بياز، إخراح بي جي العطارة طرفاسية (ماريسون فورد رئيس أميركا الرهينة في الطائرة، وغاري الولدمان قائد الخاطفين، في المفاصرة طغيالية التشويقية واللاءثة على الطريقة الإميركية، لذراح فوالمفاق بيترسن).
 "صابح السالم" (مرة لخرى الأشرار الإسارة المسالم" (مرة لخرى الأشرار

أبراج). 2 - "أفق الحدث" (راجع برنامح أبراج). - أربياً أن الحدث المراجع أبراج

🛊 لاساجيس (ت: ٥٦٢٠٠٦): العصابات الاميركية في الاربعينات يحييما عنيفة للمفرح والشر هيلء مع بروس

> ١ = "عاملت" (راجع برنامج إسباس) ٢\_ 'مياج' (رادع برنامج أثلاثتيس). 7 - "بركان" (راجع برنامج إسباس). 2 - "بين" (راجع برنامج إيليت).

(ت: ۰۹/۹۲۷۳۰۰): 1 – " آنا كارينينا" (راجع برنامح فريولي). ٢ – "آخر الرجال الوقفين" (رلبع برنامح

٤- "فجريه" (راجع برنامج لاساجيس). 🕰 لي دون، څردان (ت: ۲۹۲۱۲۳): ١ - "مياع" (راجع برنامح اللانتيس). ٢ - "بين" (راجع برنامج إيابت)

٢ – "هايلت" (رلدع برنامج اسباس)، 🗣 مارینیان (ت: ۳٤٥٢٨٧): - الاربع فَمَوَلُّ - مسرحية للصَّفار مع

> 🗣 مونتريال، الممراء. بين (راجع برنامج ابليت).

اسري 🛎 مسرح بيروت،

(ت: ۲٤٠٠٤٨): ً " بهلول في اسطنبول" ، مع سمير غائم مسرح سيررس بالاس (فندق ريجنسي بآلاس – ت: ٠٩/٩٣٤٩٠٠).

🖷 مسرح مونو، شارع الجامعة اليسوعية (ت: ٢٠٤٤٢١): – "هيــ في غياب الحب والموت ، إخراج ميشال جبر (القاعة الصعرى). - "رزق الله يا بيروت"، إخراج جلال خوري (القاعة الكبرى). • اريسكو بالاس

🗣 متحف جبران خلیل جبران (ت: ١٦٧ (١٦٠) يفتح من التاسعة الى الخامسة بعد الظمر

 ألانترتان، المنصورية: - "نساء متى ٧ كقون الأول. 🗣 متحف سرسق، شارع سرسق: ١٠ كاتون الثاني. عراياً، سأمي الصلح: ر - "اتزاع الوجه" (راجع برنامج أبراج). ٢ - "ملع السلام" (راجع برنامج أبراج). ٢ - "بيليس ويالتميد" (راجع برنامج أبراج). 2 — " قطلارة الرئاسية" (راجع برنامج

بخطولت والققة. أُبراج). ٢ – "<del>صاقع السلام"</del> (راجع بـر<del>ا امـح</del>

ولكنك تجد صعوبة في ذلك. لا تيأس لان المشروع في ذاته مستحيل. السرطأن (۱۲ حزيران – ۲۲ نموز)، أجواه من التشنح والارق في حياتك العملية. بدل عملك أن أستطعت. • الاسـد (١٤ تمـوز – ٢٦ آب)، إنـس البلامظات والانتقادات للموجمة اليك لانما تنم عن حسد وبعيدة عن الاصلاح والبنه. به المنزه (٤٤ آب – ٢٦ ايلول)، لا تدبر مكيدة لزميل لك لانما تتعكس سلبا على علاقتك بالباقين، **4** الميزان (٢٤ ليلول – ٢٢ ت١). تملك

ان تروج لما دون فرضما بالقوة. ﴿ الْـعَـقــرِب (٤٤ تـ ١ – ٢١ تـ٦): لست مسؤولاً عن مجمل قضايا المجتمع . وليكن ضميرك مرتاعاً الى ما تقوم به من ع فريواي (ت: ٤٨٥٥٩٠): [ - منصل الصب (راجع برنامج

ع لا قرس (۱۲ ت) - ۱۱ كا)؛ قت ع لا قرس (۱۲ ت) - ۱۱ كا)؛ قت ديباوماسي جداً وتعرف كيف تعرب من المواقف المدرجة. حيث شرط أن لا تتحول ۽ لابستي (۱۲ کا – ۲۰ کا)، انست

دقيق ومعلب وتعترم كل مواعيدك. ساعد من حواك بتصرفاتك البلو (١٦ اد) - ١٩ شبلط)، المحارك متميزة وتناسب الاوضاع القائمة من حواك. لا تدريد في التنفيذ-♣ الحوث (١٠ شباط - ١٠ افار)، يتبعك يَّ

3,-551

(ت: ۲۹۱۹۴۹۱۰): - "انتزاع الوجه" (راجع برنامح أبراج). ٢ – "كونّ إر" (راجع برنامج أبراج). ٣ – "الطائرة الرثاسية" (راجع برنامج

0 – "صلّع السكم" (رلجع برنامج أبرأج). 1 – "هرقل" (راجع برنامج أبراج). ر - بين (راجع برنامج إيليت) ٢ - فجريه (الصنيقات السوداوات الأربع في عملية سرقة، إذراح غاري غُراي). ٣ – أندر السردال الدواقفين" (درب

♣ لاس ساليناس (ت: ١٩٤٠٩٧٠):

الساجيس). ٢ – "بين" (راجع برنامج إيليت).

عينِ المُرْيِسَةُ (ت: ٢٦٢٤٦٦): - "المصطبة" لجواد الاسدى)-مسرح قصر البيكاديللي

 ليائي اسبانيا (من الاربعاء الى السبت). 💂 مسرح جورج الخامس، أدونيس (ت: آ١٥٤٨ ٩١/٩٠): - "كَرِّمالُ رُبطة خَبز"، إخراج بطرس

4 إيليت (ت: ٨٤٠٢٨٦): ١ - "سلطة مطلقة" (راجع برنامج ٢ - "هياج" (راجع برنامج أتلانتيس). ٣ - "بين" (الضاحك التنكليزي التلفزيوني روان التكنسون ينتقل الى الشائشة :{V£69.7/V}

حفل فرقة "ليجاند" (أشباه المشاهير).

کل يوم في بشري۔

 جانین ربیز، الروشة: – يِتر الْكَسَنَدَرُ حَتى ثُا كَانُون الأول. ﴿ روشان، فردان – بلازا: – ليلي بيضون شلّبي حتى ٤ كانون

 معرض التفريف الدادي والعشرون حتى - مجموعة شباب دّتي لا كاتون الاول. 🗣 كاف دو فرانس، اليسار: - مارون الدكيم حتى ١٥ كالون الأول.

🛊 العمل (٢١ اذار – ٢٠ نيسان): إجمد <u>ات ح</u>تل موقع قنجم وتقدم في العمل 4 الثور (١٦ نيسان - ١٦ ايار)، تكون مترنداً في المسم وحائراً بين أمور عديدة. إذتر المناسب لاوضاعك وحياتك. ی الموزاه (۲۲ ایسار – ۲۱ هنزسران): ترغب فی استاد کل الناس المصطین

ر - "الطائرة الرئاسية" (راجع برنامج لفكاراً جيدة لتحسين نوعية الالتاج. حاول

غعل الخيرء

الخرون من حيث لا تدري وينهنيون ألى حبويتك وأندفاعك النظمين

## منى الهراوي في دار العجزة الاسلامية نداء الي كل واحد منا

زارت اللبنانية الاولى السيدة منى المراوي ترافقها السيدة لينا مروان حمادة مستشفى دار العجزة الاسلامية وكان في استقبالها رئيس مجلس العمد الوزير السابق محمد جآرودي ولجنة اصدقاء المستشفى، وكانَ لَقَاء حضره الى جارودي الوزير السابق محمد غزيري ورثيسة لجنة المديقات السيدة مفية جبر، عقيلة الرئيس رشيد الصلح، وعقيلة الوزير فاروق البربير.

في مستَّمِلُ اللَّقَاءُ رحب السيد جارودي بالسيدة لهراوي، متمنياً ان تكون زيارتها بادرة غير للمستشفى. ثم تددنت السيدة جبر فرحبت بالسيدة المراوي واعتبرت زيارتما دليل امتمام بالمؤسسات الثيرية وَالاِنسَانِيةً. وقالت: "أن هدف لَجِنَّة الصديقات دعم أُمستشفَى مأدياً ومعنوياً حيث تم افتتاح مركز للطب

تداور سعيد عقل ومثقفين وشعراء

## سعيد عقل في الاربعاء الشهرية يعترف بالزمن وبفضل عمر فاخوري

الفيزيائي ومطبخ حديث يؤمن ٢٠٠٠ وجبة يوميا وآلة

متطورة الفسيل". ثم تعدث مدير المستشفى السيد عزام

تم قدم رئيس العمد جارودي درع المستشفى التذكارية الى السيدة المراوي التي القت كلمة قالت فيما، "أتني على جمود مجلس العمدة والمشرفين ولجنة الصحيقات لدعم هذا

المستشفى، ومده زيارتي الثلقية له سبق ان زرته في العام

١٩٩٠ وكان الوضع صعباً ويومها تحدثناً مع الوزير عزيري

في سبل دعمه، أما اليوم فتَجَد نقلة نوعية وهي علَى وجوَّه

المسؤولين والمرضى بزيادة عدد النين يرعون المرضى في

دار الْعُجْزَة، ولا شك واجه معاناة خلال العرب وما زال

يعُلني". ثُم جالت السيدة هراوي في اقسام المستشفى

وفكراً وشعراً وكلمة موفقة وحرة،

وأعترف سعيد عقل بفضل عمر

فلخُوري عليه تعرف اليه في عمر

الشباب، وعمر يومها في عمر العطاء

الادبي البناعي، فطلب منه عمر ان

يوجة كتاباته ألى العباقرة لان الجممور

وتطرق سعيد عقل الَّى المفكر،

وان يعطّى جنيداً كلما لاح فجر

جَدِيدَ، اذ لَا يجوز ان يقدّم لَلقارئُ

كتابة تكون أقل نضارة وجودة من

وِهذا ينطبق على كل مبدع، ابقراط

مثلاً ما عاد يؤثر اليوم على الطب لأن

زمن الاختراعات والأكتشافات الطسة

رس القديمة ولّى، والزمن الحديث في اكتشافات متواصلة واكثر فاعلية.

والكومبيوتر غزا العلام، و"عقلنا أهم

ودعاً الَّي تُدريس كل هنث ثقافي

او عَلَمي اَو تَـارَيـْنِّي فَعَل فعله فيّ

وعن دور الشاعر في بنيان الوطن

قال ُعقَل أَنَّهُ كبير ُ وريَّادي. واعترف بكبرياء الشاعر اللبنائي الذي يعيش

في بلاده من قلمه، ولا يتزلُّف لاحد،

سأردأ لمثلة على شعراء اوروبيين

تعثّروا في معيشتهم فأمتّهنوا الوظيفة. بول فاليري مثلاً كان

سكرتيراً في الدولة الفرنسية. راسين

لم يقدر أن يعيش من قلمه، فسلك

درب الوظيفة. ومكنا "ان شعراء

العالم يموتون جوعاً، واناً اكست

يممه أن يستمع الى العباقرة.

التى قدمها سابقاً.

من الكومبيوتر".

وتفقدت المرضى والاطفال.

حوري فعرف بعمل المستشفى ومراحل تأسيسه.

في العلم ومعلم اينشتل*ين.* وتغنى بسبع مدن لبنانية: بِيروت، طراًبلس، جبيلٌ، بعليك، ميدا، صور وقائا التي قدمت الى الانسانية اعمالًا

--رر سحيد عص ومعصين وسعراً وديبلوداسيين في كازينو عرابي --الدازمية في "اربعاء سعيد عقل" الشمرية. فرأى ان في الابجدية اعظم مدية واثمنها من الانسان لنفسه مًا زالت محفورة على جبين التاريخ اكثر مما قدمته، اثبناء روما، فلورنسا وللعالم، وأن صور أنبتت عبقريين: وباريس، ارقى المدن الأوروبية حضارة

## اقليدس وبورفير، وان الاول المع لسم سيف وخضر والصلح وساسين قرأوه غسان خالد: أن الشعور بلبنان وطناً

كتلب "فلسفة الدق والدولة الآتية" للدكتور غسان خالد اعاد فتح ملفات الى مداخلة منح الصلح: "(---) قديمةٌ في الرّؤية للبنان الوطن او استوقفني اعجابه بفضل الريحاني الكيان، أثارها بدعوة من الحركة السوري، أما انطون سعادة فألاعجاب التقافيَّة في انطلياس منتدون هم بــه كـــآمــل. اود تــَــــجـيــل بـعـض المطران جورج خضر والمفكر منح الملاحظات، وهي انه ليس صحيحا ان الصلح والدكتور ساسين عساف وقدم المفكر اللبناني أو السياسي كان احد لهم رئيس الحركة الدكتور انطوان صنفين، فهو أما أنطون سعادة وأما سيف في كلمة: "أن الرسالة المركزية سعيدٌ عقل. ففي ذلك شطط كبير. التي حملها كتاب الدكتور ذائد يمكن لأن أتهام الحياة ألسياسية في لبنان وصَّفها بأنها منمجية اولا وقبل كل بالعقم الى هذا الحد خطأ. لحسن الحظّ

لم يكن من سماهم منظري التجربة المبَّادئ، ويقَّدم فيها على حركةً مم منظرو التجربة الاصليون، أن انقلابية ضد المسلمات، تتجلى فكريا الكتابات السباسية الاكثر تأثيرا عبر أتخاذ التجربة مقياسا وحيدا ليست عربية دمجية للبنان وليست للحقيقة والمنهجية النظرية". من فصيلة منظري التجربة اللبنانية". ت مُ ... وكانت مداخلة للمطران خضر: والى مداخلة الدكتور عساف "عنوان الكتاب "فلسفة الدق والدولة ساسين حول مفهوم الفلسفة الْتَنِيَّةُ ۗ بِكشف قصد الكاتب أن يجذر دولته المشتهاة في ما سوف نعرفه اته حب المكمة وتكمة العب. عبارة

شيءً، تشكل اعادة نظر شاملة في

"الدولة الاتية" تدمّل طاقة ماسياتيةً. من يُجزم الْأَتِي كما في اي مشروع تاريخي؟ مدف الكتاب سياسي. أنه تجبيد

لفكرة سوريا الطبيعية وان استغرق البحث الفلسفي والنظر السياسي الذي يـلازمه الـقسـّم الاكبر من الـكُتـابـة. ويرغم التمييزُ النسبي الكبير بين المجالين اتت هذه الاطروحة كاملة

التفكير الفلسفي مو الدق في الدريةً، والفلسُفةُ في مداهاً العقلي والمعرَّفي تُنقذ المجتمع. منذ البناية يطرح الكتاب اشكالية العلاقة بين الفلسفة والسياسة". ثم كان حوار حول فكرة الوحدة بين الكيانات الاربعة التى طرحها خالد في كتابه وهي لبنان

ألكريمة التي اعطت عكار ولبنان

قيادات وشخَّميات بارزة في تاريخُ

منطقتناً (...) والدكتور عزمي أبن

عائلة العلم والمعرفة، بنى بيتاً للعلم

فأعلى مداميك وغرف من ثمار المعرفة

الشيء الكثير وحصل على العديد من

سأسين

## وفلسطين وسوريا والاردن. التماسك بين الشق النظري والدعوة

مربیان عکاریان قید تکریم في عضور اعضاء الجمعية اللبنائية لاسعاد الطفولة في عكار، كرم الدكتور سليم الضاهر وزوجته المحامية كارول، المربيين احمد اليوسف الناظر في ثانوية حلبًا الرسمية، والنكتور عزَّمي سكر، الاستاذ في ثانويـة منيارة الرُّسَّمية، في منزلهما في ٱلمطيلُّبُ. وحُضر اللقآه التكريمي رجال بين واساتنة جامعيون ومحامون ولطباء

الشهَّادات العُلمُية العالية، وحباه الله مواهب متعددة (سـ)". وتربويون. تقديم لمنذر المرعبي، ثم ثم كانت كلمات للنكتور فؤاد القي البكتور ضاهر كلمة: سلوم والدكتور سكر واحمد اليوسف ''(...) اتنا نكرم فيكما ايما وبعد تبادل المدايا، انتقل الجميع الى الصَّديقَانِ، القيمُ والمَّناقبية ٱلَّتِي

## تتحلون بما، والتي ندر وجودها في

لبى الفان ومئتا طالب وطالبة ينتمون الى اثنتين وثلاثين مدرسة في لبنان دعوة الدرم الجبيلي في الجامعة اللبنانية الأميركية الى زيارته وهدفت هذه اللقاءات الى خلق وعي لدى الطلاب الثانويين حول مضَّامين الاختصاصات الاكاديمية ومعايير القبول والخدمات لدى الجآمعة. وأستمرت حملة التوعية ستة ايام متتالية وشارك فيما العُمدَا، ورؤساً، الدوائر وتسعة ولربعون عضواً من الميئةُ الْتَعْلَيمِيةُ أضافة آلى مكتبي القبول وتوجيه الطلاب، وامتدت كلُّ حلقة من الحلقات فترة ثلاث ساعات تبدأ بكوكتيل للطلاب الزائرين تم قاعة سيلينا قربان ويحدثهم مدير شؤون الطلبة سمير قسطنطين الى الترحيب من احد اعضاء الميئة التعليمية ومن بينهم عميدا كلية الصيطة والمندسة وعلم الاحياء، العلوم الاجتماعية المكتور شحادة نايفة والمكتور عبد

افتقل من عرف

الياه المشار اليه

مرورآ بكل

الاحرف الابجنية

الصروف في كل

يستقد بين |غ | ل | ن

توعية توجيهية في حرم بيبلوس بعد الترحيب، شاهد الزائرون فيلماً

والسياسية

ث | ج | ب | ت | ث | ج | ح | خ | د |

ا د | ذ | ث | ج | ح | خ | د | ش | س

|ظ|ص|ش|س|ظ|ع|غ|ف

ن إما و إماما

اعداد: جورج الاسمر

ي ل ن

ع | ك | ق | ف |

اف م مدا

ك ال مـ

ا زاط اض اص اذا

غ | ك |

م الع طاض

|ق|ف

ل ك

و | هـ | ظ | ط | ض | ص | ش

ر إس إص

غ ع

م ق ف ظ ط

من انتاج قُسم الاعلام في الجامعة وفيه جوانب من الحياة داخل الحرم الجامعي الىّ مشاهّد تعكس صورة ألّعمل فيّ مراكز التعلم كمراكر الكومبيوتر والمكتبة ومختبرات علم الأحياء والصيدلة والكيمياء ومشاغل المندسة المدنية والمندسة الكهربائية وهندسة الكومبيوتر ولجنحة الهندسة المعمارية وقاعة عرضت فيها اعمال لطلاب الْصفوف الْمتخرجة. وقسم الطلاب على عشر دوائر اكأديمية بحسب رغبة كل المنصوب بيات من المنصوبات مي المنصوبات المنصوبات المنصوبات المنسة المحتودة المنصدة الكمربائية والصناعية والكومبيوتر، المعلوماتية، أدارة الاعمال يكل فروعها، الاعلام بكل اقسامه، الفنون الجميلة والاعلانات الهندسة المعمأرية والتصميم الداخلر والهندسة الداخليَّة، الصيدلة، الكيمياَّة

عيشي بكرامةً من وُراء قلّمي، 'واعتز بعملتي الوطنية ولي بما مل الثقة". واهميتما وأغراضماء عارضا تحبيد وتوسع سعيد عقل في حواره، ألفلاسفة للمفاميم ومقاصد العبارات فتطُرقُ آلى الكيان الاسرائيليّ والى ان لما في ذلك من وضوح ساهم في العرب يقضون على اسرائيل اذا فهم الْفُلسفات، واضاف: "ان الدق في توجيت كلمتهم، "واذا كنت على رأس الدولة لمدة خُمس سنواتٌ، فاتني الغي وجود اسرائيل من المنطقَّة". وعن قصينته في الشيخ عبدالله العلايليّ في ذَكراه الأولى، اتَّها عاطفة جياشة نحو الذي كتب في كتابه "على ايام النبوة": "سعيد عقل

رئيس جمهوريتي". وأن القصيدة من عيون شعره، وهي لا تقل جمالًا وقوةً سبك عن قصيدته في ممرجان ازاحة الستار عن تمثلل لمير الشعراء أحمد وَمِنَا رَاحِ السَّفِيرِ فَؤَادِ الْتَرِكَ يَقَرأُ مدًا النزمن الرديُّ والارجح في كل زمن. فالاستاذ أحمد سليل الدودة

ابيأتاً لسُعيد عقل الذي شهد بأن الترك يحفظ شعري اكثر مما احفظه انا، ولنا الدولة في لينان". ابرهيم عبده الخوري

### "تومبولا" الايدز

أتم نادي مبليوبوليس سحب القرعة الذي نظمه في اليوم العالمي للايدز لمصلحة الجمعية قلبنائية للإيدز، في حضور مسؤولين عن النادي ومعثلين لمؤسسة Sel et Poixre،

قواهبُّ ألاسلسيَّ. ولائسمة الارقـام الـرابسمـة فـي "سَادِي ميليوبوليس" – فردان او في محلّ sel cı Poivre في مركز صوفيل – الاشرفية.

ميتم تبنين تبنين - "النهار": تفقد المدير العلم لوكالة "الاوتروا" فولفثاتغ بلازا بعد ظمر أمس ميتم تبنين، يرافقه رئيس قسم الشؤون الانسانية في للقوة للدولية الكولونيل لتكول ماغن هولمن ومساعده الفرنسي الكولونيل كريستيان أفرنت. واستقبلهم مديره مدمد فوّاز وعدد

من العاملين فيه. بازار جمعية الشفقة المريمية الارثوذكسية

من جمعية للشفقة المريمية الاردونكسية للسيدات لمدلتي المصيطبة والمزرعة اتما تستقيل الزوار خلَّال البازّار ألذي سُتُقيمه في الخامس وألسليس والسّابع والشامن منّ كانون الاول، من الساعة العاشرة مبلداً حتى السابعة مساء في مقر حركة الشبيبة الارثونكسية، بيروت، شارع المزرعة، قرب

مفهومة كرد فعل طبيعي للشعوب العربية وطلائعها على حدث بهذا الحجم، إلا أن الجامعات والحكومات والاحزاب العربية لم تعزز تموضا الجَّامِعَةُ، في ٢ كانون الآول ٢٦٨١، في قاعة الاجتماعات الكبري (الاسمبلي مُول) مع الطلاب والاساتُـنَّةُ والعمالُ والأمارة والخريجين في حضور عدد من الشخصيات السياسية والنيبلوماسية، ظّلتاً مطبوعتين بطابع الازدواجية المعيبة، خصوصاً في عدم تطبيق قرار دخول موكب الاساتينة بزيهم الامم المتحدة 270 القاضي بجلاء اسرائيل عن لبنان وسائر القرارات الاكانيني على قرع جرس كولدج مول أيذانا، فالنشيد الوطني، ثم تلا نائب الرئيس للشؤون الاكانيمية الدكتور

جعل كولدج هول يعود من ركامه، واعاد برج الساعة الى مكانه في

رسب برقي ٧ آب من هذا العام، قرع جرسه للمرة الاولى منذ ستة

اعوآم واستحضر معه دموعا ونكريات.

ولاً شُكُ ان الْعُرس، حين طُنَّ للمرة

الْاولى في سماءً بيروت، آحدث الدفق

منذ اعوام عديدة، اجاب دائيال

بلس عن السُؤَال من بني الكلية بقوله

ان ألكل بنوما: طلاباً، واساتده،

كمتحدر من الاب المؤسس دانيال

بلس ومن رؤسّاء غيره، شرفّني أتني خدمت هذه الجامعة سنوات عدة، كما

يسعدني، والاخص في العلم الماضي، لنني كنت رئيسا لما بالوكالة. واذ

اعَاتَر الرئاسَة، فاتي اعلم أن مستقبل

هذه المؤسسة العريقة وأعد جدا وفي

ألمقدسي وتبعه الرئيس المنتدب المكتور

سمُيْر المقَّدُسيّ؛ '(...) في عالَم ديناميكي مثل عالمنا هذا؛ أن

اذا شئناً الدفاظ على روح رسَّالة الَّاباء

المؤسسين، واستمرار مبادئ الجامعة،

ان تحدد في شكل صحيح التحديات

وآن نتفق على سبل موآجَّمتها. وُهذا

لن يكون ممكنا ما لم ندرك التغيرات

الأساسية المتتابعة. من هذه التغيرات

التَّفِيرِ الْأُولُ في المناخِ التربوي. في

لبنان والمنطقة، ويظهر جزئيا في

تكاثر المدارس والجامعات وتقدم

المستويات الوطنية في التربية. أجمالا

تبقى الجامعة الأميركية في بيروت

مؤسسة اولى للتعليم العالى. وللحفاظ

على موقعها وتدعيمه، يحب المثابرة

في سياسة اجتذاب افضل الكادرات

الإكَّاديمَية (...) التغير الثاني يتعلق

بالجو السياسي والاجتماعيّ. فممماّ

تفير هذا البو وايًا يكن الأتَّجاه الذي

يسلكه. فإن من الضرورة القصوى انَّ

تتمسك الجامعة بمبادئ العدل ورفض

التفرقة على كل المستويات أن

الجامعة الاميركية في بيروت ليست

فقط مكاثأ يعد ألطلاب للمهن

المستقبلية. مع التسليم باهمية هذا

كما لراها، هي مؤسسة تطبع طلابما

عطنى مجنادئ الصدل والصق

والديموقراطية وتدسين المجتمع( ...)".

الملح

وتكلم خطيب الاحتفال المفكر منح

"(ّــــ) تساطِت اكثر من مرة ايمما

صنع الاخر، رأس بيروت أم الجلمعة

الاميّركية، وكانّ الْجُولْب انّ الجامعة

هي التي صنعت رأس بيروت كما هي

الأنَّ، أوَّ كما كانت قيل حرب ٩٧٥ آ

قد لا تكون مغالين إذا قلنا أن

الدياة العصرية في المنطقة العربية،

باشكالها الذَّارجية وفضائها الحضَّاري

ولزيائما الفكرية والعقائدية بدأت

أولًا في الجامعة الاميركية وحيما

كُبقعةً زيت ما لبثت أنْ اتتشرت في

ثلاث مرات، استفاقت منه

المبرة الاولى في أواخر الدولة

العثماتية، حين بدأت شعوب المنطقة

تتسائل عن سر غلبة الغرب كل مرة

تقع فيما مواجمة بين جمة شرقية

وهذا الغرب. وفي هذه الفترة وأكبت

الجامعة الاميركية مذا الشعور،

وتصرفت كإدارة واساتذة وطلاب من

ومي الاندفاع في تلبيته دتى كادت

تُكون البيئة الأكثر تفاعلا في هذه

البقعة من العالم مع الولادة الجديدة

الهرة الثانية كانت عند تأسيس

تحت شعار العروبة.

المنطقة العربية على الفارق الثقافي

بينها وبين اقوياء هذا العالم.

في لبنان على التدقيق.

المحيط العربي كله (...)

الاثنان الاتيان:

وموظفين، وامناء، ومتخرجين،

العاطفي داته.

الدولية، فإنه موقف دمر ويدمر لبنان بُقَدَرٌ ما دمُرته الُحرب. أما المرة الثالثة فمي اللحظة مخلوف حدادين رسالة من رئيسً الجامعة ديفيد دودج. "(...) حين رفع جرس كولدج مول للمرة الاولى في ١٨٧٤، لم يتردد أحد في المساعدة، وحين دمر كولدج مول في ١٩٩١، وكان ساد سماء الجامعة لمئة وثمانية عشر علما، اجلُّ مخول العصر، اتهالت العروض بالمساعدة فورا. ان تأييد اسرة الجامعة الذي لا يلين

إن أولويـة الثقافة التي برزت بوضُوح في هذه المعطلت الثَّلاثُ لم تتجسد سياسة ونمجا في لبنان السياسي والشقافي ولا في

يوم المؤسسين يعطره الزمن بأعوامه الـ ١٣١

دق جرس كولدج هول فدخل الموكب

وتكلم دودج والقدسي والصلح خطيبا احتفاليا

التاريخيةَ التي نعيشماً، وتسمى العولْمَة فَإِننا نلمُّس أنها لم تَتَّرك في سوسه حيث مسى منه مراسط بلادنا أي أثر، ولا نجد في الاوساط التقافية وفي الدكومات أي رؤية لتزويد الثقافة الانفتاح والاتصال من

بعسمية سربوية على اعطاء العقلانية الصدارة في برامجها التعليمية من خلال خلفية تقافية واسعة تقوم اسأسا على اعداد الطالب أمواجمة مسؤوليته في مختلف المجالات وليس في مُجالات الْختصاص ومذه الجامعة كي تـظل كما كاتت في ريادتها من وأجبها أنَّ لا تنافس محيطها العربي فحسب، بل أن تبقى هي وليس غيرها ممثلة التقدم العلمي العَالَمَي فَيِ الْمُنطقة خاصة مع تعافي

سوسست إن الشرط الاساسي للتنمية ومذول عصر التكنولوجيا هو التشبع اولا

بالمفأهيم العلمية الدحيثة للتي ترتكز

على العقلانية والمقدرة على أستعمال

هذه العقلانية كأداة اسأسية لهذه

والجامعة محعوة لان تنشبث

بفاسفتها التربوية الاساسية القائمة 🏂

المحتمعات

سبي حي المحدد في نهاية المطلف الى إقامة نظام ديموقراطي( ...)". والختام نشيد الجامعة عزف البروفسور روبرت بتس.

فؤاد مطر عمل ثالث

وتوقيع له

مدر جديد للزميل فؤاد مطر في سلسلة أعماله، "تحت ظلال الذكريات، تأملات في

تبارب الحكم والسياسة والديبلوماس

والاستشماد وتوريث الزعامة ويوقعه

لَلْجِمِعَةُ وَالْسَبِحُ وَأَلْحَدِ هُ كَانُونَ الْأُولُ وَآ

و٧ منه، من الساعة ٤٠٠٠ عصراً حتى ٨٠٠٠

مساء، في معرض بيروت العربي الدولي للكتاب ٤١ في "اكسبو بيروت"، في جناح

دار "انتاشر العربي الدولي"، وفؤاد مطر المقيم منذ سنوات في لندن،

مِذَا عُطَاؤُه الثَّالَثُ في أعماله الشامِلة بعد

و"موسوعة حرب الفليح. اليوميات واللَّق الأزمة والدرب. الدقائق". الجزء الأول من الكتاب في ٣٤٠ صفحة.

أماً الأيطال الخين تتمحور حولهم. الموضوعات فهم رموز أحداث ومواقف وألفاز أ

بينمم اللبناني والسوري والمصري

والفلسطيني والمغربي والتولسي والجزاشي

والاردنى والسعودى والكويتي والايراني

والسوداتي. الى الاميركي واليوناني والصيني

والفيتثامي والمندي والكوبي وألبريطاني

والكورى والباكستاني والبنفاتيشي

كتب من "المسار"

في لطار نشلطات معرض بيروت العربي الدولي للكتاب "معرض الكتاب العربي (٤"،

دعت دار "المسار" الى حقال توقيع كتاب ا "مريض هو الأمل" للشاعر عباس ببضون

الضميس ١١ كالنون الأول و"تأخر الوقت"

للكاتبة منى فيلض الجمعة ١٢ منه و"تامية

البرائة" للكاتب رشيد الضعيف السبت ١٣

منه و"باء مثل بيت... مثل بيروت" للكاتبة

الساعة ٢٠٠٠ حتى ٨٠٠٠ مساء في جناح

منع المعاكسات الهاتفية

لعيننا الحلول انع جميع انواع

"المسار"، قاعة اكسبو بيروت.

للعاكسات

ايمان حميدان يونس الأحد ١٤ منه، من الأحد الله المنه، من الأحد الله المنه، من الأحد الله المنه، من الأحد

والصومالي والسيلاني.

"لبنان، أتلعبة والأعبون والمتلاعبون

. .....

--=-

---

ند لكان

نعد

ان لند

. ند

زند ک

4-4

8.00



## مزرعاني رداعلى منح الصلح: الشيوعية خارج المزاوجة والنازية

لمقارنة "فلسفتهم" بالنازية. صرح عضو المكتب السياسي الشيوعيون كما الشيوعية، للحزب الشيوعي اللبناني سعدالله متجددون في حركة نحو المستقبل، ولو تأخر مذا الامر او تعثر وليسوا بعبعا كما عاد البعض لتصويرهم بعد ان "انتموا!"

الشباب في دير مار الياسّ انطلياس، لدى السيد الملح، وهو المفكر الذي ينبغي ان يقوده تفكيره الى ادراك الفارقُ الكبير بين "الفلسفتين" كما

 ایست الشیوعیة کالنازیة، ومن قيم يصنفها الكثيرون في خاتة الاحلام، وخصوصا حين يقارنون بين ما تم تحقيقُه وما كان يُسعَى اليه. اما النازية فمعادية للانسانية، وهي حركة عنصرية جلبت للعالم الموت والدمار، أُولِيسٌ "غُريبا"يا استَاذَ منَّح انٌ تكون

تاريخية. لما النازية فمي في مجملها خطّاً تَارِيني. ولّو كان لّنا أن نُحكم على كل فكر وعقيدة ورسالة بسبب اخطاء مريديما أو بحسيما اذن لكانت ادانة المسيحية عندما أرتكب مسيحيون العجازر في الحروب الدينية التي شمنتما أوروباً، والأسلام بسبب ما تَّراه مثلًا مما يُمَارسه مسلمون في مصر او في الجزائر. اما الرأسمالية ايما الصديق فكانٍ ينبغي ان تلاحقها بلعنة ابدية لأن رأسماليين لستعمروا

٣- كَـان ولا يــزال فـي لـبـنــان شيوعيون. ومم لا يقلون وطنية عن غيرمم. وهم يأملون أن يُكسبوا الثقة هُذا الْمَنْطَلُقُ لَمْ يَكُنْ مِنْ الْمُنْاسِبِ،

أستهلالا تعريف للدكتور عبد المجيد وبعد نلك مداذلات نقدية عن الكتاب

مزرعاًني بالآثيّ: "في الكلمة التي القاما السيد منح الملح في اللقاء الختامي لانتظارات زاوج على نحو مقصود بين الشيوعية والنَّازية. وبعد استغرابٌ هذا ألامر

اسمامما، نورد الملاحظات التنية: فالشيوعية تتطلق من اهداف اتسأنية،

الْشَيْوَعِيةُ هَيّ الْتِي وَجَمْتُ الْضَرِبَةُ الاقسى للنازية؟!

بلدنا ويقدمون العون لعدونا الذي هو بيورة رأسمالي عتى السرو والتأبيد من شعبهم لّا أخضاعه. زمن

قدم "ملتقى الثلثاه الثقافي" الكاتب

## ولا كانت ألمناسبةً ميّ الافضل،

لمحمود حيدر

الكتاب يصف مرحلة من حالة البحث".

## "اللايقين السلمي"

محمود حيدر موقعاً كتابه "اللاقين السلعي – لحوال لبنان بعد الحرب"، في مطعم وصالة المنوبر – الطيونة في حضور النلاب السابق حبيب صادق وأأمستشار التقافى للجممورية بألمية ألايرانية الشيح معمد ممدي السخري والسيد محمد حسن العين وجمعً من أسانة الجامعة اللبنانية والمثقفين. زراقط بمضمون الْكَتاب "الذي هُو مُحاولة هي توصيف الواقع الذي ألت اليه الدرب وهذا

## شأرك فيما للدكتور فؤاد مرعي والدكتور طراد حملانة وتوفيق شومان.

بواسطة DP يمكنك الرد على كل زوار مكتبك للقفل ومحادثتهم مباشرة من اي جهاز هاتف عادي او خليوي. جَهَارْ تسجيل يعملُ ١٣ سَاعَةٌ ويؤمن مراقبة كل مخابراتك بطريقة سرية. مستعنون لتركيب حصالة نقود فئة الف او ۵۰۰لل. مع تحديد وقت وايضاً جهاز لمنع المخابرات الخارجية. مؤسسة كويالى فون تلفون: ١/٥٦٣٠٥ - ١٢٠٢٥/١٠

### اسرائيًل، ويبدّو ان التحدي جاء اقّوىّ من الأستجابة، واذا كانت الراديكالية ابدت عن هذه للكلمات وأشطيها في كل الاتجاهات،

تبقى لك لنرف عدة تُؤلف بالتوالي كلمة السر. ا ل ش خ ر و ب ئ م ا ف منّ – الشخروب اخذ – اك ينمال – - يـقـم غوق – رؤ فالطة مانۍء – تكن – الد

|   |   | ÷            | _ |                |   | _ |    | _  | -  | _  |
|---|---|--------------|---|----------------|---|---|----|----|----|----|
| ļ | ت | ي            | د | و ا            | J | ٤ | ,  | J  | 1  | وا |
| J | ప | ن            | ì | ٦              | 1 | J | س  | 70 | 1  | ء  |
| ь | 브 | ھ            | ھ | ٥              | ي | ف | د  | ق  | 9  | ف  |
| ق | m | ì            | 1 | 1              | ē | 1 | Ļ  | ij | 실  | ن  |
| w | ب | J            | ż | 194            | ص | J | ,  | ٦  | •  | Ī  |
| ن | 1 | 9            | د | ث              | ق | ی | 1  | 2  | 1  | ن  |
| ŏ | د | <del>ب</del> | J | T <sup>0</sup> | ي | 9 | ļ  | 9  | 10 | و، |
| 3 | 7 | Ļ            | J | 1              | 4 | ن | 19 | ي  | س  | ي  |
| Ù | ١ | Ċ            | w | 9              | ؤ | , | 1  | J  | J  | 7  |
| Ļ | I | J            | غ | ي              | 9 | P | 1  | ı  | i  | Ь  |

HOLER SEE الشبكة الرقم ١٢٢٠١ 4 A V T O E T F 1 ملاة قاتلة. ٣- جمع - بلغي. ٤-في النفس من غير الصريح. ال-كثير – رأس. ٩- نكبة - يبس.

بوعدها. عُ- تحفظ - جدها في العملاء. ٥- حرفان متشابهان – هنم. ٦- غصن – سلام ٧- لٺٺا ښه اقرش، ۸- تنبلي = کرم ۹-معلوع – وصح الظفر.

ا – غلض – زفرات. ۲– قدزم – هناك. ۲– مثل – اعي. ٤– بلم. ۵– عبت – هييني. ۲– راهما. ۲–

ا شات. ٧- رهي – بلوح. ٨- ان – من. ٩- تكف م يناله. 

قبلن - شوری، ۸- نوح، ۹- استدود - مـه

1 - غاص – خرقها، ٢- الالبليد. ٢- شحل = لطلة. ٤- من. ٥- رمامها – نو, ٢- بلج (معكومة) -

نكرى ثالث

تصلنف اليوم الفعيس ٤ كاقون الأول

العاجة سعية قاسم عرابي

عسان مدمنا سيف النيأن والمرحومان مدعد

تقبل التعازي ألنساء والرجال منزل ولعما

خَلِلُ مَزْيِعةً فَي ميدا قرب مستشفَّى حمود بناية غندور الطابق السادس.

ذكرى اسبوع

نكرى مرور اسبوق على وفاة المأسوف عليه

السيد شريف عيدر عصطفى

تصليف فينا البيسة د كاتون الاول

ولده حيدر اشقاؤه السلاة محمد زمصطفى وابرهيم

اعمآره الوزير السابق السيد منت عفر

النين والمرحومان عبد الرصا صليغ وشامل

فَتَتَلَّى على روحه أي من الذكر التكيم

طوال النعار للنسأة في منزل الفقيد والرجال

في منزل شوقي عرب في صور الشارع ألعام

تصادف شدا البسعة د كاتون الاول

الحاجة بتول صادق

ارملة المرعوم الشيع معند نبيب صادق

والدة حسين وهسن وقلطمة وزهرة

شقيقة المففور له الشيخ جعفر والمرحوم

سي وسعي وسد سير وطعن لتحفزها الفاح حنسين مرجي والدكتور محمد سلوم والعاج هال بيطلر والعاج بشار

فتتلى أي من النكر النكيم على روحما

تَقْبَلُ التعارِّي في بيروت طوال يوم

الثلثاء و كالون الأول للرجال في منزل

شقيقها مهدي صلّق في شارع الباسعة العربية بناية الصلاق، الرقم ٢ الطّابق الرابع

قبالة دبني كاية المتدسة، وللنسه في دنزل

الفقينة في وطى المصيطبة مفترق المز.

رابطة آل عواضة في لبنان تنعى المرحوم

العاج حسن ابرهيم عواضة

اولاده أبرهيم وآلتاج عطائله وعلي وعبد

أصهاره مصطفى حويلة وجميل حمود

وتُصابفُ غياً المصعة ٥ كانون الاول

نكرى ِ مرور السبوع على وفاته، فتتلى على

روحه أي من الذكر العكيم الساعة العاشرة

مُبَاداً في حسينية الرضا في جويا. الأسفون أل عواضة في لبنان ومسوم

تصادف الاحد ٢ كاتون الاول ذكرى مردر

السيد موسى عباس صالح

شقيقاه الميد مالح والسيد معمد

اولائه تأصر وعلي وعباس وأأعرحوم محمد

أعتماره العرشوم للحاج مشعود ياسين

والسيد علي سالح وجميل كركي والمأج

يوسف مسلماني وسميح عباني وحسن

التاسعة صباحا في حسينية بلدته السلطانية.

ذكري اربعين

في مرور اربعين يوماً على وفاة المرحومة

يقام قدلس وجنلز لراحة نفسها الساعة

افلين رفول توما

زوجة نجيب نعمة توما

الأسغون آل صالح وأمالي السلطانية.

فيقلم بجلس عزاء على روحه الساعة

بوع على وفاة المرحوم

ياسين وابرميم قدوح.

العام بناية سَميَح الزهيريَ الطابق الرُابع. الأسفون أل صلاق.

السامة التاسعة مبادأ للرجال في حسينية

النبطية وللنساء في حسينية السيدة زينب

كريمة المغفور له الشيخ محمد تقي

بِنَايَةً للتَّجمِيَ. الأسفون آل حينر مصطفى جسعين

ذكرى مرور اسبوع على وفاة العرهومة

وليلى وحكيمة وعفاف والمرحومة وفاء

هادي ومعدي وعبد النمير وصادق

للزين والمرحوم نبيل جابر.

حرب ومثمد عالج أظاء

زوجته هنأه سعيد

الفضيري.

والصيدلي علي والمرحوم قاسم

الأسفون آل عرفي ومزيعة

## الأضراب التحذيري سار وشل الجامعة اللبنانية والمدارس عبيد يبسط ما سبق احرازه ولا يوافق الخطوة





يعود اساتذة الهامعة اللبنانية وطلابها واسائنة المدارس الرسمية والشاصة وتلامذتهم اأى قباعات المناصرات والدرس والملاعب في يوم اعتيادي من يوم وأحد توقفا في المُرابُ تَخْدِري شَارُكُمم فيه الذريجونُ

والمتدريون في المعهد الوطني للأدارة ولجمعت القوى والجملت والمبثات على تأبيد الامراب الذي جاء شاءلا، ما خلا وزير التربية الوطنية والشباب والريبة الذي ايد المطالب دون الافراب لان امكانات الدولة محدودة واثلا تنعكس العطاطت للمعلمين سلبا

(احمد منتش) تَنْوع مُولِقَعْما، قُلِيرة على إن تُدَّافع عن الدُّقُـوق والمصالح لدى المواطنين

عبر الوزير عبيد خلال لقاء صحافي لمس في مكتبه عن موقفه الثابت تأبيده أمطالهمم واعتبارها محقة ولكنه ضد اسلوب الاضراب، ولفت الى ان المفاوضات المستمرة معهم ادت الى مشاريع قوانين واقتراسات قوانين

## تعويضات المئة في المئة معتمدة

ردآ على مشروع الحكومة حول تعويضلت نماية الذدمة واحتساب معلشات المعامين، أعد عمو مكتب المعامين محمد قاسم دراسة مقارنة عن نظلم التقاعد في عدد من البلاد العربية وفي فرنسا، دحضًا للمقولة التي يجزي الترويج لَما أن لا دولة في العالم تعتمد نظام تعويضات المئة فيّ

وهنا البلدان والارقام: سن التقاعد ۱ - مصر ۱۰

١٠٠ في البثة + ٢٠ شهراً من النقابة 1- العقرب ١٠ ١٠٠ في العلة. ٣- تونس ٦٠ ع وأكثر ده في الملة وما غوق. ٠٠٠ غي المكة. بأحالجزادر دد

وتقول السلطة لن نظلم التقاعد على اسلس مئة في المئة غير معتمد في أي دُولَةٌ في العالم، وَمِنا ما اللفته النائبة بمية الدريري الى مكتب العلمين فُلَالُ الاجتماع الاخير في حصور الوزير جان عبيد. والمشروعُ المعد حكومياً يقرر نسبة ٨٥ في المئة للتعليم التانوي و٩٠ في المئة للابتدائي.

## المدرسة الرسمية تحظى بالالتفاف الأقوى يوم وطني وألف ليرة تبرعاً



التعليمية، وعدد الصفوف وعدد الطلاب

المسح الثاني: خاص بعند الروضات

ألمسح الثالث؛ اهتم بتحديد حجم

واشارت الى ان تتاكح المراسات

التحليلية لهذه المسوحات، ساعدت

الميثة الوطنية للمدرسة الرسمية على

تحديد ألحأجات أأنية للمدرسة

الرسمية، وهي الطلاقاً من مبدأ ان

التّأسيّس السّليم بيماً من المراحلُ

التربوية الاولى، عمست واتفاقاً مع

المعنيين في وزارة التربية الى وضع

لائحة لمثة وخمسين روضة رسمية في

مختلف المناطق اللبنانية، وان الميئة

مي الآن في صدد تطبيق خطتما

لتجهيز هذه الروضات بعد أن تعكنت

من تأمين التمويل لمدة الخطة.

وستعمل الميئة على تدريب وتأميل

الجماز البشري الذي يسمر على تنشئة

الاطفال في الروضات الرسمية، وكذلك

سد بعض الثغرات التي اظهرها المسح

أن الميِّئة الوطنية للمُدرس

الرسمية، وبعد التشاور مع ممثل

الميثات التربوية والاجتماعية والنقابية

والاقتصادة والمهنية الدرة، وبعد

أجماع اعضادماء قررت الاعلان خلال

شمر كلتون الاول عن اليوم الوطني

للمدرسة ألرسمية، وهي تتمنى فيه

على جميع المولطنين فوق الأراضي

اللبنانية التجاوب مع دعوتها للتصويت

الى جانب المدرسة الرسمية، والتبرع

بببلغ الف ليرة لبنانية تمثل أنعما

للمدرسة الرسمية وتترجم ارائة

المجتمع الأملي في النموض بما لتعود خياراً علمياً مستقبلياً لجميع فئات

والى كلمة الوزير باسم السبع مو

النبى أفتخر بأته خريج المعرسة

الرسمية، عن حلجات ثلاثية للمحرسة

المُدرسيَّة: حاجَّة وطنية وحاجَّة اجتماعية

وحاجة تربوية. وأن المدرسة الرسمية

الْبَتْتُ فَاعْلَيْتُهَا قَبَلَ الدرب في تكوين

النظام التربوي في لبنان؛ ثم انتكس

والى منافلات عبت كلما في نعم

المذرسة الرسمية والى ولوجهاً لانها الوحيمة صمراً للاجيال في بوتقة

المجتمع اللبناني

لاتأه الحرب

في عدد من مباني هذه المدارس.

التسربُّ التعليمي في منطَّقة بأبُ

التباتة وسبل معالجته

في المدّارس الرسـمّيـة وتـوزُعُـمـا

وتوزعهم وحالة المبنى والتجهيزات

بضبم السبع، بعبة الحريري، النقيب محمد البعابكي، انطوان الشدياق. اللبنانية، عدد واختصاصات افراد الميئة

أعلاناً عن "اليوم الوطني للمدرسة الرسبية عقدت رئيسة الهيئة الوطنية للمدرسة الرسمية النائبة بمية الحريري مؤتمراً صحافياً في دار نقابة الصحافة اس حضره وزير الاعلام باسم السبع ونقيب الصحافة محمد البعلبكي والطوان شدياق ممثلاً نقيب المدررين أملهم كرم ونقيب الاطباء الدكتور غايق يونس وُنقيب اصحاب المستشَّفيات القامة الدكتور فوزي عضمي ورئيس الأثعاد العمالي أتعام غنيم الزغبي ومدير الوكالة الوطنية للاعلام رفيق شلالا وويلات تعليمية وممثلو اتدادات مهنية

النشيد الوطني ثم تكلم النقيب البقابكي مرحباً ومشعداً على دعم أأطرسة أأرسمية وعلى دورها في عجر البيال وتأته النائبة الدريري متحدثة عن الهيئة الوطنية للمدرسة الرسمية لَلْتُي الْشَّلْت قُبلُ حوالى الارىعة اشمر، والتض منجزاتها ومنهاه

مقد لقافات مفتوحة مع الميئة التطوية للمدارس الرسمية في جميع اليناطيق اللبنائية لرصد الواقع الرامن المتدرشة الرسمية وفهمه ميدانياء وفي والعقابل لكسساب تجاوب لغراد الميثة والادارية في اراداتهم وطمود أتحم للعمل في سبيل مستقبل افصل، وطعم على التلاقي في هذا المنف مع الميكة ومع كل السلطات المعلب والغيثات الأملية التي اعبدت تمتلك هذا المعدف، الى مسوحات تربوية لغرتجا وليرزها تلاثة

المسح الاول: مسح علم للواقع الكامل لاك أر من - ١٤٠ مندرسا رسمية تتوزع عآى جميع الاراض

### وليد عربيد يوفع التوثيل الديبلوواسي..."

في رعاية النافية بمية الدريري، بعث رأبطة الجامعيين اللبنانيين، خريجي الجامعات الفرنسية، والتأثي الثقائي العربي الى حفل توقيع كتاب الدكتور ولبد عربيد التمتيل الديبا ومُأسَى القرنسي في لبنان واللبنائي في فرنسا وفي الاونيسكو". المباغة من 6 مصر الاثنين 4 كانون أول في جناح النادي الثقافي العربي الربلي الكتاب العربي الدولي الـ (3) الكسبو بيروت ، عين المريسة.





أمام مدرسة رئميات العائلة العقيمية الطرونيات في طرابلس. على القطاعات الاخرى، فيما جامر دراستما قبل نماية العام، وأعتبر ان ما رئيس للميثة التنفيئية لرابطة الاساتذة المتفرغين في الجامعة اللبنانية الدكتور يعطى للمعلمين ليس على قدر حقوقهم عصام خُلَيفَةُ أن الدركة النَّقَائِيةَ؛ علَى بل على قدر الامكانات الممدودة للدولة

المفلوبين على امرهم. وأضاف: "قال المعلمون أن أضرابهم تمنيري أي للتنبيه، ونَّحنَّ لسنا في حاجة آلى آلتنبيه فنحن نكرر اتنا مع حقوقهم. قبل ان تتشكل هذه الحكومة وفي ٢٧ شـبـاط ١٩٩٦ وافـق علـي لجموعة قرارات وهذه القرارات بلزمها مراسيم في بعض النواهي، وقوانين من نواح اخرى لتنفيذها، وَاحْدَ التَنْفيذُ وقُتُّه، وهَّذَا التنفيذ يتم على فياس

أمكانات الدولة وليس على ضوء الماجات. وانا اقُول أن مطَّالب المعلمين يجب أن تكون أنسزت اليهوم؛ فالاستجابة على قدر قدرات للدولة وندن مع حقوقهم وان كنا ضد وسيلة

وعلى أن لا تنعكس سلبا على القطاعات

وهُناك مشاريع قوانين ستنمب في الايلم المقبلة الى مجلس الوزراء او الى المجلس النيابي، حول المسائل المعلقة لتي اخذ تنفيذها بعض للوقت. آلمعلمين انجزنا خطوة كبيرة وهي فصل سلسلتهم عن القطاع العاءً ويتسائل بقية موظفي القطآع العام لماذا لم تنصفونا مثل المعلمين واعتقد

ان هناك اولويةً لمطالبهم ليتَّمُكنُوا من ألتدريس في لجواء مريحة ومرضية لينتجوا ما هو مطلوب منهم. وردا على سيؤال حيول فيحيوى المدادثات مع المعلمين التي لم تستطع ليقاف اللجوَّ الى الْأَصْرابِّ قَالَ: "نَحَنَّ نفذنا السلسلة ومشاريع قواتين تتعلق بالتعاضد الخاص بمم وبقي موسوع

تعويض نماية الذيمة وراتب التقاعد رابطة متذرجي الاعلام وانصاف حملة الاجازات، اذ اقر جزء منها فّي الدكوسة الماضّية وفي رّأييّ جزء كبير من حقوقهم اتخذ بقرارات سابقة رما نفعله اليوم هو صياغة اقتراحات القوانين على ضوء انعكاساتها ومسَّوُولَيَّةً كُلَّ الاطَّراف فيما حتى

مجراها إلى التنفيد". وعن صندوق المعلم الذي يمول من معاشات المعامين المفترض أن يؤمن تعويضاتهم أوضح الوزير عبيد "أن هذا الصندوق للقطاع الخاص ونحن لن نغصل بين مطالب القطاعين الرسمي والخاص وهم لا يقبلون هذا الامر ولن نعمل فتنة بينهما ونحن سعاة للجمع

وليس للتغريق. وعقد في تانوية عمر فروخ الرسمية للبنات، الكولا نقاء القطاعات التعليمية حضره ممثلون لمكتب المعلمين ورابطة الاساتذة المتفرغين في الجامعة اللبِّنأنية. وكانت كلمأت شرحت المطالب التي ر .... ...... سرحت المطالب التي مرحت المطالب التي من اجلها كان الأضراب التحذيري في القطاعين الرسمي والخاص وفي الجامعة اللبنائية كما في الإدارات العامة، وطالب المرابعة علما في الإدارات العامة، وطالب المرابعة ال المتكلمون المستولين بالاسراع في اقرار المطالب المزمنة المحقة، وحضر جانبا من

الاجتماع وفد الاتداد ألعمألي العام

المستقل مؤيدا. خليفة وفي تصريح له، حيا رئيس الميثة التنفيذية لرابطة الاساتذة المتفرغين في الجامعة اللبناتية الدكتور عصام خليفة "تجاوب أمل الجامعة مع الاضراب وكل معلم يسهر على ترسيخ روح المواطنية والعلم والأستقلال في عَقْوَلَ ناسَّكَتنَا، ونحيي الموطفين الشرفاء الذين انتفضوا لكرامتهم". واوضح ان الدركة النقابية، على تنوع من مواقعماً، قادرة ان تدافع عن الحقّوق والمصالح لدى المواطنين المغلوبين على امرهم تحت وطأة الفقر والعوز ومتطلبات العلم والعمل والصحة والنقلُ. ولن تعدم مذه الدركة النقابية وُسائِل الْعلَم التي تعزز الجامعة اللبناتية والمدرسة والمؤسسات العلمة وترسخها

على أسس الاخلاق والكفاية والمواطنية ومن زحلة ("أَنْعَمَار") ان المدارس والفروع الرابعة لكليات الدامعة اللبنأنية اقفلتُ امس، وعقد مجلس مندوبي رابطة اساتذة التعليم الثائوي الرسمي وممثلو التعليم المتوسط الرسم والناس جمعية عمومية فَي ثانوية زحلة

وتوقف موظفو القطاع العام من خريجي المعمد الوطنى الأنارة والأنماء في الدُّوائر الرسميَّة في البقاع الأوسط عن استلام معاملات المواطنين واكتفوا بانجاز البريد الدلخلي.

ومن ِصيدا، ("الَّنمار") أن الاضراب كان عآماً في المدارس الرسمية والخاصة في المدينة واقيمت في قاعات ثانوية ميدا الرسمية الاولى ألبنات ومدرسة علاشة ام المؤمنين جمعيات عمومية حول لمدأف الاضرآب وضرورة تعقيق مطآلب المعلمين.

وعقد لساتنة الجامعة اللبنائية في فروع الجنوب جمعية عمومية وتلا معثل الاسأتذة الدكتور كمال وهبي بيانآ على خبرورة الاسبراع ولثماز القانون المديد المقترح للجامعة مع تعديلاته وامور

اخرى عديدة. المنطقة الحدودية ومن مراسلة "النهار" في بنت جبيل ان بعض المدارس الخاصة والرسمية في المنطقة الحدودية التبرم الاضراب التحذيري، فيما الزمت مدارس خاصة

وتمنت معلمات على نقيب المعلمين

اخرى مُعْلَميها يوم دراسة عادياً.

شباب يركشون واولاد يلمون بأقنعة المرطرة في حرش (ا. ط)

وسائل النقل تنتظر الطلاب بعد يوم علاي في منرسة

المرفان، السمقانية. جورج سعادة لضافة موضوع الاستشفاء الى العطالب العطروحة. حاصييا

ومن مراسل "النمار" في حاصبيا ان المدارس شمدت اقفالاً شبه كليل في مناطق راشيا والبقاع الغربي وحامسا بقسديها المحرر والمحتلء

صور ومن مراسل "النمار" في صور ان المحارس شـــاركـت في الاضــراب التحذيري وعقدت جمعيات عجومية.

وفى الشوف ("النَّمار") عم الاقفال الثانويّات وآلمدارس الرسمية. وكان جزئياً في المدارس الخاصة لذ فتحت مُعَظَّمُهَا أَبُوابِهَا. وتُوقَفَتَ الدراسةَ في فرع الجامعة اللبتانية في دير القمر وحضر الموظفون الاداريون فقط

الشمال وفي الشمال – ("ألنمار") توقفت جميع المنارس الرسمية والخاصة في طرابلس وسائر مناطق الشمال وعقدت جمعية عمومية لفرع نقابة المعلمين حول وجوب التزام دعوة مكتب المعلمين وقرارات الجمعيات العمومية للمعلمين في كل لبنان. وصدر عن الاجتماع بيانُ

اشَّار فَيِهُ آلَى أَن الْمَجْتَمَعَيْنَ تُرْسُوا الخطوات الواجب اتخانها لاحقاً وقال نقيب المعلمين السابق نعمة محفوض ان الاضراب كان ناجحاً. وتوجه الى وزير التربية جآن عبيد ورئيسة لجنة التربية للنيابية بهية المريري شارحآ ان تعويض نماية الخدمة لا يرتب اية اعباء على النزينة ولا يؤثر في الاقساط المدرسية.

من أمانة سر رابطة متخرجي كثية الإعلام والتوثيق لم يتقدم، خلال النملة القانونية للترشيح الى عموية الميثة الادارية لرابطة متخرجي كلبة الاعلام والتوتيق في العامعة اللبنائية، سوى سنّة عشر عضوا. وهو العند القانوني المطلوب للهيئة الادارية. لذلك اعتبر مؤلاء الإعشاء وفقا النظام الداخلي للرابطة. غازوا بالتزكية ومم: سميرة قصابي منيّر، ماری زعرب، ربیکا این ناضر، شیاد عاصی، أتور خطار، عماد مرمل، ميشال غندور، منير رافع، اسعد بشارة، على الماج يوسف، نُذيرٌ سعادة، عامر مشموشي، فضاو هنايا، طوني شمعون، محيي العدن شماب وعلي أبو على، اضافة في مديرة للعلاقات العامة جان

يدعى الاعضاء الفائزون آلى لجتماع يعقد الثلثاء ٩ كاتون الاول عند الساعة الدادية عشرة قبل الظَّمر في مركز الرابطة، شارع فؤاد نعيم (ترابو سابقا) بنابة المعماري الطابق الخامس، لتنشخاب الرئيس وتوزيع

### تذريج في الاعلام

دعا عميد كلية الاعلام والتوثيق في الدامعة اللبنانية النكتور اسعد النادري لأن بضور حفل تخريح طلاب الكليـة للعام الجامعي ١٩٩٦ – ١٩٩٧، الساعة - . . بعد ظمّر الاحد لا كانون الاول، في قاعة الاحتفالات للفرع الثاني لكلية العلوم، الغنار.

## مدرسة القلبين الاقدسين

تقام نشاطات ميلادية في مدرسة القلبين الاقتسين - كفرحباب، لكل الأعمار ولكل الانواق! مُناك معرض الكتف، في ٤ كُلتون الاول من التاسعة صباحا حتى الثالثة بعد الظمـر، في ٥، ٦ و٧ كـاتـون الاول مـن التاسعة صباحاً حتى السائسة مساء، ومعرض الاغراض المستعملة، هل تبحثون عن مخلتيج قديمة او عن محبرة؟ حزام، قيثار او ربطة عنق! اسعارنا لا تصدق. في ٢ و٧ كقون الأول من التلامعة صباحا على السلاسة

والريع لدعم النشاطات الخبرية التي بِقُومٍ بِهَا التَّلُمِذُةُ فِي الْأَعِيادِ.

> جمعية شياب ميس الجبل

افتتحت جمعية شباب ميس ألجبل الاجتماعية مقرا لما في بيروت في حضور المفتي الجعفري الممتاز الشيح عبد الامير قبلان ورئيس مجلس الهنوب قبلان قبلان وجمع من أبناء البلدة.

وللقى رئيس الدمعية نعيم رزق كلمة عن العمل الاجتماعي الغيري، ثم المفتي قبلان عن التعلون والعطاء "لان يد الله مع الجماعة".

## الطفل المعاق

سليم عبوء الدكتور أسعد تيابء خطار

حدثي، النَّالُب عدنانُ عرقبي، السبت ٢

كاتون الاول، في مركز الميسوبيل في

ممكز أمندا كالمحبيل

عينطورة – عين الريجاني، كسروان.

مشروع حياة يوسف وجورجيت وديع زغيب تقيم الخدمة الاجتماعية لسلامة الطفولة يتعون فقيدهم الغالي مؤتمرها الطبيء الطفل المعاق مشروع حياة ، بعد عشرين سنة من العمل العيداني في المجتمع اللبناني مع الطفل المساقُ وعلالته. ويتكلم في ألمؤتمر عدد كبير من الاطباء ذوي الانتصاصات المتعددة بشردون فيه العيل للجماعي الذي يـقومون به التخفيف من وطأة الاعاقة. ومو في رعلية لبنة الشرف من السهدة نعمة كنعان، جورج فراب، الاب

رابطة عموم علالات أبي خرس وشلكر وألياس وشبلي ونصار وغسطين وجدعون ومارون وسلتمه تنعي بعزيد من الاسى فقيدها للفالي المربي

روحة تلفقين تثنية مند تكريم أنشنى اوزاد الفقيدة ابرعيه ملكي وخائلته وايلي ملكي وعنالته وحورج علكي وعائلته ولوريس زوعة عال سروتي وعائلتها وعلكة أرملة . أولات نتيم سبص ومنى زوهة بشني لنو صنرا المرحوم نبيب عدأد وعائلتما وعلالة العرحوم عفلنة شقيقه لترعوم جورح سيض تنقس فؤك علكي ووناد ارطة المرهوم ادغار حايك وعائلتها شقيقته مزرجيت زوجة عورج سناتلي

اشقاؤها لنبزز شايك وعائلته وعلالة وتنظرتيت لرمثة المرعوم هورج مبيض العرجوم دورج تثك ليلى ارملة شقيقها المرعوم بصري حليك وازلنتا واولانها وعظلاتهم وبرتأ مبيض واسبارهم بنعون فقينتهم الغالية ينتون بمريد من الاسي فقيدهم العالى المرحومة

ليندا ملدم حايك

خادم الرعية الفوري شربل ديب

شفيقما جوزف خويري وعلالته

كنيت عاً، الياس في كفرشيما.

تشرين الثاني المأسوف عليه

وعبت العني ناصيف.

عائلة شفيقما البرحوم بيار خويري

ينتون بعزيد بن النَّسَى فَقَيَدِتْهُمُ الْفَالِيةَ

جورجيت بشاره خويري

بعد ظمر اليوم النَّفميس ٤ كاتون الاول في

تقام الملأة لرافة نفسها الساعة الثالثة

نقبل التعازي يومي البمعة والسبت ٥

وآ منه في منزل العُقينة في كغرشيما –

الرجاء اعتبار مذه النشرة اشعاراً خاصاً.

لتقل الى رحمته تعالى في شعفا في ٢٦

محمد عثمان ماضي

(ادو قاسم)

والداج سليم والمرحومان احمد وعبد العزيزء

اصماره مصطفى ماني ومعمد دلة وعمر غلار

الماح أبرميم برحاوي نزلة منري شماب ذرب

السفارة الإبرأتية من الساعة الثالثة حتى

الاسخون آل ملغي وصاهر وعموم امالي

اوتقلت بالوفاة الى رحمتد تعالى الثلثاء ؟

الحاجة رقية فقيه

ارعاة العرجوم النشيح سلمان تقي

سليم وحسن والعقيد الركن توفيق

تقبل التعازي عتى السبت ١ مند

اولادها العرهوم هسين وسعمود والداج

صمراها العاج حسين حمود والعاج علي

وُّذَتْ وَرَّرِيتَ في بَلْنَتُهَا كَفَرَفْيلًا هِيثُ

وتقام الأهد لا عنه نكرى مرور اسبوع

على وِفَاتَهَا فَي كَفُرِفَيلًا الساعة التاسمة

الرجاء اعتبار هده النشرة اشتارأ خاصآ.

الأسفون آل تقي وفقيه وهمؤد ومحيي

بيزيد من الاسي ننتي فقيدنا الغالي

حيدر الداج محمد ماروني علوية

زوجته المرهومة عفيفة حصن اسعد

اولاده رفيق وفاطمة والمغتربان محمد

تقبل التعازي ايام الجمعة والسبت والاهد

3 و1 ولا كاتون الأول للرجال في منزل

حفيده النكتور حبير علويه في حارة ميدا

بنابة علي خليل قلقاس قبالة منزل رئيس

البلدية الطابق الخامس، وللنساء في منزل

الاستناذ ناصر منير علوية في الطابق

التسفون آل علوبة وانسباؤهم وعموم

اتتقل الى رحمته تعالى المأسوف عليه

فؤاد مخايل سابا

ابنته نيلا زوجة متير جرمانوس وعائلتها

تَقَبَلُ الْتَعَلَّزِي يَوْمِي الْخَمِيسِ والجمعة £ و٥ كانون الاول في منزل الفقيد في زوق

مكايل عي مار ميخائيل العديد ويوم الاعد

للرجا اعتبار مذه النشرة اشعاراً خاصاً.

أئتقل أأى رحمته تعالى فقيدنا ألفائي

الماج مصطفى محمد كبريت

اولايه أشمد ومحمود وسليم وسالم

أعماره سهيل لللنقي ورمزي ابو حرش

يصلى على جثماته عند صلاة عصر اليوم

الخميس £ كانون الأول في حامع البسطةُ التعتا ويوارى في جبانة الباشورة.

الاول والثلثي في منزل الفقيد معطة العريس

شَارَع سَيني حَسن قرب افران قلقاس ملك الترك وفي الثالث السبت ٦ منه في خلية

جلمعُ سلَّيمٌ سلام بعد هلَّاةَ الْعَصَرِ. الأسفون آل كبريت ونبارين واللائقي

انتقل الى رحمته تعالى المأسوف عليه

جوزف بطرس الماشم

أشقاؤه الابلتي بأسيل الماشم الرئيس

ينقل جثملته الساعة الثانية بعد ظهر

ألعام ألسابق للرمبانية اللبنانية المارونية

واميل وعليا أرملة العرعوم سليم فرح وقريز

اليوم الذميس ٤ كلاون الأول من جسر

الباشا الى رشميا ويحتفل بالصلاة لراحة

مبت عن ركي أر. نفسه الساعة التالثة في كنيسة مار

تقبل التعازي بعد للدفن وغدا الجمعة د

منه في رشمها ويومي السبت والاحد T وY

انتقل الى رحمته تعالى المأسوف عليه

نَعْمَةَ ٱللَّهُ حَتَّا الْخُورِي الْمَلَكِي

اشقاؤه منير والعرحومون مارون ومالك

شقيقاته ماري وماجدولين ومى والاخت

بحنفل بالصارة لرلجة نفسه الساعة التالتة

تقبل التمازيّ يومي الجمعة والسبت ٥

و٦ منه في منزلٌ قَفَقيَّد في اتطلياس قرب

للبريد ويوم الأحد ٧ منه في منزل شقيقه

منير في بعبدات. الرجاء اعتبار منه النشرة اشعارا خلصا.

بعد ظمر اليوم الذميس ٤ كاتون الأول في

جرمين ومنى ورأشيل والمرحومة فربدة

وعلالاتهم ينعونه يعزيد من الاسي.

كنيسة السيدة في بعدات

منه في منزله في جسر الباشا.

زوجته صونيا كوباتازي

ولداه ايلى وجيلبير

والنفه ونيعه بطرس الماشم

والمرحومان بنيع وانطوان

وابو حرش والترك

تقبل التعازي قبل الدفن وبعده وفى

زوج شقيقته المرحومة مادلين، توفيق

ولداه ميشال سابا وعائلته

بارودي واولاده وعائلاتهم

ينعونه بمزيد من الاسي

٧ مند في منزله في سوق الغرب.

ورجا سلبا وعائلته (في المهجر)

السادس من البناية نفسها

أمالي ارنون والتباسية

ميتشيفن في الولايات المتحدة الأميركية.

صمره الاستاذ منيف نجيب الصالح

كانون الاول المأسوف عليما

منيي النين

والمكتور عنان

السادسة بعد طمر السبت 7 كاتون الاول.

تقبل التعازي للنساء والرجال في حسينية

ولده قاسم. اشقاؤه الدكتور حسان

رابطة آل قارح، هليل والرند الفيرية

زوج الفقيدة حميل ميشال القارح اولدها رولان وساشلت وبيار وروجيه

الدرجوم انطوان نغيم مبيض أرعلة العرجوم بشارة ابرهيم ملكي تقبل التتأزي البؤم الفميس كا كالون النزل في منزل تعقيد في الزلقا طابة ديوان تقلم هنمة الدفن الساعة الإولى وألفصف بعد ظهر اليوم الفميس ٤ كاتون الأول في الرجاه اعتبار هذه النشرة اشعارا خاصا كتبعمة الله التعيلية في الاشرفية شارعً

-مدرسة السائد. تقبل التعازي في صالون الكنيسة ابتداء فنقل للى رعمته تعللي التأسوف عليه من الساعة الثانية عشرة والنصف بعد للظمر، الياس يوسف معوض ويومي الجنعة والنسبت لا و1 منه في منزل زوبته اوهبية قنأن النابك وَلَنَهَا ايلي علكي في النشرفية هي مآر نقولا ولند العقيد في اتمن للعام كمال معوض شَارَعَ جَرْجِس السَّوِينِي في ملكَه الطابق

أزملة ولثه المرحوم صعير مينرها صياد الباس ورينا (في المعجر)

فنك بسميرة لرملة العرعوم جورج قريطم والافت العنجرة ليشيسز (البرامجنات و.... الباسيليات الشويريات) ولبيسة زوجة جأن مظوف وعائلتما (في

وانسبارُهم ينتونه بمزيد من الاسي. تُقبل التعاري يومي الدميس والجمعة ٤ ود كلتون الادل في منزل ابنه العقيد كمال في انظلياس شارع الأصليب التعمر بناية ريعون مومط تلطابق الظمس.

كتقلت تن رحمله تعالى العاصوف عليما جينوف شفيق دكاش لزمتة تعرحوم ميشال فضول تعرا

أولادها فضول وعلكته وبقزلا وعائلته في المهدر وفرميم وعلكته في النمجر بنكما ليلان زوهة نبيل ملله في المممر

ونورط زوجة طوني بعينو وعائلتما وليليان زوجة عصو القارح وعائلتما عفلة شقيقما المرحوم ميشال مكاش شقيقتاعا الدرهوءة ليفون ارطة المرحوم يوسف روفقيل وادلادها ومينرفا زوجة فؤلا

أولاد شقيقتيها المردومة جولييت لرملة العرهوم يعقوب سمعان وعائلاتهم وعموم عككت نمرأ ودكاش ودالد وبعيلو والقترح وطنوس ورزفايل وبركثت وليلو ينعونها بعزيد من الاسس. تُقبل أَنْعَارِي البِرْمِ الفميس 2 كانون گُول في عَثَرُلُ وَلَنْمَا فُصِولُ نَمْراً في سن الغيل تبسر تواعي ساية الشراكة فوق

معلات عباش الطابق السابس. الرجة اعتبار هذه للنشرة أشعارا خاما. زدهة الفتيد ليلان اليلس تشوع لبناء تنير وروبير وعلثلتلهما بتك مرسال زوجة جميل ملضي وعائلتها وهوستين زوجة ريعون عون وعلاكتما عائنة شقيقه تعرحوم خليل شقيقته سليم وعلثلته وفريد وعاثلته

شقيقتاء البس ازملة المرحوم حبيب ىتاس وازلادها وروز أرملة المرحوم لبرهيم حداد واولادها ينعون بمزيد من آلاسي فقيدهم ألفالي

أنيب نبيب قشوع تقبل التعازي يوني الذميس والجمعة خ وة كَسَنُون الأوَّلُ في مَعْزِلُ الْفُـقَيِّسِدِ في العنصورية الطريق العام قبالة شركة شال مَتُكَ عَقَلُ سَاسَى الطَّائِقُ الثَّانِي. الرجاه اعتبار هذه النشرة اشعارا خاصا.

شركة قشوع لفوان تنعى بعزيد من لاس عقيمه الفالي العردوم أديب نجيب قشوع

انتقلت الى رحمته تعللي المأسوف عليما الشيخة ام أنور (جوليا) لرملة العرجوم حسين على أبو الحسن تقبل التعازي في منزل ولدما أنور في حي الروضة مغرق بتننيه اليوم النبيس عَ

كاتون الاول. الأسفون آل ابو النسن.

تسليما بقضاء الله وذدره اتتقل الى رحمته تعالى فقيننا القالي الشاعر الكبير محمد علي فتوح ً الدنئز وسام المعارف اللبنانية والكثير من

أمسمة التقدب الديبة الرئيس الفضري لجمعية المؤلفين والملطين وتاشري الموسيقي في لبنان عضو نقابة للصحافة اللبنانية

عمو نقابة مدري الصدافة اللبنانية عضو مؤسس نقابة الفنانين المحترفين ى لىئان أولاده عماد وجماد ورفيف وزياد وفؤاد وجواد ونماد ورشاد وحماد واياد ويديع مهره وليد شبيطـ تقبل التعازي للرجال في الثاني والثالث

يومي الخميس والجمعة ٤ و٥ كلتون الأول في المركز الاسلامي في عائشة بكار من الساعة الثلاثة حتى السابعة مساء، والنساء في بناية الغيروز في دار الفكيد في منطقة القاريف، شارع العزائر. الأسفون آل الفقيد وانسباؤهم

اصحاب شركة صباح العالمية للفيديو ينعون المأسوف عليه الشاعر والصحافي الاستاذ معمد على فتوح

فسيح جناته ويلهم اهله المبر والسلوان. خاتم الرعية النوري شربل ديب رابطة آل قارح، هليل والزند الغيرية زوجته بولين جورج سالم

اولاده عصام وروبير واندرية وريما

اشقاؤه لبيل وعائلته واولاد المرحوم غابي

وادمون وعاثلته ينعون بعزيد من الاسى فقيئهم الغالى ريمون توفيق القارح تقبل التعازي يومي الذميس والجمعة ٤ وه كنتون الأول في منزل الشقيد في كفرشيما - البالوع.

فارجه اعتبار مذه النشرة اشعارا خاصاء

زوجته ايفيت سليم الحاج أولاده النكثور جوزف وطري تريز زوجة طنوس نعمه وعاظلتها وميرنا زوجة ليلي عبد الاحد وعائلتها وعادة زوجة دوري حجار وجيمان زوجة جوني قزي واميلي أُسْقَاؤُهُ لَلْمِعَامِي جُورَجُ وَلَلْبِأُس وَبَطَرِس ويولس وليلان ارملة المرحوم جورف جدعون وماري وليغيث زوجة جأن عون والمرحومان

الأستّادُ انطوان شبيب ابي خرسٍ تقبل التعازي يوس النسس والبعدة ٤ و٥ كلتون الاولَّ في مُنزله في عين الرمانة قرب بنك الريف بناية ادوار الاشقر الطابق

الاستاد اتطوان شبيب أبي خرس

### أتتقلت الى رحمته تعالى آثر خادث سپر وأسف امس ألاربعاء آ كأنون الاول، المأسوف على عباها العربية ناديا عبدالله فوعاتي

نكرى مرور ثلاثة ليلم على زفاة آلمأسوف والدما عبدآلله فوعاني زوجما عزت عبدالله اشقاؤها المكتور خالد والمكتور عمران لرملة العرحوم التأج محمد لليس عزيمة والدكتور نضال والدكتور شفيع والدكتور وسام والدكتورة انبيلا وغادة زوجة غسان لولادها يوسف ولبرهيم وخليل واسماعيل غُنوي والشهيدان فرج الله ومنه. اصمارها موسى الغزي ووليد موبس وأبو

يشيع جثمانها الساعة الداسية عشرة قبل ظَمْرُ اليُّومُ الدَّميسَ ٤ منه في بلُّنهُ كَفُررعان، تقبل التعازي يومي الجمعة والسبت تّ و٦ منه في منزل دويها في كفررعان، والنحد ٧ منه فيّ منزل خالُما عليّ العبدُ حسينَ في صيدا قرب مستشفى حمود بناية الجمال للَّكَّابق الثَّاتي.

. الأسفون أل فوعاني وعبدالله وجسين ولمالي حولا۔

لتتقل الى رحمته تعالى المأسوف عليه

محبوب سمعان سلوم باسيل نلاب رئيس بلدية حراجل مجلس بلنية مراجل زوجته مريم منصور عقيقي رد - - - ور - - - المنافقة وعبدو وعائلته وعمد وعائلته وعمله وعائلته

بناته الملي زمحة جان سلامه وعاكتهما ونبيمة زوجة طوني زغيب وعلالتهما وتمار زوجة مارون بطرس وعلالتهما أَسُقَاؤُهُ بِعَقُوبٌ وَعَائِلَتُهُ (فَي الْمُمَجِرِ) وبطرس وعلالته والياس وعلالته أُرَمَلَةً شُقِيقَهُ ٱلمُرحُومُ حبيب، منى خليل

نقام الصلاة لراحة نغسه الساعة الثالثة بعد ظمَّر اليوم النَّميس ٤ كانون الول في كنيسة سيدة الوردية الرعاثية في حراجل. تقبل التعازي قبل الدفن وبعده في صلاون الرعية وغدا الجمعة ٥ منه في منزل العُقيد في حراجل ويودي السبت وألاحد ً آ و٧ منه في منزله في زوق مكايلٌ قـرب بلتيسري نيو موكا شارع النندق.

الدارة بالنسيري Patisserie de l'Amitié

يتعون فقيدهم الفالي المرحوم مَحْبُوبُ سَمُعَانُ أَسِلُومُ بَاسِيل للأب رئيس بلنية حراجل يحتفل بالصلاة لرآحة نفسه الساعة الثالثة

بعد ظمر اليوم الغميس ٤ كاتون الاول في . كنيسة سيدة الوردية الرعائية في حراجل. اولاد الفقيدة جوزف عجرم وعائلته وجورج عجرم وعافاته وجان عجرم وميشال

٣٠ ---لفتنها جانيت لرملة العرشوم جوزف تلكوزي وأولادها تريز ارملة المرحوم الياس عجرم واولادها يتعون بمزيد من الاسى فقينتهم الفالية للمرحومة

نابقة عبدالله عبدو أرملة المرحوم انطون عجرم يحتفل بالصلاة لرلمة تقسما الساعة الاولى بعد ظهر اليوم الذميس ٤ كاتون الرُولُ في كنيسة عار متر في الاشرفية. الاجتماع في صالون الكّنيسة ابتداء من

الساعة العاشرة صبادا. تقبل التعازي بعد الدفن ويومي الجمعة والسبت ٥ و٦ منه في منزل الفُقيعة في الاشرفية البدوي قرب فرن أوكس،

لتتقل الى رحمته تعالى المأسوف عليه يوسف سمعان كميد اولاد الفَّقيد الاب الياسُ كميَّد (الراهب الماروني المريمي) وسمعان وعائلته في الممجر وجورج وبولس وعائلته في الممجر سأمى غآآم ارملة ولده المرحوم بطرس

واولاتها بنتاه روز ارملة المرحوم مارون ابو رحال واولادها وعائلاتهم وتريز ارملة المرحوم يولس مبارك واولاتما ينعونه بمزيد من الاسر يحتفل بالصلأة لراحة نفسه الساعة

الدانية عشرة قبل ظمر اليوم الفميس ٤ كانون الاول في كنيسة مار عبدا الرعائية في بقعاتة كنعان تقبل التعازي يومي الجمعة والسبت ٥ و٦ منه في منزل الفقيد في زوق مكايل

بناية البدوي الطابق الاول قرب مكتبة نوفل

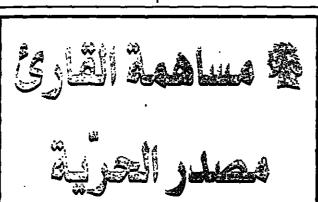
التأج حمزة درويش ملكي (أيو رفعت) سائلين الله ان يبعد عنهم كل مكروه.

لمالي شحيم والمجلس الشيعي في اقليم أساهم في مصابهم بوفاة فقيدهم المغفور له

### شکر علی تعزیة

آل ملكي والماج شحانه والمجار وعموم الذروب يشكرون الرسميين والشخصيات والغاعليات الاجتماعية والوطنية وجميع من

الثانية عشرة ظمر الأحد ٧ كانون الاول في كنيسة القلب الاقنس في بنارو شارع سابي عآئلة الفقيدة وانسباؤها يدعون الاهل والاصدقة الى مُشاركتهم في الصلاة، راجينُ اعتبار هذه النشرة اشعاراً خاصاً



طالعوا في دالبيان، - عدد كانون الأول ١٩٩٧ :

○ قضية المبدل ايست: مصرف لبنان في موقع الزوج المخدوع سباق الخيل: حرب «البارولي» عمرها ٥٠ سنة فمن هم حماتها؟ استشفاء: مستشفيان فقط فصلااتعاب الطبيب عن فاتورة المستشفى ○ خبراء من هارفرد يعددون اسباب انهيار اسواق المال الأسبوية

وتأثيرها على لبنان. • حكماء المصارف جنبوا جمعيتهم شر الانقسام 🔾 اول شركة مالية تتعثّر في طُل القانون الجديد ○ توزيعة كبيرة لمودعى المشرق (٠٧ في المئة) • مصرف لبنان: لا مهل أضافية للمصارف التي لم تزد رساميلها O الـ ZERO COUPON سيثقل كاهل الخزينة O شركات الضمان في مأزق جديد (الاحتياطي الفني)

🔾 لبنان لا يستوعب مرقأين للتراثزيت البحري ○ اضافة الى الابواب الثابتة: لينانيات - شركات جديدة - شيكات مرتجعة اسرار مصرفية - اسرار التأمين - اسرار بحرية - العرب والعالم - ندوات

،البيان، هي الأولى في توزيعاتها واعلاناتها ومعلوماتها ترقبوا العدد الممتاز المؤلف من ٥٠٠ صفحة في مطلع كانون التاني العقبل





على طريقة "يا عنتر مين عنترك"! يعكن الان طرح السؤال: "يا موظف مين وظَّفك؟" ليأتي الجواب طبعاً: "توظفت وما حدا ردني"!

أذاً، كيف يمكن ان لا يتضاعف عدد الموظفين في النهاية يا فخامة الرئيس؟ ومل من المستغرب ان تكون ادارات الدولة ومصالحها محشوة الان باكثر من ١٦٠ الف موظف بعدما كانوا ٨٠

على ان السؤال الذي يمكن إن يطرح ضمناً من خلال كلام الرئيس الياس الهراوي الى نقابة الممررين: اذا كانت مقتضيات التسويات وصيغ المذارج التي فرضتها عملية انهاه الدرب استدعت هذه "الحملة التوظيفية" التي تستند الى "اغراءات الوظيفة" (!) اكثر من عوامل الداجة والكفائة، فهل من الضروري ان يستمر هذا الانفجار البشري الفوضوي المُنْهِك ومل من المنطَّقي أن يبقى هذا الجيش الجرار من المنتفعين والعلطلين عن العمل قائماً على ضروع "البقرة الطوب" وقد جفّت وتكاد ان تنمار بمن فيما؟

عملياً لم يكن لبنان اول بلد يخرج من الحرب ويضطر الى قبول تسويات من هذا النوع، لكن بعد ثمانية اعوام من المسيرة السلمية المظفرة، كان الاحرى بالمسؤولين جميعاً ومن دون استثناء، ان يعكفوا على تأميل هؤلاء الذين انتقلوا من المتاريس والادارات الميليشياوية، إلى ملاك الدولة، وإن يقوموا باعدادهم اعداداً سليماً يتماشى مع حاجات اعادة بناء هيكلية الادارة وما اكثر هذه الداجات. ولكن ما حصل، هو الانخراط المتصاعد في تطبيق نظام الكوتا الطائفية والمذمبية في التوظيف بغض النظر عن حاجة الدولة الى الموظفين، ألى درجة لمَّ تعد الدولة قادرة على اعالة هذا الجيش من المحاسيَّب والازلام والمنتفعين الذي جرفوا في طريقهم الاوادم

والمستقيمين والمخلصين من الموظفين. ندن لا نناقش لطلاقاً في احقية الشكوى التي يطلقها رئيس الجمهورية، لكن أذا كان يشَّكو الَّى الناس والرأيُّ العام فانه يُـفَطَّيُّ في اختيار الجهة الصالحة، ربما لاننا نشكو مثلَّه من هذا الانفجار الوَّظيفي الفوضوي الغارق في الرشوة والفساد والمتمرد على كل تطمير وانضباط باسم حقوق الطوائف والمذامب، لكأن هذه الطوائفُ والمذاهب تحرَّضُ الناسُ على أقتسامُ ثياب الدولة البالية

وتحتُّمم على الانخراط في الاستفلال والرشوة! ولمن يشكو فخامة الرئيس عندما يقول ان ٢٠ في المئة من اللبنانيين لا يدفعون رسوم الجباية (بعض دوائر الدولة واداراتها ترفع الرقم الى اكثر من ٥٠ في المئة)، هل يشكو الى النين يدُفُّعُونَ الْرِسُومِ أَيْ الَّيِّ الاوائمُ مَثَلًا؟ وَمَاذَا فَي وَسَعِ هَوُّلاءَ أَنَّ يفعلوا غير اطلاق الشكوي من أن الدولة لا تعدل في رعيتما، عندما

تتقاعس او تعجز عن جبادة حقوقها من كل الناس؟ واذا استمر هذا الاختلال في الجباية فان من الطبيعي ان يتناقص عدد الاوادم الذين يدفعون الرسوم، ما دامت الدولة عاجزة عن تدميل حقوقها، خصوصاً في ظل هذا التبدل الطريف في "المواقع"، فبدل ان يشكو الناس الى الدولة؛ تشكو الدولة الى الناس النين يعجزون بالتأكيد عن التغيير والتحسين... فهل هذا يعنى أن الدولة متساوية مع الناس عجزاً عن الاصلاح؟!

لا داعي للبحث عن الاجوبة، لكن من الملائم ان نتذكر جميعاً دولة ورعية، اتَّنا في المركب الواحد الذي تتأكله الثقوب.

WITH US OUR

TV/VCR AT KETTANEH

SHOWROOMS AND ALL APPOINTED DEALERS

## ٢٠٠ الف في العالم العربي ايدزيون وعددهم ليس مصدر قلق

تونس - و ص ف - أعلن المكتب الاقليمي للاتداد الدولي لتَنْظَيْمُ الاسرةَ أن ٢٠٠ الفُ شخص يحملونَ فيروس الايدرُ في العالم العربي بحسب تقديرات من الحكومات العربية ألى منظمة الصّحة العالمية.

وذكر المصدر نفسه في بيان وزع مع اليوم العالمي ضد الايدر إن مستوى انتشار هذا الوباء في البلدان العربية "لا يبدو مقلقاً بمقدار ما هو مقلق انتشار الايدز في جنوب الصحراء الكبرى في افريقيا.

الا انَ المكتبُ الْاقلَيمِيُ لَلاتحاد الدولي لتنظيم الاسرة الذي يتخذ من تونس مقرأ له اوضح ان نسبة انتشار الايدر حاليا مَّي ١٢ اصابة لكل ١٠ ألاف شخص (اطفالا وبالفين) ومي "أكثر ارتفاعا" مما مي عليه في مناطق اخرى من العالم مثل اوروبا الشرقية وآسيا الوسطى. ودعت هذه المنظمة الحكومات العربية والمنظمات غير الحكومية الى القيام بحملات مشتركة لمنع انتشار الايدز

سبل الوقاية من فيروس الايدز ومن الامراض الجنسية

وكانت هذُّه المنظمة السبلقة العام الماضي في الدعوة الى لْقَهُ ضَم ممثلين للدول العربية عن الايدزُّ والْأمراضُ الجنسية المعدية؛ الا انها اصطدمت بخلافات في وجهات النظر بين الخبراءُ العرب حول سبل الوقاية من ألايئز، ولا تزالُ التربية للجنسية شبه غائبة في الدول العربية كما ان استخدام الواقي لا يزال محدوداً في بعض الدول الاكثر تعرضا الوباء واوضحت المنظمة أخيرا انها تعاقدت منذ تشرين الاول

الماضي مع مؤسسة تونسية لوضع "خطة استرآتيجية" حول

حوادث المرور على مستوى العالم

المتحدة يرتفع المعدل برغم تكثيف

الجمود التّعليميّة والتّشديد في تنفيذ

بمُعدل خطيرٌ، حتى في الولايات

وكأنت حوائث السيارات تأتي

الْمرتبة التاسعة من مسيبات آلوفاة

في العالم عام ١٩٩٠. وقال تقرير لمنظمة الصحة العالمية

جامعة مارفارد ان نصف مليون

والبنك الدولي وكلية الصحة العامة فى

وذكر التقرير ان حوالي ١٥ مليونا

حول العالم وغُالب المعابين من

وقال ماتز مولست منظم المؤتمر

ويستخدم مواطنوها السيارات

ستعمد حوادث السيارات اروادا

وقال سليتر ان عدد ضحايا حوادث الطرق السريعة المميتة في الولايات المتحدة النففض الى 27 القاسنويا

من ٥٠ الفا مأتوا في علم ١٩٦٧

تصميم السيارات وشيوع استخدام

احزمة الامان وعدد الوفيات سيرتفع بمعدل ٥٠ في المئة بُحلُول السنة

ُ ٢٠٢٠ ُ لَذَا فَشَلْنَا فَي تَحَسِّينَ لَدَائِنَا الدائي في مجال السلامة ُ .

وآرجع هذا الانخفاض الى تحسن

وهان همر موست مصم الموتمر الذي يعمل في المعمد الملكي الاسوجي للتكنولوجيا أنه بينما تعمل الدول الفقيرة على تنمية اقتصادها

يصابون في حوادث السيارات سُنُوبا

الرجال ويتزليد هذا الرقم وسيصل الى دروته في الولايات المتحدة بين

القوانين".

السيارات

مثل آلسودان.

المعدية. والمدف من المشروع تعبَّدة المنظمات غير الحكومية أمكافحة الآيدز وهو يحظى بدعم مالي من الاتحاد

## حوادث السير في المرتبة الثالثة ويموت الناس أكثر بالقلب والدماغ

وقال رودني سليتر وزير النقل الاميركي في اجتماع في واشنطن تتناس الصابات والوقيات الناجمة عن

واشئطن – رويتر – توقع خبر4 اميركيون ان تكون حوادث المرور التى تَقَتَلُ نُحو نصفُ مَليون شخص الثالثَّةُ من مسببات الموت في العالم



انه حيوان بحري نادر يصنف "بالبط بلاتيبوس" ومو يسبح عميقاً، في لقطة من الرشيف. وتمكّن علمه اوستراليون من عزل بروتين من سم ذكر هذا الديوان لتطوير أنواع من أدوية مسكنة الألم تبدو واعدة.

## مئات الألوف في العالم

العام للامم المتحدة كوفي أنان ان مئات الالوف من الاشخاص في أنحاء من العالم يعيشون ويموتون كعبيد رغم محاولات على مدى قرئين تقريباً لانهاء هذه العائساة.

وفي رسالة مع اليوم العالبي لالغاء العبودية قال أنان "لا نزال ونحن على عتبات الفية جديدة نجد الاشكال القديمة بل ومن المؤسف لشكالاً جديدة للعبودية". مثات الالوف من الناس في العالم يعيشون ويبوتون كعبيد في شكل أو أُذرً. النَّسَاءُ والاطفال خاصة عرضة أجميع اشكال العبودية، وفي ذلك ممارسات ذميمة مثل اعمال السخرة والدعارة وكذلك

ان هذه الممارسات مستمرة رغم

وعندئذ فقط يمكن العالم ان يصف نُفْسه بانه مجتمع الضمير".

## ما زالوا عبيداً الامم المتحدة -- رويتر -- قال الامين

فان غوغ "قاطف الاعشاش" في لوحاته

لاماي -- وص ف – اعلنت "دار

كريستي في امستردام أن هاوياً

بـ ١٢٨٢٨٤ فلورينا (١٩١٩٢٠

دولاراً) لوحة "المزرعة" لفان غوغ.

وأوضحت الدار البريطانية للمزادات

بين ٢٠٠ و٥٠٠٠ الف فلورين. رسم قان غُوغ هذه اللوحة عام

٨٨٥ وهي السنة نفسها التي رسم فيها لوحة "أكلة البطاطا".

ضاغط وكتيب.

ويطفى على هاتين اللوحتين جو

وكثيراً ما ابدى فان غوغ في حياته

وفي رسائل كثيرة الى اذيه ثيو قارن

فَانَ غُوغَ مَسَاكِن المَزَارِعِينَ بِـ أَعْشَاشُ

صفار العصافير في أوروباً" وقال أن سعادته الكبيرة أن "يقطف" هذه

الاعشاش عبر رسمها في لوحلته.

أمتماماً عميقاً بحياة الريف والعمل

سويسريا لجمع التحف اشترى الثلثاء العلنية ان سعر اللوحة كان مقدراً بما بيع واستغلال للأطفال".

الاتفاقات الدولية العديدة التي عقدت على مدى القرنين الماضيين لاتّماء العبودية.

واكد أن المسؤولية النمائية تقع على عاتق الزعماء والدكومات والمجتمع المدنى لاستثمال العبوبية من دولمم وأضافً "عندند فقط يمكنهم بدق ان يصفوا انفسمم بانهم سموقراطيون وان يصفوا شعوبهم بانما حرة.

### اعشاب صينية في الصيدليات الاميركية ييجينغ – و ص ف – قال مصدر

ر الله العاصمة الصينية أمس أن بيجينغ تلقت موافقة السلطات التميركية على أن تصدر الى الولايات المتحدة (٢ نوعاً من الاعشاب الطبية. وقال يان ليلق مدير التعاون العلمي والتقني في اكاديمية الطب التقليدي الصيني ان "الادارة الاميركية لشؤون الاغنية والادوية، وهي لحدى الادارات الاكثر تشدداً في العالم، وافقت على مع "تأشيرة دخول" لواحد وعشرين " منتجاً".

سب. ونقلت صحيفة "تشاينا دايلي" عن يِّان قوله أنَّ "الانويةُ التيُّ وَّأَفَقَتُّ عُليَّمَا الْادارةُ سَتَقَبْلُ فِي دُولُ اخْرِي مثل كندا والمكسيك ومعراً. وتشمل هذه الاعشاب الطبية منتجات مقوية او مخصصة لمكافحة البرد والألام المعوية والاسمال. ويعالج الطب الصيني الآلام باعادة التوازن بين مختلف العناصر المتضاربة في الدسم. ولا يمثل بيع الأدوية الصّينية سوى ٣ في المّئة من مجمل ميتات الاعشاب الطبية في الولايات

. كثيرين في المؤتمر منهم يوغ*ن* منينغسن مسؤول البيئة في الأتحاد الاوروبي الذي قَال: "تُبدو مَّنه احدى اضخم المشاكل التي قد تفجر مسار اما الضفوط الداخلية الاميركية فتزداد

مناخ المؤتمر ملبد ومماثل للواقع:

لم تهدأ المفاوضات لاتفاق انقاذي

وقّال المُسؤول الأميركي ومو السيئاتور شاك ماغل أن أي اتفاق

يستثني الدول النامية سوف يرفضه

مجلس الشيوخ. والمسألة ليست سملة بل تقلق

لم يتمكن المفاوضون الاميركيون في مؤتمر المناخ في كيوتو – اليابان منذ التنين، من اقناع مندوبي العالم

الثالثُ، الآ بنسبةُ ضئيلَةٌ جداً، بقبول

خطة تدعوهم الى تحديد اتبعاثات

تخفيف ارتفاع درجة حرارة الارض

المَبْنَةَ بِكُولِرِثُ طَبِيعِيةً في الأقرن

وقال مسؤول رفيع في الوفد الاميركي "هناك وقت" لاقناع هؤلا<sup>ء</sup> في الايام الستة البلقية من ليام

المَوْتِمرَ الْعشرة بالوصول الَّى اتَّفَاق.

على الفريق الإميركي لتحقيق صفقة

ساعة يد

فيها هاتف

قدمت العارضة من شركة نيبون

للاتصالات في اليابان ساعة اليُدُ البديدة من اتاج الشركة وفيما اصغر

ماتف نقال في العالم، زنته 63 غراماً وفيه "أنتين" صغير جداً وكثافة عالية

مَنَ بِطارِياتُ لِيثَيُومِ الايونيةِ وشرحة

طاقة اقتصادية متطورة، وسيتم تطوير هذه الساعة – الهاتف تجارياً

خلال سنتين. (رويتر تيليفوتو)

باريس – و ص ف – امرت الممثلة الفرنسية السابقة بريجيت باردو التي

تلاحق قضائيا بتهمة الأدلاء بتصريحات

عنصرية لزاه المسلمين امام محكمة

البنح في باريس امس الثلثاء على موقفها بان "الاسلاميين معتادون

وباردو (٦٣ عاما) التي جعلت نفسما للدفاع عن الحيوانات "فخورة"

بالتصريحات التّي لدلت بها ومثلت

بسيبها امام لحتى محاكم باريس

وُطَالَبُ المدعي فَرنسوا ريغروبوليه بأن تدفع باردو غرامة دون ان يحدد

loriente

الصحن اليومي

ملوخية مع دجاج

وموزات غنم

سلطة

حلو او فاکهة

بتهمة التحريض على التعصب

والتفرقة العنصرية.

بريجيت باردو

على موقفها

امام القضاء

في شكل أو آخر مع بعض الدول

الفاز من يلادهم للمساعدة على

من ١٥٠ دولة اتكباباً على نص

بروتوكول يطوَّر اتفاق تغير المناخ الموقع عام ١٩٩٢ عبر خفض جديد

في اتبعاثات الغاز من الدول الصناعية،

وعلى رأسها ثاني اوكسيد الكربون

حُرارُة الأرضُ. واعلَن لاحقاً ان ثمة تقدماً مهماً على

ب غر خدا کار حاکار ب

العد مر إجاد و

. ام نسسر إس غر

ند ليہ

. . . . .

200

11.0

طسین بتع، شد

بيد. شوائد موائد

.

مُعيدٌ تحديد أنواع الفازات التي

وغلزات اخرى مسؤولة عن ارتفاع

では、10mmのでは、1

Piscine, Tennis, Squash, ehden Jardin d'enfants, Health Club.. Réservation: 03/252700 country club 06/560651/2 - 06/662543



Les Jeudi, Vendredi, Et Samedi, Soirées De Charme Avec Nadine et Michel

-Chèvre Chaud Sur Nid De Salade, Ou Bresaola Parmesan, -Filet De Boeuf Gourmand, Ou Pavé De Saumon Grillé,

-Dessert Du Jour & Cofé. L.L. 30,000 \ Personne. - Dimunche – - Dimanche

Buffet Italien Brunch Special 10h-15h LL 25,000 Noël et Nouvel An Nos Menus Gastronomiques Sont Déjà à Votre Disposition

WORLDWILL HUSPITAL IT GOLDEN TULIP

-BAYVIEW HOTEL BEIRUT, Ain El Mreisseh Tel : (01) 37 30 90 /1/2/3/4/5

A new branch in

Open from 1200 am to 9:00 pm. - Sunday from 9:00 am to 1:00 pm.

> Parking available. Tufenkjian bldg.

Saïd Freiha street. Tel: 01951741 - 951741

> 14.000 مع غيمة مجانبة للمنازل والكاتب

هكاتب المناطق: • طراباس - شارع التل، • عراباس - شارع الجميزات، مجمع طراباس، القون/فلكس، ١ (٢/٤٦١٠ - ٢/٢٠٩٠٠١ - ٢/٨٩٦٣٣٠ - ٢/٨٩٦٣٣٠، ه عكار – تلفون. ٢/١٩٠٧٧ - ٢/٦٢٨٦٩٠ - ميدا – شارع رياض الصلح، حي الدكرمان، تلفون/فاكس، ٢/٢٢٧٩٠٠ - ٢/٢٢٧٩٢٠، ه النبطيه - تلفون: ١٥ / ٢/١١ /٧٠- ٠٠/١٢٢٢٠ ه مور - تلفون: ١٦ / ٧٠- ١٨٧٩ - ٢/١١ ه وزين - تلفون: ٧/٧٨٠٥٥٠ ه الشوف - تلقون ١١٠١٠٥٠ - ٢٥/٥٠٠٢٤٢ م الشويفات - تلقون: ١/٤٣٢٠٦٠ - ورطة - تلقون: ١/٤٢٢٠٥٠ - ورطة - تلقون: ٨/٨٠٤٥٦٥، ه بعلبك - حي القلعة، شارع عبد العليم العجار، تلفون/فلكس، ٨/٢٤١٧٤٤ - ٢/٢٢١٧٨٠ ه البقاع الغربي، رفشيا - حاصيبا - تلفون: ٢/٦٤٢٥٠٠ ه البقاع الغربي، رفشيا - حاصيبا - تلفون: ٢/٦٤٢٥٠٠

الدمارة والتحرير، دار التعاولية الصحفية. شارع مصرف لبنان - ص. بد ١١/٢٢٦ - يبروت / ببنان - تلفون، ٩٦٠.١/٢٤ - ١/٢٥٢٢٥ - ملكس، ١/٣٤٤٥٦٧ -

المكاتب الدولية: • القامرة - تلفون، ٢٧٩ ٢٠٦٩-١١-٥٠ • بحثق - تلفون، ٢٢١١٦٧-١١-٢٢٩

مؤسسما ٩٢٢ ( ، جبرأن تويئي

مدير التحرير التنفيذي : أدمون صعب : راجح الخوري بيئة وتراث : جورج ئاميف محليات سياسية : سحر بعاميري عربيات ودوليات : جماد الزين ديهاوماسيات وقضأبا شوقي ابي شقرا عدنيات ثقافة بول شاوول

رئيس التحرير : **انسي الداج** 

مجلس التحرير

: جوزف نصر

المدير المسؤول

تمدر عن "النعار" شـم.ل. رئيس مجلس الادارة: غسأن تويئي

المدير العام: جيران تويني

http://www.annahar.com.lb/

• عمان - تلفون، (۱۱۷)۲-۱-۹۲۴ - فلكس، ١١٢٤٢-١-٢٩٢ تفون ۱۱۳۱۱ - العدل المجاورة (1) 45.63.85.02 - المدرسة المحكوي - المدرسة المحكودي - المدرسة المدرسة المحكودي - المدرسة المحكودي - المدرسة المدرسة المدرسة المحكودي - المدرسة المدرسة

La vie en vert

الانتاج. المطابع النماولية الصدفية شهمل. – المدير العام وليد تجيني – شارع عمرت ليش من به ۱۱/۲۶۲ – بیروت/لبنان – تلفون، ۱/۲۶۹۳۲ – ۱/۳۶۹۳۲ – فلکس، ۱۹۹۰ و ۱۹۹۰ coprint@annahar.com.lb

الاعلانات: برس مبديا – تمام • الاشراية، بناية ميديا سنتر – المكاوي – صيف، ١٨٨ ﴿ إِنْ الْمُوْتُ تلفون: ١١/٥٢١ - ١١/٥٢٧٠٠٠ - ملكس: ١٦٢١٦٥/١٠ العمرا، بلغيَّة فارس - تلقينياً غلكس، ١/٤٣٤٧١٠ • طرفياس: شارع مزمي - بناية عوده - تنفور، ٢١١ء٤٤/٢٠. فلكس: ٠١/٨٦٤٧٢١ ه هرونس: تحرج عزمي – پسيه عوت – تسويل ١٠٥٠-ت . التوزيع: الشركة النبائية لتوزيع المحك والبطوعات شهمل. – شارع المعلري – هربيد ١٨٠١/١١]. طفون: ٢-١/٢١٨ - ١/٢٦٢٢٠ - فلكس: ١/٢٦٠٤٠ - ١/٢٦٢٤٠٠

الاشتراكات: ترويح شهم، بنفية سييا سنتر - التشرفية العكاوي - بيروت/لينان